

و بعض بوجوب آن \* بق \* مر \* نق \* درین دیار اگر چه تربیع قبور میکنند اما  
از جهت رعایت سنت بالای آن مسنم صغیر می سازند \* خت \* شت \* و نزد  
ایمه <sup>۳</sup> نلته تسنیم قبر اولی است زیرا که تسطیح از شعار و افض است ۷۶ \*  
گور را مربع ساختن مکروه است \* عی \* قبر را مربع و مسطح نسازند که  
پیغمبر خدا اعم از تربیع آن منع فرمود \* ای \* بق \* خت \* و نزد مالک رح  
تربیع قبر سنت است و نرد شافعی رح تسطیح آن اولی چه آنحضرت عم  
قبر حمزه و ابرا هیم رض پسر خود را مسطح ساخته بود \* خت \*  
ای مرک هزار خانه ویران کردی در ملک وجود غارت جان کردی  
هر گوهر قیمتی که آمد به بهمان بردی و بزییر خاک پنهان کردی  
پاشیدن آب بالای قبر بعد از ریختن خاک و بر آوردن گور مستحب است  
و طریقتش اینکهربند \* آب مستقبل بقبله بوده از طرف سر قبر تا پای آن سه  
یا پنج بار آب بر قبر ریزد رسول علیه السلام فرمود پاشیدن آب بر قبر اما نست  
از علل آن \* قت \* خن \* خت \* پاشیدن آب بر قبر باک نیست \* بق \* دو \*  
\* عی \* بعد پاشیدن آب شاخی از درخت کنار یا خرما می هندی بر قبر  
نصب کنند چهر رسول علیه السلام بعد فراغ از دفن شاخی تر از درخت خرما  
بر قبر می نشاند و میفرمود مادام که این شاخ تازه و تر است الله تعالی از صاحب  
ین قبر عل ابرار رفع کند \* خت \* کد \* ای ختم رسل چون تو پناهی دارم  
من بنده گدا همچو تو شاهمی دارم هر چند که نامه پر گناهی دارم  
عم نیست که چون تو عل رخواهی دارم از ملی کرم الله وجهه مروی است  
که آن حضرت بعد فراغ از دفن میت میگفت \* اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ نَزَلَ بِكَ  
وَأَنْتَ خَيْرُ مَنْزِلٍ بِهِ فَاغْفِرْ لَهُ وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ \* ست \* بعد دفن تکبیر گفتن  
مختار بعض مشائخ است و معتاد بعض بلاد \* له \* بعد از دفن چهل تن مدح

قبر بر گردیدن و باز بر سر گور رفته فاتحه خواندن از هیچیک کتب معتبره  
 مشهوره مستنبط نشده \* بعد فراغ از دفن متتبعان جنازه بامور خود  
 و اهل میت بکار خویش مشغول شوند و اجتماع مردم بعد از دفن نزد  
 اهل میت برای تعزیت مکرره است \* ای \* تی \* جز \* پس روان جنازه را قبل  
 از دفن بغیر اذن ولی میت مراجعت نمودن مناسب نیست و بعد از دفن  
 بدو نرخصت ایشان رجوع میرسد \* قن \* کسیکه اهل مصیبت را بسبب  
 مراجعت وی وحشت حاصل شود و راز عایت خاطر ایشان نمودن لائق  
 بود و الا نه \* می \* هرگاه میت مدفون شود و مردم مراجعت کنند فرشته که  
 هرکل مقابراست مشتت خاک از زمین برگردد و در پس ایشان اندازد و بگوید  
 ای نیای خود باز گردید و موتای خود را فراموش کنی پس این چه فراموشی  
 احیای موتا را از اثر همان خاکست \* شیخ \* رسول عم فرمود حق جل و علا در میان  
 آسمان و زمین ابری آفرید است و آن بر اهل مصیبت می بارد و اول آن حرارتی  
 دارد که بآن متجزع و متزعزع می شوند و آخر آن برودت که بآن از میت غافل  
 می گردند \* شیخ \* له \* عبرت \* ای عزیز بر اندیش که در زمین چه طور باشی  
 و قتی که ترا بر زمین جائی نباشد مگر سه ذراع و یک بدست در طول و یک ذراع  
 و یک شبیر بعرض و آنان که جلای ترا مکرره میداشتند ترا تنها اندرون گور  
 بگذرانند و چوب و نی و خشت بالای تو بدارند و خاک بسیار بر تو بینند از ند  
 دفن می گردند و مردی را بخاک  
 سوی آن گور و احد می بنگریست  
 پس چنین گفت او که کار مشکل است  
 دل چه بندی در جهان جمله رنگ  
 مرگ را بر خلق عزم جازم است  
 جمله را در خاک خفتن لازم است  
 شد حسن در بصره پیش آن مغاک  
 بر سر آن گور بر خود می گریست  
 گاندرین ره گورا و ل منزل است  
 گاو خرس این است یعنی گور تنگ  
 جمله را در خاک خفتن لازم است

چون بر آید از نیت این جان پاک سرگون سازد در اندازد بخار  
 ماهمه از بهر مردن زاده ایم جان نخواهد ماند دل بنهاده ایم  
 گرتو عمری در جهان فرمان دهی هم بمیری هم بزاری جان دهی  
 هم برای بردنت آورده اند هم بر اعصرت دنت برورده اند  
 تو نمیلانی که هر که زاده شود شد بخاک و هر چه بودش بادبرد  
 فصل پانزدهم در حر از تلقین میت بعد دفن و کیفیت آن \* تلقین بمحتضر  
 بخواندن سوره بسم و کلمه توحید و شهادت سنت است بالاتفاق اما تلقین  
 بمیت بعد دفن نزد اکثر مشائخ مستحب است و همین مختار \* شیخ \*  
 تلقین بعد دفن رخصت است از مشائخ ما و معمول بعض بلاد \* ای \* ما \*  
 اگر بعد از دفن تلقین کنند منع کرده نشوند \* زی \* می \* بعض مشائخ  
 قول رسول علیه السلام را \* لقنوا موتا کم شهادة ان لا اله الا الله محمد رسول الله  
 بر تلقین وقت حضور اجل حمل نموده اند و بعض بر تلقین وقت دفن  
 و ما عمل میکنیم بتلقین شهادتین وقت موت و وقت دفن \* ای \* تی \* کلمه \*  
 تلقین وقت احتضار مستحب است بالا جماع اما بعد موت بس در ظاهر  
 لروایه حائز نیست و ما عمل میکنیم بتلقین شهادتین وقت موت و وقت دفن  
 \* عی \* سرال در قنبر حق است و ثابت و تلقین درین حالت نزد اکثر اهل  
 سنت مشروع زیر آنکه هرگاه بر ای میت سوال در قنبر محال نشد تلقین محال  
 نخواهد بود \* تی \* ای \* تلقین میت بعد دفن نزد اهل سنت مشروع است  
 زیرا که روح و عقل از عود میکنند و آنرا که بدلقین کرده می شود می فهمد  
 ای \* جز \* در \* عص \* تلقین خاص برای بالغان است پس اطفال و من  
 عد از دفن تلقین کرده نشوند زیرا که ایشان در گوهر مسئول نگرددند \* در \*  
 شو \* تی \* و کیفیت تلقین این است که مردی صالح و متقی از اقرار بپ

واحباب ميب بر ابر سينه وي استاده اين دعاي نلقين بخوان يا عبد الله  
 يا ابن ملة الله يا فلان ابن فلان اذكر ما كنت عليه في الدنيا من اثم وجرمت عليه  
 من الدنيا شهادة ان لا اله الا الله وان محمدا رسول الله وان الجنة حق والنار  
 حق والبعث حق وان الساعة آتية لا ريب فيها وان الله يبعث من في القبور و  
 قل رضىت بالله رباً وبالاسلام ديناً وبحمد عليه السلام نبياً وبالقرآن  
 اسماً وبالعبادة خيراً وبالمؤمنين اخواناً \* اي جز ۷ سه ۲ در \* نق \* وعل نلقين  
 اين دعاي تثبيت \* اللهم ثبته على هذا المسح قبره وسهل عليه المسئلة واكرم  
 منزله وارحمه برحمتك يا ارحم الراحمين \* واگر نام مادر ميت  
 نداند نسبت بخوان اكل \* در \* سه \* نق \* پس بگويد يا فلان بن حوا  
 گر من گنه جمله جهان كردستم لطف تو امد است كه گيرد دستم  
 گفتم كه بوقت عجز دستت گيرم عاجز تر از اين مخواه كه كنون هستم  
 و در ابراهيم شاهي گفته كه بعد دفن ميت كسي از قبا و احبابي او نزديك قبر  
 اين كلمات بخوان بسم الله الرحمن الرحيم ثبت الله الذين آمنوا بالقول  
 المأبوت في الحيرة الدنيا والآخرة يا عبد الله هل ابنت الوحشة هل ابنت  
 الوحلة هل ابنت الغربة هل ابنت الحسرة والندامة هل اول منزل من منازل  
 الآخرة وآخر منزل من منازل الدنيا فاذا اتاك الملك انكر يمان المخلوقان  
 المأموران لا يفعلا نك ولا يضرا بك الا باذن الله فيسالاك عن دينك وعن  
 دينك وعن نبيك فلا تخف ولا تحزن فعل لهما الله ربي ومحمد نبي والاسلام ديني  
 و القرآن امامي والكتبه فيلتي والمؤمنون اخواني وانا شاهد ان لا اله الا الله



وَحَدَّثَنَا شَرِيكَ لَهْ اِيْمَانًا بِرَبِّهِ وَاعْتَرَا بِاَبِي حُدَّ اَنْبِيَّتَهُ وَاشْهَدَ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُ  
وَرَسُولُهُ وَنَبِيِّهِ وَسَفِيْرُهُ اَرْسَلَهُ بِالْاِهْلِ وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ  
وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ \* وَاگر میت زن باشد بجای یا عبد الله یا امة الله بگوید  
وَضَمَّائِرُ يَغْهَي مَلِكُ رَا بَتَا نَيْتِ بَدَلِ نَمَا يَنْدِ بَعْدَ سُورَةِ فَاتِحَةِ وَاخْلَاصِ  
وَالْمَنْشُوحِ خَرَابِدِ، مَرَجَعَتِ كَسَنَلِ \* در تلقین میت بعد از دفن حدیثی آمده  
که نَرَدَ شَافِعِيَه مَعْمُولِ است که رسول عم فرمود چون یکی از شما بحیرد بعد  
از دفن و گور بر آوردن یکی از اقربا استقبال بروی میت نمود و بنشیند و  
بگوید بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اللّٰهُ اَكْبَرُ اللّٰهُ اَكْبَرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ  
اللّٰهُ اَكْبَرُ وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ \* یا فلان بن فلان نه پس لمحه ساکت شود و میت این قول  
اورا می شنود و لیکن جواب نمیدهد پس بگوید یا فلان بن فلان نه بعله  
ساکت گردد چون مرده دوم بار می شنود در قبر می نشیند و جواب نمیدهد  
پس بگوید یا فلان بن فلان نه درین نه بیت سوم میگوید اَرَسَادُ كُنْ مَرَا  
خَلَّ اَيُّ تَعَالٰی بِرُتُوْرٍ حَمِيْدٍ كُنَادٍ وَلِيْكُنْ اَنْكَسَ اَيْنَ سَخْنٍ مِيْتِ رَا نَمِي شُنُوْدِ  
پس بگوید \* اَذْكُرْ مَا كُنْتَ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَمَا خَرَجْتَ عَلَيْهِ مِنْ رُوحِ الدُّنْيَا  
اِلَى مَضِيْقِ الْآخِرَةِ مِنْ شَهَادَةٍ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَاَنْكَ  
رَضِيْتُ بِاللّٰهِ رَاوِدًا لِاسْلَامِ دِيْنَا وَبِحَمْدِ نَبِيَا وَبِالْقُرْآنِ اِمَامًا \* پس چون این را  
گفت هر دو فرشته مکرر و تکبیر یکی دست دیگری را می گیرد و میگوید از پیش  
این بنده بپروان آئیم و ما آگمون باوی چه کار داریم که حق تعالی اورا تلقین  
حجت کرد \* شت \* شخ \* شر \* بنور عفو تو اوست ای خدای بزرگ  
امید تا به شود فضل تو خفیر مرا بزرخای بتلقین تو باش گاه سوال  
که تا صواب رود با سنج نکیر مرا در اخبار آمده که دعا بعد دفن بپای



فراغ از نماز بر سر گور آمده بگویند ای فلان ابن فلانه ثواب این نماز را  
 بتو بخشیدم حق تعالی آن میت را بیاورد \* سبحان الله \* هر چه خدا می‌تواند  
 واقف همه جای همه کس در همه حال \* بحر کرمش فزون زد ریای قیاس  
 شهر نعمش برون ز صحرای خیال \* سنت آنست که ولیای میت در روز  
 حلت قبل از دفن وهم بعد آن پیش از گذشتن شب نخستین بقلرتیسر  
 بر آید پیغمبر صلوات الله علیه و از نقل و جنس و طعام بفقیران و مسکینان دهند  
 زیرا که رسول علیه السلام فرمود نصی آید در مست شبی سخت و گران آواز  
 شب اولین پس بادن صدقه بر مردگان خرد و رحم کنی ۷ ای \* به \* و نیز  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم گفت شب نخستین بعد دفن بر مرده دشوار  
 است از شبها بیه بگر پس روای اوصاف دهیل اگر چه بخردای حامد ده \* و نیز  
 باین که در شب نخستین بعد از وفات و بر وایتی شب اولین بعد از دفن مرده  
 در رکعت نماز در خانه بگراورد و نیت چنین کنند نیت ن صلی الله تعالی  
 رُكْعَتِي صَلَاةً اَمِيَّتَ مَتَوَجِّهًا اِلَى جِهَةِ الْمَكْعَبَةِ الشَّرِيفَةِ اللَّهُ أَكْبَرُ \* در هر  
 رکعت الحمد یکبار و آیت الکرسی سه بار و قل هو الله سه بار و الهکم النکان ریاضه  
 بار بخوانند و بعد سلام در و خوانند هر دو دست بردارند و بآن شروع و زاری  
 و الحاح بگویند اللهم صلیت علی الصلوة و انت قد تعلم بما اردت اللهم  
 انعت نوابها الی قبر فلان \* آلمی این نماز گزاردم و تو نیت مرا میدانی  
 آلمی ثواب این نماز بگور فلان میت برسان حق تعالی ثواب جز بل و راعطا  
 فرماید و این نماز بجماعت هم جائز است \* به \* ختم \* و در ابراهیم شاهی  
 گفته در هر رکعت فاتحه یکبار و آیت الکرسی یکبار و النکان ریاضه بار و روایتی هر یکی  
 ده بار و هفت شب درین نماز مواظبت کنند الله تعالی قبر آن میت را منور  
 و گزرت بر و وحشت گور منور گرداند و از عذاب و عقاب برهانند

چون رحمت او از غضبش بیش بود چون خاکی بر گناه دل ریش بود  
هر چند گناه ما ست بیتی چنانچه عقوب بن کنگنه و ما بسی بیش بود  
\* تنبیه های عزیز شب گور چیست فرقته از جان پاک و غربت هر چه تمام تر  
در بخاک \* شب گور چیست و داج زن و فرزند و انتطاع از خویش و پیوند \*  
شب که رحمت رحلتی از وطن و حسرت در گور و کفن \* شب گور چیست  
و رفتن از بین دار و در و خفتن ناهنگام و ان الله یبعث من فی القبور \*  
متروغا فلکه این دیوای خاموش نکرد است آدمی خوردن فراموش  
ند رند اعتمادی بر روز و در کسانیا که خوف است از شب گور  
\* عبرت \* ای برادران دوش و روز که مخلوقات مانند آن ندیده است  
و نشنیده بر اندیش اول شبی که در گور گذاری، در شبی که صبا ج  
آن رستخیز باشد \* و اول روزی که فرشته موت از جانب حق تعالی  
بیاید و بخوشنودی یا بخشم وی بشارت دهد \* دوم روزی که پیش  
حق تعالی بایستی و کتاب خود را بدست راست یا بدست چپ بگیری  
نیزدیشی از آن روزی که در وی جگرها خون و دلها ریش بینی  
و هنر نامه اعمال و گویند نشان ناکرده های خویش بینی  
مکن بل رو کنی باری در آن گوش که اند و نامه نیکی بیش بینی  
و رسول عم فرمود تمام اعضای میت خاک گردیده مگر استخوان زیرین  
پشت پوسید، نه شود و نفاقیا، قیامت باقی بماند و آن استخوانی است که  
خروج نطفه از آن است و ابتدای خلقت بآن و هم ترتیب جسم رفته بر آن  
آنکه ما را از خلوت نا بود می کشد تا به بارگاه وجود  
بارد بگو که از سوم هلاک رو بهوشیم زیر برده خاک  
هم تواند با مکن فیکون کار از گوشه سایه بیرون



گور را از راندن و کوبیدن و منقش ساختن مکروه است \* کمال \*

فصل دوم در وضع سنگ و لوح مکتوبه یا کتبه گور و پوشیدن آن بجاها حریم  
و چادر و جرآن سنگ و لوح و جرآن بر قبر نهادن بآل نیست تا عزت  
و نشان باشد \* زی \* شن \* سنگ مزارها همه سر بسته نامهاست  
که آخرت بر مردم دنیا نوشته اند نهادن سنگ بر سر قبر و نوشتن چیزی  
بر آن تا عزت است بردن بر بعض مضایقه اندارد \* بق \* قن \* اگر خدیف  
ذهاب اثر باشد در نهادن سنگ یا حشمتا بنده بآن بدیده \* کنا به ام قبر  
بفرماندگار نیست زردی رخسار مرده بود و آنرا بنامش نوشتن \* ای \*

سر چادر را نگذاشته باشد می نیش بکشد طاعت بقاء

بر سر خالت او گن ز موزن نابه بینی نوشته طاعت ثراه

بر سنگ و جرآن نام صاحب قبر نگاشتن و آنرا در سر گردانیدن  
مکروه است \* جر \* شن \* بر سر لوح را هر سنگ کس نام کند  
شنا کس از قرآن نام و نشان پیدا نیست رسول عایده السلام از ذوات  
آیات قرآن مجید و نام خدا یا تعالی و نام پیغمبر او و توحید و نبی  
فرمود تا خوار و با جمال نگردد \* نسبت \* قبر را با دریدن شدن آن  
و خیمه زدن و سایبان ایستاده کردن منهی است \* نسب \* بجا آمد

هر چه در دیگرین را \* که در آن آیات قرآنی و سایر نوشته باشد بر قبر  
و جناز نهادن ممنوع است \* نسب \* پرستیدن قبر و روزنالت و غیر آن  
از ایام زیارت معبوده غیر میشود \* نسب \* آوردن ریحان و گل و  
صحران زار که سر درختان و مانند آن بر قبر نهادن نه از ایام عزیمت  
حسن است اما نه بدقت دین \* آن احسن \* کمال \* از قبل نهادن  
ساختن و گور را پائین آید \* آن مکرر \* حسن \* و بنام یک قبر

داستان و بخور از آن و خوشبوها سوختن جائز نیست \* بق \* زی \* عی \*  
 آتش \* یک قبر آفر و ختن مگر و است مگر در ای دفع ددان اگر خوف آن بود  
 \* تی \* کد \* فصل سوم در منع شمع و چراغ بر قبر و در گورستان  
 امر بختر \* در شب نخستین رشب های دیگر بقصد تعظیم و احترام چراغ  
 و شمع در قبر آفر و ختن و روشنی کردن بلامعت است \* سه \* عی \* و نزد بعض  
 حر \* م از جهت اسرار و تضييع مال اگر چه تعظیم قبر مقصود نباشد اما اگر  
 بجهت ناری چراغ در مقابر آوند و تعظیم قبر منظورند از آن جائز بود  
 \* شت \* بقصد تعظیم گور و روشنی کردن بر آن حرام است و آنرا کار نه  
 دانستن و وقت قبولیت دعا پنداشتن کفر \* له \* و روشن کردن چراغ از آن  
 در شب راندن قبر و در گورستان و بر دیوار و در خانه و صحن و غیر آنها  
 و نفاخر کردن آن و اجتماع مردم بر ایاه و عجب آتش بازی که در میان  
 مسلمانان در اکثر بلاد و قریه ها منسلک و شایع و مشهور و از بدعتات شنیعه  
 و مذموم و ناهنجار است زیرا که برای آن در کتب معتبره و معتبره بلکه غیر  
 معتبره و اصلی پیدا نیست و حل یثی ضعیف و موضوع نیز درین باب  
 وارد نی و آن در زهد و ملا دهند از دیار عربیه و حریمین شریفین و غیرهما معسول  
 نیست و هم در بلاد عجمیه بحضرت معتمدی محض ما حل آن از رسوم  
 هندو است که در دوالی چراغان روشن میکنند و آن عامه رسوم بدعت  
 و سیه است که زیام کفر و زندقه و منکر باقی ماند و در مسلمانان شایع گشت و سبب  
 آن این است که اکثر مسلمانان بجهت کثرت ظلم و کفر و دیگر حیاران  
 ببلاد عجم و هندوستان نقل کردند و بت پرستان و آتش پرستان را تحت  
 قیغ آورد و در ربه اسلام کشیدند و دختران و زنان ایشان را کنیز ساخته  
 در تحت تصرف آوردند و فرزندان ایشان را مژدگانان اما این ناقص است

کافرات رسوم و عادات جاهلیت را بعد از شرف اسلام نیز در ایام ولایت  
متبر که جاری داشتند چنانچه روشن کردن چراغ در شب و برات  
و بختن سوزن سلون در عید الفطر و غیر ذلک و مردان نظر بر ابتداء زمان  
اسلام ممانعت و مزاحمت برد و کرب نمی توانستند نمود و نصیحتت لسانی  
و مو غطت زبانی هر چند میکردند در دل آن ناقصات موثر نبود  
و فتنه رفته بمرد و دهو و آن بدعات شائع و منتشر گشت چنانچه مردم این  
زمان اثر از جمله کوازمات می شمارند و از بهر این مضمون حدیث نبوی  
علیه السلام من احل فی امرناهل ایس منه فهو ید فرغت دارند شست \*  
فصل چهارم در مبع نقبیل قبر و مسح و طواف آن \* قبر را سه نعلین  
و پشت آن تعظیم یا خمیل نشد و مسح نکنند که از عادات نصاری است  
\* ای \* تی \* عی \* کس \* بوسه دادن در سنت و عهد مسیحیه و غیر حجراست  
و رکن یمانی را خاصه \* تی \* در نقبیل قبر و آلین بک است و ای شست  
\* عی \* نهادن دست بر قبر مکروه است و نزد مسلمانان مکملی است و نبرد  
بعض از عادات اهل کتاب \* تی \* عی \* می \* طواف قبر و ممنوع و حرام است  
زیر که این امر مخصوص بکعبه است و از مساک حیه و حجر و از دینس و بادت که  
مخصوص بحق جل و علا است اس آنچه که در کتب بعض مشایخ تبرادر طوف  
برای قبر و ایارانی مل کورگو دیده مبینی بر غفلت است و خلاف تحقیق  
هرگز بران اعتماد نباید کرد و در اعراض بر رکان قبر است و عیاله آنرا  
تبرک دانستن و بر قبر غلاف انداختن مکروه تحریمی است صرفان و مشایخ  
طریقه عمل صالح را پس پشت انداخته اند و اینک بر عظام ریم و غرور  
نامستقیم نموده گزر پستی را از بوسه و مسح و انحناء طواف و حزن آن که از  
قبیل بت پرستی است طریقه دین خود ساخته و هیچ عقولند مقوله





اگر شخصی حلّیث منسوخ یا روایت شاذ را در احادیث هر دو بیار داعتبا  
نباید کرد زیرا که هیچ فقیهی در هیچ وقتی و زمانی فتوی با باحت سر و د  
نداده است و رقص و پا کوبی را مگر زنی است \* اینجا قول امام ابوحنیفه و  
امام ابو یوسف و امام محمد رحمهم الله معتبر است نه عمل ابو نکر شبلی و  
ابو الحسن نوری صوفیان خام عمل پیران خود را بهانه ساخته و قول فقهار ا پس  
بشت انداخته سر و د رقص را ملت خود انگاشته اند و طاعت و عبادت پنداشته

و جود صوفیان کالعدم را نوگوئی کز گل بدعت سرشتند

بطو مار عملهای شب و روز ر قوم ذلت و عصیان نبشتند

بجائ طاعت اندر باغ گیتی همه تخم سماع و رقص کشتند

چه میگو بند کز اهل بهشتیم جیرا دین از بیج دنیا بهشتند

سماع و رقص اگر طاعت نماری همه حیوان سزاوار بهشتند

دانستنی است که چون حال گور پرستی از بوسه و مسح و طواف

و سجده و انحناء جز آن با وجود قبر صحیح واقعی معلوم شد واضح گشت

که اتخاذ قبور کاذب یعنی گورهای ساخته خالی از مرده حرام است و باعث

لعن و تعزیه و ضریح و منال و انصاب و علم و شله و بیرق و نیزه و مانند آن

و تصویر مجسم هر همه داخل قبور کاذب اند پس پرستش یکی ازینها

هر یک بت پرستی است العیا ذلله چه این چیزها را خود می سازند

و بر محض مصنوع خود ارتکاب افعال کفر و شرک بجای آرند پس می باید

که مردم را از ارتکاب آن همه امر منع نمایند و از نهادن و آویختن و رد

و شکل دریا حین و شرک ترا مثال آن بر قبور کاذب و گهواره و اشیای مذکوره

باز دارند زیرا که مروی است که کسیکه بر قبر مسلم و رد و کل درستان و مانند

آن نهاد الله تعالی به سبب تسمیه آنها آن میت را بیامرزد و برای آن شخص

هفتصد نوبت سجد و کسی که بر قبر بلامقبر و مقتل مسلمی که در آنجا مدفون نیست یا بر من فن کافر و جز آنها از چیزهای مرقومه بنهد یا بیاویزد سیئات بر وی نگارند و تسبیح آنها در حق آنکس وزر باشد قال عم عظموا الورود واحترموه فانه من طیب الجنة \* له \* در گورستان خرید و فروخت نمودن نیاید و خانه ساختن و زراعت کردن نشاید \* به \* در مقابل خوردن و آشامیدن مکروه بکراحت تحریمی است زیرا که جای عبرت است نه جای لهو و بازی و شهوت قال النبی صلعم من اکل فی المقابر طعاماً و شراباً فهو ملعون و منافق \* و ایضاً قال صلعم الاکل و الشرب فی المقابر یقسی القلب \* نب \* مروی است که هر که در گورستان بخورد و بیاشامد و اشتغال بکلام دنیا و بی نماید ارواح موتی بر وی نقرین کنند و بگویند ای غافل از حال ما عبرت گیر و نصیحت پذیر \* شع \*  
 \* بعبرت نظر کن سویی رفتگان \* که فردا شوی عبرت دیگران \*

---

فصل پنجم در منع صلوة بمواجه قبر و بین القبور و در کراحت بر کردن

و بریدن گیاه و سبزه و جز آن از بالای قبر \* نماز جنازه در مواجهه قبر و بالای آن و در میان قبور مکروه است \* بق \* زی \* مر \* و اگر خواندن اعاده آن لازم نیاید \* تنی \* و بعضی نماز در مقبره نیز مکروه دارند \* ست \* کل \* در گورستان برهنه پافتن و برای میت دعای مغفرت خواستن مستحب است \* خت \* پایمال کردن قبور و غیر ضرورت مکروه بود \* شت \* نعلین و کفش پوشیدن در گورستان و فتن مکروه است چه مروی است که رسول عم شخصی را دید که در گورستان نعلین در پا کرده میرفت پس آنحضرت فرمود بکش نعلین را \* ست \* شت \* بخاک بر مروای آدمی بکشتی و ناز که زیر پای تو همچون تو آدمی زاده است و در عالم گیر می گفته کفش و نعلین در پا کرده در مقابل رفتن نزد ما مکروه نیست \* بالای مقابر رفتن مکروه است اما اگر موتی در تابوت باشند نزد بعض

جائز مانند رفتن بر سقف \* بق \* نق \* اگر کسی بقصص قرآن یا تسبیح  
 یا بیعت دعای مغفرت اهل قبری که حوالی او دیگر مردگان مدفون اند  
 در مقبره رود و پایش بر قبر افتد نزد بعض باک نیست \* جز \* عی \*  
 آنکه پاز سر نخوت نه نهادهی بر خاک \* عاقبت خاک شد و خلق بران میگذرند  
 اگر کسی در میان گورستان راهی دید و گمان برد که این راه را از  
 بالای قبر وارد کرده اند و از قلم نیست دران راه نرود و اگر آن احتمال  
 در دل او نگذرد رفتن بآن راه باک نبود \* بق \* تی \* قن \* نق \*  
 بر قبر نشستن و تکیه کردن و خفتن و رفتن و استادان و آنرا پامال نمودن و  
 قضای حاجت انسانی از بول و غایط بران کردن و خیمه افکندن مجموع  
 هر همه ممنوع است \* بق \* تی \* قن \* نق \* آنکه استاد بمنزله جلوس است  
 \* شم \* رسول عم فرمود نشستن مردم بر خاک سوزان یا سیف بران بهتر است  
 از نشستن بر قبر مسلم زیرا که جلوس بر قبر موجب عذاب آخرت است  
 و عذاب دنیا از عذاب آخرت آسان تر \* زی \* شخ \* شم \* نهادن سر بر قبر برای  
 خواب جائز نیست \* شخ \* هرگاه میت بنهادن سر بر قبرش متاذی می شود  
 بنشستن و پامال کردن چنانچه متالم نگردد \* نب \* ای عزیز در مرور  
 عندا القبور بصفت عبرت و حیرت باید بود و راه غفلت نباید پیمود  
 زیرا که چون مردم در گورستان گذرند و از اهل قبور عبرت بگیرند  
 لب بستانان مقابر زبان حال باین مقال بکشایند و خاموشان دیار  
 خاک باین صدای دردناک آواز بدادند

مکش دامن از ناز بر خاک ما ته خاک بین سینه چاک ما  
 تو هم روزی از خانه تنها شوی گرفتار این خانه چون ما شوی  
 بر کنده و بریدن و پاره شدن و نبات و سبزه و میزم تر که بر قبر

رسته باشد سکر و ه است و اگر خشک بود باک نیست \* بق \* عی \*

اگر نو در چمن روزگار هم چو گلی دمیده بر سر خاک تو خوار خواهد بود  
چه گما و سبزه و جز آن مادام که تر و تازه بود حق تعالی را تسبیح میکند  
و بمرکت آن تخفیف عذاب مرده می گردد . ای \* کل \* نب \* مغیره فدیحه  
هر چند از آن چیز ی در آن باقی نمانده باشد مردم را از آن منفعت  
گرفتن و در آن بمای عمارت کردن نباید و در گیاه و سبزه و در باحین  
آن حار و بایه بردن و چیزی از آنها بریدن نشاید \* شخ \* کل \* نب \*

\* وه که هر که سبزه در بستان \* \* بد میدی چه خوش شدی دل من \*

\* بگلن رای دوست تابوقت بهار \* \* سبزه بینه دمیده از گل من \*

فصل ششم در منع ذبح جانور نیز ذیل قبور و نقل اطعمه و اشربه بسوی مقابر \*

گوسمن و گار و مرغ که نذر اولیا و مشایخ و میران میکنند و بر قبور ایشان  
ذبح می نمایند در روایات فقهیه این عمل را نیز داخل شرک ساخته اند  
و درین باب مبالغه نموده و این ذبیح را از حنس ذبیح الجنانگاشته اند که  
ممنوع شرعی است و داخل دائره شرک پس ازین عمل که شائبه  
شرک دارد اجتناب باید نمود \* زی \* کل \* وفی مرآة الصفا  
ما یفعله الجهالة من الذبح عند قبور المشایخ والشهداء و غیرهم  
و عند شراء الدار و علی البناء الجدید و باب البیوت و عند دخول  
الامیر و ما شبه ذلک فیهذا یوجب الحرمة اذا کان لغیر الله و ان ذکر و اسم  
الله علیه و یکفرون بدلک و هذا امر غفل الناس خواصهم فکیف بعوامهم  
وفی الحماذیة فی کتاب الذبیح و آنچه ذبح کنند بر ای قل و مامیری  
یا بز رگی یا در بنای جدید و گورستان حرام است کذا فی الیتمیة  
وفی ابراهیم شاهمی فی زیارة القبور و لا یجوز ذبح الغنم و البقر و الدبکی

عند القبور لقوله عليه السلام لا عقر في الاسلام اي ذبح عند القبور \* وفي التحفة  
لوان رجلا او امرأة ذبح طير او شاة فوق قبر ولي او شهيد او غيرهما يصير  
المد بوح ميتة والذاب كافر \* اطعمه واشربه وغير آن بمزارات بزرگان بودن  
برای تقرب بایشان نه برای حق تعالی بالا تفاق حرام است \* بقی \* نقل طعام  
بیسوی مقابر در مواسم و اعیاد و شب بارات و غیر آن مکروه است \* خت \*  
در عالم گیری در متفرقات کتاب الاعتکاف مایوخذ من الدررهم والشمع  
والزيت ونحوها وينقل الى ضرائح الا ولياء تقرباً المهم فحرام بالا جماع  
ما لم يقصد تصرفها لفقراء الا حياء قولاً واحداً وقد ابتلي الناس بذلك  
وهمچنین از مطعومات و مشروبات مانند حلوا و مالید و بلال و شیر بریخ و دهی  
و خشکه و شر بت و گلاب و بیهره پان و جرآن که پیش قبر رکاذ به و تعزیه و ضریح  
و علم و شله و نیمزه و بیرق و جهنند او آستانه و تھان و مانند آن می نهند  
همه حرام است و ممنوع شد یل زیر که این چیزها مانند پر شادبتان  
شدند پس تناول آنها حرام گشت \* و نان و دلیما که بنام حضرت خواجه  
خضر عم در ماه بهادون میکنند و بل ریامی برند همان حکم دارد \*  
مرد آ ن مانند کز بل گشته اند شرع احمد را بخود بر بسته اند  
شرع احمد را ه اورفتن بود .. از طریق و راه بل کشتن بود  
جلمای وقت را حضرت حق تعالی توفیق دهد که بتحصین هیچ بدعت لب  
نکشایند و باتیان هیچ بدعت فتوی ندهند اگر چه آن بدعت در نظر ایشان در  
و نك فلق صبح روشن در آید چه مراد از علم علم شریعت و قرآن و احادیث و علم  
آخرت و راه حق است نه آن علم که بر در سلاطین و ملوک بزر دیا قاضی و مفتی کند  
ای آن که بعلم خویشتن مغروری میدان به بقیس که از حقیقت دوری  
از علم غرض صحت دین می باید چون صحت دین نباشد رنجوری

و در کار ابعاد ابر چه که پس نزد یکم از در مغفرت خویش مگر دانم دو  
نگر نه بخشی گفته ما که ظالمیم و چه دل ز چه دانند خلایق که رحیم می و غفور

باب سزدهم در آنچه میت را بعد از دفن رود هل و فوائد دیگر و آن مشتعل بر

فصل است فصل یک در سوال مکر و نکیر و در مسؤل و در ملائکه و انبیا

و اطعن صغار سوال مکر و نکیر در قس و حق است برای هر میت از مرد و زن

مومن باشد یا کافر صالح بود یا فاسق اگر چه در آب غرق شود یا در آتش سوزد

یا از صل مه دیوار و مانند آن میرد یا درنده در آخور و این علم اب عام است

هر بنی آدم و جن هر گاه می میرد و از دنیا ببرد و در قبر سوال کرده

من شود ای سوال مکر و نکیر دیگر است و عذاب گو و علاحه و ضغله قهر

چهار گانه شر و مرنان سوال از ره کرامت است و کافران را از روی عقوبت

و سوال قبر مختص بابین امت نیست بلکه برای سائر امت ماضیه نیز بوده و این

قول عامی متقل مین است \* خن \* له \* بعض معتزله و همه حیه از سوال مکر

و نکیر انکار دارند و گویند سوال از کسی که حیات ندارد محال است و ما

میگوئیم ممکن است با عاده روح در جهل یا خلق حیات در آن بلار روح

بحیثیتی که سوال را تعقل کند و جواب قادر شود \* ای \* کد \* فرشتگان نیز

مسؤل گردند حتی جنبر ثیل عم پوسیده شود که چگونه امانت و حی را

با بنیارسا نیمی و امر تبلیغ و حی بجا آوردی پس انبیا را حاضر کنند و از ابلاغ

وحی و ادای امانت رسالت پرسند \* اما در مسؤل بودن نبی اختلاف

کرده اند واضح آنست که برای انبیا سوال نبود و اگر بود از توحید و احوال

امت بود زیرا که غیر نبی از نبی سوال کرده می شود پس نبی از نبی چگونه

مسؤل خواهد گشت \* ای \* کد \* و در سوال اطفال صغار و صبیان رضیع

مومنین نیز اختلاف است بعضی بر آنند که سوال نکرد و شوند و اکثر بر آنکه

مسئول گردند لیکن ملائکه بعد از سوال بامر الله تعالی ایشان را تلقین میکنند چنانکه پیشین پروردگار تو کیست و بعد از آن گویند بگو الله تعالی پروردگار من است من بعد گویند دین تو چیست پس پیامو زند بگو دین من اسلام است پسترسوال کنند نبی تو کیست و بعد از آن گویند بگو نبی من محمد است علیه اسلام و بعضی میگویند ملک تلقین نمیکنند بلکه حق تعالی بفضل خود او را الهام میفرماید تا هر یکی سوالات متکرر و تکبیر را جواب میدهد و همین صحیح است \* ای \* خا \* ما \* اگر راه تودشوار است خوش باش \* که اهل ادنی گرمهای گریم است \* و در سوال اطفال مشرکین <sup>و</sup> حاک از ابن عباس روایت کرده که ایشان از میثاق اول سوال کرده شوند و در دخول یافته اند در بهشت یا در رخ اختلاف دارند بعضی گفته اند در جنت باشند و بعضی گویند در جهنم و بعضی برین که خدام اهل جنت خواهند بود \* و قول بعضی آنکه اگر در روز میثاق یعنی روز اخذ عهد بلی از اعتقاد گفته باشند در بهشت و رأیند و گرنه در نار \* و ابوحنیفه روح درین مسئله توقف نموده و محدوح گفته من یقین میدانم که الله تعالی هیچکس را بیگناه عدل نکند \* ای \* تی \* قر \*  
\* مر \* نق \* و در کیفیت سوال و ثواب مسلمانان جن امام اعظم روح توقف کرده لیکن کافران جنات بالاتفاق معذب باشند \* له \* فصل دوم در وقت مسئول شدن میت و در کیفیت سوال و تکبیر و صفات ایشان \* مشایخ در وقت سوال اختلاف کرده اند بعضی گفته بعد آنکه میت مدفون گردد و خاک بر قبر هموار و بر ابر سازند و نزد بعضی هرگاه میت تحت خشت و نی و جز آن شود و قول بعضی در حینیکه از دستهای مردم جدا گردد اما قول اول مختار است زیرا که در اخبار و آثار آمده که میت بعد دفن در قبر مسئول میگردد \* ای \* ما \* قال النبی علیه السلام ان العبد اذا وضع فی القبر و تولی عنه



امام به و تفرقوا انا هـ الملکین فی سالانه ای\* و اگر میت بعـل چنـدل روؤ  
 مـل فـون شـد درین صورت کجا مسـئول گـردد در قـبر یا در خانـه مشـائخ درین  
 باب اختلاف کرده اند بعضی گفته اند در قـبر مـل فـون نـگردد مسـئول نـشود  
 و بعضی برای مکه در شب موت بخانه خود سوال کرده شود که زمین گیر داورا نند  
 قـبر گـردد زیرا که مـر ویست که میت بعـل مـوت بـلا فـصل مسـئول شـود اما  
 قول اول مختار است ای\* نق\* می\* و اگر کسی در غربت مرد پس او را  
 در تابوت نهادند تا در بلد او برند درین صورت کجا مسـئول گـردد و قـبر یا در  
 تابوت فقیه ابو جعفر بلخی گفته در تابوت سوال کرده شود زیرا که تابوت  
 مانند قـبر است و ابو بکر اعـمش گفته در قـبر مسـئول گـردد ای\* و اگر کسی  
 در آب غرق شد یا در بیابان مرد یا در آتش سوخت در وقت غیبت از نظر  
 آدمیان سوال کرده شود و اگر کسی را درنده خورد در شکم وی  
 مسـئول گـردد ۲ ما\* رسول صلی الله علیه و سلم فرمود و قتیکه میت  
 مـل فـون شـود و مـردم از آنجا رجوع نمایند روح او را باز در جسد وی در آرند  
 انگاه و فرشته که یکی را منکر و دیگری را نکیر گویند در گورد و آیند و با نـک  
 بر مـرد هـزنـد و او را فـرا گیرند و بنـشانند و سوال کنند که پـر و و د گار تو کیست  
 و نبی تو کیست و دین تو چیست و مثالی از جمال جهان آرای جناب  
 و سالت بنامه محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم را بد و نمایند و گویند در  
 حق این شخص چه میگوئی اگر میت بنده صالح و مومن باشد بتوفیق و  
 تعلیم حق تعالی در جواب ایشان گوید پروردگار من آمرید کار من است و  
 محمد رسول الله نبی من و اسلام دین من و گواهی میدهم بجهان و میگویم  
 دوزبان که این بنده خاص و مقبول و برگزیده خدایا و پیغمبر من است  
 پس فرشتگان ازین جواب شاد شوند و فرشی از بهشت بر ای او بگسترانند

و لباس جنت او را پیرشانند و گویند نشستمگاه خود از بهشت بنگر پس  
 میزند گویند مرا بکن ازین نابسووی اهل خود رجوع کنم و ایشان را خبر دهم  
 فرشتگان او را گویند ساکن باش و خواب کن \* اما کافر چون در گور نهاده  
 می شود روح او از در تن بازمی آرد تا عذاب سخت تر و بیشتر بر او کنند پس  
 در نوشته می آیند و او را می نشانند و میگویند پروردگار تو کیست و نبی  
 تو کیست و دین تو چیست او در هر سوال میگوید افسوس و دریغ که نمیلانم  
 و رنمی یابم و سوالی ایشان را جواب نمیگویند پس زمین را حکم می شود  
 تا بر روی می پیچد چنانکه اضلاع او مختلف می شود و پهلوی راست  
 جانب پهلوی چپ می آید و همیشه در زمین باین عذاب میماند تا آنکه  
 خدای تعالی او را می انگیزد عیاذ بالله منها \* شت \* بد آنکه سوال مکرر و  
 تکثیر بر چند نوع است گاه مهمت را بر سر سند در حق آن مرد که میان شما بر  
 انگیزخته شده است چه میگوئی و این اشارت است بآن حضرت علیه السلام  
 بجهت شهرت و حضور و دیدار از دهان مردم اگر چه غائب از نظر است پس  
 اگر میت مومن بود میگویند وی بنده خدا و پیوستاده اوست و شاهدان لا  
 اله الا الله و اشهد ان محمداً رسول الله می شنیدم که محمد بود رسول بحق  
 ازین شهادت فردا مگر امان یابم ~~آنکه~~ ~~مرد~~ و فرشتگان گویند چگونه  
 دانستی که او پیغمبر خداست جواب دهد که من کتاب حق تعالی را  
 خواندم و بآن ایمان آوردم و بوی تصدیق کردم بعد از آن فرشتگان گویند  
 ما می دانستیم که تو چنین گوئی نگاه حکم شود تا بر ای ری فرشی از فرشهای  
 بهشت بگسترانند و حله های جنت بپوشانند و قبر او را مستقر و منزلت  
 فراخ گردانند و منور نمایند و در بسوی بهشت نگسایند و از آن بوی  
 خوش فردوس بوی بیاید و روح او بدین بیاساید پس فرشتگان او را به گوریند

خواب کن میت گوید باهل خود باز گردم و ایشان را خبر دهم  
 پستر ملائکه گویند خواب کن چنانکه عروس خواب میکنند که بین آن  
 قسمی سازد او را مگرد و ستر اهل وی یارب تو بهشت اگر بطاعت بخشی  
 آن مرد بود لطف و عطای تو کجاست \* و آه بود که فرشتگان میت مومن را  
 بگویند در حق آن مرد چه میگفتی مرده کلام فرشتگان را می فهمد و بایشان  
 میگوید ایا ازان مرد محمد علیه السلام را مراد دارید فرشتگان بر وجه  
 انکار و امتحان بگویند چه میگوید میت گوید شما نمی شنوید و اصلا خوف  
 از ایشان نکنند پس درین هنگام برای او دریازی درهای بهشت بگشایند  
 و از نزد وی رجوع نمایند \* کد \* گریه مومنین معصیت سیاهت باشد  
 هم نیست چو لطف حق بناهت باشد مروجی است که اگر کسی بایک نره  
 ایمان نیز از دنیا می رود در حق مطهر آن حضرت علیه السلام او را ملد میفرماید  
 و بر جواب فرشتگان تلقین می نماید ای مطلع آفتاب ذات احدی  
 نور ازلی چراغ شام ابدی کس نیست بجز تو د ستیرم دیگر  
 ای ختم رسل خد بیدای خد بیدی و اگر میت کافر باشد گفته شود که  
 در حق آن مرد چه میگفتی گوید کدام مرد گویند محمد علیه السلام جواب دهد  
 خلق میگفتند که او پیغمبر خداست لیکن نمیدانم که رسول خدا بود یا نه  
 پس فرشتگان گویند ایمانستیم که تو چنین گویی پس برای او دری  
 از آتش نار و قیامت اشاده گردد \* شخ \* کد \* و اگر میت منافق باشد  
 گوید من نمیدانم میگویم آنچه مردم میگفتند و گاه باشد که با حالت  
 تشک و عدم تئین گوید او رسول الله بود پس منکر و تکبر بطریق انکار  
 او را گویند تو چه میگویی آن منافق از قول خود رجوع کرده گوید او رسول الله  
 نیست پس برای او دری از عذاب شدید کشاد شود العیاذ بالله \* کد \*

گشاد گئی و فر اخی گور میت مسلم بعد از تنگی آن و پس از سوال بود اما  
 برای کافر تنگی گور همیشه باشد \* شر \* هرگاه میت غسل داده و کفن  
 پوشانید و بر روی او ریخته شود روح او بالای جنازه رود و بهر جانب که  
 جنازه بگردد روح نیز همان طرف بگردد و هرگاه مرده در گور نهاده شود روح  
 او هم در قبر در آورده شود پس فرشته سوال او را پرسد \* من ربك وما  
 ديك ومن نبیک \* پس اگر جواب با صواب گفت قبرش را وسیع گردانند  
 تا آنجا که نگاه او را بگردد \* شر \* هرگاه کسی میمیرد صبح و شام  
 نشسته و او بار نموده می شود پس اگر آنکس از بهشتیان باشد بهشت  
 با او نمایند و اگر از دوزخیان بود در زخ با و معاینه کنند و گویند این است  
 نشسته گاه تو که ترا بر روز قیامت در آن بنشانند \* ای \* شر \* ست \* منکر و نکبر  
 در فرشته اند بصورت آدمیان عظیم و مهیب و سیاه رنگ و کبود چشم و  
 زواید و مودند انی چون شاخ چهار پایان از دهن بیرون برآمده باشد  
 و از چشم ایشان چون برق آتش میجهد و آوازشان چون رعد می آید  
 و موهای چون ریشهای درخت خرمای آهنی و بدست هر یکی  
 همودی از آهن بود که اگر همه اهل دنیا خواهند که آنرا بردارند نتوانند  
 \* فصل سوم در عذاب قبر \* مراد از قبور غلبت که واسطه است میان  
 دار دنیا و دار آخرت از وقت موت تا هنگام بعثت و نشور و عدم میان رجودین  
 و عذاب بر زخ را به سوی قبر اضافت کردند بعثت آنکه قبر اگر است پس  
 هر کس که میرد او را عذاب قبر که عبارت از عذاب بر زخ است خواهد شد  
 در قبر دفن کرده شود یا نه اگر چه کسی بر دار کشید و کشته شد و آب غرق  
 گردید یا در آتش سوخت حتی که خاکستر کشت یا اسباع او را بخوردند  
 یا در باد تنبل بر باد دادند \* شر \* رهول علیه السلام فرمود

عذاب القبر حق \* شیخ \* و نیز آنحضرت گفت اهل کور در قیامت برخواستند و آنچنان  
 معذب میشوند که آوازه های ایشان چهار پایان شنود \* شیخ \* در تمام  
 روز و شب مطیعان و صالحان دائم در تنعم و لذت و کافران جاویدان  
 تارت و قیامت در رنج و عقاب همانند دیاچه بود که نه نیک و نه مزروعگاه  
 می بردارند هر یکی دانه و گاه آنکس که شکار کشت نکو خواهد دید  
 نذران را پس آخر احوال تباه و اگر میسر و مسلم عاصی باشد مراد را  
 عذاب گیرید اندازد گاه تار و زخمه آید و نوبت بعد از آن منقطع شود  
 و بار روز قیامت عود نکند \* خست \* گرچه چه در مین از عذاب دیش است  
 ستم و محنتی از آن پست است چه عجز از عذاب نه نماید  
 بر آنکه پیشگان نه بخشاید و حال نیک و گریه گور  
 همچون حال عذاب گور را بداند آنکه عذاب در دو قسم است یکی  
 دائم و آن برای کافران است و بعضی مسلمانان که در کار راهم می باشد  
 و دیگر طبع عذاب راحت باشد و باستان کسانی اند که گاهی  
 آید و بعد از گناه عذاب کرده شوند پست تر آن عذاب برداشته شود  
 و گاهی عذاب را نهامد و گرد و سیب ده اگر کسی در حق وی یا صدفه  
 دادن برای سبکی و آسایش عذاب او است حاجت که کسی برای او کند  
 یار و دارد دنیا و اهل پس از ده تا آن را روح او بخشد \* شر \* بد آنکه  
 عذاب و بر هر چه باشد نوعی باشد که می آزار گردانید و شدن و عیبت از  
 قتل و گاهی بگشاید و شدن ابواب نار و سوختن او و گاهی بمار  
 و کرم و هر یکی از آنها شزار و ساعت خاکستر گردد  
 و گاهی از گردیدن رویه متاثر و در هر چه و گاهی سلاسل  
 و زنجیر و گاهی ضرب و عود آتشین و حر آن نعره خدا الله می باشد \*

یا رب تو بفعل بدن من کار ممکن بامن تو همان کن که بدن من معبر و فی

\* فصل چهارم در آنکه عذاب قبر بعد از احیای میت است یا بوجه دیگر

و در محل عذاب \* عذابا اختلاف کرده اند درین که عذاب در قبر بعد

و نه اگر دانید بمیت است با دخول روح و اعاده آن در جسد یا داشتن روح

متصل باتن یا خلق حیات در آن بلاروح بدن حیثیت که سوال را تعقل کند

و بر جوابنا در شود یا بیروح دیگر که پروردگار خواهد و ما را بدریافت

حقیقت آن را و ساشایه شت ۱۶ ولی آنست که باصل عذاب ایمان آریم

و از کیفیت آن سکوت و بیزیم آسرا مقصود بعالم الهی جل شانهداریم خواه

با اعاده حیات در جسد یا بمقابل داشتن روح با بدن یا خلق حیات در آن

بلاروح بوجهی که سوال را تعقل کند و بر جواب قادر شود یا بعبر آن بوجهی

از وجوه که او تعالی دانست و خواهد و واجب بر ما تصدیق چیزى است که

مومن است با آن و در جسد و آن بعد یسب بعد موت است پس ایسان آریم با آن و

مشتغل نشویم بکیفیت آن که ما را بدریافت گنده حقیقت و راه نباشد

\* ماده بشر اگر مومنى و فاجر ی هر دو در قبر ی مل فون شوند نعیم و عذاب

هر دو در آن گور جمع شود نعیم مرمده مسلم و عذاب مرفر را بود و اگر زن

نصرا دیه از مرد مسلم حامله شد و میرد درین کرده شود در گور او نعیم

و عذاب هر دو فرود آید بعیم پسر را بود و عذاب پدر مادرش \* بشر بد که

در محل عذاب اختلاف کرده اند بعضی گفته عذاب بر روح بر دزیرا که

حقیقت آدمی روح است نه جسم و ازینجاست که گفته اند بقاعایه مار بدن

موت باروح است برای باقی بودن آن نه با جسم پس باقی شدن آن

و بعضی گفته اند عذاب بر بدن است و هیچ آیه ای که عذاب و عتاب

در نعمت و رحمت بعد موت در قبر و روز قیامت در سترو نعمت از راجع

را بدن هر دور می باشد اگر چه جسم خاک گردد با اتفاق علمای اهل  
 سنت \* واحدیت و آثار و اخبار دین باب بیش از آن است که در شکار آید  
 \* شیخ \* قوم مبتدع و اهل هوا که اکثر معتزله و بعضی از اخص باشند  
 انکار از عذاب قبر دارند و میگویند که تن بی جان را عذاب متصور نباشد  
 و اگر جان در تن میت در آید و عذاب کنند هم روان نیست زیرا که  
 درین صورت میت زنده می شود پس دوم بار بعد از دو بار مردن نیست  
 پس عذاب گور ممکن نبود و ما میگوئیم میت را عذاب گور مستحقست چه تن  
 میت را عذاب میکنند و جان در تن نمی آید و ما میگوییم که متصل با تن و تن  
 و متصل با جان میدارند پس دوم بار مردن نباشد و عذاب جان و تن هر دو را  
 بود زیرا که چون تن خاک شود آن زمان جان متصل خاک تن ماند پس  
 عذاب هم خاک بدن و هم جان هر دو را باشد و اجادیت شهری که قریب بعد  
 توأتر رسید درین باب ورود یافته \* شر \* آسوده اند مرده که این از عذاب قبر  
 این اعتراض بادل پیدا می رود باید دانست علاقه روح با بدن بعد  
 موت هم باقی می ماند اگر چه مانند علوفه حیات متعارفه نمی تواند شد  
 که مقتضی خواب و خورش و موجب دیگر حوائج گردد مگر همین قدر که ترتیب  
 سمع و عذاب بر آن تواند شد و در عالم دنیا عیارت است از انقطاع  
 تعلق روح و مفارقت آن از بدن مفارقتی که بسبب آن بدن محتاج بخواب  
 و خورش و دیگر امور ضروریه نباشد و تبدل حال است بحالی دیگر و رفتن  
 از خانه بخانه یعنی از دار دنیا بدار آخرت \* و ما الموت الارحله غیر انه \*  
 من المسرل العانی الما تنزل الباقی \* و نزد بعضی موت صفت وجودیه  
 است ضد حیات و بعضی گفته اند موت عدم حیات است از چیزی که  
 از شان او حیات است \* بق \* سه \* بد آنکه از اقوال محدثین ظاهر می شود که

مرد هر ابدل از جواب و سوال و نمودن جای از بهشت و دوزخ و فتح با جنه  
می میر آنند و در حشر بیعت زن و میگردانند و در گور تا قیامت بعضی متنعیم  
و بعضی معذب می باشند \* و تواند بود که خدای تعالی با وجود موت و علم  
تعلق روح ببدن شعور را در آگهی بیدار کند که ونج و راحت را دریابد \* شت \*  
آن روز که مجازیر زمین خواهد بود یارب به ازین یا بیدارین خواهد بود  
بر روی زمین نیست خلل و تشویش در زیر زمین اگر چنین خواهد بود  
رسول علیه السلام فرمود که قبر اول منزل از منازل آخرت است و آخر منزل  
از منازل دنیا پس اگر کسی از جواب و سوال قبر برست چیزی که پس  
از وی باشد آسان تر از آن بود \* و اگر از عذاب قبر نجات نیافت آنچه پس  
از وی و آری باید دشوار تر و سخت تر از آن باشد \* پس چون گهنگار اول  
پرسش معذب نشنید و هرهای یافت بعد از آن بر و هیچ عذاب و عقاب نیست و  
و اگر نوع دیگر واقع شود همیشه بر و سختی بر و سختی بیش آید \* بیت \*  
فاما میدارد در لعاف تو کجا شاید رفت تاب قهر تو نداریم خدایا زنها  
هر که احوال گور بر و آسان بود احوال آنچه بعد از گور بود آسان تر باشد و هر که  
احوال گور بر و دشوار شود احوال آنچه بعد از گور است بر و دشوار تر بود  
العیاذ بالله منها \* رسول علیه السلام فرمود که در بعضی است از یاغهای بهشت  
بر ای صالحان یا مغاکمی است از مغاکهای دوزخ بر ای فاسقان \* تن \*  
ای آنکه تر است کبر یا عظمت و زنت است لبعالم همه جا و وحش  
گردد و عوض کرد و جز آنخواهی داد ان الله غفور رحیم است ای که تر است  
\* فصل پنجم در مضغه \* مضغه قبر عبارت است از باقی مانده بقدر و طرف گور  
بر بدن مرده و به چین آن بر و آن بر ای هر همة از مسلم و کافر حق و ثابست نه  
صالح و نیکوکاران نجات می یابند و نه طالح و کار لیکن فرق میان مسلمانان



و کافران این است که کافر اندر گور از ضغظه و شدت همیشه باشد و مومن این مطمح  
 را در ابدل ای فرود آمدن در قبر پستر کشاده شود و تنگی آنرا گردند و شش و شری  
 و زاجل چون سفر جهان شود . جان سوری نثر بگه جانان سوز  
 تنگی و تار یکی گور و لحد . خوابگاه این قن بیعتان شود  
 از د و طرف گور بگیرد کنار . از کرم حق مگر آسان شود  
 بعد از سوال منکر و نکیر زمین را حکم می نمود تا بر میست می بیند  
 و ملخل اعضای او مختلف میشود چنانچه بعضی تن در بعض می چسبد  
 و استخوانهای پهلوی را است سوری چپ و راست و استخوانهای پهلوی برب  
 ضوی را است بر وند و بشکند \* و اگر میت کافر باشد تا آنکه خدا ی  
 فعالی او را برانگیزد همیشه در زمین باین عذاب بماند و قطعه \*  
 ما با سلام گشته ایم عزیز مردم عاقبت این قدر اند  
 هر که عزت نه جست از اسلام . کرد کارش ذلیل گرداند  
 و رسول علیه السلام فرمود که گور را افشار دنی است که مرده را بیغارد اگر  
 هیچ مومن از ضغظه و فشردن گور و عذاب قبر بسبب عمل خوبش نجات  
 یافتنی سعد بن معاذ از آن برستی و حال آنکه عرش زمین بر کوی  
 با همتر از در آمدن دانستنی است که آنچه پس از سوال منکر و نکیر و عذاب قبر  
 و ضغظه گور بود اول آن نفخه صور است . بگاه هول و روقیامت و د رازی  
 و کرمای آن نگاه هول تر از ویا کفیه حسنات گران تر با کنه سیئات  
 انگاه هول مظلالم خصمان و جواب ایشان انگاه هول در فخر و زبانه و انکال  
 و عذاب و قوم و مار و گزدم و عذاب های دیگر \* کت \*  
 ملو انا اذا متنا بر کنا لکان الموت راحة کل حی  
 و کنا اذا متنا بعثنا و نسال بعد ذاعن کل شی

\* هرگز از پر خاك شد منزل \* \* د و فرشته بصورت ها نل \*  
 \* پيش آيند ز ايزد متعال \* \* امتحان را از و كنند سوال \*  
 \* كه خدائى تو و نبى تو كيست \* \* زن همه دين كه بود دين تو چيست \*  
 \* گر گويد جواب شان بصواب \* \* برهد از غم و عذاب و عقاب \*  
 \* فسدت قبر او بيفزايند \* \* روزنى از بهشت بگشايند \*  
 \* گر در راه انچه صبح و چه شام \* \* كه كجاء را در از بهشت مقام \*  
 \* در گويد جواب شان در خور \* \* آهنى گزى آيدش بر سر \*  
 \* ناله او بوقت گرز خورى \* \* بشنود غير آدمى و پرى \*  
 \* آمد مى و پرى اگر شنوند \* \* همه از خواب و خورنخور شوند \*  
 \* تنگى گورش آنچنان فشرده \* \* كه د و پهلوي او ز هم گذرد \*  
 \* بگشايند روز بنى ز سقر \* \* تا دران بنگرد بشام و سحر \*  
 \* جاي خود را به بيند از دوزخ \* \* آو خ از حالت چنان آو خ \*

فصل ششم در موجبات عذاب قبر و اسباب نجات \* در صلوة مسعودي وغيره  
 آورد كه بيشتر عذاب قبر بسبب عدم طهارت از بول و نا پا كيه جامه و  
 بجهت نيمه وسعايت است \* بگذاشتن را ز غيبت و سخن چيني  
 \* كين دو باشد نشان بى ديني - ز سول عم فرمود بدن و جامه را از  
آلود گي بول نگاهداريد كه اكثر عذاب گور از عدم احترام از بول مى باشد  
 با طهارت ناش و پا كيه پيشه كن از عذاب گور نيز اند يشه كن  
 و نيز آنحضرت عليه السلام فرمود عذاب قبر بسبب عدم اجتناب از آلود گي  
 بول مى باشد و از اشد و سخت ترين اسباب عذاب گور است \* شتر \* شر \*  
 روزي كه ز غمخانه افلاك روي دامن ز جهان فشانند در خاك روي  
 بايد كه ز آلايش تن باشي پاك چيف است كه پاك آيد و نا پا ك روي

هر که در هر شب جمعه دو رکعت نماز بکند ارد در هر رکعت سوره فاتحه یکبار و اذلزلت الارض پانزده بار بخواند و بعد فراغ از نماز بگوید یا حی یا قیوم یا ذا الجلال و الاکرام از عبد اب قیبر وضغطه آن محفوظ ماند \* و بر وایتی در هر دو رکعت سوره فاتحه یکبار و آیت الکرسی و اذلزلت الارض سه بار \* شیخ \* کسی که در ایام مرض موت سوره اخلاص بخواند هر قل که تواند از فتنه وضغطه گوارا بمن ماند \* شیخ \* شر \* مد او مت تبارک الذی بیده الملك در هر شب بعد نماز عشاء موجب امن از فتنه و عبد اب قیبر است \* خت \* شر \* هر که هر روز صد بار بگوید لا اله الا الله الملك الحق المبين \* در وحشت قیبر انیس او بود و درهای بهشت بر و کشا ده شود \* شیخ \* رباعی \* غمنا کم و از پیش تو با غم نروم جز شاد و اهیل و ارو خرم نروم از حضرت یحییون تو کریمی هرگز غمناک کسی نرفت و من هم نروم باید دانست که بعض مرده را فتنه گور زمجر مد و سوال منکر و نکیر نمی شود و آن بر سه وجه است یکی مضاف است بسوی عمل که اعمال صالحه مانع فتنه قیبر شوند مانند جهاد و غیره و دوم وجه مضاف است بسوی حال بلا که بمرگ فرد آمد چنانچه شل و کثرت مرض و مختل نزع و طاعون و اطلاق و اسهال و غیره و وجه سوم مضاف است بسوی زمان چنانچه روز جمعه و شب آن و رمضان سیمایله القدر و روز عاشورا و رجب خصوصا شبی که در آن رغب است و یوم الاستفتاح و شعبان علی الخصوص شب بارات و عشره ذی الحجه خاص تر یوم الترویبه و عرفه و روز عید الفطر و روز عید الضحی \* شیخ \* شر \* ما لک این منهیج خوف و رجا \* در شر و خیر است زحق مبتلا \* بر دغیمه زجهان هر که او \* \* مانند سلامت ز عبد اب خدا \*

---

فصل هفتم در خطاب اعمال و قیبر

و اول قبر و بایست \* هرگاه مرده مدفون گردد اول چیزیکه نزد او بیاورد اعمال  
 وی باشند که متمثل بصورتی باشد که در او جمع آیند و الله تعالی آنها را  
 در سخن آورد پس گویند ای بنده منفرده در گور خود من عمل تو ام نگاه  
 مرده گویند کسان و اولاد و قبا ئل و عشا ئر من و آنچه الله تعالی مرا مالک  
 آن گردانیده بود کجا اند عمل وی گویند هر همه از تو جدا شدند و هر یکی  
 واپس بهشت خود گذشتی و سوا فی من کسی همراهِ تو نیامد و امروز بجز من  
 کسی همدم و انیس و مونس و مجلس تو نیست \* آنچه در گور با تو خواهد ماند  
 عمل نفس تست پلک و پلایل پس مرده گویند ای کاشکی من ترا بر کسان و اهل  
 و عیال خود و متاع دنیا و بر گرد می و از آنچه جز تست دامن بر چید می بشود  
 در آنکه صرف شد بهیست روزگار ما کاری نکرده ایم که آید بکار ما  
 رسول عم فرمود اهل و مال و عمل میت اتباع جنازه او میکنند و پس از  
 تدفین هر دو اوله باز میگردند اما عمل بالار میماند پس اگر عمل میت  
 خیر بود در احسن صورتی محاسبت او کند تا میت تا تمام قیامت با آن  
 انس گیرد \* و اگر عمل او شر بود در اقبیح صورتی محاسب او گردد که میت از  
 محبت او متالم شود \* شیخ \* نفع و ضرر و خیر و شر ای درستان چون بر شماست  
 \* اعملوا ما شئتم ان القبر صند دق العمل \* اندر خیر است که چون بنده  
 صالح و مطیع را در گور نهند اعمال صالحه وی گرد و بر افرا گیرند و  
 ویرانگاه دارند چون ملائکه عذاب آیند کردارهای نیک وی آنها را  
 باز دارند پس ملائکه رحمت بیایند و بر ای وی فرشی از بهشت بگسترانند  
 و گور نو وی فراخ گردانند و قبل بلی از بهشت بیاورند تا ناز و قیامت  
 در نور آن باشد \* کت \* \* در حسن عمل کوش که بعد از مردن  
 چیزی که بکارت آید این خواهد بود رسول عایه السلام فرمود الله تعالی

علم عالم با عمل را در گور و بی صورتی سازد تا تا روز قیامت باری بگو انست  
 پردازد و حشرات را از دفع سازد \* شر \* قبر منزل وحشت است و عمل صالح  
 ازان نجات می بخشد پس اگر میت فاسق و طالع بود قبرش حفره از حفرهای  
 نیران گردد و اگر مطیع و صالح باشد روضه از ریاض جنان شود \* شیخ \*  
 قابعان را وعده حسن الماب مکران را هیبت ذوق و العذاب  
 رسول فرمود و قتی که مرده مدفن شود گور او را اگر بدای پسر آدم بچه چیز  
 غره و فریقه شل می و چگونه مرا فراموش کردی ای اندانستی که من خانه  
 وحشت و خانه غربت و وحدت و کاشانه محنت و ظالمت ام و از صفت مول و  
 نسکی من بسیار با تو گفته بودند پس چه چیز آماده کرده و برای من آورده  
 « من چه آوردم دستاویز را \* \* \* ار مغان روز رستاخیز را \*  
 و بعد گوید ای مغرور بر پشت زمین از کسان و خوبشان خود که در  
 شدم من غائب شد ند چر اپند نپند یرفتی و عبرت نگر رفتی و چا لانکه  
 تو میل یدی که ایشان را در رجائی می بر ند که از رفتن بآنجا  
 کنز نیست و ازان مخفی نی اگر تو در زندگانی خود مر حق را بند و مطیع  
 بوده ام و روز بر تو رحمت کنند ام و اگر عاصی بوده زحمت دهند ام \* شر \*  
 \* هر فطیری که پخته همه عمر \* \* \* توشه را تو همان باشد \*  
 رسول صلی الله علیه و سلم فرمود هرگاه بند و مومن مدفن شود گور او را  
 گوید خوش آمدی زود است که صنعت من به بینی پس گور او بد را زی  
 فشارش کشاده شود و آنرا دروازه بسوی بهشت باشد و وقتیکه بند و گنهگار  
 یا کافر مدفن گردد گور او را گوید بد آمدی و مبعوض ترین کسان هستی  
 بس زمین بروی با هم آید تا آنکه از هر چهار جانب ملاقی شود و استخوان  
 بهای و های و بی مختلف گردد پس هفتاد اردها بروی برانگخته شود که اگر

یکی از آن در زمین بدل مل تا قیام قیامت چیز فی دوان نروید \* شیخ \* شر \*  
 اگر رانی ز راه عدل رانی و گر خوانی ز روی فضل خوانی  
 مر ابارانند و خوانند چه کار است اگر رانی و گر خوانی تودانی  
 رسول علیه السلام فرمود هر که می میرد پشیمان می شود اگر نیکو کار است  
 نادم گردد بر آن که چرا اعمال صالحه زیاده از آن نکرد \* بیت \*  
 چون دیدنی است نیک و بد خلق و اجزا

ای کاش نیکی از همه کس بیش کرد می  
 و اگر گنهگار بودند امت خورد از آن که چر از ارتکاب اعمال قبیحه باز نماند  
 ای رای ما که از سر غفلت تمام عمر کاری نساختیم که آید بکار ما  
 در حدیث آمده است که در قبر عاصی هفتاد کرم واردها بود که اگر یکی  
 دم زند تمامی را بسوزد و بخریقت آن مار و کرم همه صورت های صفات  
 ذمیمه و افعال قبیحه و تعلقات دنیاویست که در آن عالم بمار و کرم  
 متمثل شوند و ذکر عدل هفتاد برای بیان کثرت است یا بجهت اطلاع  
 شارع بر عدل و اصول صفات \* تن \* بعمل مل فون شدن مرده مردگان همسایه  
 داری بگویند ای واپس مانده در دنیا تو باز پس ماندی بودی و ما از پیش  
 بیامدیم چرا بما عبرت نگرفتی ای از پیش شدن ما ترا خبری و از مردن خود  
 فکری نبود و منقطع شدن اعمال ما را ندیدی و باندیشه مال کار نرسیدی  
 و حال آنکه تو در مهلت بودی و تدارک مافات ننمودی \* شد \* رای \*  
 یاران بهوس نفیس شمر دند عیث رنج او هام چندی بردند عیث  
 نمی بر شک عدم بود و نه سامان بجود بیغافل از بستند و مردند عیث  
 فصل هشتم در علم و ادراک موانع احوال و اعمال حیا و با مورد واقع دنیا  
 و غیر آن و در ملاقات کردن ارواح موناپی سابق با روح میت لاحق \*

اموریکه در دنیا بوقوع می آید اموات هم ادراک و احساس آنهمه  
 بحسب مشیت ایزدی میکنند گاهی با طلاع ملائکه و گاهی با طلاع  
 موتای دیگر که بعد از ایشان بایشان ملحق گردند و گاهی با طلاع  
 الهی بی واسطه دیگر بران آگاهی یا بند شر \* دانستنی است  
 که روح زندگان با روح مردگان در منام ملاقات میکنند و یکدیگر را  
 شناسند و با هم پرسش حال و مکالمه می نمایند پس حق تعالی  
 در این راه را مقید و بند کند و روح زنده را بسوی جسد او باز فرستد  
 . شیخ \* رای انسان دو روح است روح ذی سفر و روح ذی حضر و روح ذی  
 سفر وقت خواب بیرون رود و روح ذی حضر عند الموت خارج شود \* و بعضی  
 گفته اند در بنی آدم نفس است و روح در میان ایشان علاقه ایست مثل  
 شعاع شمس \* نفس آنست که بآن عقل و تمیز است و روح آنست که بآن  
 تن و تحرک است پس هرگاه بنده میخواند حق تعالی نفس او را قبض  
 میکند نه روح را و شعاع آن در جسد باقی میماند پس نفس وقت خواب  
 سیر می نماید و چیزی را که حق تعالی میخواهد می بیند و هرگاه بنده از  
 خواب بیدار می شود نفس بسوی طرف جسد عود میکند \* شیخ \* رسول عم  
 فرمود اعمال نیک و بد مردم دنیا در قیامت ثبت و خوانده ایشان عرض کرده  
 می شوند پس از اطلاع بر اعمال صالحه خوش حال و از آگاهی بر کردارهای  
 نیکو هید و ناخوش میگردند و گویند با رخلایا ایشان را ازین اعمال  
 باز داری و بر مسلک صواب آری و کنایان ایشان را عفو نمایی و توفیق عبادات  
 و طاعات و اعمال صالحه و افعال مرصیه عطا فرمائی \* شر \* و نیز آنحضرت  
 فرمود صلی الله علیه و سلم در روز دو شنبه و پنجم شنبه اعمال بندگان  
 بر حضرت حق تعالی و اعمال امت بر پیغمبران عالم السلام و در روز

جمعه اعمال بر آردان و خویشان و اولاد و احفاد بر آخوان و فریبان و آبا و امهان  
 عرضه داده میشود و پس بد ریافت نیکمیهای ایشان خوشوقت و بشنیدن  
 اعمال زشت غمگین میگرددند \* شر \* مرد مرد و خواب غفلت اند چون  
 بهیروزند متنبه شوند که بر چنین اعمال در دنیا بودیم قال العی علیہ السلام  
 الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا \* مردی است که رسول عم فرمود میت  
 می شناسد و می دریابد که کدام کس اورا غسل میدهد و چه می کند و کفن  
 می پوشاند و کدام کس اورا می برد و کدام پس روی جنازه او می نماید  
 و کدام در قبر می نهاند \* شیخ \* خت \* ای . کد \* موتا با خبرا احیا مشتاق  
 تر از آن می باشد که مسافردر سفر بعید آرزو مند اطلاع احوال  
 و اصغای اخبار اهل و عیال خود \* شیخ \* چون کسی بمیرد احوال اهل  
 و عیال ارکه پیش از وی مرده اند نزد او می آیند و از احوال کسی که  
 پس از وی مانده است می پرسند اگر بر صلاح ایشان خبر یا بند فرخناک  
 و اگر بر فسق و فجور مطلع شوند غمناک گردند \* از اینجا معلوم شد که برای  
 ارواح حیات است و ایشان فرخناک و دردناک میشوند \* شیخ \* و چون ارواح  
 از حال مرده که پیش از مرگ این شخص مرده باشند و با ایشان ملاقات  
 نشد پرسند که حال فلان چیست روح آن مرده گوید البته آنکس پیش  
 از من مرد ایانزد شما نیامد ارواح انالله وانا الیه راجعون خوانند و گویند  
 که اورا بسوی ما ریه که جای بد است بردند و من همیشه توقع قتل و امید  
 ملاقات او میداشتم \* شر \* و نیز آنحضرت فرمود و قتی که کسی بمیرد اقربا و  
 خویشان او که پیش از وی مرده اند نزد او جمع آیند و با ایشان خوشحان گردد  
 و ایشان بوی خوش و شوق شوند چنانکه کسی از سفر سوی کسان خود بیاید \* شر \*  
 مردم که زیکن گرجگر ریش ترند جمعی پسترجما عتی پیشتر ند



در غربت مرگ بهم تنهایی نیست یاران عزیزان طرف بیشترند  
 فصل نهم در مقام ارواح \* ارواح پیش از آن که درون رحم در جسد میل  
 شوند در خزانه از خزاین عرش می باشند \* خفت \* حق تعالی بر صورت  
 و هیئت هر قالب آدمی روحی آفریده است چنانچه آن قالب روحی غلاف  
 این روح بود \* خفت \* در تنه یب الصلوة گفته در انسان سه روح است \*  
 یکی جار که آن در وقت خواب بیرون رود \* دوم مقیم که آن در همین موت  
 خارج شود \* سیوم امین که همراه وجود باشد و جواب سوال منکر و نکیر دهد \*  
 و در بحر الکلام رخنه الرایات آورده که ارواح بر پنج وجه اند \* یکی ارواح  
 انبیاء که چون از جسد خود بیرون می آیند مانند صورت های خود که در  
 حیات داشتند در لطافت و بوی خوش چون مسک و کافور میگردند و در بهشت  
 میباشند میخورند و می آشامند و متنعّم می شوند و در شب بسوی قتل و لیاق  
 که ز بر عرش آه بخفته شده اند می آیند و جامی گیرند \* دوم ارواح شهیدان  
 که چون از بدن های خود بیرون می آیند در حوصای پرنده گان سبز رنگ  
 که در جنت است داخل می شوند و از نعمت های بهشت هر چه مطلوب  
 ایشان باشد میخورند و می آشامند و بنه از آسایش می مانند و در شب  
 طرف قنادر یلی که ز بر عرش معلق است می آیند و جامی گیرند \* سوم ارواح  
 مطیعان از مسلمانان که پیرامن بهشت باشند میخورند و نه بچیزی  
 فائد می گیرند ولیکن بسوی بهشت می نگرند \* چهارم ارواح گناهکاران  
 از مسلمانان که بر حسب مراتب در آسمان دنیا یا در میان آسمان و زمین  
 در هوا معلق باشند \* پنجم ارواح کافران که در شکم جانوران پرنده سیاه  
 ز بر زمین هفتم در سحجین باشند و آن ارواح پس جسد های خود اتصال و علاقه  
 به این پس ارواح کفار معذب شوند و بدن ایشان از معذب شدن ارواح

در دناک و متالم میگردد مانند آفتاب که در آسمان است و نور و روی در  
 زمین باشد انتهی \* و امام احمد رح گفته مستقر ارواح مومنان  
 همیشه است و قرارگاه ارواح کافران دوزخ \* و بعضی علما بر آنند که جمیع  
 ارواح بمقامی از زمین جمع کرده می شوند پس ارواح مومنان در جاه زمزم  
 باشند و ارواح کافران در زمین برهوت و آن میلانی است و در دیار حضر موت \*  
 و بعضی گفته اند ارواح مسلمانان در موضع اریحا جمع می شوند و آن  
 موضعی است در ملک شام و ارواح مشرکان در مکان صنعا فرام می آیند و  
 آن قصبه ایست در یمن \* و ارواح اولاد صغار مسلمانان که در طفلی  
 می میرند در شکم کنجشکان بنز می باشند و در بهشت هر جا که میخواستند  
 میچرخند و از میوجات آن میخورند و از آب های آن می نوشند \* شر \* تنبیه  
 ای عزیز بر هر مخلوقی را اجلی مقرر است که چون نازل گردد در ارتحال  
 بدار آخرت یک لحظه احوال و تاخیر نکند چنانچه حق جل و علا در کلام  
 مجید می فرماید اذ جاء اجلهم فلا یستأخرون ساعة و لا یستقلون \*  
 \* لا نامن الموت فی طرف ولا نفس \* \* و ان تمنعت بالحجاب و الحرس \*  
 \* فلا یزال سهام الموت نافذة \* \* فی کل مدرع منها و مترس \*  
 اگر زامن در پهلاد شور و حص کنند بوقت و عد اجل اندر آیدش از در  
 از ناوک دل و ز قضا امن میباشد هر چند که در دیده سوزن بگریزد  
 پس بر عاقل یگانه لازم و بر کامل فرزانه واجب و متعتم است که بر ولای روزگار  
 بی وفای غدار قرار نهد و بر موهبت بی ثباتش غره نه شود که دنیا دار نیست  
 بی ثبات و بی بنیاد هرگز هرگز نه لائق آسایش است و نه قابل اعتماد  
 جهان جام و فلک ساقی اجل می خلاق با ده نوش مجلس روی  
 خلاصی نهست هرگز هیچ کس را از بی جام و ازین ساقی ازین می

در خلق ز بس بیخبری بیشتر است افسوس گذشتگان بدل نیست راست  
 بر صورت حال خود کسی و آن رسید عبرت و قلم زهر یکی بیشتر است  
 تا چهاردهم در مصیبت و سوگ و آن مشتمل بر چهار فصل است \*  
 فصل یکم در جواز سوگ تاسه روز \* اهل میت را تاسه روز برای مصیبت  
 در خانه یا در مسجد نشستن باک نیست تا مردم بپایند و تعزیت او  
 نمایند و ترک آن احسن \* تی \* عی \* ما \* نشستن اهل میت برای مصیبت  
 و سوگ تاسه روز یا کم از آن در خانه و مانند آن رخصت است و در مسجد  
 مکره و ترک افضل و اولی \* بقی \* تی \* در \* فر \* نب \* نشستن اهل مصیبت  
 بر در سرا و خانه و راه و مانند آن تا مردم بر او تعزیت بپایند اشد  
 مکره و است زیرا که از رسوم اهل جاهلیت بوده و آنحضرت از آن نهی فرموده  
 \* یا بقی \* شیخ \* نب \* ما \* نشستن برای مصیبت تاسه روز بغیر از کتاب  
 از امور محظوره و این و نگسترده و نفرش و اتخاذ طعمه باک نیست \* بقی \*  
 زی \* ما \* گسترده و نفرش بر راه و قیام بر قوارع طریق تا مردم بر اهل  
 میت حبس آیند از اقباع قبایع است \* بقی \* عی \* نقی \* \* رباعی \*  
 مکر کاخ توازه را عظم سازند و کار تو چون سلسله درهم سازند  
 هم عاقبت این سرای فانی ترا ترکان اجل سراي ماتم سازند  
 \* احب مصیبت را اکثر اوقات لاحول و لا قوة الا بالله العلی العظیم گفتن  
 سنت است \* خت \* له \* زنان را در مصیبت شوهر تا چهار ماه و ده روز ایام  
 علت سوگ داشتن واجب است اما نه بر سوم جاهلیت و امور غیر مشروع  
 بل بترک جمله زینت و عطریات پس در ایام علت آن ملازمت نکند و  
 پارچه معصوم و من عفر و دیر رود و یا وز را بخت و مانند آن نپوشد و سر مه  
 نکند و مانند این در از خانه شوهر بیرون نیاورد مگر در زمانه علت ضرورت

و بر فوت دیگری از عزیزان و برادران و خویشان همچو مرد این زیاد و بر سه  
روز شوک داشتن و احرام است \* کد \* به \* تسوید لباس در مصیبت  
مفودانرا مکر و است و زنان را جائز \* نی \* عی \* کد \* فصل دوم در منع نوحه  
و صیاح و جوارگریه بغیر آواز \* شیون و نوحه و گریه بآواز بلند مکر و بکرا هست  
تحریمی است \* عی \* و مویه که دزدان بد به و جزع و فزع باشد نامشروع  
و نامرضی \* بر \* تی \* شت \* ما \* چرا غم خورد زیر لب و بشیاد  
چو ز آغایم اند انجام کار کسی را که انجام کار این بود  
پیچ دیگری از چه غمگین بود روی خراشیدن و موی پریشان  
کردن و خاک بر هر انداختن و دست بر سر و سینه و زانو و طبایع  
رخساره زدن و دست و رخ سیاه کردن و گریبان چاک نمودن و جامه دریدن و  
چادر و ردابر مردوش افکندن و بر رویا برهنه عقب جنازه رفتن و ناله صاکنه  
و آنچه زی دادن و در خانه سیاه کردن و آتش بر قبر افروختن مجموع هر  
همه از اعمال و رسوم جاهلیت است و حرام و منهی در اسلام هر که از اینها  
چیزی در مصیبت کند حق تعالی به سویی او بنظر رحمت ننکند \* ما \* تی \*  
پیران گروه بخندد فلک که پریدن \* که روح دامن از بر کشید میگیرند  
همه مسافران که زحمت خویش مقیم \* بران که پیش بمنزل رسید میگیرند  
حدیث متفق علیه است ایس منامن ضرب الوجوه و لطم الخدود و شق  
الجبوب و دعی بد عوی الجاهلیة \* بق \* ست \* فر \* و ایضا قال عم  
انا بری من خلق و صلق و خرق \* من بین ارم از کسیکه بستر دمی  
سراد مصیبت و بلند کند آواز خود را بگریه و باره کند گریبان را  
\* ست \* شت \* و ایضا قال عم لعن الله الصالقة و الحالقة و الشاقة  
\* بق \* فر \* و نیز آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمود من خرق قمیصه

فی المصیبتہ خرق الله دینہ \* ای \* ونیز فرمود عم الناحۃ ومن حولها ومعینہا  
 فعلیہم لعنة الله تع واللائكة والناس اجمعین \* خت \* دانستنی است  
 کہ مصیبت یکی است و چون صاحب مصیبت جزع و فزع کند و دو  
 مصیبت شود یکی همین مصیبتی کہ بل و سبیل است دوم و فتن و دوان  
 بز و کثرین مصیبت است \* علی رض فرمود الجزع عند البلاء تمام المحنة  
 اگر ز سہم حوادث مصیبتی رسالت \* درین نشیمن حرمان کہ موطن خطر است  
 مکن بدست جزع جامہ صبر و چاک \* فوات اجر مصیبت مصیبت دگر است  
 و نیز گفت رضی الله عنه من عظم المصائب ابتلاہ الله بکبارها  
 و در ذی اگر غمی رسالت تنگدل مباش و شکر کن مباد گزان ہم بتر شود  
 گریستن بر مرده بارت قلب بغیر نوحہ و روان کردن اشک بدون بلند  
 کردن آواز باک نیست و بران مواخذہ نی \* بق \* تی \* عی \* فر \* ما \*  
 \* ز آہ و ناله توان کرد سینہ را خالی \* دل پر آتش و چشم پر آب را چہ کنم  
 گریتم این کہ بہ بندم زبان ز نالیدن طہیدن دل پر اضطراب را چہ کنم  
 ابو داود و ترمذی از حضرت عایشہ رض آورده اند کہ رسول علیہ السلام  
 با وجودیکہ راضی ترین خلق بقضای الہی و شاگرد صابر ترین از ہر مخلوق  
 بود بعد از موت عثمان بن مظعون گریہ کرد و چشم مبارک وی اشک  
 میریخت و ہر گاہ ابراهیم پسر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نزدیک بچان  
 دادن بود چشمہای آنحضرت بگریہ درآمد و فرمود چشم اشک می ریزد  
 و دل اندوہگین میشود پس عبدالرحمن بن عوف گفت یا رسول اللہ  
 تو با این معرفت و جلالت شان گریہ میکنی و اشک میریزی و حال آنکہ  
 ما را از ان منع میکردی آنحضرت فرمود ای پسر عوف این اشک اثر شفقت  
 و رحمت و علامت رقت قلب است بر مقبوض بہ شامد : حال وی کہ با این

ضعف بنیست عفت نزع مبتلاست نه از جهت جزع و بی صبری و ناشکیبایی  
چنانکه تو خیال کرده و من شمارا نمی نگردم مگر از دو آواز فاجره که حضرت  
پی و رود گل آثر الگفت کرده است یکی آواز سرود هنگام نعمت دوم آواز نوحه  
و ندبه که مزامیر شیطان اند وقت مصیبت لیکن این گریه اثر رحمت است  
که الله تعالی در قلوب رحمانها ده \* شت \* و نیز آنحضرت عم فرمود خدای  
تعالی ناشک چشم و اندوه دل غدا بطنی کند بلکه غدا بطنی و رحمت  
وی همه مترتب بر فعل زبان میگردد اگر نوحه کرد یا بخنی ناشایسته گفت  
مستحق عذاب گردد و اگر حمل خدا گفت و آیه ترجیع خواند مستوجب  
رحمت و ثواب شود \* شم \* و نیز فرمود هر چه از چشم باشد که گریه است  
و از دل که غم و اندوه است از خداست یعنی راضی است از آن و چیزی نیکه  
از دست و زبان باشد از شیطان است یعنی خوش میشود بد آن زیرا که  
آدمی از آن در معصیت می افتد \* شت \* رسول علیه السلام فرمود مومن  
هرگاه می میرد چهل صباح مصلائی آورد و بعد عمل او از آسمان و مسکن  
او از بقاع زمین بروی میگردد \* شخ \* و نیز آنحضرت فرمود برای  
هر مسلمانی در آسمان دو در است دری که از آن اعمال صالحه او بالامی رود  
و دری که از آن رزاق او فرود می آید پس چون مسلمان می میرد آن هر دو  
در بروی میگردد بجهت حرمان ازین سعادت و فقدان این نعمت \* بگای  
باب صعود از جهت آنکه بدن مشرف میشود و گریه در رزق بسبب آنکه  
رزق بر اعمال صالحه معین بود \* شت \* شخ \* شر \* آنحضرت علیه السلام  
فرمود هرگاه مومنی در غربت بمیرد و کسی از گریه کنندگان او در  
آنجا نبود الله تعالی او را عذاب نکند و بفرماید تا ملائکه سموات  
و ارضین بروی بگردند \* شت \* شخ \* بیکسان راهم تاحی در کار نیست

\* ابو خواجه بر مزار ما گریست مرویست که هرگاه مومن می میرد ملائکه گریه کنندگان او را مساعدت و معاونت میکنند و اگر کسی از ایشان نباشد ملائکه خود بگریزند و چون کافر می میرد هیچ موضعی بخروی بگذاشتند  
قال الله تعالى فما بكت عليهم السماء والارض یعنی فرعون و قوم او \* شخ \* له  
 هغیان ثوری روایت کرد که سرخی که در آسمان می باشد بکای آن بر  
 مومن است برای کرامت او نزد يلك الله تعالى \* شر \* فصل سوم  
 در آنکه نوحه و بکای اهل میت موجب عذاب مرده می شود \* در احادیث  
 صحیح آمده \* ان المیت یعذب ببكاء اهله علیه \* مرده عذاب کرده می شود  
 در قبر بسبب نوحه و گریه کردن اهل و عیال و کسان وی بر وی \* نق \* ما \*  
 و در روایتی کسیکه نوحه کرده شود بر وی عذاب کرده شود و زقیامت \*  
 و ام المؤمنین عایشه رض این حدیث را بر وجهیکه معنی آن بظاهر در فهم در  
 می آید انکار کرده و استبعاد نموده و گفته آنحضرت علیه السلام هرگز این  
 چنین نگویید کسی بگناه دگر می حرام عذاب شود و فرمود شما را قرآن مجید  
 درین باب است بما نزل ولا سر و لا یخیر و در روایت دیگر  
 آمده که عایشه رض گفت پیغمبر خدا فرموده که میت عذاب کرده میشود  
 بجهت بکای اهل وی بر وی بلکه حق تعالی عذاب مرگافرازیاده میکند  
 بجهت بکای اهل وی بر وی پس این امر مخصوص بکافر است که میت عذاب  
 خود اوست و بکای اهل وی سبب مزید عذاب گردد نه آنکه بطریق حکم  
 کلی فرموده \* ست \* شم \* و در کسر العباد گفته که قول آنحضرت را \* ان المیت  
 یعذب ببكاء الحی \* و تاویل است اول آنکه در ایام جاهلیت صحاب بود که  
 اهل و عیال خود را بنوحه و بکا وصیت میکردند پس پیغمبر خدا اجم از آن  
 منع فرمود \* انما یعذب المیت ببكاء اهله اذا وصی بذلک \* در \* نق \* و ثانی

آنکه آنحضرت صلعم بر قبر بودی گذشت دید که اهل او بر و گریه نمیکنند  
پس فرمود ایشان بر و میگیرند و حال آنکه او در قبر خود عذاب کرده  
نهی شود \* پس از آنکه این حدیث کان برد که میت بسبب بکاء اهل خود  
معذب می گردد \* و این مرد و تاریل مناسب و احوط است تا میان قول نبی  
صلعم و قول الله تعالی و لا تزوروا زورا و زراخری توفیق بود و تناقض مرتفع شود  
و در صحیح مسلم و بخاری آمده که رسول عم فرمود میت بچیزی که بر و نوحه  
کنند تا روز قیامت در قبر بآن عذاب کرده می شود یعنی با آنچه نوحه گران  
او را می ستایند و سخنی که صائحان و نا ئحان آن را بر ای میت میگویند  
مثل و ا جملله و اسئل الله و مانند آن پس خدا ی تعالی بر وی د و فرشته  
میگمارد و ایشان بر سینه او مشت میزنند و آن سخنان بطریق استهزا و  
مخاریفه با و میگویند که ای ا تو همچنان بودی و این نیز نوعی از عذاب است  
\* مروی است که هرگاه ناکه بر میتی نوحه کند پس اگر آن میت  
وصیت بآن کرده باشد فرشته عذاب موهایی پیمانی او را بگیرد و بکنند  
و بگوید ای ا تو چنین و چنین بودی و اگر وصیت نکرده باشد و گفته شود  
یا و که ای ا تو چنین بودی آن مرد و شرم یابد و آنرا مکروه دارد \* شیخ \*  
مروست که بسبب گریستن زن و بر مرده آب گرم بر و انداخته شود \* شیخ  
فصل چهارم در صبر بر مصیبت \* با نزول مصائب و حمل و ثنوائی صبر  
و زدن و گردن و جزع و فزع نکردند چه صبر رنج مصیبت را مرتفع گردانند و صابر را  
بثواب مغل و سعادت موبد برسانند و جزع فائده مصیبت را باطل نمایند  
و شغف و متوخی از فزع باز نیاید \* در بلیت جزع مکن که جزع \*  
\* به تمامی دلست کند و نجور \* \* هیچ و نجی تمام ترزان نیست \*  
\* کز ثواب خدا ی مانی دور \* \* صبر آنست که اگر بر بند و بلا



و مگر و همی برسند نماند و رضا آنست که چون آنفتی در نجی ز و دهل فاشوش  
نگردد \* اول سطره که در لوح محفوظ نوشته اند این بود که \* من لم یرض بقضاء  
و لم یشکر علی نعمای و لم یصبر علی بلائ فلیطلسر باسوائ \* تنبیه ای عزیز  
ما بیندگان خدائیم بنده و آنچه در دست بنده بود ملک مولی باشد اگر  
خواهد نفسها و مالهای ما را با ما باقی دارد و اگر خواهد بازستاند پس جزع  
نکنیم بستان چیزی که ملک اوست بلکه صبر نمائیم که این دلیل بند  
پیرضای باری تعالی است \* نده پیر و چاره چیست درین دروغ صبر \*  
چون بود بودنی چه توان کرد غیر صبر \* امیرالمومنین ابو بکر صدیق رض  
فرمود از ذکر و امصائب رسول الله یدل علیکم مصیبتکم \* صاحب مصیبت را  
باید که در وقت مصائب مصیبت از مصائب رسول عم یاد آرد که اکثر  
فرزندان پیش روی رفات یافتند و نیز از وفات پیغمبر خدایم برانداشید  
و آن مصیبت چکه سوزانفس و آفاق را پیش خاطر آرد تا مصیبت او بر سهل  
و رنج او راحت مبدل گردد و دواجر جمیل و ثواب جزیل او را ملخورد و محصل شود  
\* که بموت محمدی شاهد \* \* ان العزیز علی القضاء ذلیل \*  
اندیشه زمرشک مصطفی باید کرد شادی و طرب جمله را باید کرد  
او با شرف و کمال چون زنده نماند ما را طمع خام چرا باید کرد \*  
\* عبرت \* ای عزیز اگر کسی ورفا بعد ورق تصفح جرید  
روزگار نماید لی بیدرد هجران و سینه بید اغحرمان نیابد  
یکتن درین زمانه بید اغ ماتمی نیست کردیم سیر عالم از ماه تا با می  
و اگر احدی در مدد تقصی بلاد و امصار و آییل خانه  
بی دود آه ماتم زده و سرای بی نوا ی نوحه غمزده نه بیند  
مرا جهان خانه ماتم است بود ماتمی هر که در عالم است

بکن تعزیت اهل مصائب که تخم راحت دنیاودین است  
 فشان گرد غم از روی حزینان که فردا میه شادیت این است  
باب پانزدهم در تعزیت و جزآن و آن مشتمل بر چهار فصل است \* فصل یکم  
 در مسنون بودن تعزیت \* تعزیت صبر و شکیبایی فرمودن است مصیبت زده را  
 بموعظه حسنه و خبر هندی دادن با اعلام ثواب جزیل \* و عزای بمعنی صبر  
 \* شست \* رفتن نزد اهل مصیبت و تعزیت و تسلیم و ترغیب و تحریض  
 بصبر و رضا بقضای الله تعالی بایشان سنت است \* بق \* سه \* زی \* رسول  
 علیه السلام فرمود کسیکه مصیبت زده را تعزیت کند و تسلی دهد مرا و را  
 اجری است مثل اجر مصیبت و صبر بر آن \* بق \* زی \* فر \* مر \*  
 آباد ز لطف ساز دلها ی خراب کز رحمت حق دل تو آباد شود  
 و نیز آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمود کسیکه مسکمی را بمصیبت تعزیت  
 کند خدای تعالی او را در قیامت لباس بهشت پوشاند \* و نیز فرمود کسیکه  
 نکلی را تعزیت نماید و امر بصبر کردن فرماید مرا و را جامه بهشت  
 پوشانید شود \* شست \* تعزیت از حقوق اسلام است آنحضرت صلعم  
 فرمود حق مسلم بر مسلم این است که چون یکی مصیبتی رسد دیگری  
 ویرا تعزیت فرماید و بصبر و رضا ترغیب نماید و زیادت ثواب خبر دهد  
 و برای میت بر حمت و مغفرت دعا کند \* ای \* تی \* خن \* فصل دوم  
 در مدت تعزیت \* تعزیت امر صاحب مصیبت را حسن است و وقت آن از  
 حین موت تا شش روز و بعد از آن مکرر و هرگاه که در آن تجلید حزن است اما  
 بگوهر معوی یا معزی الیه در آن سه روز غائب بود بعد سه روز بان باله نیست  
 \* عی \* د \* ر \* مر \* و بعضی ناهفت روز نیز گفته اند \* ست \* تعزیت جز  
 یکبار نباید پس اگر معزی را بعد از میت یکبار تعزیت نمود بار دیگر

تعزیت نمودن نشاید \* ای \* بق \* تی \* عی \* تعزیت روز اول افضل است  
 \* بق \* نق \* و بعد سه روز مکر و مکروه بر ای غائب \* در \* اجنه مع مردم بود  
 صاحب مصیبت مکروه است \* ای \* تی \* شت \* و نزد بعضی اجماع مردم  
 در خانه میت ناسه روز بر سم تعزیت رواست اما بعد سه روز  
 مکروه و تعزیت بر سر مقابر و نزد یک قبر و بایده مکروه است \* بق \*  
 شت \* نق \* تعزیت بعد از دفن اولی است اما اگر معزی جزع و فزع شدید  
 از اهل مصیبت بیند تعزیت را مقدم کند \* عی \* مستحب است که جمیع  
 اقارب میت را از صغار و کبار و رجال و نساء تعزیت نمایند اما اگر صاحب  
 مصیبت زن جوان باشد پس او را تعزیت نکنند و اگر محرم او \* عی \* فر \* می  
\* بر ای تعزیت کسی که هم او زن صاحب مکروه باشدند نروند اگر چه قطع  
 رحم گردد \* شیخ \* پند \* الله تعزیت را باید که پناه به جبل المتبر و اصبر  
و ما ببرک الاله \* بر ند دست اعتصام بعروة الوئافی یا لله وانا الیه  
و احعون زده بقضای الهی راضی شوند زیرا که صبر وقت کوفت  
 نخستین و اول زمان است مصیبت معتبر و محمود است چه  
 بعد از گذشتن آن وقت خود بضرورت صبر می باید کرد و شکیبایی  
 می باید ورزید رسول عم فرمود \* انما الصبر عند اول المصیبة \* شم \*  
 اذا انت لم تعمل اصطبارا ملی الدنيا سلوت ملی الا یام سلوا لیهما ثم  
 وللوا حل المکروب من زفراته سکون عزاء و سکون لغوب  
 فصل سوم در آنچه گفتن آن در تعزیت روا بود آنچه جائز نباشد \*  
 مستحب است که معزی صاحب مصیبت را گوید \* ان الله یتخذ ولده  
 ما اعطى وکل شیخ عند باجل \* عی \* مستحب است که تعزیت  
 در اول روز باشد و سهام به دیهیم و نهمین گریه در شرف الله تعالی

لمینک ولجاء و عنه و تغمل به بر حمته و ز قل ان الصبر علی مصیبتہ و اجرک  
 علی موتہ \* ای \* تی \* شم \* عی \* کل \* یا چنین گوید \* اعظم الله اجرک  
 و احسن عزاک و غفر لیمک \* بق \* زی \* مر \* نق \* اما اگر میت هسکم غیر  
 مکلف باشد غفر لمیک نگوید \* می \* و در تعزیت کافر بحیت مسلم  
 بگوید \* احسن الله عزاک و غفر لمینک و نگوید اعظم الله اجرک \* عی \*  
 و در تعزیت صاحب مصیبت مسلم بحیت کافر چنین گوید \* اعظم الله  
 اجرک و احسن عزاک \* عی \* و نگوید \* غفر لمینک \* و در تعزیت کافر بحیت  
 کافر این بگوید \* اخلف الله علیک و لا نقص عدک \* عی \* با اهل مصیبت  
 مصافحه نمودن و کلمات ایضا و اورا تسکین و صبر بخشیدن مستحب است  
 \* خت \* اگر معری معزی الیه را گوید بر تو تسخیر مصیبتی یا نزرک حادثه  
 رسید بعضی گفته اند کفر است و در بعضی کفر نیست لیکن خطایی  
 عظیم است و بعضی فتوی بجواز آن داده اند \* شم \* و اگر معزی اهل  
 مصیبت را گوید هر چه از جان و عمر او بکاست در عمر و جان تو بیفزاید  
 کفر است \* شت \* \* شم \* و اگر گفت عمر تو زیاده باد این نیز خطا و جهل  
 \* شت \* و اگر گفت فلان مرد و جان بتو بیوست یا گفت وی مرد جان  
 بتو سپرد کافر گردد \* کل \* فصل چهارم در استحباب اطعام اهل میت  
 و در جوارح و خوردن آن دیگران را \* خویشان و دوستان و همسایگان میت  
 و استحباب آنست که در ایام مصیبت طعام با اهل میت فرستند و در خوردن  
 آن الحاح و مبالغه نمایند \* و صبر و شکیبایی فرمایند \* بر \* شن \* شیخ \* فر \*  
 زیاده است بر خدای صلعم عیال عم خود و همزه را در ایام تعزیت و تعزیت  
 طعام داد \* زی \* شیخ \* فی المشکوة لما جاء نعی جعفر قال النبی علیه السلام  
 اصنعوا لآل جعفر خصالکم ما مشغلم \* قال الشیخ عبد الحق المحدث

فی احد این دلیل علی آنکه ایستحب للجیران والافا رب تهیه الطعام  
 اهل المیت: فرستادن طعام باهل میت در روز اول مکر و نه نیست وفاقا  
 بجهت کثرت و لیس ایشان بجهت میز میت از غسل و کفن و دفن امداد روز دوم  
 و سوم اختلاف است و صحیح آنکه اگر زنان نائحات صائحات در آنجا باشند  
 مکر و نه در زیر آنکه اعانت است بر اثم و عدوان و معصیت و طغیان \* شت \*  
 عی و در: ریه ناصری گفته خوردن طعام در مدت تعزیت از خانه  
 اهل میت میرایشان را بر منسوب صحیح و مختار کرده است زیرا که  
 رسول علیه السلام فرمود ان الله یرسله بر یمان من الذین یا کفون من طعام  
 اهل المصیبه فی ثلثة ايام \* نیز فرمود عاکل الطعام سیئ العبد اهل المصیبه  
 یقسی القلب و آنکه در روز اول تا کفون طعام من میت میت ثلثه ايام  
 و ابالیها: شیخ در نصاب الفقهاء و مع السالمونین و خایه و شر: مشارق و  
 جامع الفقهاء و شرح سفر السعادت آورده که در روز دوم نیز اهل مصیبت  
 طعامی را که در ایام مصیبت باهل میت میفرستند اختلاف کرده اند  
 ابوالقاسم گفته باک نیست مرگمانی را که اشتغال بجهت میز میت  
 داشته اند: زیرا که ایشان بنا بر مشغولی به جهت میز میت ملحق باهل میت گشته اند  
 و در لآلی فاخره آورده خوردن طعام اهل میت غیر ایشانرا ممنوع است و آن  
 طعامی است که خویشان و برادران اهل میت ناسه روز یا بیشتر میفرستند  
 ای عزیز ابام حیات مستعار و اغنیمت شمار و دل بر انداختن مال صالحه  
 گمار و در انقراض گذشتگان تفکر فرمائی و در انتقال رفتگان تأمل نمائی  
 که از سعادت ما زل دنیا می فانی بعالم جاودانی و حق جبر استند  
 و از حضور قصور در تنگنای ظلمت فتور قبور منتقل شدند  
 و از دست کسی جان زمینان نبرد: زیرا که در این عالم چنان نبرد

از بهر بخور ایشان و بزرگان بحیات پس آنچه کشیدند به نفع حائات  
 نفعی برسان کنون بر روح ایشان از فاتحه و دعا و ختم و صلوات  
 باب شانزدهم در نیکوئی و حق موتی از صلوات و دعا و قرآن و صلوات ذکر  
 ایشان بیدای و جز آن و آن مشتمل بر پنج فصل است \* فصل یکم در صلوات  
 و خیرات و دعا و غیره \* فتنه قبر برای مومن هفت روز است و برای منافق  
 چهل روز پس اولیای میمیت را باید که به نیت تبلیغ ثواب پیوسته تا چهل  
 روز از روز رحلت برای او صلوات دهند اگر استطاعت دارند و الا هفت  
 روز و اگر نه سه روز \* شش \* کد \* با جماع اهل سنت و جماعت ثوابی  
 و متحقق است که استخوانهای دندان گان باعث تخفیف ذنوب و دفع عذاب  
 و موجب رفع درجه و ثواب است برای دندان و فتنه فی العقائد النسفیة  
فی دعاء الاحیاء الاموات و صلواتهم نفع لهم \* و قال الله تعالی  
المتوفون الذین کانوا مسلمین و المؤمنات \* رسول علیه السلام فرمود  
صلواتی که بر من گذرد و بر من نشاند و مرده و نافع میرساند اگر چه باره از  
گوشت گاو و گوسفند و جران باشد \* شر \* صلوات برای مومن  
 بهتر از صلوات برای زندگان است برای مردگان \* پس اگر کسی برای میت  
 صلوات دهد یا در حق او دعا کند حق تعالی عز و جل طبقی از نور ساری آن  
میت و شش روز از آن خوش شود و در حق منصفی دعا کند به نیت فتنه  
له \* صلوات بن عباس گفت یا رسول الله کدام صلوات افضل است پس فرمود آب  
 پس چاه کنایه و گفت این چاه برای مادر رسول صلوات است \* شر \* افضل  
 آنست که صلوات و صلوات و نیت وصول ثواب برای جمیع مومنین و مومنات کنند  
 زیرا که از فضل ایرادی بقدر مجموع ثواب آن صلوات بهر يك و بهر واحد  
 از موتی می رسد و صلوات حق اهل می چیزی نقصان و کم نمی گردد

\* ثواب \* شر \* له \* ويعتبر \* گفته اند برای هر میهن جل آگاهانه  
 سلفه همد که در آن خوشنود و روح بوده به پشترومی باشد \*  
 \* فصل دوم در رسیدن ثواب اعمال حسنه بمرده و صاعده \*  
 ایصال و ابلاغ ثواب اعمال خیر از عبادات بدنی و غیره از  
 و روزه و حج و ختم قرآن و درود و تسبیح و تهلیل و استغفار و دعای غیره \*  
 و عبادات مالیّه چون عمیق و صدقه زدن و نقره و پارچه و غله و اعام و جز آن  
 برای موتی و احیاناً زاهدان سنت و جماعت حائز است و ثواب هر یک از آنها  
 در هر حال بابشان میرسد با انفاق \* بنی \* ما \* ما \* و قری نیست در میان  
 این که بوقت عمل نیست ثواب برای غیر \* نقل یستعمل ثواب  
 این چیزها برای نفس خود نه اینست \* و ثواب آنرا بلی بگری بختل  
 مرده باشد از آن \* منکر \* آن \* از \* است \* ای \* چپ \* کل \* ما \*  
 فی السر لرق و کفافی \* ایند ایند و الد و الخمار فی باب الحج - من الخمر الاصل \*  
 الانسان ان يجعل ثواب عمله لغیر و صلوة او صوما او قراة قرآن او ذکر  
 او اوقاف او حجاج اهل السنه و الجماعة و بهی اعلم انه لا فرق بین ان یکون  
 المیعول له میتا و حیاً و ایضا الظاهر انه لا فرق بین ان ینوی عمل الفعل المیعول  
 وان یفعله لنفسه ثم یعمل ذلک یجعل ثوابه لغیر و لا ینوی عمل کلهم \* و فی السجلی  
 حاشیة شرح و قایده ان الانسان ان یجعل ثواب عمله لغیر مع ان یشهد له السنه  
 من الصلوة و الصوم و الحج و الصلوة و التلاوة و غیر هامن \* و ثوابه روح البریصل  
 الی المیت و ینفعه \* و فی العالم گیر ی الاصل فی هذ الباب ان المملسان له ان  
 یجعل ثواب بعمله لغیر و صلوة کان او صوما او قراة او غیر \* و فی  
 القرآن و الاثر کار و زیارة قبور الانبیاء علیهم السلام و الشهداء و الاولیاء  
 و الصالحین و کفین الموتی و جمیع انواع \* و ثواب

با موات قرآن خوانند و صدقه دهند و دعا نمازند ثواب آن عمل چنانچه  
 برای میت می رسد بر ای عمل کنند کن هم باقی میماند و از اجر ایشان  
 چیزی نقصان نمی بیند \* له \* اگر کسی برای پدر خود که مرده است  
 برده آزاد کند پس و لا برای پدر است و ثواب برای پدری آنکه از اجر پس  
 نقصان گردد و همچنین صدقات و دعوات برای والدین و جمیع مومنین  
 و سایر مومنات که از اجر صدقه و دعا کنندگان چیزی نقصان نمی گردد  
 و با موات هم می رسد \* خت \* له \* بایلد آنست که صدقه بر دو نوع است یکی  
 واجب که محض حق فقیر است و گرفتار آن بر بنی هاشم و اغنیاء هر ام چون  
 زکوة و کسوة و غیره و صدقات و دعا برای والدین و والدین \* دوم صدقه نافله  
 و تطوع که گرفتار خوردن آن بر بنی هاشم و اغنیاء بطل بود چون هدیه  
 و همچنین چیزهای که برای ارواح انبیاء علیهم السلام و اولیاء و صلحا می باشد  
 سازند بشرط آنکه از آنها تقرب باجتباب ایشان منظور نباشد \* و نیز سابق  
 باین چیزها ذکر کرده باشند \* و تطوع بجای آوردن چیزی است که واجب  
 نبود و در دادن و خوردن این قسم صدقات بتو نگران هم ثواب است اما  
 کم از ثواب دادن و خوردن بفقیران \* در تحفه حاشیه در مختار می نویسد  
صرح فی الذخیره بان فی التصدق علی الغنی نوع قر به دون قر به الفقیر \*  
 فصل سوم در خواندن قرآن مجید برای میت \* خواندن قرآن نزد یک فقیر نزد  
 ابوحنیفه و مالک و شافعی و نزد محمد و مکره نیست و مشایخ حنفیه در حدیث می گویند  
 قول محمد اختیار کرده اند و صحیح همین است و فتوی هم چنین \* در \*  
 \* سه \* فقر \* عی \* نب \* و در منتفع شدن موات بخواندن قرآن احیا اختلاف  
 کرده اند اما مختار آنست که منتفع می شوند و الله تع به سبب آن تشفی  
 عذاب از ایشان میکند \* عی \* ثواب خواندن قرآن بهر جا که باشد



به بیت میرسل و اجر آن مر خوانند و راهم حاصل میگردد \* و تلاوت قرآن  
 نیز ای میت نزدیک قبر یا در خانه مکر و نهیست و همین صحیح است و چه بود  
 متقل بهین و امام ابو حنیفه و مالک و احمد و همه برین اند و مسلمانان  
 در هر بلاد و قریه برای مردگان خود قرآن میخوانند و همیشه اذان انگار بکرد  
 \* شت \* شیخ \* شر \* قال النبی علیه السلام نوروا قبور موتا کم بالقرآن \* یعنی  
 ثواب خواندن قرآن بر مردگان خود بخشید تا حق تعالی قبر ایشان را منور و صلای  
 گور منافع گرداند \* شیخ \* اجلاس قاریان بر ایجا خواندن قرآن نزدیک  
 قبر بر مذہب مختار مکر و نهیست زیرا که در حق اهل مقابر مغفل و سودمند  
 است چه موجب نیر و رحمت و ایضا تکالیف انصافی می شود  
 \* در \* فر \* ما \* می \* پیغمبر محمد بن الفضل و گفته خواندن قرآن در مقبره  
 بجهت روای و از بلند مکر و نهیست ما آکر آهسته و نرم خوانند بآن باک نیست  
 اگر چه ختم کنند \* شت \* عی \* نت \* و از شیخ امام محمد بن ابوالهمم مرویست  
 که سوره ملک بخوانند و قرقی نیست در میان جهنم و محامت \* شت \* نب  
 و نیز در خواندن آیت الکرسی و فاتحه و خلاص و غیر هاعند الغیور آثار  
 وارد است \* له \* شیخ عبد الله نافعیه در روضه الر یا حسین آورده که شیخ  
 عزالدین عبد السلام را در خواندیدن که گفت ما در دنیا حکم کرده  
 بودیم که ثواب خواندن قرآن بمیت نمیرسد و در این عالم بر خلاف آن  
 ظاهر شد و در باقیم که میرسد \* شت \* خواندن قرآن در مصحف  
 احب است اما ختم قرآن بجهنم جماعت که بفارسی سپار و خوانی گویند  
 بدعت زیرا که صحابه بر نهی تصغیر و تجزی قرآن شر و نهیست از آن  
 مگر متاخرین بجهت تسهیل ختم آنرا مستحسن دانسته اند درین صورت  
 لائق آنست که قاریان در رجاء علاجه کشیفتہ تا بجهت آمد و رفت

مردمان مضطرب به نیام و حرکت و نقل از جای بجای نشوند و با و از نرم و  
 آهسته و حسبۀ الله خوانند و بر آن اجرت نخواهند \* شیخ \* در طلب اجرت  
 بر قرآن قرآن بر ای مینیت اختلاط کرده اند بعضی از ایشان گفته اند نیت نیست  
 و همین مختار است \* نب \* چه مل از ثواب بر خلوص نیت است و هرگاه  
 مقصود عامل از عمل اجرت بود هرگز مناب نه شود تا بدیگر چه  
 بخشش فی البحر الرائق و لم ار حکم من اخذ شیئا من الدنیا ليجعل شیئا من  
 عبادته للمعطي بسبغی ان لا یصح ذلك \* و فی الہدایة الاصل ان کل  
 طاعة یختص بها المسلم لا یجوز الاستجار علیہ عندنا لقوله علیہ السلام  
 اقرءوا القرآن و لیسوا به و یمنون مشایخنا استحسنوا الاستجار علی تعلیم  
 القرآن الیوم لانه ظهر التوانی فی الامور الی ینقہ نفی الامتناع تضییع حفظ  
 التران و علیہ الفتوی \* وصیت مینیت باین کہ این قدر از مال او بفاری دهند  
 تا خبرش قرآن خواند باطل است و بعضی گفته اند اگر فاری معین بود جائز  
 بر وجه صلہ نه اجرت \* و نزد بعض حائز نبود اگر چه فاری معین باشد \* عی \*

---

\* فصل چهارم در احتیاج مردگان بد عا و صدقه و فراق قرآن \* اهل گورستان  
 منتظر فاتحه و د عا و صدقه می باشند پس اگر کسی از اقربا و احباب گورستان  
 بگذرد و چیزی از آنها بجا آورد شادان و فرحان شوند و الا ناخوش گردند  
 ای اهل حیات مرگ را یاد کنید خود را ز غم زمانه آزاد کنید  
 بیون میگذرید بر سر تربت ما از فاتحه و ز د عا مر اشاد کنید  
 رسول علیہ السلام فرمود مردگان در گور خود بد عا و صدقه محتاج ترند  
 کہ زندگان بطعام و شراب \* و نیز آنحضرت عم فرمود مرد در گور  
 خود مانند غریق و فریادکننده است و امید دارد عا و صدقه  
 کہ از احباب او رسد می باشد \* پس وقتیکہ چیزی از آنها از ایشان با و برسد

از دنیا و آنچه در دنیا است او را عزیز تر بود \* شر \* له \* مری است که رو بخ  
میسزد در خانه خود هفت شب متصل می آید و بعد از آن در اوقات و ایام و  
لیالی فاطمه و منبر که \* شیخ \* ارواح مومنان در هر شب جمعه و روز عاشورا  
و در شب نصف شب میان روزهای عید باذن الهی خلاص میشوند و منتظر  
میگردند پس اول سوی مقابر خود می آیند پستتر هر یکی در خانه های  
خویش و در ساحات ابواب و فضایی بیوت می ایستند و نظری می کنند که از  
برای وی تصدق میل دهند یا نه اگر از صدقه نشان می یابند خوش  
می شوند و دعا بخیر می نمایند و اگر نه بصورت حزین و آواز غمین ندا  
میکنند و میگویند ای اهل و عیال و اقربای ما ما را این ~~عذاب~~ فاجعه یاد کنی  
و بدادن صدقه و خیرات عطا نمودن و در رحم بر حال ما نمائید و ما را یار آید  
و فراموش نسازد \* وای کسانیکه در خانه های ما ساکن شدید و از چیزهای  
که مادران سعی و کوشش کردیم بهر ویافتید و در قصرهای وسیع ما افتاد  
نمودند و مادر قبر کنند و زندان سخت رفتند و در فقر و احتیاج شدند ایم  
و این همه اموال که حالا در دست شماست بیدارت و قبضه اختیار  
ما بود اگر در راه خدا نفقه میکردیم بچیزهای از مسئول نمی شدیم شما  
میشوید و می آشامید و مادر معروض حساب گرفتاریم و در عذاب مبتلا  
یستر گردان باز میگردند و باز از حزن دعا می کنند و میگویند بار خدا یا  
ایشان را از رحمت و بخشایش خود نا امید گردان چنانکه ایشان ما را از دعا  
وصلیه نومید ساختند \* ای \* خست \* شیخ \* تنبیه \* زهی بد بخت طائفه که در احوال  
حال مال دنیا بر حمت بسیار جمع آرند و در آخر عمر بحسرت و بی شمار بگذرانند  
تا کی ای خواه مال جمع کنی که بمرگ از تو باز خواهد ماند  
بر میفروز آ تشی که از تو بتوسوزد و گداز خواهد ماند



بل آنچه هستند بس است \* شر \* و در اخبار آمده که اگر کسی میت را ببدلی  
 یاد کند مرد بهر ولعت فرستد و بگوید \* اللهم امتک ستوه کامتک ستري  
 \* شیخ \* و در خبر است که هر که مرده را دشنام دهد گو یا حهل و بیست و چهار  
 هزار پیغمبر آن را دشنام داده باشد \* شیخ \* فرقه شیعه اعم و ذریای اهل  
 سنت و جماعت از موتا و احیاء بر خود لازم دانند و کسانی که تازه این مذهب  
 اختیار کنند بر آبا و اجداد و اسلاف خود که از اهل سنت و متصف با فضائل  
 علم و عمل بوده اند نام بنام نفرین و لعنت کنند و بجای فاتحه و دعا دیگر  
 خیر فحش و دشنام بکار برند و حقوق ایشان باین هیچ اداسازند \* رباعی  
 این ر فضیها که امت شیطانند پر یلین ابد و سخت بی ایمانند  
 از بسکه خطا فهم و غلط بینا نند سنی را نیز خا ر جی میدانند  
 ناستنی است که در کفر فرقه شیعه که فی زمانها مذهب ایشان مروج است  
 شبهه نیست زیرا که ایشان سب صحابه میکنند و اعتقاد بحقیقت  
 خلافت خلفای که خدای تعالی بسبب ایشان دین را تمکین دادند دارند  
 از بعد نبی خلیفه عهد و ولی بو بکر و عمر شاس و عثمان و علی  
 این نکته بجان شنوا گرا هلدی اجماع صحابه بهتر از نص جلی  
 و در کتب فقه مسطور است که هر که انکار خلافت امیر المومنین  
 ابوبکر صدیق رضی الله عنه نمود مکر اجماع قطعی شد و کافر گشت  
 هست اجماع صحابه به بیچ دین مطلع انوار و مفتاح یقین  
 هر که زین اجماع در انکار شد زو خلد و مصطفی بیز ار شد  
 و اندر درگاه مولی گشت زود عقل بد بختیش نتوان گشود  
 در عالم گمروی است الرافضی اذا کان یسب الشیخین او یلعنهما العباد  
 بالله فهو کافر و ان ذن بغض علیا علی ابی بکر لا یكون کافر الا کن مبتدع و اوفی

هائشۀ رض کفر بالله \* وفی البحر الرائق فی فصل التعزیر الرافضی کافری  
 اذ کان یسبب الشیخین و مبتدع ان فضل علیا علیهم من غیر سبب کافی التخلّصه  
 و ایضا فیہ من انکرام امامۃ ابی بکر الصدیق فالصّحیح انه کافر و کذلک من  
 انکر خلافة عمر رض فی اصح الاقوال و یجب اکفارهم با کفار عثمان و ملی  
 و طلحة و زبیر و عایشة رضی اللہ عنہم \* وفی الاشباه والنظائر کل کافر تاب  
 فتوبتہ مقبولة فی الدنیا و الآخرة الا جماعة الکافر بسبب النبی و الشیخین او  
 احد ہما \* و در دستور القضاة و ابی اہیم شاهی گفتہ الرافضی اذا کان یسبب  
 الشیخین او یلعنہما یکون کافرا \* و در در مختار آوردہ من سبب الشیخین او طعن  
 فیہما کفر ولا تقبل توبتہ \* و در تذکرۃ الابرار آوردہ من شتم خلفاء  
 الراشدین رضی اللہ تعز عنہم فقد کفر خلوا بحیث ان تاب لم تقبل توبتہ  
 ناکوس نبي بآن علو شأنہ در جاک فگندامت بی ایمانش  
 امر و زماندست درین دینان جز ذلت و ستان و فرزندانش  
 پیغمبر خدا فرمود ہر کہ بکسی از یاران مرا بد گویند ہ باشد اللہ  
 تعالیٰ بروی جانوری گمارد کہ تا قیامت گوشت او را ببر دازین  
 حدیث حال ووافض و خوارج خذلہم اللہ تعالیٰ معلوم گردید کہ  
 و عین صریح است مر شائمان اصحاب آنحضرت را صلعم \* شر \*  
 باصحاب پیغمبر ا قتل اکن طریق اهل بدعت را و ہاکن  
 خطرناک است با ایشان عداوت ندانند این حدیث اهل شقاوت  
 اول آن اولین خلیفہ کار ثانی اثنین اذ ہما فی الغار  
 دوم آن کز شکوہ پایہ او دیو بگریختہ ز سایہ او  
 یوم آن جامع جرید ہ پاک چاشنی گیر خوان ارسلنا کہ  
 چارم آن قصر و حی را دہلیز در عالم و کلید خیبر نیز

و راه پیغمبر و صحابه گزین . گان زساند ترا بحور و قنصور  
دست از هر چه محلث است بدار که بود محلثات شر امور  
باب هفتم در بعض امور و غیر مشر و عه و رسوم بد عیبه و جز آن و آن مشتمل  
بود پنجم فصل است . فصل یکم در منع رسوم مروجه از رسوم یا چهارم و  
چهارم و بر آن پوشیده نمائند که آنچه مردم بلاد عجم درین زمانه ارتکاب  
تکلیفات میکنند مثلاً در روز سوم یا چهارم فرش می گسترند و خیمه می زنند  
و گل بر پیاله آر گجه می نهند و خوشبو و طیب و غیر آن تقسیم می نمایند  
و صرف اموال از حق یتیمان و یتوگان بی وصیت و وصیت میکنند . و بدعت  
شنیع و فعل حرام است نغوذ بالله منها \* سنت \* شست \* شستن \* بسم الله الرحمن الرحیم  
ایام التعزیه من اقمه القبا ئح \* نب \* بشرع گروش کزین خانه سوی دار بقا  
روند گان و شروع شادمان رفتند \* از گجه و رسوده صیدل و گل بعد از  
استعمال آن در مقبره بردن و بر قبر با سیدن بر رسم بعض کفره هندی می نمایند  
که ایشان بر روز چهارم خوشبو و شیر و غیره در ما گهس \* می درند و در جای که  
مرده خود را سوخته باشند می باشند . کر بود یک خود مسلمان  
این نه رسم و ره مسلمان است در نصاب احتساب گفته که  
مردان را بر روز سوم استعمال گلاب و مس طیب تشبه بزنان باشد چه زنان را  
همچو مردان در مصیبت مو تایی اقر باز یاده بر سه روز شوک و غم داشتن  
حرام است و در مصیبت زوج تا چهار ماه و در زایام علت واجب پس  
زنان را رخصت است که در زمان مصیبت اقر با بعد سه روز مس طیب و  
استعمال عود و بوی های نایل اد و شوک ایشان زیاده بر سه روز که  
ممنوع است نکشیدن مروی است که ام حمیمه عرض در مصیبت پدر خود این  
ابی سفیان طیب خود است و بعد روز سوم عارض و هر د و ذراع خود را

بآن مسح کرد و گفت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا یحل لامرأة  
 من بالله والیوم الآخر ان تحل علی میت فوق ثلثة ايام الا علی زوجهائها  
 تحل علیه اربعة اشهر و عشر یوما \* نب \* اجتماع زنان در ایام مصیبت و  
 نوحه نمودن و بزمین خوابیدن و تکلفات دیگر کردن از افعال غیر مشروع  
 و بدعات مستقبحه است \* له \* بر اهل میت لازم و مستحکم است که هر کس  
 بدعات و منهیات و مباد را مری که از ایامه دین ماثور و علای مجتهدین  
 منقول نبود نشوند و بجا تم و نوحه و بتجلیل مصایب زیاد و بر سه روز قیام  
 ننمایند و نگذارند که احدی از زنان بیگانه و خویشان شب بخانه  
 ایشان بماند بلکه در شب اول همه را در خصصت انصراف دهند و اصلاً و مطلقاً  
 بجهت افتخار نفس و شرم قبیله آنچه در سوم یا چهارم و در دهم و بیستم و  
 چهلم و غیر آن معمول بوده باشد بعمل نیارند بلکه هرگاه خواسته باشند  
 حسبة الله طعامی یا نقلی بقل را استطاعت بغفر او صلحا یا ثار کنند و  
 ثواب آن بروح میت بخشند \* بروز چهارم قبر را بستن و درست ساختن و  
 گل اندود نمودن و بچادر پوشیدن ممنوع است \* در نصاب الاحتساب  
 آورده که پوشیدن قبر غیر مشروع است و حق رجال عند الدفن و بعد  
 ازان \* و در حق زنان بعد ریختن خاک و بر آوردن گور \* قبر پوش ما غریبان  
 در جهان نایاب نیست \* چادر و بر قربت مایه تر از مهتاب نیست \*  
 اخراج روح میت بر روز چهارم یا روز دیگر چنانکه رسم این دیار گردیده  
 از قبیل بدعات سیئه و خلاف شریعت غر از افعال لغو و اعمال بیجا و ارتکاب  
 قبایح و مذلت و ترویج بطلان و ضلالت و استحسان رسوم جاهلیت است  
 العیاذ بالله \* بر حال مردم این زمانه باید گریست که یکی خود ببلائی موت  
 احب و مفارقت اقر با مبتلا گردد و علاوه بر آن خسران مآل و شقاوت آخرت



اول و ز نل و بو عیل یوم لا ینقع مال ولا بنون ماخوذ و گرنهار شوند \*

المی ثبتنا علی متابعة السنة وجنبنا عن ارتکاب البدعة \*

پار ب ز مناهیم حل رده در کوی شر یعتم گن رده

فصل دوم در اتخاذ طعام در ایام مقرر رده و در وصیت باطعام \* اهل مصیبت را اتخاذ طعام برای فقر آسانه روز و خوردن ایشان از آن مکر و نه نیست اما ترتیب طعام برای اقربا و اغنیاء خوردن ایشان آنرا آسانه و روز ایام مصیبت مکر و نه است و بعد انقضای سه روز عام ازین که برای ارواح موتی باشد یا بر سبیل ضیافت و کذل اخوردن آن غنی و فقیر را برابر است که دعوت کرده شوند یا با ایشان فرستاده شود مکر و نه نه درجه د ر تصدق با غنیان نیز ثواب است اما کم از ثواب تصدق بفقرا \* شیخ \* له \* زیرا که صدقه موتا از قسم صدقات واجبیه نیست که محض حق فقر باشد و سوای ایشان بدیگری حلال نبود بل از تطوعات است که تصرف آن بدیگران هم جائز باشد و در بعضی گفته اند اتخاذ اهل المیت طعاما للناس قبل عتامة ینقل به احد اتخاذ ضیافت در سه روز ایام مصیبت مکر و نه است زیرا که ایام مصیبت ایام هزن و تأسف است پس امری که از لوازم سرور باشد ارتکابش در آن لائق نبود اما اگر طعام برای فقر اینند نمیکو باشد بشرطیکه در نه بالغ و غنی و حاضر باشند و گرنه از بر که میت بگیرند \* بق \* تی \* نر \* قن \* و در عالم آیری است لا یباح اتخاذ الضیافة عند ثلثة ایام \* اجابت طعامی که برای مصیبت مهیا و آماده کنند مکر و نه است لما فی الحدیث ان الله و رسوله یرثان من الذین یاطعون من طعام المصیبة قبل ثلثة ایام \* خن \* اجتماع مردم بر طعام موتی مکر و نه است زیرا که تشبه ببعض کفره دارد \* شیخ \* له \* یکره اتخاذ الضیافة و علامة ذلك ان یدع الاغنیاء و الاقرباء و يحرم الفقراء و الضعفاء خذ

و نیز در آن روز کورا ست \* آنالد عوة للعزاء يوم الثاني ويوم الثالث  
 قبل عة لم يفعله الصابة والتابعون \* اتخا طعام اهل بيت را  
 براي كسانى كه بتعزيت حاضر شوند جائز نيست اما نزد بعض  
 رواست براي جماعتي كه از راه دور بيايند و مكث طويل نمايند \* ست \*  
 در نودار است كه رسول خدا صلي الله عليه وسلم فرمود بطعامهاي عروسي  
 و تولد فرزند حاضر شويد و بر طعام مردگان مرويند \* دانستني است كه  
 اتخاذ طعام در روز سوم يا چهارم رد هم و بيستم و چهارم و شش ماهه و سالانه  
 بطريق ادائي رسم و لحاظ حصه برادري و فخر و مباهاات ميان قبائل و عشائر  
 چنانكه درين ديوار و راج دارد حرام است و بدعت سيئه \* و عجب و ويداد  
 اهل اين زمان است كه اجرائي رسوم مذكوره و تقسيم طعام بدین تقريب  
 هاي مسمومه معمول دارند و در ادائي آن اهتمام بليغ منظور داشته زياده تر  
 از مناسك شرعيه تصور مي نمايند و اين تقريبات از تركه ميت حقوق  
 يتيمان و بيوگان و ورثه تلف مي سازند و طرفه نرا نكه اگر تركه ميت  
 در ادائي اين تقريبات كفايت نكند قرض سودي گرفته در ادائي اين  
 رسوم واهيه بملأ حظه شرم برادري و بجهت مباهاات در مابين خويشان  
 و اقربا سراف ميكنند و مبالغه هاي بسيار و تكلفات بيشمار بكار مي برند و  
 اگر كسي ايشان را در ادائي ديون و وصايا و فديه صوم و صلوة و سائر حقوق  
 خداي تعالى و عباد الله تا كيدا كيد بعمل آرد و در ادائي اين واجبات از  
 عذاب الهي و الم اخروي تخويف شديديد نمايد بجز حيله هاي نامسمومه  
 و غش هاي بارده و تاويلات كاذبه و تسويلات فاسده ديگر شعار خود ندارند  
 و سواي اظهار فقر و تنگدستي و كسرت عيال و تنگي معيشت و قلت مال  
 جوابي بر زبان نيارند \* و همچنين در تقريبات اعراس مشايخ و بزرگان

و تولد فرزند از چهتی و چهل و نمک چشی و اختتان و کاهل و غیره  
 اخراجات بمچار ناموریهایی پیورده معمول و ملحوظ دارند و اگر کسی درین  
 باب منع نماید و بموعظه<sup>۱</sup> بلیغ پیش آید غیر از سرتابی و انکار و طعن  
 و تشنیم پیشمار حرفی نزنند \* مال دنیا صرف کرده بهر فرزندانی بی \*  
 بهر حق اما یکی دل خسته و رانده و خسته از عادات شیعه<sup>۲</sup> مامردم اسراف  
 است چه در مصایب از سر مرد هم و بیستیم<sup>۳</sup> چه لم و ششماهه و سالانه و چه  
 در افراح از اختراع رسوم بد عیه و اهیه \* آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمود  
 شادی و استولیمه و عقیقه این هر دو را باید گرفت و غیر آن را باید  
 گذاشت و بر طریق سنت باید بود نه راه بدعت که قائل سنت آدمی را  
 بر وضه<sup>۴</sup> جنت کشد و داعی بدعت بهایه<sup>۵</sup> خلاف است و شناخت افکنند  
 بگزار از بدعت اگر مسلمانی کین نه از رسوم و راه اسلام است  
 وصیت میت باتخاذ و تمیه<sup>۶</sup> طعام بعد از وفات او برای کسی که در تعزیت  
 بیابند جائز نیست و فقیه ابو جعفر گفته از ثلث مال رد است \* سه \* عی \*  
 و خوردن آن حلال است هر کس آنی را که از امکانه بعید<sup>۷</sup> آید غنی باشند یا  
 فقیر و برای مردمانی که حمل جازه<sup>۸</sup> او کرده باشند اما با شخصی که مقام  
 ایشان دور نبود و از مسافت بعید نیامده باشند خوردن آن روا نیست  
 \* عی \* قن \* و حد و درج مقام آنست که چون از خانه میت رجوع کنند  
 بیت و آتشیان با اهل و عیال ممکن نبود \* قن \* و وصیت میت با طعام بعد از  
 موت او تا سه روز باطل است \* عی \* قن \* فصل سوم در منع ارتکاب امر غیر  
 مشروع و عد و صل و قه<sup>۹</sup> که برای میت کمال از فائحه<sup>۱۰</sup> رسمی عرفی و جز آن \*  
 آنچه در بعضی از بلاد عجم ناچهار روز و ننان و یک سبوجه<sup>۱۱</sup> آب بنام میت  
 بغفر امین<sup>۱۲</sup> از سلف منقول نیست پس باید که از آن اجتناب کنند و بر

طعام مقرر خود زیاده نموده آنرا به مسکینان و مستاجران دهند و ثواب آن بروح میت بخشند \* در شب برات آنچه از قسم حلوانان می پرند و پیام مردگان سوره فاتحه بر آن خوانده با هم تقسیم میکنند از کابودین منقول نیست پس باید که درین شب بهام موقی از طعام و نقل آنچه میسر آید تصدق کنند و بفقر او مساکین بدنهند و هرگز مباشر مری که از ایحه دین مانور نیست نه شوند ، برای بخشن طعام صافه و خواندن فاتحه بر آن زمین را شپیلدن و آتش از دیگدان ناگرفتن و آن طعام را اچھو تاناھیدن و از دیک نگر فتن و نخوردن و نچشیدن و تعظیم و آداب آن از اسلام و انحناء و سجد و قیام دست بسته بجا آوردن و آنرا تبرک دانستن و نخوردن نشئ ثواب پنداشتن و آنرا اجل اجل احصه کردن و نام بنام بر آنها فاتحه خواندن و نلاگفتن که این طعام برای خداست و آن برای پیغمبر خدا و آن برای فلان و این برای فلان و فلان چنانکه رسم این دیار گردیده همه بدعت سیئه و حرام شدیل و از اقبیح رسوم شرک و امارات کفر است که در ایام جاهلیت دستور کفار و مشرکین عرب بوده و تا حال در مشرکین و کفار هندی شیوع تمام دارد \* بنام نهادن ثواب قیود بد عیبه و رسوم مختصره مقرر کردن مثل صحنک حضرت خاتون جنت بخصر صیات طعام و اوضاع جداگانه و صانعت خوردن بلکه دیدن آن بمردان و کنیزان و تخصیص آن به نیک زنان یعنی نساء صالحه نمودن و با چھو تانا مزدر کردن و آداب آن بجا آوردن این جمله صور بافعال مشرکین ملاعین ماناست که تعظیم اطعمه میکنند حتا که بحال پرستش و عبادت می رسانند چنانکه حق سبحانه و تعالی حال خسران مال مشرکان عرب در کلام مجیل میفرماید \* وقالوا له انعام و حرث حجر لا يطعمها الا من نشاء یعنی گفتند این چهار پایان و کشت که نصیب آله ماست نه چش و نخورد

آنرا مگر آنکه ما میخواهیم یعنی خادمان بتخانه و مردان فقط در معنی  
لفظ حجرت که عربی است و آنچه و تا که لفظ همدی است فرقی نیست بل  
مرد و مترادف اند \* وقال الله تعالى وجعلوا لله ما ذرأ من الحبوب  
والانعام نصيبا فقالوا هذا لله نزعمهم وهذا شركا لنا ما كان  
لشركائهم فلا يصل الى الله وما كان لله فهو يصل الى شركائهم سواء  
ما يحكمون \* ترجمه \* مقرر ساختند که برای خدا از آنچه خدا  
پیدا کرده است از گشت و مویشی حصه پس گفتند که این چیز برای خدا  
است بگمان ایشان و این برای شریکان ما است پس چیزیکه برای شریکان  
ایشان است آمیزش نیا بل بسوی حصه خدا و حیرتیکه برای خداست  
پس در آمیزد بسوی حصه ایشان خدا ای تعالی میفراید بل است آنچه  
حکم کند \* دانستنی است که مل و ثواب بر انبیاء مفصل مستاجان است  
بهر کیف که باشد و بر ظاهر است که اکثر اوقات روائی حاجات در نقد  
متصور بودند در طعام و از خوردن انبیا و احوال حاصل شونده نساء بلکه  
گاهی خورانبینان یک لقمه پسگرم و گرمی گرسنه بهتر و موجب مزید اجر  
میگردد از خوردن مرد صالح پرهیز اگر که مستغنی از طعام بود و اگر از  
الساخ و اصرا احدی بود و در آن خمه و هیئت کامل \* باجمعه قصه ثواب امری  
دیگر است و تشبیه باهل اشراک و ان لان دیگر است تشبیه مسرکین و ان ترک  
باید فرمود و از ان بیرونی خود ظاهر نشود و در چشم ثواب در محضر الله بر حسب  
احرام و بانی بی او نبخواهش ای نفسانی باید داشت \* و از همین تقریر حال  
تمامی رسوم باطله بل عیبه از توشه و سه منی و کوند و غیره انکاشت \*  
باب دانستن که ازین بیان کسی کان نبرد که طعام بفقر خورانبینان  
باشد و نه فاحشه خواند و ثواب آن بمرادگان بخشیدن روان نیست چه هر واحد

ازین امرین افضل و احسن است و ایصال ثواب بموتابا لاتفاق نزد  
اهل سنت و جماعت رواجا از اثار ثواب طعام در حق میت بر خواندن  
درود و الحمد و سوره اخلاص و غیره موقوف و منحصر نیست زیرا که ثواب  
طعام علاوه است و ثواب خواندن سوره و جز آن جلای گانه پس مومنان  
باید که از نقل و جنس و اطعمه و اغذیه حسب میسر و بسکینان و محتاجان  
دهند بدین نیت که الهی ثواب این طعام از طرف ما بر روح فلان میت  
برسان تا ثواب این عمل صالح برای میت و اجر نخبیدن آن بر ای ایشان  
باشد و نیز از شرک و کفران و معاصی و حلالان نجات بابدل اللهم و فقهیم و نقیم \*

آماز مین راساچیدن و شکل اندود نمودن و جای مجبص را شستن  
و اطعمه صدقه را در ظرف نورپیش روداشتن و آب تازه در آوند شکی  
نیز بر کرده نزد مطعومات گذاشتن و لوبان سوختن و سلک کل بر سر ظرف  
آب و غیره نهادن و قریب آن با آداب نشسته یا ایستاده و دست برداشته سوره  
فاتحه و جز آن خواندن و امتناع تصرف آن قبل از ادای رسوم و اهییه نمودن  
و ایصال ثواب بدین احضار طعام و مراعات آن چیزها تا آنست که بدعت  
سمیه است و حرام شایید در دایره کل بدعت اولی و ثانیه و ثالثه و رابعه و خامسه  
پس احذر از ازان متحتم و اجتناب از ازان لازم زیرا که رسول خدا  
صلی الله علیه و آله فرمود من تشبه بقوم فهو منهم \* یعنی شخصی که در کاری  
با رسمی مشابهت اگر و همی نمود پس از ازان گروه است یعنی دران زمره مشهور  
خواهد شد \* تنبیه \* عالم دیندار و مومن کامل کسبت که احادیث سنتی  
از سنن متر و که نمایند و امانت بدینی از بدیع مسعول و نمایندگی  
همت و تمامیت همت متوجه آن بود که ترویج سنتی از سنن نهاده آید و رفع  
باعتی از بدیع کرده شود زیرا که اقامت مراسم اسلام منوط بر ترویج سنت است

دیگری موقوف نیست پس صرف سوره فاتحه و اخلاص و جز آن خواندن و ثواب آن بکسی بخشیدن درست است و همچنین فقط چیزی از زور و سیم و فلوس و پزیه و طعنه و اشر به نظر بثواب بدو نجات آوردن رسمی از رسوم یا عیه من کوره بکسی دادن و ثواب آن بغير خود از احیا و موتی بخشیدن جائز اما جمع کردن مرد و صورتی که در مسلمانان این در اجاری است در حال دارد \* اول التزام جمع در میان مرد و اعتقاد این که صدقه ما کولات و مشروبات بر ای موتی بدن خواندن سوره فاتحه و اخلاص جائز نیست و مشورتی قبیح محض و خلاف شرع و حرام مطلق است \* دوم مجرد جمع مرد و از شی مصدوق به وقراة فاتحه و اخلاص بدو ادای رسوم قبیه من کوره و بغير اعتقاد باطل مرقوم اگر چه در بادی النظر صورت جواز می نماید اما بعد از تامل شافی و فکر صحیح کالشمس فی نصف السهار ظاهر میشود که آن طریق هتود مرد و رسم کفار مستحق النار است چه ایشان هر گاه چیزی از ما کولات بخته باشند یا خام بنام مردگان خود پند امید دهند بر همان پیر و همت آنها کلمات مقروءه را بران میخوانند و آنرا از لوازم میدانند \* و نیز این بزرگوار میگویند که برای قراة قرآن و درود و تکبیر و ادعیه و صدقات و قتی از اوقات در شرع معین نیست بلکه فاعل در آن مختار است هر وقتیکه خواهل بکند \* پس فاتحه عرفی که عبارت از هئیت مجموعی خواندن سوره فاتحه و اخلاص و تکبیر و غیره به حضور مصدوق به و بخشیدن ثواب این همه اعمال باموات و دست برداشته و عا نمودن به تبلیغ ثواب از مجیب الدعوات است چون هر واحد از اجزای آن درست است مجموعش که تکثر ثواب در آن متصور است بلا شك جائز باشد یعنی هر گاه اجزای چیزی درست باشد مجموعش

نیز جا نثر خواهد بود \* جواب این توجیه خنک بچند رجوع است \* اول  
 آنکه صدقه ایسان یعنی هرگاه هر واحد از اجزای افراد ها درست بود  
 مجامع و عیش نیز جائز باشد ایما این را قاعده کلیه میگویند یا نبی \* بر تقلیر نانی  
 هرگاه خود بعمل عموم آن مقرر شده اند پس استدلال بر صورت خاص اصلا  
 صحیح نباشد \* و بر تقلیر اول پس کلیه این مقدمه بصورت کشیده منقوض  
 است مثلا هر واحد از دواخواهر واحد اگانه نکاح کردن یعنی بعمل طلاق یا موت  
 اولی جائز است اما نکاح ایشان در یک عقد باطل و همچنین چهار رکعت  
 نافله در شب یا روز و علاحد گرا در دست است و هشت رکعت بیک نیت  
 در روز مکروه \* و هم برین قیاس بیع و هبه جائز است و جمع بینهما فاسد  
 و علی هذا النمط غلام خریدن و با بایع و عده اعتاق او نمودن صحیح  
 است و جمع میان مرد و باطل \* دوم آنکه ایصال ثواب بغیر خود چنانچه  
 بصلقه یا کولات بخته مندان و حلوا و غیره جائز است بتصدق زور و نقره و  
 فلوس و غله و غیره نیز درست \* پس از چه راه است که در قسم اول رسوم  
 باطله من کوره بجای می آرند و در قسم ثانی یکی از آن نیز مرعی تحصیل آرند پس  
 همانا انبایع بر رسوم هنود است که هرگاه ایشان برای بتان و دیوان و مردگان  
 خود تصدق با کولات و مشروبات میکنند رسوم من کوره بجای می آرند و چون  
 بزر و سیم و فلوس و امثال آن صدقه می نمایند یکی از آن هم ملحوظ نه می آرند \*  
 سبحان الله از اینجا ظاهر شد که معترضان موافق سیرت در حقیقت از  
 مقتل یا ن کفار فجار اند \* رسوم آنکه چنانکه صدقه به نیت ثواب برای نفس خود  
 رواست بقصد ایصال ثواب بنام مردگان هم جائز و در شرع میان آن هر دو  
 در فعل و عمل اصلا و مطلقا فرقی نیست مگر در نیت پس چه وجه است  
 که هرگاه بقصد ثواب یا به نیت دفع بلا و مرض چیزی از اضعمه و اغلیه رجزان



صلقه میکنند هرگز چیزی از قرآن و درود و تکبیر بر آن نمیخوانند و هرگاه  
بیت ایصال ثواب برای اموات میخوانند سوره فاتحه و غیره بر آن میخوانند  
و غیر آن ابلاغ ثواب نمیدانند پس هوید اگشت که محض اتباع بر رسوم  
هنود است که هرگاه ایشان چیزی از ما کولات خام باشد یا پخته برای  
مر دگان صلقه میکنند بر همین پرو هست ایشان کلمات مقروءه معهوده  
را بر آن میخوانند و چون برای ثواب دفع بلا و غیره از نفس خود یا اهل و عیال  
خود از کولات صلقه می نمایند هیچ یک از کلمات مقروءه بر آن خوانده  
نمی شود \* تنبیه \* ای عزیز در قرن سابق اختلافات علما عالمی را در بلا  
انداخت و باعث تحریک بنای دین شد چنانکه گویند تا علمای دنیا پدید  
نیامده بودند اسلام ترونازه بود و چون ایشان پدید آمدند حلال در اسلام  
افتاد پس از صیحه ت علمای بدعت شعار و فضیله حیل و خد مت  
د نارا این روزگار حنا بگریز که از مار و شیر شنیده باشی که بزرگی  
شیطان را دید بیکار نشسته و از اغوا و افساد بازمانده سر آنرا  
بر سیل گفت عامای این زمان کار ما میکنند و در اغوا و اضلال کافی اند  
دید شیطان را یکی مرد زمان کو نشسته بود فارغ از جهان  
گفت درویشش که ای ماعون مست این چنین بیکار چون داری نشست  
در حواش گفت شیطان کای عزیز این زمان از عالمان هستند نیز  
خود مرا کار می نماید و در جهان کار من ظاهر شود زین عالمان  
مالمان از من بسی عالم ترند به زمن صل نفس راره میزنند  
این همه مکر می که دارد نفس شان نیست آگاه می مرا قطعاً از آن  
و این حامل می توانم زدن عالمان را کی توانم بردن  
در صل بحیم در مع بر روی اریقه غیر مشروعه اسلام ثواب رکان \*

عوام بیل خولای این ایام تمسک بقل امت رسوم بد عیة و عادات و اعمال سیئه  
آب و اجل ادم میکنند و آنرا برای خود دلیل میگیرند و چون سخنی از منہبات  
می شنوند میگویند که این سخن تازه و نو است گاهی از بزرگوار و سلاطین و  
پدر و خود نشنوده ام خدا لهم الله و خیبهم این چه دلیل است  
که این فجرة بطریق کفره بران احتجاج می نمایند چنانچه الله تعالی در کلام  
مجید در سیماة هفتم در کوع سوم میفرماید \* اذ اقبل لهم تعالوا الی ما انزل  
الله الی الرسول قالوا حسبنا ما وجدنا علیه آباءنا و لو کان آباءهم لایعلمون  
شیئا و لایهتدون \* یعنی وقتیکه گفته می شود مرا این طائفة مسخره که بیایند  
بسوی چیزی که فر فرستاده است خدا ای تعالی ای قرآن و بسوی نبی که  
بیان کننده حکم است گفتند پس است ما را آنچه یافته ایم ما پدران و بزرگان  
خود را برین چیزها ایا تقلید میکنند اگر چه باشند پدران و بزرگان ایشان  
که ندانند چیز عار او نمی یابند و ادر یعنی ای ایسان چای هین و گسیله  
بودند و تقلید ایشان باطل است \* و نیز در جزء دوم میفرماید \* و اذ اقبل  
لهم اتبعوا ما انزل الله قالوا بل نتبع ما لایقینا علیه آباءنا و لو کان آباءهم  
لایعلمون شیئا و لایهتدون \* و جای دیگر میفرماید جل جلاله \* و اذ اقلوا  
فاحشوا قالوا وجدنا علیه آباءنا و الله ما نأیها قل ان الله لایمر بالفسق  
انقولون علی الله ما لایعلمون \* وقتیکه مرکب می شوند طائفة فسقه منکر می  
روند کسی از اهل عرفان که عارف احکام دینی است از کتاب و سنت ممانعت  
می نماید میگویند بندگان یافتیم ما برین پدران خود را و هم طائفة اند که  
محض از جهالت میگویند خدا ای تعالی امر کرده است ما را برین چیزها  
بی ایسکه از قول و بی تعالی در رسول علیه السلام آنرا استنباط کرده باشند  
چنانچه در رد قول آنان حق تعالی میگوید بگو خدای تعالی تقدر بر امر بکرد

است بمنگرات ایامیگوئیل و انفرامیکنیل بر خدایان ما که نفی سیدیه اید  
از کلام وی و نه دریافته اید از قول رسواش هم \* تنبیه \* ای عزیز متابعت آبا  
و اجداد و اسلاف و متقدمان در امری باید که خلاف فرموده خدای  
و رسول او نباشد پس حیف است که کلمه شهادت توحید حق تعالی  
و رسالت پیغمبر خدای بر زبان رانند و بر طریقه آبا و اجداد  
جهال خود روند و ندانند که چنانکه ایشان از روی جهالت  
و هراس نفس مرتکب منہیات و بدعات و امور شرک می شوند  
آبا و اجداد ایشان نیز از راه نادانی و نادانیت عامیانه مباشر امور  
غیر شرعی و نامرضیه و چیزهای مبتذل و محض شهوات می شدند \*  
علاوه بر آن مادیان و مشرکین پیغمبر آخر الزمان من مصدق صلی الله  
عالمه و سلام داریم و ایمان بر خدای و رسول او آورده ایم و طریقه آبا  
و اجداد ایشان را رها کرده و ایمان بر آنها نیاورده و سخن ایشان را برگزینیم و  
تبعید ایشان کنیم \* و نیز اسناد لایمن از کتاب الله و احادیث رسول  
الله است \* و ایما دین مبین و علمای شرع مدین قبح شرک و مناعت  
از ارتکاب بدعات بقید تحریر و ضبط و ضبط در آورده اند هرگز هیچ عالمی  
در بنیاد ارتکاب شرک و بدعات و معاصی و منہیات ریختند و طلب  
حاجات و درخواست مرادات از غیر حق تعالی درست ننشمرده \* باید دانست  
که خوانندگان بسموی مدایت و ناز دارند از طریق ضلالت کلام الله و حدیث  
رسول الله عم است و ایمان در پیروی قرآن و احادیث رسالت پناهی است  
و در خلاف آن ضلالت و گمراهی قال عم من احداث فی امرنا من امالیس منه  
فیورده : هر که ایجاد کرد در دین ما یعنی اسلام که دین روشن و هویدا است  
چیزی را که نیست از این دین پس آن شخص بآن چیز مال و سود دارد است \*

سوی گورستان گذر کن یک زمان خوش تماشا کن بحال خواجگان  
 میرتی در دل نشان با ز آبهوش پنبه غفلت برون افکن ز گوش  
 باب هیز دهم در زیارت قبور و امور منوعه در آن و آن مشتمل بر هفت فصل  
 است \* فصل یکم در مسنونیت زیارت قبور و علم میت بحال زائر \* زیارت قبور  
 مومنین و دعا برای ایشان مستحب است و فاذا \* بق \* می \* زیرا که مرک  
 و ایدامیل هاند و از قساوت قلب و رغبت دنیا میرو هاند و سبب رقت قلب  
 و دل کرموت میگرد و باعث عبرت میشود \* شت \* مر و یست که شخصی  
 نیز در سول عم آمل و شکایت قساوت قلب خود نمود آنحضرت فرمود اطلع  
 فی القبور و اعتبر بالنشور \* ای \* خت \* یکی بحاکم عریان رفته سیری کن \*  
 به بین که نقش املا چه باطل افتاده است \* و نیز فرمود زوروا القبور فانها  
 تدکر الاخرة و تل مع العین و ترق القلث \* بالجملة زیارت قبور از اعمال  
 خیر و اوضاع دین است و عمل در آن دعا و استغفار برای مردگان و رسانیدن  
 نفع بایشان بخواندن قرآن \* شت \* آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمود \*  
 کنتم نهیتکم عن زیارة القبور فزوروها الآن فانها تزهی الدنیا و تدکر  
 فی الاخرة \* یعنی من در زمان سابق شمار از زیارت قبور نهی میکردم اکنون  
 زیارت بکنید و حکم اول را منسوخ دانید زیرا که دیدن قبور در دنیا زهد  
 و تقوی می بخشد و آخرت را به یاد می دهد \* و نیز آنحضرت فرمود \* نهیتکم عن  
 زیارة القبور فزوروها فانها عبرة \* از اینجا معلوم شد که در زیارت  
 قبور بصفت عبرت و حیرت باید بود و راه غفلت نباید پیمود  
 \* بعبرت نظر کن سوی رفتگان \* که فردا شوی عبرت دیگران \*  
 حائض و جنب را بزیارت قبور باک نیست \* خت \* سه \* از احادیث  
 و اخبار و آثار معلوم می شود که مردگان را علم به رجوع می باشد هتا که

بگفتن طپور و خوش نیز\* مردمان را سز بسر در خوشی و بدی  
گشت پیدار آنکه اورفت از جهان و رسول علیه السلام فرمود وقتیکه کسی  
بر قبر مسلمی که او را در دنیا میل آنست بگذرد و بر وی سلام فرستد مرده  
نیز جواب سلام باز دهد و بشناسد\* و زمانیکه کسی بر قبر مسلمی که او را  
در دنیا میل آنست بگذرد و بر وی سلام کند میت هم جواب سلام او دهد  
اما سلام کنند: راند اند\* خت\* شغ\* آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
فرمود مردگان سلام کردن شمارامی شنوند لیکن طاقت رد جواب بیکه زنده آنرا  
شنوند ندارند\* و نیز در حدیثی وارد است که مردگان آواز کوفتگی نعلین  
شمارامی شنوند پس هرگاه میت آواز نعلین بشنود ما سوای آنرا زیاده تو  
شنوا باشد\* شر\* دانستی اسرار ارواح مومنان خواب  
در جنت باشد با بر آسمان در آید و سر علی بن ابی طالب را روایات  
والا قوال بدی نهایی خود از مال و عا\* دارند چنانکه باب در آسمان  
است و شعاع آن بر زمین مندرج است و آن روح میت سالم  
زائر خود رامی شود و جواب آن میدهد شر در فصل دوم دایم بود  
مردان بر یارت و مختلف و به بودن زنان\* مردان در زیارت قبور و مامور  
و ماذون اند و عامه اهل علم همبرین امامت شیخ در زیارت قبور و برای زنان  
اختلاف دارند بعضی گفته اند رخصت مردان راست و زنان بر نهی  
باقی اند مگر در زیارت قبر حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم و آنان  
که قائل باباحث اند میگویند که نهی از زیارت قبور که در حق زنان  
وارد است پیش از رخصت بود و بعد از آن مردان و زنان هر دو در رخصت  
در آملند\* و در جامع الرموز گفته زیارت قبور برای مردان مستحب است  
و همچنین برای زنان بر مله با صبح\* و در بحر رائق و شرح مختصر الواهب

منكرين: الاصح ان البرصه ثابتة بل خال والنساء: وروى عالم  
كثيري است: لا باس بن زيارة التور للنساء وهو الاصح: ودر آئي ما خرو  
آورده زيارت قبر لجهت تجايل حزن وندبه جائز نبود اما بر آي اعتبار  
بغير نكار وابدان: ودر دره خفا گفته: لا باس بن زيارة القبر ولو للنساء: وبعضی  
گفته اند كه آنحضرت صلي الله عليه وسلم از جهت كمی صبر و بسياری  
جزع و فزع كه در طبيعت زنان است زیارت قبر بر برای ایشان  
مكروه پنداشت: شت: و در مستملى است كذا زیارت قبر مردان را  
مستحب است و زنان را مكروه: و در بحر زخار و در بحر و نصاب الاحتساب  
گفته زیارت قبر مردان را احسن است و زنان را حرام: و فی نصاب الاحتساب  
فی الباب الاول الحسمة فی العرف اختص بامور الی قوله والسادس والعشرون  
منع النساء عن التبرج والتفرج بالخروج الی النظارات و زیارة القبور:  
وقاضی شعبی ره را از جواز خروج زنان سوی مقابر ترسیل ندگفت از جواز  
« سوال مكن بلكه از چیزی كه زنان را در زیارت قبر از لعن لاحق می شود  
بپرس: بد آنكه هر گاه زنی اراده زیارت قبری كند در لعنت الله تعالى  
وملائكته او باشد و هر گاه از خانه بیرون آید از هر جانب شیاطین گردد اگر دوی  
میروند و چون نزدیک قبر میسرسل روح میت او را لعنت میكنند و هر گاه  
رجوع می نماید و در خانه باز می آید نیز در لعنت حق تعالى می باشد: ای:  
« نبي: شخ: نسب: و اگر زن را محرم یا شوهرش اذن بر رفتن داده باشد  
یا با او رفته در لعن شریك بود: و اگر زن قبر را سجد كند یا كفر كرد در پائنه  
شود: شخ: رسول علیه السلام فرمود لعن الله زوارات القبور: لعنت كند  
خداي تعالى زنان زیارت كننده را كه در زیارت جزع و فزع و نوحه و بكاء  
ند به بسیار میكنند: له: زنان را زیارت قبر و رفتن جائز نبود مگر بر زیارت

۱- رَأَى بَنِي خُودِشَ اِگَر در آنچہ قبر اجنبی نبود\* و نیز بربط از صلوة بر  
 رسول عا<sup>ل</sup>یه السلام کہ او پدر امت است\* و هم بجهت زیارت قبر ذی رحم  
 محترم اِگَر در وقت موت او حاضر نبوده باشد\* شب\* شب\* هر زنی کہ  
 مردہ را در خانہ خود دعای خیر کند اورا ثواب حج و عمرہ باشد\* شب\*  
فصل سوم در اہام فاضلہ برای زیارت قبور\* افضل ایام زیارت مقابر چہار  
 روز است ۲- و شنبہ بعد از صبح صادق تا طلوع آفتاب\* و پنجشنبه در اول روز  
 و بقولی در آخر روز\* و شنبہ قبل از طلوع آفتاب و بعضی گفته اند تا طلوع  
 آن\* و آدینہ بعد از ادا صلوٰۃ جمعہ\* عی\* کد\* لہ\* و در شرح  
 مشکوٰۃ گفته بر ای زیارت قبور روز جمعہ افضل است از روزهای دیگر  
 خصوصاً در اول روز و همچنین متعارف است در حریمین شریفین زادہما  
 اللہ تعالیٰ و تشریفاً کہ در اول روز و بعد علی و بقیع برای زیارت پیران می آیند  
 و آنچه در دیار مادر عامہ<sup>۱</sup> ناس از منع زیارت قبور در روز جمعہ مشہور شد  
 و سنت نبوی کہ در آن نقل میکنند اصلي صحیح ندارد\* و در روایات  
 آمدہ کہ بشت سبیل می شود میت را بر روز جمعہ علم و ادراک زادہ تر از آنچہ  
 فروزہ ای دیگر دادہ آید تا این کہ می شناسد اثر را در آن روز زادہ  
 تر از روزہ ای دیگر\* و در لالی فاخرہ آورده مر و بست کہ هر گاہ کسی برای  
 زیارت قبر می آید روح میت بر قبر خود حاضر می شود و لهذا  
 بر روز جمعہ قبل از صلوٰۃ تسویہ مقابر رفتن ممنوع است زیرا کہ اراغ  
 در آن روز بر عرش حاضر و مجتمع میگردند و با ملائکہ نماز میخوانند  
 و اللہ تعالیٰ را سجدہ میکنند و جبرئیل عم بر منبر ذکر میکند و عطاء میگردد  
 و ہمہ در شنیدن آن مشغول میمانند و در غایت سعادت عیش و راحت  
 و ذوق سماع میباشند\* پس هر گاہ قبل از نماز جمعہ فاتحہ خواندہ شود

و رُخِ مِیّتِ مَشْهُوسِ گَرِ دُونا جَمعهٔ دُیگرِ بَرِ قَارِیِ لَعْنَتِ نَرَسْتَدِ پَسِ  
 قَارِ قَتْمِکِه صَلوٰةِ جَمعه در دُنیا اقامتِ نموده شود زِ یَارَتِ قَبورِ نیکو نبود \*

و از یَنجَا معلوم شد که زِ یَارَتِ قَبورِ بَعْدِ اَدایِ صَلوٰةِ جَمعه مستحب است  
 نَه قَبْلِ آن \* و در خواندن فاتحه در روزِ جَمعه به نیتِ امواتِ اختلاف  
 کرده اند \* بعضی گفته خوانده نه شود زیرا که ارواح در آن روز مشغول  
 به تلذذ و تنعم می باشند پس اگر کسی در روزِ جَمعه به نیتِ مِیّتِ  
 قَبْلِ اَز زوالِ فاتحه خواند یا ختمِ قرآن کرد روحِ مِیّتِ را از آن تنعم بازداشت  
 و بعضی گفته اند خوانده شود و همین صحیح است زیرا که خواندنِ فاتحه  
 خیر است و در امرِ خیر تاخیر نباید کرد \* لَه \* زِ یَارَتِ قَبورِ در شب های  
 متبر که خصوصاً شبِ بَرَاتِ مستحب است و همچنین در مَوا سَمِ و  
 از منہ متبر که مانند دَهر و زَی حَجه و روزِ عیدِ فطر و عاشورا مستحسن  
 \* عی \* کَل \* روحِ مِیّتِ در شبِ جَمعه بجا نهد خود می آید و نظر میکند  
 که بَرایِ او صدقه میدهند یا نه و از یَنجَاست که در اکثر بلاد و قریّه  
 در شبِ جَمعه فاتحه بآرواحِ امواتِ میخوانند و صدقِ بطعام میکنند \*

---

\* فصل چهارم در آدابِ زیارتِ و سلامِ باهلِ قَبورِ \* احترامِ اهلِ قَبورِ و وقتِ زیارتِ  
 در استقبال و قرب و بَعْدِ و نشست و برخاست و مرعاتِ ادبِ بقدرِ مراتبِ  
 ایشان که در حینِ حیاتِ می کرد و واجب است زیرا که صالحان را در حقِ  
 زائران خود بر اندازد آدابِ ایشان اهلِ ادبِ بلخ است \* جز \* شت \* لَه \*

ص  
 \* بَهرِ زیارتِ جو رویِ پیشِ قَبْرِ \* \* قَلْبِ بَزِ رَگِیشِ تو منظورِ دَارِ \*  
 و از جملهٔ آدابِ زیارتِ این که هرگاه کسی قصدِ زیارتِ قَبْرِی کند  
 نخست در خانه در و دیو پیغمبرِ خدا علیه السلام فرستد بعد در رکعتِ  
 نمازِ بَکَرِ اَرْذَرِ هر رکعتِ اَحمَدِ بَکَرِ و آیتِ اَلْکُرْسِیِ بَکَرِ و قُلْ هُوَ اللهُ اَحَدٌ



سه بار بخواند و بعد سلام و بعد سجده نماید و ثواب این نماز بر وی می رسد که  
 بزیارت قبرش خواهد رفت بحسب حدیث تعالی گوی آن مرد را راه نور گرداند  
 و برای مصلی ثواب کنیز عطا کند پس بعد فراغ از نماز در آن شود و در راه  
 بامری دیگر مشغول نگردد \* شیخ \* عی \* می \* و چون بمقبره برسد کفش  
 از پا نکند که در مقبره برهنه پادشاه آمین مستحب است و از سوی قبله  
 در آید و پشت بجانب قبله کند و مقابل روی میت بایستد و سلام دهد \* عی \*  
 و در سرخ بر زخ گفته از جانب شمال در آید \* و در گذر اعباد آورده از طرف  
 پا آید نه از جانب سر و توجه بر روی میت کند یعنی رو بجانب قبله و پشت  
 بسوی قبله مقابل روی میت بایستد \* و بعضی گویند رو بسمت قبله کند  
 و از پس پشت میت قیام نماید و صحیح اینک پشت بجانب قبله در و بطرف  
 شرق دارد و در برابر سینه میت بایستد \* می \* بعد بگوید السلام  
عَیْهِم اَهْلَ الدِّیْنِ بِارِیْهِمُ الْمَوْمِنِیْنَ وَالْمُسْلِمِیْنَ یَغْفِرُ اللهُ لِمَا وَلَكُمْ وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللهُ  
بُکْمُ لَاحِقُونَ اَنْتُمْ لِمَا طَرَحْنَا لَكُمْ تَبَعٌ نَسْأَلُ اللهُ الْعَافِیَةَ بِقِیَّتِ\*  
 \* آه که صاحب نفسان رفته اند هیچ کسان مانده کسان رفته اند \*  
 \* چون نه قضاود که با هم رویم می رسد آن وقت که ماهم رویم \*  
 و بر وایتی السلام علیکم یا اهل القبور بغفر الله لنا و لکم انتم لنا سلف  
 و نحن بالابر ۷ شت \* عی \* کد ۷ و بر وایتی السلام علیکم دار قوم مومنین  
 و انا ان شاء الله ناکم لاحقون اَسْأَلُ الله تعالی لما و لکم العافیة \* در \* فر \*  
 و بر وایتی السلام علی اهل الدین یا مومنین و المومنات و المسلمین  
 و المسلمات یرحم الله المتقلبین و المتأخرین و انا ان شاء الله بکم لاحقون  
 \* شت \* و بر وایتی السلام علیکم اهل لا اله الا الله من اهل لا اله الا الله  
 \* شیخ \* و بر وایتی السلام علیکم یا اهل القبور من المساحین انتم لنا سلف

وَنَحْنُ لَكُمْ تَبِعٌ وَإِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَا حَقُونَ \* له \* و در زیارت قبر استاذ  
چنین گوید \* السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته یا ایها الاستاذ رضی الله  
عنک وجزاک الله عنا خیر ما جزا استاذ اعن تلامیذیه \* و در زیارت  
قبر شهید سلام علیکم بما صبرتم فنعم عقبی الدار \* و اگر قبر و مسلمین  
با قبور کفار مخلوط باشد اول السلام ملی من اتبع الهدی بگوید بعد  
السلام علی اهل لا اله الا الله محمد رسول الله \* کد \* به \* در زاد الارواح  
گفته چون کسی در گورستان بگذرد و سلام بگوید در حق مردگان  
متصفاف کرده باشد چنانکه زنده چون بوزند بگذرد و سلام بگوید \*  
دعا بمقا بر عام است خصوصیت بقیور متبرکین ندارد \* شیخ \* چیزی  
که در زیارت قبور از طریق مسنونیه معروفه است از کتاب آن نزدیک  
قبر مکروه باشد و معروفه از سنت نزد ائمه استاد اسلام گفتن و دعا  
کردن است \* بق \* عی \* می \* نق \* فصل پنجم در ادعیه و سور که در زیارت  
قبور خوانده شود \* بعد از گفتن سلام بر ابروی مرده یا بحلأ صدر  
او یا یسئد و هوره فاتحه یکبار و اخلاص سه بار و برایتی هفت مرتبه  
و بر وایتی ده بار و بر وایتی یازده کرت بخواند و اجر و ثواب آن بر روح  
میت بخشد \* کد \* و بعضی گفته اند فاتحه و آیه انکرمی و اذان زلت  
الارض و الهیکم التکائر هر یکی ده بار و قل هو الله احد پانزده بار و نزد  
بعضی هر واحد یکبار \* و بعد از آن جانب پشت مرده بایستد و بگوید  
یغفر الله لنا و لکم انتم سلف و نحن بالاثیر \* و چون دعا کردن خواهد  
مستقبل بقبله بایستد \* عی \* رسول علیه السلام فرمود کسیکه  
در گورستان در آید و بخواند الحمد و قل هو الله احد و الهیکم التکائر پس  
گوید اللهم انی جعلت ذواب ما قرات من کلامک لاهل المقابر من المسلمین

وَالْمُسْلِمَاتِ اهل گورستان در حق اودعا نمایند \* شر \* سورة نائحه و معوذتین  
 و اخلاص هفت بار خواندن و ثواب آن به اهل قبور بخشیدن در آن روز  
 آمده است \* شت \* له \* پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم فرمود کسیکه  
 در مقابر گذر و آیه الکرسی یکبار و سورة اخلاص یازده بار خواند  
 و ثواب آن با اهل قبور بخشید بعد د اموات آن گورستان اجر داده شود  
 \* در \* شیخ \* فر \* و نیز فرمود عم هر که در گورستان سورة یسن بخواند  
 حق تعالی عذاب از اهل قبور سبک گرداند و خوانند و ا بعد د اموات  
 ثواب بخشید \* شر \* و در خبر است که در زیارت مقابر مومنین این دعا  
 بخواند \* بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ بِسْمِ اللّٰهِ وَ عَلَیْهِ سَلَامٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ لَا اِلٰهَ  
 اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیْکَ لَهُ لَا الْمَلٰئِکَ وَ لَا الْحَمَلُ بِحَبِیِّ وَ یَمِیْتُ وَ هُوَ حَیُّ لَا یَمُوتُ  
 بِیْلَهُ اَحْبَبُ رَفَعُوْهُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ \* الله تعالی آن قبور را منور نماید  
 و خوانند و ثواب حسنه عطا فرماید \* ای \* اه \* و باید که زائر بگوید  
 اَللّٰهُمَّ اَنْسِ وَ حَسِّنْهُمْ وَ اَمِنْ رُوعَتَهُمْ وَ اَرْحَمْ غُرَبَتَهُمْ وَ تَقْبَلْ حَسَنَاتِهِمْ  
 وَ اَعْرِضْ سِیِّئَاتِهِمْ \* و محاذی روی میت ایستاده و دست راست بر تر بت نهاده  
 گوید اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ فَاِنَّهُ اَتَقَرَّ اِلَیْكَ \* ای \* و در خبر است که هر که  
 در زیارت گور مومنی بگوید \* بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ بِسْمِ اللّٰهِ  
 وَ عَلَیْهِ سَلَامٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ بِحُرْمَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ اَنْ لَا تُعَذِّبَ هَذَا  
 اَلْمَمِیْتَ \* حق تعالی تا نفخه صور تنگی و تار یکی گور و عذاب آن از آن مرده  
 بردارد \* ای \* به \* کد \* ای ختم رسل تو در بلا هاندی  
 و ز خلق حسن بقیع هر نیک و بدی از پای فتاده و بریشان حال  
 ف با در ساختن بدی خن بدی لاینبی لا حد ان یقول اما اک  
 بحق فلان و بحق انیما نلک و رسالک و نحوه \* نبی \* و در سواحیه جائز گفته

باید که زائر قبور هنگام دعا و بقیله کند و ادعیه و هوز با تضرع  
 و ابتهال بخواند تا ثواب بیشتر یابد \* کل \* در زیارت قبور تکبیر روان  
 نگویید بلکه ایستاده بخواند قال علیه السلام من کبر علی الساق هرقب  
 بهرجع الساق \* نق \* فصل ششم در زیارت قبر والدین \* افضل زیارت قبور  
 زیارت قبر والدین است رسول صلی الله علیه و سلم فرمود کسی که  
 زیارت قبر والدین یا یکی از ایشان در هر روز جمعه کند برای او مغفرت  
 کرده شود و از بر نوشته آید \* ای \* شت \* بر بکسر با نیکی کردن با پدر  
 سرما در ضد عقوق \* قطعه \* دوست حقوق پدر و مادر است  
 کرده حق اندر ره دین بر تو دین معنی کن از جان که بجا آورده  
 آنچه خدا ساخته از فرض عین رسول عم فرمود زیارت قبر والدین  
 یا یکی از ایشان با میل اجر و مرد حجاب از آتش دوزخ می باشد \* ای \*  
 هر که بر قبر والدین یا احدی سورۀ فاتحه یکبار و اخلاص هفتاد بار  
 بخواند حق تعالی قبر آن مرد و را بهفتاد نور تار و زینت امت منور گرداند  
 و اگر تواند سورۀ یسن و سورۀ ملک نیز بخواند \* کل \* له \* فرزند صالح  
 در دین و دنیا بکار آید و خیرات رفاته و دعای او سبب نجات ابویں اوست  
 \* فصل هفتم در منع اتخاذ زیارت قبور کاذبه \* آنچه بدان ماند از تعزیه  
 و ضریح و انصاب و جرآن \* اتخاذ قبور کاذبه یعنی گورهای ساخته خالی  
 از مرده حرام است \* فی نصاب الاحتساب فی الباب الاول الاحتساب فی العرف  
 اختص بامور الی قوله والخامس والعشرون \* منع الناس عن اتخاذ القبور  
 انکاذبه و خروج الناس الی زیارة قبر بعض المتبرکین او بعض المساجد  
 علی مشابهة الخروج الی الحج \* و ایضا فیہ فی الباب الرابع والعشرون  
 فی الاحتساب ببلی من یتظہر القبور انکاذبه و یشبهه المقابر بالکعبۃ \*

رسول علیه السلام فرمود من زار قبر ابلا من زار فقد صل و اضل \* شیخ \* له \*  
 و زیارت کننده آن مله است که گاهی شرح البرزخ من زار بلا من زار  
 فهو ملعون \* و در تفسیر در منشور که تصنیف علامه جلال الدین سیوطی است  
 آورده من زار قبر ابلا مقبور فهو ملعون \* رسول عم فرمود لعن الله  
 من زار شیوخا بلا روح \* و نیز آنحضرت صلعم فرمود لعن الله من زار بلا  
 من زار \* له \* و نیز در شرح البرزخ از طبرانی و بیهقی و ثری مدعی آورده قال  
 النبی صلعم من زار قبر ابلا مقبور فکانما عبد الصنم \* و فی الاشباه والنظائر  
 من کتاب السیر عبادۃ الصنم کفر و لا اعتبار بها فی قلبه \* و در درهم  
 الکلیس گفته من زار قبر الیس فیهم میت فهو کافر و امراته بائن \* مسلمانان  
 و ابایل که قبور کاذب را بشکنند و مردم را از زیارت آن منع کنند کافی  
 شرح البرزخ و احتساب ملی من اتخذ قبر اکاذب یا یسبهم بعض المتبرکین  
 فیمنع الزائر ویهدم القبر و تسوی الارض \* و تحفه از صنوان الفتاوی  
 فقل میکند من زار بقبور بغیر میت فهو کافر و امراته بائن \* و روایت است  
 که بعض مردمان مقتل بعض کسنگان را بر اوام آروان خالک خرنهای  
 ایشان بلند ساخته بودند و آنرا زیارت میکردند پس پیغمبر خدا عم  
 از آن نهی فرمود و سبب آنرا بیان نمود که گویا آن عبادت اصنام است  
 و نیز مرویست که قومی بطریق زیارت موی مقتل بعض صحابه رضی الله عنهم  
 و قتل پس امیر المؤمنین ع و مرض ایشان را بر جر و تهلید بازگردانید  
 و گفت اگر میخواهید که زیارت کنید طرف مقابر ایشان روید یا مقابل را  
 مقابر میگردانید \* شیخ \* له \* باید دانست که علت نهی از زیارت قبور کاذب  
 آن است که زیارت قبر برای عبرت است بارسانیدن ثواب بهمت بتلاوت  
 قرآن و تسبیح و تهلیل و درود عاراضه و آن موقوف بر دفن مرده



در بی‌استادگی بیشتر مبتلایان و فسق‌آمیزان می‌باید مجال منزه‌فایان  
 و در سهره هندوان تعزیه‌داران را رواج داده و در عوض قرآن خواندن  
 مرثیه خوانی اختیار کرده‌اند و در مقابل مساجد اهل سنت و قها کر با رعه  
 مشرکان امام با ره بنمایند و در عشره محرم نقل تربت شریف امام  
 حسین رضی الله عنه ساخته مجلس آراء کنند و اختر اعات جل پیل مد نظر دارند  
 و انواع بدعتها بتقلید کفار و اقلای مشرکان که زبان قلم از بیانش  
 می‌موزد می‌سازند و از تصاویر و تمائیل و روشنی و غیر ذلک تعزیه  
 خانه و امام با ره را تماشا گاه عوام می‌آریند و روایات بی‌اصل و حکایات  
 بی‌حقیقت و اخبار بی‌ادبانه بلباس غنا و سرود که حرام مطلق است  
 و رونق داده سرف اموال می‌نمایند و خوانند و اذاکر امام ملقب  
 میکنند و آن مشاغل و لذتی است برای عوام از سوره هندود و اسلام  
 و سوء تربیت و باعث آوارگی و ابتیری در حق اطفال و نسوان و توضیح  
 این مقال بعید از ادب می‌نماید \* اجتماع مردم و عقد محفل برای  
 اظهار حزن و مصیبت و اعلان ماتم و بکا بدعت سیئه است و از ارتکاب آن همه  
 امر تقرب بحق جستن و یا خوشنودی ارواح حضرات ائمه رضی الله عنهم  
 خواستن کفرش یل زیرا که تقرب ببدعت سیئه و حرام کفرش یل است \*  
 یا بدد انست که هیچ روایت از صحیح و حسن در ثبوت قلم شریفه  
 و سالت مآب عم مروی نیست بلکه روایت ضعیف هم یافته نمی‌شود  
 پس بوسه دادن و زیارت آن نمودن و آنرا تبرک دانستن و تعظیم  
 کردن هرگز و انیست بلکه بدعت سیئه است زیرا که انتساب  
 بجناب رسالت مآب است و اثری از آثار ایشان و معلوم است که بدون  
 روایت صحیح اعتما دکردن در آثار جائز نبود و اگر فی الحقیقت

قلند م شریف آن حضرت صلی الله علیه وسلم می بود د اشن آن در خانه  
 برای حصول برکت و از غسل آن به نیت شفا نوشیدن و مس بطریق تبرک  
 کردن ر و امی بود \* و همچنین موی شریف جناب پیغمبر خدا علیه السلام  
 بی ثبوت روایت صحیح و سند معتبر ظاهر ساختن و مراسم تعظیم و زیارت  
 آن بجا آوردن روا نیست \* دانستنی است که شرک برد و نوع است یکی  
 آنکه صورتی بنام کسی ساخته پرستش آن کنند و آنرا در عربی صنم  
 میگویند \* و دیگر آنکه سکه یا چوب یا کاغذ یا مکان یاد و خت را بنام کسی  
 مقرر نموده پرستش آن نمایند \* و این را در عربی وثن می نامند و در  
 وثن شامل است قبر خواه واقعی بود یا کاذب و چله و لحد و چهره ای  
 مدار و سالار و گوار و تعزیه و علم و شن و چبوتره \* امام حسین رض و اثال آن  
 و همچنین تهان سبکلا و بهوانی و کالی و مانند آن \* غرض پیغمبر خدا اعم  
 خبر داده است که مسلمانان قریب قیامت مشرک خواهند شد  
 و شرک ایشان بدین قسم خواهد بود که پرستش چیزهایی مثل کوره  
 خواهند کرد \* بر خلاف مشرکین هند و عرب که صنم پرست اند یعنی  
 پرستش صورت می کنند پس هر دو مشرک اند \* تنبیه \* مردم مومن و عالم  
 دیندار را باید که اجرایی احکام دینیه نمایند و امضای امور شرعیه فرمایند  
 و از گفتن امر حق سکوت نورزند و آنرا پوشیده و بنهانند و از  
 \* هر که از امر حق سکوت کند \* \* نترسان گفت خیر بلکه شر است \*  
 و انجم حسنات در مزرع دنیا کارند و از کردار پسندیده افعال  
 حمیل \* ذکر خیر و نام نیک بر صفحه روزگار یادگار گزینند  
 \* نه دیکان را بد افتاد است هرگز \* \* نه بد کردار را فرجام نیکو \*  
 بد آن گل ریز و نیکان هم نمائند چه ما بد نام زشت و نام نیکو



ذال فرجه بر حرم شهیدان که ایشان راست در خلد برین جا  
 چه باک از جسمشان در خاک غلطان حو با شد نیز در لب العالمین جا  
 باب دوم در شهیدان و آن منتهی بر شش فصل است \* فصل یکم در تعریف  
 شهیدان و اسباب شهادت شهید بر دو نوع است یکی شهید حقیقی دوم شهید  
 حکمی "شهید حقیقی مسلمان است مکلف ظاهر که اهل حرب یا اهل بغی  
 یا قطاع الطریق در راه کشتن \* می \* یاد و معرکه یافته شود بصفتی که اثر قتل  
 بر ظاهر بود چون زخم شمشیر یا خون از چشم یا گوش یا از شکم برآید  
 دهان برآمد یا بدن از بینی که احتمال رعاف دارد \* یا بر بدن  
 وی اثر سوختگی بود \* یا دابۀ کافر او را یا مال کرد در حالیکه کافر بران  
 سوار بود یا سائق یا قائد آن \* یا آنکه دابۀ کافر بدن ندان یا بدست  
 یا بجای تن مسلمان را خسته و کوفته و مجروح کرده \* یا آنکه کافران  
 دابۀ مسلمان را بضرر یا بجز برمانند پس آن دابۀ بر میدان صاحب  
 خود را انداخت و کشت \* یا کافران مسلمان را بضرر نیزه در آب یا در  
 آساید اختل \* یا آنکه مسلمان بگرفتند حصار بر دیوار قلعه برآمد بود  
 که کافران او را از آنجا فرود انداختند \* یا مسلمانان نزد یک حصار  
 رفت و کافران بر دیوار انداختند \* یا کافران بسوی مسلمانان  
 آتش انداختند چنانکه سوخته شدند \* یا بسوی مسلمانان آتش  
 افروختند و باد آنرا بر ایشان رسانید تا بده سوختند \* یا بند آب را  
 بسوی مسلمانان بکشادند تا راه نجات بر غزات بسته شد و غرق شدند \* می \*  
 یا مسلمانان در کشتی جنگ بودند و دشمنان آتش در آن کشتی زدند حتا  
 که سوخته شدند \* یا دشمنان آتش در یک کشتی مسلمانان زدند  
 و آن آتش بسوی کشتی دیگر متعلی شد و مسلمانان را بسوخت \* می \*

یا مسلمی را مسلمی ظلماً کُشد و به نفس قتل دیت واجب نشود \* یا او را  
 اهل ذمه یا مستامنی از روی ظلم کشته باشند پس اگر دیت واجب شود  
 بصلح یا بسبب کشتن پدر یا پسر خود را انا حق بظلم بچیزی تیز مسقط  
 شهادت نبود بلکه مقتول شهید است زیرا که درین دو صورت نفس القتل  
 بموجب قصاص است اما بعارضه صلح و ابوة ساقط شد \* عی \* یاد رحالت  
 مل افعت از نفس یا مال خود یا از مسلمانان یا از اهل الذمه کشته گردد بهین  
 آلتی که باشد یا هن یا سنک یا چوب درین جمله صورته کوره کلم  
 شهید اند \* عی \* مقتول اهل حرب و اهل بغی و قطاع الطريق شهیدند  
 بهر آله و چیزی که کشته شوند و حدید شرط نیست سلاح باشد یا غیر سلاح  
 و بهر نهجیکه کشته گردند بمباشرت یا به تسبیب زیرا که موت مسلم بسوی  
 دشمن مضاف است پس کسیکه در قتال ثلث بمعنی قتل مضاف بسوی  
 عد و مقتول شد شهید باشد خواه آن قبل بمباشرت بود یا به تسبیب اما  
 کسی که بمعنی غیر مضاف طرف عد و مقتول شد شهید نخواهد بود  
 و نزد ابویوسف هر کسی که درین قتال بعمل حرب و قتل مقتول شد  
 شهید است خواه قتل او مضاف بطرف عد و باشد یا نه \* فصل دوم در فوئد  
 قیود و شروط \* نزد ابوحنیفه هر مکلف و طاهر بودن مقتول از جنابت و حیض و  
 نفاس بشرط شهادت است پس اگر صبی یا مجنون یا جنب کشته شد  
 ایشان نزد او غسل داده شوند و همچنین اگر حائض و نفاساً بعد از انقطاع  
 خون و پاک شدن از حیض و نفاس و پیش از غسل کشته شوند نزد ابوحنیفه  
 ایشان را غسل دهند و همچنین در صورت کشته شدن ایشان پیش از  
 انقطاع خون حیض و نفاس \* عی \* و اگر یکروز یا دور و زخون حیض دیده  
 بر بعد کشته شد غسل داده نشود بالا جماع \* عی \* یافته شدن و قتل

جریح در معرکه شرط است پس اگر قتل در عسکر مسلمین قبل از قتل  
 عمل و یافته شود شهید نبود زیرا که او مقتول عمل و نباشد و لهذا اقسامه و  
 دیت در آن واجب میگردد بخلاف بعد از قتل ای عمل و که آنکس ظاهر  
 قتل ایشان بود و همچنین راحت شرط است ناه معلوم شود که قتل است  
 و بصورت خود نمرد و کذا موقوف بودن اثر قتل شرط است یعنی علامتی  
 که بآن بر مقتولیت وی استدل لال کرده شود مانند ذبح و طعن  
 و جرح یا سیلان خون از مواضع غیر معتاد مانند گوش یا چشم  
 یا خون تازه از حلق پس اگر مسلمی در معرکه یافته شود و بر و اثر  
 قتل از جراحت یا خفه کردن یا زدن یا بر آمدن خون نبود شهید  
 نباشد \* عی \* و همچنین در بر آمدن خون از جای که بی آفت درونی  
 هاد خون را آنجا بر می آید مانند بینی و ذکر و زهر \* عی \* و قتل  
 از روی ظلم بآله نیز چون شمشیر و غیره شرط است پس کسی که بحق  
 کشته شد چون بقاء و قتل الطریق و مقتول حد یا رحم یا قصاص  
 یا عزیز و آنکه بر قوم حمله کرد پس او اگشتن این شهید نباشد پس \*  
 غسل داده شوند \* فصل سوم در تعریف مرگ و اسباب ارتئات \*  
 عمل ارتئات مقتول بر ای شهادت شرط است پس مرگ غسل داده  
 شود و مرتکب کسی است که از معرکه زنده بر آید و بعضی از موافق  
 و منافع حیات را در ابد و عمل از آن ببرد و منافع حیات آشامیدن و خوردن  
 و خفتن و معالجه و دوا کردن بعد از زخم زنده از معرکه بجای دیگر  
 نقل نمودن است \* عی \* هه \* اما اگر مرتکب وحی از معرکه برداشته شد  
 تا زیر پای اسبان یا مال نگردد این ارتئات نیست پس غسل داده نشود  
 \* عی \* و اگر جریحی در خرگاه یا خیره آرام گیرد یا آنکه زنده بماند

که وقت کامل يك نماز فرض بر و بگذرد و او با عقل و هوش نباشد درین صورت حکم ارتثاات دارد \* عی \* یا از معرکه با هوش و حواس در جای دیگر برداشته شود و بعد از آن بر دستهای مردم یا در آئینای راه بمیرد یا تا خیمه رسید فوت نماید \* و از جمله ارتثاات است که زخمی خرید و فروخت و تکلم بکلام کثیر نماید \* یا با مرد نیاموی وصیت کند \* عی \* اما در وصیت با مرد آخرت اختلاف دارند نزد امام ابوحنیفه و ابو یوسف و آنگس مرتب باشد پس غسل داده شود \* و نزد محمد و مرتب نیست زیرا که وصیت مذکور از احکام موت است و چون وصیت مطلق است کلام قلیل و کثیر را شامل \* و فقیه ابو جعفر گفته اگر وصیت زیاده بردو کلمه بود شهادت باطل شود اما يك یا دو کلمه مبطل شهادت نیست \* قن \* اعتبار این جمله اوجبات ارتثاات وقتی است که پس از انقضای حرب از مقتول واقع شود اما اگر در حالت حرب که هنوز جنگ قائم است حرکتی از حرکات مذکور از وی یافته شود موجب ارتثاات و غسل شهادت نبود \* عی \* فصل چهارم در مقتولانی که غسل شان مختلف فیه است \* اگر دابه مشرکی که کسی بر آن سوار نیست جست و مسلمی را پایمال کرد یا مسلمی بسوی مشرکین آیراند اخت و آن تیر بر مسلمی رسید \* عی \* یا دابه مسلمی از دابه مشرکی رمید بی آنکه مشرک آنرا برماند پس سوار خود را انداخت و کشت \* عی \* کند \* یا مسلمانان گرداختند پس کفار ایشان را بسوی آتش یا خندق مضطر گردانیدند پس بعضی از مسلمانان در آن افتادند یا مسلمانان خشک در راه و گرد کافران انداختند پس خود پیاده بران گذشتند و احدی درین صورتها مقتولان مذکورین غسل داده شوند خلافاً لابی یوسف و سائر \* عی \*



\* بی \* و اگر بدن یافت آید که ظلماً کشته شده است بچیز نیز چون شمشیر  
مثلاً و نیز قاتل او بعینه معلوم شود پس آن شخص را غسل ندهند زیرا که  
در این صورت قصاص واجب آید \* هـ \* فصل پنجم در حکم شهادت حقیقی  
حکم او آنست که او را غسل ندهند و خون از بدن وی نهد و شهادت  
بالاتفاق و پارچه‌ای که از جنس کفن است و صلاحیت کفن دارد چون جامه  
و از از بدن وی نکشند و نماز بر دخوانند و همچنین خون آلوده بهمان  
پارچه که پوشیده بود دفن کنند \* عی \* خون شهید مادام که بر بدن  
اوست در حق وی ظاهر و پاک است و هرگاه از وجد او جدا شود در حق غیر وی  
نجس و پلید تا این که اگر بنجامه کسی رسد یا در آب بیفتد آنرا پلید  
گرداند \* خت \* اگر در ثوب شهید نجاستی باشد آنرا بشویند و همچو سایر  
اموات او را حنوط کنند \* عی \* و آنچه از جنس کفن نیست مانند سلاح و  
پوشش جنگ از پوستین و قبا و جامه پنبه آگند و کلاه و موزه و جورب و  
کمر بند و سراویل و آنچه پوشیدنش در غیر حرب حرام است مانند خرب و  
غیره از بدن شهید بیرون آورد و بشود \* عی \* هـ \* و شافعی رفته ثوبی  
از بدن او بیرون نیارند \* اما در سراویل اختلاف است نزد بعضی بر نیارند  
زیرا که در بیرون آوردن آن کشف عورت است بلا ضرورت \* نثی \* عی \*  
جامه‌ای که بر بدن شهید است اگر از قدر کفن سنت کم بود بقدر کمی  
زیاده نمایند تا بکفن سنت رسد و اگر از قدر سنت زیاد بود زیادتی را  
کم کنند تا عدد کفن مسنون کامل گردد \* نثی \* عی \* فصل در شهید حکمی \*  
شهید حکمی شخصی مسلم است که در روابط عامه مردم و بصیر بران جان  
داد یا در تب یا بعلت اسهال و اطلاق یا استسقاء یا انتفاخ بطن یا بشکستن  
کبش تی و حر آن در آب غرق شد یا زیر سقف خانه و دیوار یا بنیاد رختی و

هنگی یا نر دولادت و در دزه که ولد وی بیر ون نیامل یا عقب ولادت یاد و  
 راه حج یاد و غربت و سفر یاد و طلب علم دین یاد و شپ جمعہ یاد و مرض  
 ذات الجنب یاد و آتش یاد و قحط از کرسنگی \* یاد رانی<sup>۱</sup> از شیر و گرگ و  
 مانند آن اورا خورد یا مار اورا گزید یا ظالمی اورا کشت در امر معروفی  
 و نهی منکر بجا آوردن یا رهنان اورا کشتند و آنکه قتل او موجب دیت  
 باشد یا کسی اورا زهر داد تا هلاک شد یا از برق و صاعقه بمرد یاد و عشق  
 جان داد رسول عمر فرمود من عشق و علف و کتم فمات مات شهید \* و آنکه  
 با وضو بمرد و زخمی است من مات مع الوضوء فقد مات شهید \* این جمله  
 هر اتب شهیدان حکمی است فردای قیامت ایشان را اجر شهیدان دهند  
 اگر چه غسل و کفن داده می شوند \* نبیه<sup>۲</sup> ای عزیز خدا را دمی پنبه<sup>۳</sup>  
 غفلت از گوش هوش بردار و فرصت وقت را غنیمت انگار<sup>۴</sup> این دنیا دنیای دنییه  
 و روزی چند است و آخرت را بخداست \* دنیا گل شتبی است و گل شتبی  
 و روز حساب و کتاب و بروی رب الارباب پیش آمدنی \* اگر امر و زاین جان  
 هست بنیان در راه رضای از دمنان بصرف نیاید فردا ضائع رفتنی است \*  
 و این متاع زندگانی بعوض حیات جاودانی نرفته بچه کار آمدنی است \*  
 هر که از جان بکند نقویست دین نمی \* دولت هر دو جهان کسب کند جاوید<sup>۵</sup>  
 کار دین راست نگردد و بجز از جهاد و جهاد \* که رکاب چو میاهای بکشد تیغ برآ  
 ای خوشا عاقل دیندار که اندر دین \* پانهد بر سر کفار و زند تیغ و سنا  
 قوت شرح نبی می شود افزون ز جهاد \* پس بود واجب عینی همه بیر و جوا  
 هر که چون مهر کشت تیغ دوم از سر صدق<sup>۶</sup> طاعت کفر کند یک تنه خالی ز دنیا  
 هر که بندد کمر از بهر خرابی بر کفر<sup>۷</sup> خا نه<sup>۸</sup> عاقبت خویش کند آباد  
 یا رب آن کس که کند نصرت دین احمد<sup>۹</sup> زاهر و اورا یاش تو در هر دو جهان

در شیوه بتگر و گدشته‌ی زاذر \* هر سطر خردبشی گرفتاری در \*

تا کی بخدا نیش بر هستی شرمی \* \* لا ذل ع مع الله آلهای آخر \*

باب بیستم در بعضی امور شرک و بدعت که بسبب تعظیم و تقرب بدوئی

و غیر هم رافع می شود و آن منستمل بر هفت فصل است \* فصل یکم در تعریف

شرک و بدعت و منع از آنها \* شرک عبارت از اشراف غیر است با حق

جل و علا در صفات خاصه او تعالی \* مردمومن باید که در امری شرک

نکنند هر چند نقصان مال یا اولاد یا جان با و رسد حق تعالی در سپاه رة

پنجم سوره نسا فرموده \* ان الله لا یغفر ان یشرك به و یغفر ما دون ذلک

لمن یشاء و من یشرك بالله فقل افتري اثمًا عظيما

\* نیست بر شرکت کس رخصت ده \* \* حکم لا یغفر ان یشرك به \*

در باب الکبائر مشکوٰة آمده که رسول علیه السلام فرمود لا تشرک بالله

شیئا و ان قتلته و حرقت \* بیت \* \* یک نفس بر خلاف شرع مکش \*

\* گرچه باشی در آب و در آتش \* \* بدعت امریست نو که بعد از نبی

علیه السلام و خلفای راشدین رضی الله عنهم پید او حادث شد و آن

بر دو نوع است حسنیه و سیئه \* حسنیه آنرا گویند که موافق اصول و سنت

باشد یا بر اصول و سنت آنرا قیاس کرده اند و رفع سنتی نه نمایند \* سیئه آنرا

نامند که مخالف اصول و رافع سنت بود \* تنبیہ \* باید که بهمگی همت و تمامیت

نیت متوجه احیای سنتی از سنن مصطفویه علی صاحبها الصلوٰة و السلام

باشند و خواهان رفع بدعتی از بدعت منکره نامر ضیه بوند \* سنت و بدعت

ضد یکدیگر اند وجود یکی مستلزم نفی دیگری است و احیای یکی مستلزم

امانت دیگری \* پس احیای سنت موجب امانت بدعت است بر العکس \*

و رسول علیه السلام فرمود شخصی که زن ده گرداند سنتی از سنن ما



که مرده است بعل من برای آنکس اجر است مانند اجر مردمانی که  
 عمل بآن سنت میکنند و از اجر عمل کنندگان کم نمی شود \* و کسیکه نوپیل را  
 هازد بعل عقی را که الله تعالی و رسول او از آن راضی نیستند برای او کناه است  
 مانند گناه کسانی که عمل بآن بدعت میکنند و از گناه عمل کنندگان  
 چیزی نقصان و کم نمی گردد \* مت هر طریقی که بدعت آمیز است  
 \* ممکن اند رسولك آن سرعت \* \* کز پی مردان قتل ای منن \*  
بهتر از اجتهاد در بدعت \* فصل دوم در منع اعتقاد بعلم غیب و تصرف  
با غیر خدا و سجد و حلف بغیر او بعلم غیبی است که علم غیبی  
مختص بذات باری تعالی است پس انبیاء و اولیاء و شهداء و نجومی و رمال  
و کاهن و فال گو و غیرهم را در آن شریک دانستن شرك است چه حق تعالی  
در سه و اربعام سیپاره مفهم میفرماید و عند مفاتیح الغیب لا یعلمها  
الا مروه و نیز در سه و اربعام سیپاره بیست و یکم فرمود قل لا یعلم من فی السموات  
و ارض الغیب الا الله و در سیپاره بیست و یکم فرمود ان الله عند علم الساعة  
وینزل الغیب و یعلم ما فی الارحام و ما تدری نفس ما ذا تکسب علی  
و ما تدری نفس بای ارض تموت \* آنکس که بپا فرید پید او نهان  
چون تشناسد نهان و پیدای جهان رسول عم فرمود و الله لا ادری  
و انار رسول الله ما یفعل بی و لا بکم سر گشته بود خواه نبی خواه دای  
در وادی ما ادری و ما یفعل بی در امور عالم با رادت خود تصرف  
نمودن و میراثیدن و زندقه کردن و فراخی روزی و ننگی آن نمودن و بیمار  
گردانیدن و صحت بخشیدن و حاجت و مراد بر آوردن و رفع بلا  
و آفت نمودن و جز آن مختص بذات حق تعالی است و آن را برای  
دیگری از رسول و انبیاء و اولیاء و شهداء و پیران و بزرگان و غیرهم



من حلف لغیر الله فقل اشرك \* و نوز آنحضرت فرمود \* لا تحلفوا  
 بالطواغی و یا بآئکم \* و نیز گفت صلی الله علیه و سلم ان الله انکم ان تحلفوا  
 بآئکم من كان حالفا فلیس بالله وایه حث \* و فی نصاب الاحتساب  
 لایحیی الا بالله فاذا حلف بغير الله فقل اشرك \* و درین ابن مسعود روایتی الله عنه  
 ان الحنث بغير الله اشرك \* فصل سوم در منع نذر برای غیر الله تعالی \*  
 نذر مخصوص برای خدا ی تعالی است و نذر بغير الله برای تعظیم منزل و راه  
 و اطال و حر ا م \* چه نذر عبادتست و آن مختص به معبود حقیقی است \*  
 قال الله تعالی و قضي ربك ان لا تعبدوا الا اياه \* و بر حرمت نذر برای مخلوق  
 اجماع منعقد است اما اگر نذر نذر برای تعالی کنی مثلا گوید  
 یا بخدا ایمن بر این تو نذر کردم که اگر ز فضل و کرم خود فلان حاجت مرا  
 بر آری یا ایضا و مواشناد می بایکم شد \* و این برسانی دنییه اگر سینه را  
 و طعام و سر بخت و ائمه با این نقل و روایت دارم این قدر زود بسم و طعم و جامه  
 در راه و غیر این \* و این حدیث هم البته جایز است و بعضی مستغنیان  
 خاص ضرر نه دارد و در فتاوی ایست آوردن آن در حدیث و غیر خدا  
 اگر نذر نذر بحدود بغير اونه ایست \* و در رد و گمان آن غیر در  
 جسد امور متصرف است پس لامحاله نذر و بی باطل و نذر او ثابت  
 نذر اهل شریعت باینجه در جهلای این سال مشاهد می رود و اگر از نذر  
 نذر بای خدا و رسالت و کتاب و ایادیه و د دارد و یا آنکه ذریعه خدم  
 نذر و کت نمیکند و از اینها و اولیای او \* و در حدیثی است که اگر در آن  
 در راه و رت و یا و اولاد بود نذر \* و در حدیثی است که نذر دارد  
 بر آن که منصرف از نذر او و آن نذر بای خدا و رسالت و غیر او را  
 نذر بخرق و حتم و یا \* و در جمیع اینها و غیر اینها است

نیست در و مل خل چون و چرا \* و امیدوار اجابت دعا و حصول مدد آوردن  
 بدایا و رفیر و زایا از حق جل و علا باشد \* الحق بجز خدا که است که دعای  
 مضطر را اجابت فرماید و آفات و عاهات هندی دفع نماید \* قوله تعالی ان الله  
 یجیب المضطر اذا دعاه ویکشف السوء \* من مخلوق کاری کشایش بگیرد  
 دل اندر خدا بند اگر کار خواهی \* پس بند هر چند گناهکار باشد  
 باید که رجوع بدرگاه حق تعالی آورد و حاجت از و خواهد تا بمقصود  
 خود برسد \* قال الله تعالی لیس کم من دون الله من ولی ولا نصیر \*  
 از خدا خواه آنچه خواهی ای پس نیست در دست خلایق نفع و ضرر  
 بند گنا نرا نیست نا صر جز اله یاری از و خواه از غیرش نخواه  
 چه هر که در کارها از خدای تعالی یاری خواهد او تقدس حاجات او را مقضی  
 و مہماتش را مکفی گرداند هر که دل بر گمیش بست کشایش بیند  
 دل در بند که از کس نگشاید کاری در هیچ ترمی آورده که رسول  
 علیه السلام فرمود اذ اسألت فاسأل الله و اذا استعنت فاستعن بالله  
 از و خواه یاری که یاری ده است بد و التجا کن کز اینان به است  
 و در فصل سوم کتاب الدعوات مشکوة آورده که رسول عم فرمود لیصال  
 احدکم ربہ حاجتہ کلها حتی یسأله الملح و حتی یسأله شیخہ اذ انقطع \*  
 یعنی چیزی بزرگ و شی محقر نیز از خدا خواهد هر چه میخواستی از و خواه که او  
 دهد ت هر چه از و میخواهی \* هر که از قرآن و احادیث ثابت شد  
 که بجز خدای تعالی کسی را قدرت حاجت روائی و مطلب بر آری نیست  
 پس ند ز دنیا ز انبیاء و اولیاء پیران و شہیدان و غیر هم قبول نمودن  
 بالاتفاق حرام و مرادات و حاجات از ایشان خواستن \* مضر شریک بود \*  
 هر چه بجز خدا چیزی و بس هر چه بگویی و بگوئی

صا. ب در مضافه زدر آخر کتاب الصوم بقصر یح میفرماید \* واعلم ان النذر  
 الذي يقع للاموات من اكثر العوام وما يخذل من الدراهم والشمع والزيت  
 ونحوها التي ضرائح الاولياء تقر بها اليهم فهو بالاجماع باطل وحرام مالم  
 يقصد واصرفها للفقراء الانام وقد ابتلي الناس بتلك لاسيما في هذه الاعصار \*  
 ودر بحر رائق آورده اما نذر بكمه اكثر عوام بباي مردگان ميكنند باین طور كه  
 هر گاه ایشان را بيماري ناهاجتي و ضروري لاحق مي شود نذر بعضي  
 از بزرگان و صالحان مي آيشت و بقصر عو زاري ميگويند اي سيد، اي  
 مولاي ما اگر فلان كار من بر آيد اين قدر از زرو و سيم مروتراست و اين  
 قدر طعام بزمه ما كه نذر تو ميكنيم اين نذر را بياي نذر است  
 و نذر را بياي خالته يا اين نه بخت يا خالق هر كه هست آفريده و بنده است \*  
 بنده در اين آيه است و است پس كجا بايد بگذرد و است \*  
 لانه شيعه است اول است و در عالم كبري در روز قاتل است الصوم آمده  
 و الله الذي يوقع من اكثر العوام بان ياتي الى قبر بعض الصالحاء و يرفع  
 ستروه و الملايا سبله فلان قضيت حاجتي و ك مني من الله مثلا  
 كن يا اطل اجما عانعم لو مال يا الله اني نذرت لك ان شفيت مرضي و نحو  
 ان اطعم الفقراء الذين بباب السدة نفسة و نحوها و اشتري حصيرا  
 لمسجد ما و زيتا لوقودها و دراهم لمن يقوم بشعائرها مما يكون فيه  
 نفع للفقراء و السدر لله و ذكر الشيع انما هو لمصرف النذر لمستحققيه  
 يجوز لكن لا يحل صرفه الا الى الفقراء لا الى ذي علم لعلمه و لا لاضري  
 المسكين الا ان يكون واحدا من الفقراء و اذ عرفت هذا فما يخذل من  
 الدراهم و نحوها و ينقل الى ضرائح الاولياء تقر بها اليهم فحرام بالاجماع  
 مالم يقصد بقصر فقراء الفقراء قولوا و قل ابتلي الناس بذلك

و هکذا فی نهر الفائق \* در خوردن نا ذر شی مندر و را در عالم گیر می  
گفته ایس لصا جب النذران یا کل منها شیئا ولا ان یطعم غیره  
من الاغنیاء سواء کان لنا ذرغیا ! و فقیر الا ان یمیلها التصدق  
ولیس للمتصدق ان یا کل صدقته و لا ان یطعم الاغنیاء کذا فی التبیین  
فی شرح المتفق البقر الذی ینذره الکافرون باسم الآباء والاجلاد والاولاد حرام  
لان فیہ حرمتین احدهما انه ملک الغیر ولا یجوز للرمون ان یتصرف  
فی ملک الغیر و با کل لان حق الغیر حرام والسای ما یطعم الکافرون باسم الآباء  
والاجلاد والاولاد فهو حرام ولا یجوز للمسلم ان یا کل منه کذا البقر لانهم  
ینذرون باهم المیت \* تنبیہ \* علمای زمان را باینکه اگر از کسی امر می غیر مشرور  
بینند او را بد آن ملامت کنند و اگر منزجر نشود درشتی نمایند و جفا گویند  
و بر آنکه اهل فضل را اقامت رسوم و مواظب و نصاب لازم است کسی استماع کند یا نه  
مدار پسند خود از هیچکس دریغ و بگو \* اگر چه از طرف مستمع بود تقصیر  
\* فصل چهارم در منع روزه نذر و برای غیر الله تعالی \* روزه تمام روز یا  
یکل و پاس برای غیر خدا ای تعالی کفر و شرک است \* زنان ناقصات و مردان  
جاهل که چند روزه به نیت پیران و بیبیاں میل دارند و اکثر نامها از نزد  
خود تراشیده روزهای خود را بنام آنها منسوب میکنند و در وقت افطار  
از برای هر روز طعام خاص بوضع مخصوص ترتیب می نمایند و نیز تعیین  
ایام از برای آن صیام میکنند و مطالب و مقاصد خود را باین روزها مربوط  
می سازند و بتوسل این صومها حوائج خود را آنها میخوانند و انجاح مرادات  
از ایشان میدانند و در ثواب آن مزخرفات چند در چند نقل می نمایند  
مثلا روزه من بهره و روزه مشکل کشا و روزه بی بی آس و مراد \* هر یکی  
نام مشرور و باطل و معتزلزم شرک در عبادت است و بتوسل عبادت غیری

حاجات خود را از آن غیر خواستن \* و حال آنکه در حدیث نقل شده است که  
 که او تعالی فرموده \* الصوم لیاجری به \* پس شفاعت این قیل را بگویند  
 باین کرد \* و حمله محض است آنچه بعضی از زنان در وقت اظهار شفاعت  
 این فعل میگویند که ما این روزها را برای خدایا میاریم و ثواب آنرا به  
 پیران میبخشیم چه اگر درین امر صادق باشند تعیین ايام از برای  
 همیام چیر است و تخصیص طعام و تعیین اوضاع شنبعه \* مغتلفه در افطار  
 چیست \* بس است که در وقت افطار از تکایف محرمات نمایند؛ افطار بر  
 حرام کنند و بی حاجت سوال و گدای نمایند و بآن افطار سازند. فضایی  
 در ایام خود را مخصوص بار تکایف این محرم دانند این خود عین ضلالت است  
 است و تسویل شیطان لعین والله سبحانه العاصم \* حق تعالی در سوره  
 بنجم سورۀ نسا فرموده \* ان یدعون من دونه الا اثان و آن یدعون الا شیطانا  
 مریدان \* لعنه الله \* بجز الله دیگران را میخوانند و در خیال خود تفه و زنان می  
 بندهند چنانچه کسی نام حضرت بی بی قوامی دهد و کسی بی بی آس و کسی لال  
 پیری و سیاه پیری و در حقیقت نه کسی زن است و نه کسی مرد محض  
 خیال و وسوسه شیطان است \* کاش این سرگشتگان باد به ضلالت بر راه  
 هدایت آیند و نیت روزه خالص و مخلصا برای الله تعالی نمایند و ثواب  
 آنرا بر روح انبیا و اولیا و پیران و بزرگان بخشند \* لیکن شیطان کی میگنارد  
 که راه راست گمزنند و نصیحت پند بزنند \* در گوش کردن خفتگان شب حمل \*  
 آیات کتاب حق و افسانه یکی است \* فصل بنجم در منع اهل ادا از اهل  
 قبول روزه از توسل از ایشان و طریقه آن \* است اهل ادا از اهل قبول روزه و در امور  
 ضروری و طلب حاجت و مال و فرزندان و جرآن از ایشان شرک و کراهت  
 گری شخصی بصورت مسلم و بصورت مشرک انبیا و اولیا و بزرگان را

موت حقیرتی زهم ندرده در سالت حیات یا بعد ممات بشعظیم  
ایطشان پیش آید از بارت قبور آنها نمایند موجب کفر و شرک است  
ای صاف حقیقت زهم نکش درد آه از تو که هست خم تحقیق نخورد  
از صحبت زندگان چه حاصل کردی تا بهر زخاک مردگان خوای برد  
و در شرع بر زخ آورد؛ قال علیه السلام اذ تمحیر تم فی الامور فاستعینوا  
باهل القبور. نرد اصحاب ظواهر معنی حدیث این است که هرگاه  
امری از امور دنیا و دین بر شما مشکل شود و شما در تنه بپیران متحیر  
شوید باید که زیارت قبور بزرگان کنید و از ایشان در آن استعانت  
خواهید گاش در حضرت حق در حق شما شفاعت کنند \* اما رباب  
تا به یل آنرا بعبادت ترک دنیا و تزلزل آخرت ماولی کرده اند  
گر بر دوش تو باری افتاد ضرور غافل مشو از زیارت اهل قبور  
گاینها همه چون توحید خدا داشته اند حیف است کفی غبار و انگه مرثور  
بدانکه استعانت در امور دینیه و دنیاوی از انبیا و اولیا و صلحا  
و توسل گرفتن ایشان در استدعای مقاصد خود در حالت حیات  
یا بعد ممات شان باین وجه که ای برگزیدگان حق توجه بجناب  
باری تعالی فرموده استند ما نمائید و شفیع گردید که مجیب الدعوات  
باستدعای شما انجام مرآمد پیمه و دنیا ویه مادرماندگان بمنصه  
ظاهر آرد \* و نیز بدین طریق که ای حضرت من برای فلان کار در جناب  
الهی التجا و دعا میکنم شما نیز بدعا و شفاعت امداد من نمائید و اعانت  
فرمائید و از پروردگار بدخواهید که حاجت من بر آرد \* یا باین طرز  
حاجت و مطلب خود را از جناب الهی بخواهند که بار خدا یا بپرکت  
فلان بنده که میباید بانی کرده و و و گرامی نموده و اورا بطف و کرمی



که ترابر حال او مستحاجت من بر آرد و خواسته من بمن بد که گریم  
و بشنود و توبه درست و جا نداشت \* فصل ششم در جواز ذبیح بتقریب الی الله  
و منع آن بتقریب الی غیر الله خواه نام آن غیر بر ذبیحه گویند یا نام  
خداوند در صورت حلیت و حرمت ذبیحه \* ذبیح جانور به سه نوع است \*  
یکی آنکه منظور از ذبیح تقریب بسوی الله تعالی باشد و قصد تعظیم او بود  
و این نوع بعضی واجب و بعضی سنت و بعضی مستحب است چون  
هل ایای کعبه و اضحیه عید قربان و عقیقه و جهت دفع بلا در فدیة  
جان بیمار آن \* دوم آنکه منظور از ذبیح گوشت آن بود و ذبیح وسیله آن  
باشد و این قسم مباح است \* سوم آنکه منظور از ذبیح تقریب بسوی  
غیر الله تعالی باشد و نیازی و اخلاص و خوضها مل با غیر خدا ی  
عز و جل مقصود بود و گوشت مطلوب بالذات نباشد و این قسم حرام است  
خدا و وقت ذبیح نام خدا گویند یا نام آن غیر \* در اسباب و نظایر  
در بحث نیت آورده و الذبیح قتل یکنون الا کل یکون مباحا و مندوبا  
اولا ضحیه فیکون عبادة اولی و اما میر فیکون حراما او کفر علی قول \*  
و در عالم گیر ی در باب اول از کتاب الذبیح آورده و الذبیح عند مرای  
الذبیف تعظیم مال لا یقتل الکملها و کذا عند قولم الا میرا و غیره تعظیم مال  
و اما اذا ذبیح عند غیمبة الضیف لاجل ضیافته فانه لا یاس به \* و در مطالب  
المؤمنین است اگر کسی برای مهمان بزی را ذبیح کرد و تسبیح خدا  
بر و بنمود حلال است و اگر برای پیش آمدن سردار یا شخصی از بزرگان  
ذبیح کرد و نام خدا ی تعالی بر آن ذکر نمود حلال نیست زیرا که  
در صورت اول ذبیح برای خدا ی تعالی است و منفعت برای مهمان  
و لهذا انا پیش مهمان می نمایم و از آن میخورم و در صورت دوم ذبیح

برای تعظیم سر داراست نه برای حق عز وجل و لهذا آنرا بحضور آن  
 سر دار نمی نهند بلکه بسوی غیر آنرا دفع میکنند \* و در فتاویٰ یتیمیه گفته  
 رجل ذبیح للضیف شاة و ذکر اسم الله تعالى یحل اكله ولو ذبح لاجل  
 قوم او قبل و ~~مواحد~~ من العظماء و ذکر اسم الله تعالى یحرم اكله لانه  
 فی المسئلة الثانية كان تعظيما له لا تعظيما لله تعالى ولهذا لا يوضع بين  
 يديه لياكل منه بل يدفع لغيره \* پس فارق در میان حرام و حلال تعظیم  
 غیر خدا یا تعالی و تقرب بسوی اوست در ضمن این ذبیحه پس  
 اگر چنین یافت شود سبب حرمت بود و اگر به نیت تقرب خداست  
 یا برای اکل خود یا تجارت و غیره حلال بود چنانکه در عقیقه دعوت  
 و ضیافت و ولیمه و احضار طعام برای قادم اگر چه با حصول مرثه  
 و مرور و اظهار آن باشد اما نه بجهت تعظیم و تقرب بسوی او بلکه  
 مقصود صرف خوراندن و ضیافت بود \* و در فنیه در کتاب الذبایح  
 گفته ذبیح للضیف شاة و سمي الله یحل ولو ذبح لقدم الامير او احد من  
 العظماء و ذکر اسم الله تعالى لا یحل \* و در اشباه و نظایر گفته ان الذبیح  
 للقدم من حج او غز و امير او غیره یجعل المذبح مینه و اختلفوا فی  
 کفر الذبایح \* و ایضا فی الاشباه فی کتاب الذبایح ذبیح لقدم الامير او  
 لواحد من العظماء یحرم ولو ذکر اسم الله تعالى علیه و للضیف لا \*  
 و فی التحفة لو ان رجلا و امرأة ذبیح طین او شاة فوق قبر ولی او شهید  
 او غیرهما او عند شفة ماء او وقت خلق صبی او عند منارة کان به شهید  
 او وقت وضع الجن و علی الجن او وقت عمارة قریة یصبر المذبح  
 حقیقة و الذبایح کافرا \* و فی الدر المختار فی کتاب الذبایح ذبیح لقدم  
 امير و نحوه لواحد من العظماء یحرم لانه اهل به لغير الله ولو ذکر اسم الله



جائز نیست زیرا که این همه سنن منافقان و یهودان بوده است ذبیح  
کشد و حکم دهند و راضی شوند و کافر گردد و من بوجه مردار و حرام شود \*

فصل هفتم در حرمت جانوری که نام غیر خل ابر و ذکر کرده شد خواه وقت  
ذبیح باشد خواه قبل از آن \* خوردن گوشت جانوری که بر ای پیغمبری یا  
نور نبی یا بتی شهرت داده و نامزد کرده ذبیح کنند هر چند عند الذبیح  
بسم الله بر آن گویند به وجب این آیه حرام شدیدن و ممنوع غلیظ است  
قال الله تعالی حرمت علیکم المذقة والدلم ولستم الذمیر وما اهل به لغير الله \*  
یعنی مردار و خون و گوشت خوک و جانوری که بر و نام غیر خل  
ذکر کرده و بنام غیر شهرت داده شد خواه آن غیر است باشد یا روحی  
خبیث که بطریق ایهوش بنا بر اید دهند و خواه بر ای پیبری یا پیغمبری  
باین وضع جانوری مقرر کنند این همه حرام است این که نام غیر خل ابر  
جانور بر آوردن در قسم است یکی آنکه قبل از ذبیح نام زد کردن و مقرر  
نمودن که این گوشت حضرت غوث الاعظم است و گویید احمد کبیر  
و بن شیخ سلیمان اند آن \* دو آنکه بوقت ذبیح نیز نام آن غیر که برای او آنرا  
نام زد کرده است گرفتن ۴ چه اهلال در اصل لغت بمعنی بلند کردن آواز  
است بعد از آن در مطلق اند آواز کردن استعمال یافت خواه بانند باشد  
خواهد نیست \* فی القاموس مل الرجل صاح واستهل الصبی رفع صوته بالبكاء  
کاهل و کن اکل من کلهم رفع صوته و خضر \* فی الصحاح و الصراح اهل المعتصم  
اذا رفع صوته بالتلبية و اهل بالتسمية الى الذبيحة وقوله تعالی وما اهل به  
لغير الله ای نودی علیه بغير اسم الله و اصله رفع الصوت \* فی شمس العلوم  
اهل الرجل اذا رفع صوته عند النظر الى اهل و غیره و قوله تعالی وما اهل  
به لغير الله ای ذکر علیه اسم غیر الله \* و فی تاج العبدان اهلال آواز برداشتن



بوقت ذبیح اعتبار فی نذر آورد و در حدیث صحیح وارد شد: هر که بذبیح  
 جانوری تقرب بغير خدا نماید ملعون است پس چون آواز برآوردند  
 و شهرت دادند که این جانور از آن فلا نی است و بنام اوست و برای او میکنم  
 و در وقت ذبیح بنام خدا اکتفا نیند پس تسمیه خدا در حلت این ذبیحه  
 اعتبار آوردن صحیح نیست زیرا که خدا نیست شریف انما الاعمال بالنیات  
 و ان الله لا ینظر الی صورکم و لکن ینظر الی قلوبکم برین معنی صادق است \*  
 و قول صاحب اشباه و نظایر که در مبحث ناسع در محل نیست آمد: \* کلها  
 القلب ولا یکنفی التلغظ باللسان دونه الی قوله من فروع هذا الاصل انه لو  
 اختلفت اللسان والقلب فالمتبر ما فی القلب برین مضمون ناطق: آری ذکر  
 نام خدا بر آن جانور وقتی فائده میدهد که قبل ذبیح قصد تقرب بغير خدا  
 و تعظیم آن از دل دور کنند و خلاف آن شهرت و آواز شهرت و آواز دیگر  
 دهدن که ما ازین کار برگشتیم پس اگر آن نیست را قبل از ذبیح موقوف کنند  
 و بر طرف سازند همانا آن ذبیحه خوار نمیشد زیرا که علت حرمت  
 مرتفع گشت: بعضی جهال درین مقام کج فهمی میکنند و میگویند که گوشت  
 را بخته بنام مردگان دادن بلا شبهه جائز است و ما نیز از ذبیح کردن جانوری  
 بنام مرده همین قدر قصد می نمائیم بر اینهمانین ایشان یک نکته  
 کافی است که بایشان باید گفت که هرگاه شما ذبیح کردن جانور بنام غیر  
 خدا نذر می کنید اگر عوض آن جانور گوشت بهمان مقتل از خرید و پخته  
 بفقر الخورانید در دشمن شما آن نذر ادا می شود یا نه اگر می شود در سنت  
 میگویند که مقصود شما از ذبیح غیر از گوشت خورانیدن برای ثواب آن  
 مرد نه بوده و الا تقرب بذبیح کرده اید پس شرك صریح لازم می آید  
 و نیز خوردن نذر و خورانیدن او اهل و عیال خود را از گوشت

ما نور من نور لیل قاطع بر خلاف قول ایشان است یعنی مقصود  
 زمین و روضه جان کشی است نه تصدق به کفر شین آن \* بل آنکه  
 چون مشرکین ایام جاهلیت مخلصین فی الکفر بود دل عادت  
 ایشان در آن زمان جذبات بود و که هرگاه بنج بهیمة قصیل تقرب الی غیر  
 الله میگردند عند الذبح ذکر اسم آن غیر بر روی نمودند چنانکه ذکر  
 بیضاوی و دیگر تفاسیر قدیمه در میان آنچه اسم غیر الله برود ذکر کرده شود  
 و در میان آنچه بنج آن تقرب بصوی غیر الله متصور بود فرق نکرده اند  
 لهذا در تفسیر قول الله تعالی و ما اهل به لغیر الله قیل عند الذبح  
 آورده و این مبني است بر عادت مشرکین در زمان سابق و مقصود  
 از آن بیان شان نزول آیه است نه تقسیم لفظ چنانچه از تفسیر کبیر  
 و معالم النزل بر ظاهر است و هم اینصغیر را مولانا شاه عبدالعزیز در تفسیر  
 فتح العزیز بیان نموده \* پس باید دانست که محل نزول این آیه اگر چه  
 خاص است اما لفظ ما اهل عام و اعتبار مرا غلط راست نه محل را چنانچه در  
 جمیع کتب اصول فقه مسطور است العسرة لعموم اللفظ لا لخصیص السبب \*  
 بخلاف مشرکین مسلمین که ایشان میان کفر و اسلام خلط کنند که وقت  
 ذبح جانور ظاهر بر حسب عادت اسم الله تعالی را برود ذکر میکنند اما  
 مقصود بنج آن تقرب الی غیر الله میارند پس اول کفر صریح است و ثانی  
 کفر بصورت اسلام چه ایشان می پندارند و اعتقاد آن میدانند که برای  
 ذبح بجز این طریق دیگر نیست خواه ذبح بر ای الله تعالی باشد یا بر ای  
 غیر خدا می عز وجل و همین عادت در زمان ما جاری است \* بعضی کسان  
 که در عوام بفضل و علم مشهورند و درین مقام اغریزات فاسده و تارولات  
 بارده می نمایند و عوام را مثل خود که راه می کنند ضلالت را و ضلالت

\* خاتمه کتاب \* حمد فراوان و شکر بی پایان کارساز و اعز و جل که  
 جواهر زواهر مطلوب و دروغ و مقصود بد امن طلب مقید آن ربقة  
 وجود در می ریزد و جهت انجام مرام و اسعاف کام سرگشتگان بادیه  
 شهود طریفه و سبیل پی بر می انگیزد \* مبین این اجمال و مقوم این مقال  
 حسن اختتام این کتاب بدیع نظام است که بتوفیق بیغایت و عون  
 بی نهایتش پمراه تمام پوشید \* و سر از مکمن بطون بمنصه ظهور کشید \*  
 \* الله الحمد که آن نقش که خاطر معضو است \*

\* آمد آخر پس پردۀ تقل پر پیل \*

بر والا گهر انانصاف مند و بزرگ منشان دشخوار پسند و روشن باد  
 که این فقیر حقیر هیچمندان بهره و الوثقیای عانت و توفیق حضرت  
 رب الارباب جل شانہ و ثوق نموده در ترتیب این رساله مدت مدیده  
 بسر برده است و در تهیه آن متاعب شدیدی کشیده نفاثات اوقات  
 یا استخراج مسائل جنائز مصروف داشته است و جواهر انقاس با مستنباط احکام  
 مروتامینول \* تا در روزگار ناپایداری یاد کاری باشد و در دار بیمداری نموداری \*  
 بیادگار نوشتم من این رساله که تا بدین بهانه عزیزان کنند یاد مرا  
 و چون طبع انسان مجبور بر خطا و نسیان و مقطور بسه و وطنیان است  
 امید از فضایل روزگار و بلغای سسر آثار اندارد که اگر جای سهوی  
 و خطای مشاهد رود باصلاح آن کوشند و گرنه بدیل اغماض بپوشند  
 پوش گر بخطای ره می و طعنه مزین که هیچ نفس بشر خالی از خطا نبود  
 اکنون باختتام کلام می پردازد \* و خاتمه کتاب را برین بیت اکتفا می سازد  
 ختم الله لنا بالחסنى وهو مولانا ونعم المولى  
 تمام شد کتاب زاد الآخرت



صورتی ماکه به قد و قضا و الانام \* عمل و النبلاء الاعلام \* العلم و الملامی  
 الامجد الشهور \* الفها مة اللوذعی الا وحل النحریر \* الجافظ الحاج الامام  
 الهام مولانا احمد کبیر \* مد ظله الله الخیر \* مقبول طاعین هذا الكتاب \*  
 الحمد لله والحمد لله بسعی و کد جمیل \* و کوشش و جهل جزیل \* مشیخت  
 پناه می \* فضیلت د ست گاهی \* مشغول بمرضیات حضرت داری \* مولوی  
 مرلی بخش مد یقی بهاری \* کتاب مستطاب زاد الآخرت زیور اختتام  
 و پیرایه انام پوشید \* و از مکس بطون بمنصه ظهور رسد \* کتابی  
 است مشتمل بر مسائل جنائز و احکام موتا \* و محتوی بر نفع خلایق  
 و فائد \* بر ایا \* متضمن بر نبی از کلمات تنبیه و موعظت \* و بر خیز از  
 امر و یشک و بدعت \* ملوان در دروغ و فرائد \* و مشکون از جواهر و اهر و ائد \*  
 این نسخه کز و عهد کهن شد تازه افتاد بهر مقام از و آواره  
 حالش باد از ادبمیر و زه \* چرخ و زنافته رشتها می خورشیر از  
 الحق از بیان مسائل د اثر و احکام موتا بر قخر من سوز غفلت است \*  
 و شمع شبستان عبرت \* مستان باد \* غفلت رانسم سحر است \* و مردگان  
 گورستان \* بخیر بی \* امور محشر \* درین کتاب نظر کن بچشم عبرت این  
 که نقش مود و مانی و لعبت چینه ست \* کتاب نیست نگه می کنم که در نایست  
 که دست عدل ز اطراف او گهر نیست \* و از کلمات تنبیه و موعظت و امر و یشک  
 و بدعت چهره گشای مود و حقایقست و بر همین هنگامه علائق \* سرگشتگان  
 نیه عصیان را طریقی مبین است \* و افتادگان چاه تیره بخشتی و احبل المتین \*  
 \* در جیبی است بر از لایع و عطا \* \* بر جیبی ز شمس نکته دانی \*  
 \* در غلامت هر سه ادبش \* \* صص چشمه آب زندگانی \*  
 و از انعام عبرت آفرین \* و نخل سرکش حرص و آز و از هرد و مخرج

ایمان حکمت آئین مراض رشته آرزوهای در و دراز \* قطعه \*  
 ز پای ناسر او یک پیک نامل کن \* به بین چگونه همه شعر عبرت آگین است  
 چگونه گونه سخنهای حکمت آئینش \* بدست عقل و هنر دسته ریاحین است  
 و چون این کتاب قالب طبع راجان بخشید سال ناری بخش این چنین بخاطر رسید  
 \* سال طبع کتاب نیک انجام \* که جهانی از و بکام شد \*  
 \* ها تف غیب از سر بهجت \* گفت مطبوع خاص و عام شد \*

صورت ما کتبه الامام الافضل \* الهام الاكمل \* سید العلماء الراستخین \*  
 سید الفضلاء الکاملین \* سید السادات \* مولانا فاضی القضاة سید حامد الله  
 النقوی \* مد ظله الصلک الولی \* مقرظا علی هد الکتاب \* سبحان الله که درین  
 زمان میمنت افترا چنان فاضل خبیر و عالم تحریر \* فقیه کامل و عالم عامل \*  
 مولوی محمد مولی بخش زادت رفعت \* کتابی در احکام امور آخرت بصنیف  
 فرموده مسیحی بزاد الاخرت نموده اند \* هجرت کتابی است جامع که هیچ  
 کتابی باین جامعیت بنظر نیامده حاوی و مستوفی مسائل امور آخرت است  
 چه هیچیک مسئله متعلق با امور آخرت نیست که در آن کتاب نباشد \* عبارات  
 انشایش رائعه و مبتدات و زانت فائده و حق آن می توان گفت  
 در مدینه \* و اشعار آن ارجمنده و خیلی دل پسند کانه در و منظومه \*  
 لایدرک الواصف المطری خصایصه و ان یکن سابقا فی کل ما وصفا  
 فقی کل لفظ منه و رض من المنی و فی کل سطر منه عقد من الدر \*

صورت ما کتبه العلامة نخبة العلماء \* زبدة الفضلاء \* البارغ النبیل الیلمعی \*  
 المفتی المولوی عباس علی مقرظا علی هد \* بهترین زاد آخره حمد خالق آسمان و  
 زمین است و خوشترین توشه عاقبت نعت سید المرسلین و منقبت آل طاهرین  
 اما بعل مرده و مسلمانان دیندار و مومنان شریعت دثار و که درین آوا

سعادت تو اسان \* کاشف استار معانی \* جامع کالات انسانی \* فخر اهل  
دانش و پیمیش \* مولوی مولی بخش \* سلمه الله تعالی و ابقاء از کمال مساعی  
جمیله و ترداد جز یله کتابی مرغوب و نسخه نادر الالموب مشتمل  
بر مسائل ضروریه جنائز و احکام لایله موتا و متضمن بر بیان بعض امور  
غیر مشر و عه و بد عیه با نکات عبرت آگین و اشعار حکمت آئین  
که سرگشتگان بادیه غمالت و اما نندگان نیمه بطالت را هدایت و دلالت  
نماید \* و سالکان مسلک شریعت در روندگان طریق صواب و سبیل اذرا  
بصورت افزاید \* بعد و بدت بیان و سهولت قیام با حسن ترتیب بمنصه  
قالیف در آورد \* الحق تا غایت کنایی منبیل که جامع مسائل جنائز  
و حارای احکام موتا بود بدین نقطه بقا رسی ننوشته اند \* و مباحث ان  
امر و عظم کد طبیبان بیمارستان روزگار ندرین نوع نسخه نه بسته \*  
از بر اند فرائد مسائل معتبره ضروریه و غریبه و موائل عوائد احکام  
مشهوره لایله و عجمیه ابواب هدایت بر روی طالبان راه سداد  
می گشاید \* و از مصلحه واد با غله و صیقل تنبیهات را نعمت نیک شرک  
و بدعت از سرایای برادران اهل هوا و سوس می زداید \* طالبان طریق  
ثواب را سرمایه مسرت و شادمانی است \* و هاربان مبیل علایب را وسیله  
حیات جاودانی \* راغبان امور شرک و بدعت و هوارانارک جگر دوز است \*  
و سالکان طریقه غیر مشر و عه اجداد و آبا را آتش جان سوز \*  
صورة ما کتبه الفاضل الجلیل الالمعی \* ذوالفضل البهی \* المقتی  
المولوی و ارث علمی \* مقرر طاعلی هنر الکتاب \* کتابی نامزد بزبداد آخرت که  
فی الحقیقت زاد آخرت کافی و بسند است هر مسلمان را اگر بقل و زنی بخت نبیل از  
راه امتداید و بد \* و بی را سب سرمایه سعادت است مر حقه طالبان صافی

مشرّب را اگر بعون توفیقات این دی جلت قدر ته جمیع مسائل شریف و لطیفش را بنظر اذعان و تصدیق در آرند \* و بهمین معنی وارد است که الاسماء تنزل من السماء \* استخراج اسنادش به نصوص فرقانی و احادیث صحیحۀ مشهوره \* نبوی علیه افضل الصلوات و اکمل التّحیات که احادیث از دینداران را نیز از انقیاد و تلقی بقبول در آن مجال اعتراض و انکار نیست \* و استنباط مطالب محققه و مصلحت‌اش از کتب معتبره \* متداوله بزرگان دین سلف که در راه حق با ختن جان عزیز را سهل دانستند و بکف آوردن زاد اخوت را مقدم \* و در هر مقامش بایراد اشعار آبدار پر از معانی حکمت و درایت عبرت انگیز نصایح آمیز بکمال مناسبت و تمام چسبیدگی لطفی دیگر بخشیده و حلاوت تازه پیدا کرده \* بحسن اهتمام و سعی بلیغ خدمت مولود مولی بخش که بسلا متذّهنی و ذکاوت فطریه پیراسته اند و به پیرایه علوم حقیقه یقینیه آراسته خصوصاً از علمیکه دنیا را شاید که از روی معاملات بطریق سویه و اعتدال با آن منتظم و عقبنی را بکار آید که نجات اخروی با آن مستحکم حظ وافر و بهره کامل دارند \* بکمال سلاست و متانت عبارت و خوش اسلوبی تر اکیب و تجلید و اختراع محاسن اسالیب به تصنیف در آمد \* هزاران هزار آفرین و تحسین از حضرت خالق آسمان و زمین عائد بحال مولف باد که بخلوص نیت و صفای طینت بی اینکه شمول غرضی از اغراض دنیّه دنیویه فانیه مد نظر باشد کتاب نباهت انتساب پیاس حقوق نسبت اخوت که فیما بین مومنین متحقق است بکمال شرح و بسط و توضیح و تبیین مسائلش و استکشاف غوامض آن بعرضه تصنیف آورد که هر طالبی صاحب نظری از آن سرمایه آخرت که باقی و پایدار است بدست آورد \* و مرتبه ایجاز را هم

از دست نداد که ملائت انگیز طبایع عالی فطرتان معنی پسند که  
 بقدر ضرورت در الفاظ درآویخته سراسر بسوی معانی میگردانند نباشد \*

صورة ما كتبه العالم الاورع الاكمل \* ادجل الامتل الافضل \* ام الم الرهاد \* المفتح  
 المولوي محمد مراد \* مقرظا علی هذا الكتاب \* منت خلد ای را که شدت سکر است  
 در حق مومنان رحمت خود ساخت \* و به تخفیف عفو بت عقبی از ان  
 پرداخت \* و صلوات فراوان و تحیات بیکران بر رسول کریم که صراط مستقیم  
 شریعت بمانمود \* و ابواب تفرقه شرک و بدعت بروی ماکشود \* و بر آل  
 و اصحاب او که عمر گرانمایه را با علای کامة الله صرف ساختند \*

و در ترویج دین حق پرداختند \* بعد از آن در بنسب مرآت نظیر صافی منشان  
 صفای نیست و صفای نشان صافی منش نیکو پدر تو انداز است که در این ایام  
 ما ستوده انجام که بنای علم و عمل یکبارگی از پا در افتاده \* و هر کس  
 بتشرک و امور و ارتکاب نواهی آمده \* نه کسی را از روز شمارشمانی \* و  
 نه از یاد مرگ و احکام دینت سر و کاری \* حاوی دقائق علوم عربیه \*  
 و وافق حقائق فروع ادبیه \* مشغوف بهر نعمات ربانی \*

مولوی مولی بخشش صلیتی فزنی \* کنایه می در مسائل چنانز  
 و احکام موی تابانندی از امور شرک و بدعت و برخی از کلمات تنبیه  
 و موغضات تالیف نمود \* و ابواب فوائد و عوائد بروی خلایق کشود \*

همچنان الله کتابی است مشحون از اقوال معتبره \* مشهوره \* و مشهور \*  
 از روایات متروکه \* مجروره \* جامع کبیر است با حجم صغیر \*

و کثر معانی است بی بدل و نظیر \* اگرش باعث شرح صد و خوانم  
 بیجا است \* و گرش زاد آخرت دامن ساز \* موجزی است که شفا تب  
 لاعلمی از \* و قابو نیجه \* که دواي مرض نادانی در و چون خامه را پای

آن نیت که بمیل آن توصیفش کام سنج شود \* و طوطی ناطقه را یا رای آن نی  
که بتعریفش شکر شکن گردد \* همان بهتر که بعجز و قصور گرایم \* و ختم کلام  
بل عانمایم \* الهی ناصحه کاینات بصطالعه نوابت و سیارگان است  
این صحیفه نامی مطمح نظر ارباب بینش باد بحکم و آله الامجاد \*

صورة ما کنبه الفاضل الفائق فی علوم اللسان \* علی اهل الزمان \* الکامل  
الفخیم \* المولوی عبد الرحیم \* مقرظا علی هذا الکتاب \* الحمد لله الذی  
خلق الموت والحیوة لیبْلُوکم ایکم احسن عیلا \* و بعث فی الناس رسولا  
من انفسهم ارجعهم علما وعقلا \* صلی الله علیه صلوة تذكی وتنمی \*  
وعلی آله وصحبه وسلم تسلیما \* و یعد فیشری کم ایها الطلاب هذا مولف ذاق  
التالیف كلها نظاما وترتیباً \* و برع المولفات باسرها نسقا و تنفیذا \* کاشف  
لدقائق علم الحق و کواضیها و جامع لغرائب الحكم و نقائسها \* احکامه  
مثلت فحکمت زهر الخمائل \* و معانیه کسین بلفظرائق فی الحکامین راقل \*  
هذه للافاضل \* و رسالة للامائل \* جل یربان ینافس فی تحصیله \* و یرغب  
الیه عن المال کثرة و قلته \* منیج للارب \* فلنستحسن فی شراؤه بالذهب \*  
بل خذوه ذخیره \* فانه زاد الآخرة \* کیف لا وقل الفقه الشیخ الفقیه العلامة  
النحیر الغمامه و حید ذهره و زمانه \* فریل عصره و ارانه \* صدر الافاضل \*  
بحر الفضائل \* الحکام للاصول \* الجامع المعقول والمنقول \* الشیخ الاریب  
و الوجه الهش و البش \* المولوی مولی بخش \* جزی الله عنا بالنبی الکریم من \*  
هذا لعلی الاولاسنی المسائل \* و سهل علم الحق حتی لقد غلا \* کشر بة ماء  
لذ فی ذوق ناهل \* و ذکرنی بالاصح ما قل نسیمته \* و کنت به ما بین غمر و غافل \*  
صورة ما کنبه جامع الفروع و الاصول \* حاوی المنقول و المعقول \* الفاضل البودعی \*  
المدرس المولوی فتح ملی \* مقرظا علی هذا الکتاب \* زاد آخرت رهران منازل

یقین حمل مالک بوم الدین است \* و توشه مرحله پیمایان شروع متین  
 بشکر فاطر السموات و الارضین \* هادی صراط مستقیم نعمت خاتم  
 النبیین است \* و ما ذی الی جنان نعیم ثنای آل و اصحاب طاهرین \*  
 ما بعد مرده مرسته یثان سفر آخرت و آماذگان جوار رحمت را که کقاب  
 مستطاب زاد آخرت که بحسن اهتمام و صرف همت ملیه مخزن  
 حسنات دینیه \* مدخل علوم یقینیه \* مشغول فی طاعة الله \* مصر و فی  
 عهده است الله \* مشغوف مخدرات معانی دیکش \* مولوی مولی بخش \*  
 ابنا ه الله تعالی صورت تالیف یافته \* مختصری است مغنی از مبسوطات \*  
 و موجزی است عاری عن المحشو و الزیادات \* مقاماتش بتأمل  
 اشعار عبرت آگین حمزه ایضاح افر و ختمه \* و مستنات لطائفش  
 بامل ادببات حکامت آئین دله \* بطار گبان برز و بخود د و ختمه \*  
 فصل بقی مسائل سمارف از نعور اب و اهیه \* و تصور اشاراتس و ائد  
 بتصل بقی احکام الهیه \* کسی که عمل بمقتضای مسائلش شعار خود ساخت \*  
 به نه به زاد آخرت پرداخت \* و کسی که نقل عمر بشعل خلافتش در باخت \*  
 سفینه حیات ابد به در ورطه عیال انداخت \* هر که نیکدم خرمه نکاتش  
 یکام عقل سلیم چشید \* نادم مرک از لاند ملکات روی در هم کشید \* الحق  
 که غواص طبع موافق آل ابدال مسائل ضروری به از قعر کتب مبسوطه بر آورد \*  
 بر ساحل تسهیل گذاشته \* و کوه کن ذهنش مخور عبادات سله از سر جواهر  
 نفیسه احکام لابل به بر بطرف داشته \* یا رب این نسخه شرف بنیاد  
 \* خلق را مایه هدایت باد \* مؤلفه ما کتبه العالم المطلق  
فخر الملقین \* عمده المققین \* المدرس المولوی غیاب الدین \* مقرظا  
عاب هل التاب \* التحمل لله الذی تغرد بالکبریا و البقاء و القدام \*

وعلم الا نسان ما لم يعلم \* والصلوة والسلام على رسوله الاجل الاعظم  
 \* انصبروا الى ما في الامم \* وآله وصحبه الذين درجوا مدارج الحق ببذل  
 المساهى والهمم \* وعرجوا معارج المكارم والنعم \* اما بعد فلا تخفى ان  
 فى هذا الرمان الغير الميمون \* قد اذدرس مد ارض العلوم ومعال  
 القنون \* حتى صارت جداول رياضها هاربة الماء \* وظلت مياه حياضها  
 ناضبة الرواء \* فبينما هي كذلك انزل الله علينا صحيفة مباركا  
 مستطابا باميمون \* حاويا لتغائس العلوم والغنون \* سر من اسرار انوار  
 البشريعة البرهانية \* جوهر من جواهر الحقائق العرفانية \* بل هو مشكوة  
 لمصباح علوم دينية \* يهتدي من استضاء بها الى مسالك ملئة احمدة  
 \* وشرائع فرقانية يقية \* بل هو فى امثال هذا الرمان الغدار \* الذى  
 فى ثلاثم المكن والا كدارك البحر الزخار \* مثل سفينة نوح خير الاختيار  
 والاطهار \* من تعلق بها فاعز طوفان الهلاك واليوار \* ونجا عن  
 الغرق فى البحر المدار \* وانتظم فى سلك الصلحاء الابرار \* ومن تأخر  
 عنها غرق فغرق فى دركات النار \* وكتب عند الله سبحانه من الطلحاء  
 المعجزة \* لا بل هو آية من آيات ربي الاعلى \* فمن صدق وآمن بها واتقى \*  
 فقتل وصل الى درجات العلى \* وتمسك بالعمدة الوثقى \* فاما من كذب  
 وتولى \* فنقل هبط فى حضيض الغى والهوى \* واستحب العمى على الهدى  
 \* فمن اقتل من بها فقتل تمسك بالحبل المتين \* وصار من الراشدين  
 المهديين \* لا بل هو دواء لكل داء به يحصل الفرج والابتهاج \* لكل  
 صحيح الطبع وسقيم المزاج \* ولا يحتاج ابد الى العلاج \* لله درة  
 من كتاب لا يائس الباطل من بين يديه \* وكل حق يرجع اليه \*  
 فلا بد لطالب الحق ان يعول عليه \* فمن تعلم وعمل به نجا الى



\* واستقام له بهل يه العلم والعمل \* ومن تركه وادبره خرب وياض دينه  
 واضمحل ٢ وقطرق الى بنهان ايمانه الضعف والخلل \* الاذعان بما فيه  
 من المسائل نعم الغصد يق والايمان \* والاقرار باحكامه حمل المنجاة  
 من الضلال والبطلان \* والعمل به يقضي على رغام الشيطان \*  
 الى رضاء الرحمن \* قواعد مركز لاحقا للحق واليقين \* كافية لابطال  
 الباطل ومنهيب الضالين \* مستنبطة بامر هام من السنة والكتاب المبين \*  
 وضوابطه هادية الى طريق الرش والسواء \* ماحية لآثار البديع والامراء  
 \* منجية لمن كان غريقا في بحار الغي والاصماء \* مقتلة يا على مراسم  
 الاجل والاباء \* محرقة عن الشريرة المحمودة الغراء \* ماثلة عن الملة  
 المحمودة البديعة \* هذا \* لعمر عي ن ذلك شئ عجي \* يعزير المرام \* في هذه  
 الايام \* حري ان يجعل تجميعه للغواص والعوام \* بل يجب على كافه الانام  
 ان يشهدوا مرشد او امام \* لتفترجهم عن مهالك البدعة والحرمان \* الى  
 مطالع الرش والسلام \* وانما جاء بحدود الله بحسن \* يعجز عن اتياع الفقه من  
 مباينه ٢ وسحر عي يون الامم من حلال معا بيه \* مسائلة معقودة على  
 احكام الاموات والجنائز \* متكعله لبيان الموانع والجوائز \* رياض صفحانه  
 قد نجت بنسرات الاصول والفروع \* لو ذاق احد ثمرة من انما وهالايضا  
 ابدل اول الجوع \* ومن عوقب بحر مائه لا يسمن ولا يغنى عن جوع \* فطوبى  
 لمن تشبهت به ونسك ٢ واستقام على منهاجه وعلى مسلكه سلك \* وشره  
 لمن آمن به وعمل ٢ واجتهد في حفظه وعليه توكل \* فنجاه من وساوس  
 السبعان والزلل \* وبرع بالانصاف من الاعتساب والخطل والخلل \* اما  
 مسائله ومن كره لاوارى الالباب \* واما وسائله فتبصرة لدوى الآداب \* واما  
 ادبها \* مستارها \* راجع الملزم فاحره \* بل هو كما سمعنا من النجوة الى قيا

الآخرة \* قل الله الأجل الأمثل الأفخم \* الغريد الوحيد الأكرم \* السائر ماثرة  
 من الفرش إلى العرش \* المولوي مولى بخش ابن قاضي أكبر على الصد بقي  
 البهارى لاز التشمس أقباله طالعة من درج الحشمة \* ودر در دوله  
 لامعة على آفاق العظمة \* اللهم اغفر لمن قال قاتل عائدا آمين \* بحسنة  
 سيد المرسلين وآله الطاهرين واصحابه الماهرين \* والحمد لله رب العالمين \*

---

مودة ما كنبه الفاضل البليغ الفقيه السعيد نبيه المدرس المولوي محمد وجيه  
 طالع عمره \* الحمد لله الذي افاز من اتباع احكامه براد الآخرة \* وترد  
 من امتنع عن امتثاله في النكبات الوافرة \* والصلاة على رسوله الذي يشفع  
 من ملك ملته الحنيفة السمحة البيضاء \* وخاب عنها من رغب عن سنته  
 الى البدع والاهواء \* وعلى آله وصحبه الذين هم نجوم الاهتداء \* اما بعد  
 فاعلموا ان باب الهدى \* واصحاب التقى \* انه في هذا الزمان لما كثر اختلاف  
 الآراء \* وشاخ الميل الى البدع ومراسم الآباء \* افتقرتم افتقارا الى افتقار الى  
 الامر الصواب \* والقول الحق وفصل الخطاب \* فبشرى لكم حصول الغنيمة  
 الباردة بلانعب \* وهنما لكم وصول النعمة الغير المترتبة بلا نصب \* اعني  
 صحيفة مذكرة الآخرة \* كما سميها زاد الآخرة \* تبصرة بمسائلها لمن استبصر \*  
 قبل كره نمواعظها لمن اذكر \* عبرة ناشعارها لمن اعتبر \* محتوية على مسائل  
 الجنائز \* منظومة على ما في هذا الباب من الفاسد والجائر \* جامعة لاحكام  
 الاموات كلها \* قامعة للامور البديهيات حايها اقفيلة لا بطل ما صنعت في تجويز  
 الامور البديعية من الرسائل \* حقي خق ان يقال قد جاء الحق وزهق الباطل  
 \* مشتملة على المواعظ البليغة في النظم والنثر \* مصداق قول الصادق  
 ان من اشعر الحكمة وان من البيان لسحر \* غنية للطالب من الثريد  
 العلماء \* وغنية للمجاهدين عن المراجعة الى كتب المتأخرين بزوايا قديماء \*

ومن تشبث بها ونهى النفس عن الهوى \* فقد ابتمسك بالعروة الوثقى \*  
ومن اذعن لها واقرو عمل بما فيه من النقص \* فقد نازل فوزا عظيما  
في الدنيا والعقبى \* ومن اعتصم بها فقد اتقى نفسه لغير الجنة \* مع  
الموسوس من الناس والجنة \* وظفر بالنعيم والجنة \* ومن سلك مسالكها  
هرج الى اعلى المعارج \* ومن نسك مناسكها دوج على اسنى الصارح \*  
فاما من تأخر عنها فقل سقط في ادون الطامعات \* ومن يخلف عنها هبط في  
اسفل الدركات \* ومن تولى عنها واخلاها فعمل \* فهي الدارين ذرابل قد  
ضل واضل \* فطوبى لمن تمسك بما فيه من الاقاول \* وويل لمن مال عنها الى  
الاناطيل \* لله دره من كتاب ما سمعت بما يغايها من اثار الارائل والاخر \*  
واسبقنا الى ما نكبه افانار الافضل والاكاره قد صنفه الاكرم الاوحد  
الاكمل \* لا يورغ الاصيل الافضل \* شيتي دواي عيال ما لرتي \* ولى بخش \* ابقاء  
ر العرش \* وحمل مديده مشاور \* وعمله مديده \* وادومنا - فحسناته \* وفاض  
على انه الميروراته \* ورة ما نكبه لغافل الاديب \* الخليل الماجد الاربع  
المواوي عيال الله \* ورفعا على مدام العمل لله الذي القيوم الباقي بقاء القدم  
\* خالق الوجود والعلم \* والفرقة على رشوا محمد سيد العمل والاعوم \* شافع العونية  
والعشم \* وآله ومعه صاحب السيف والعلم \* اما بعد في بشرى لكم  
والله الغلات \* اخبر ان الدين والزمان \* بكتاب نادر عظيم \* ليس له نظير  
ولانك بل \* حاصم لغنون نتي \* لا سيما مسائل الجنائز و احكام الموتى \*  
انه من اكثر الكتب متجارب \* لاحتوائه على جردات مسائل الجنائز \* رادع  
لمن الخلة والاطلاق \* ما دالى جميل المغفرة والرفعة \* وادع \* على  
تسلي المرامض والمصائب \* وشهيم الخلد من ابرار فاني : صنفاته  
كصحاتها قلوب الارر \* اوجبات تجري فيها الانوار \* سلوره كسليته

العقیان \* وعقد اللؤلؤه والمرجان \* مسائله المفوز الى الفلاح خير الرسائل  
 \* نجلوا نكتب والرسائل \* مسائله عباراته الوافقه تروق النواظر \* وايابته  
 اتنا ثقة تجلب الخواطر \* تذكرة للمومنين \* وعبرة لا رجا بالحق  
 واليقين \* فاعتبروا يا اولي الابصار \* وخذوه بالذنب والدينار \*  
 ولو بنمن غال \* لانهم رخيص في كل حال \* طوبى لمن اشتراه اذا اخره \*  
 يوم اذا وقعت الواقعة \* ابدلوا الجهد في الشراء \* فانه من اغرب الاشياء \*  
 كيف لا وقد الفه الشيخ الفاضل الاديبي \* الهمام الكامل اللبيب \* الذي  
 فاق اهل الزمان \* بالزهد والصلاح والعرفان \* خالص الوجه الله الباري \*  
 بخد ومن المولوي مولی بخش البهاري \* ابقاه الله تعالى وجزاه \* وعن الحد ثار  
 نجاه \* وبنار مولانا انت مسول \* ان توشح الكتاب بوشاح القبول \* وتجعله  
 مطبوعا مطبوع الخاص والعام \* بحجاء حبيبك محمد سيد الانام \* وعترته واتباعه  
 عليهم السلام \* آمين آمين ثم آمين \* وآخر قصصنا الحمد لله رب العالمين \*  
 كتابي است كسچينه بخردی به نيكی قزين است و در از بدی  
 محمد اراين نامه واسر سري دليلي است برد بين پیغمبري  
 محمد علي ز علم شريعت روان ز د زمنا نك نك آه و حكان  
 درين شش جهت كه نه بي بقا مستوني است از دين احمل بها  
 حضرت مولوي فخر جهان مولی بخش \* كرده تاليف كتابي بقرن دين رشيد  
 چه كتابي كه چنين گاه بد و راه كاك \* چشم و گوش فك و دهر نديك و نشنيله  
 هم از و آئينه دين متين نور گرفت \* هم از و چشم خرد منج ارشاد بديد  
 ز رته مقطع او شام ضلالت شد قطع \* بر سر مطلع او صبح هدايت بديد  
 سر و بر دبر او پي سال طبعش \* لايق خسته و دل بسته چواين حال شمر  
 ما گمان هاتق غيبي بسر بجهت گفت \* شاهد جلوه ملاكم ز زنده كشتيد

صفحه	سطر	خط	صحیح	صفحه	سطر	خط	صحیح
۸۷	۱	قشیل بد تشلاید	۸۷	۱۰	شعار شعار	۸۷	۱۰
۹۷	۱	درین درین	۹۷	۹	نیش نیش	۹۷	۹
۹۹	۵	گرم گرم	۹۹	۳۱	مهر مهر	۹۹	۳۱
۱۰۰	۱۷	نو نو	۱۰۰	۳	معادن معادن	۱۰۰	۳۳
۱۰۲	۸	نداشته نداشته	۱۰۲	۴	بشکنند بشکنند	۱۰۲	۵۰
۱۰۳	۱۴	ذکر ذکر	۱۰۳	۱۹	گومسار گومسار	۱۰۳	۵۱
۱۰۴	۳	ششم ششم	۱۰۴	۲۱	یکدیگر یکدیگر	۱۰۴	۵۱
۱۰۷	۲۰	کرد کرد	۱۰۷	۱	آواره آواره	۱۰۷	۵۲
۱۰۸	۵	پیش پیش	۱۰۸	۲۰	و و	۱۰۸	۵۲
۱۰۸	۱۲	یابلقند دهند آت	۱۰۸	۲	گریبی گریبی	۱۰۸	۵۳
۱۱۰	۱۶	که که	۱۱۰	۲	رحمی رحمی	۱۱۰	۵۶
۱۱۰	۱۹	زیاب زیاب	۱۱۰	۵	آنحضرت آنحضرت	۱۱۰	۵۶
۱۱۰	۲۳	مگروه مگروه	۱۱۰	۱۹	از از	۱۱۰	۵۶
۱۱۱	۱۲	یکدیگر یکدیگر	۱۱۱	۸	رسید رسید	۱۱۱	۵۷
۱۲۰	۵	نزد نزد	۱۲۰	۱۰	مستحب مستحب	۱۲۰	۵۸
۱۲۵	۸	سزوار سزوار	۱۲۵	۱	درود درود	۱۲۵	۶۱
۱۲۵	۱۱	شود شود	۱۲۵	۱	ز ز	۱۲۵	۶۱
۱۳۲	۱۲	گردند گردند	۱۳۲	۶	زنج زنج	۱۳۲	۹۷
۱۳۷	۲۱	نزد نزد	۱۳۷	۱	زنج زنج	۱۳۷	۱۰۱
۱۳۹	۹	گشته گشته	۱۳۹	۱۳	که که	۱۳۹	۱۰۱
۱۴۱	۱۶	داشته داشته	۱۴۱	۱۰	پنجشنبه پنجشنبه	۱۴۱	۱۰۱

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۹۹	۶	اسلام السلام	۱۹۹
۲۰۰	۷	گرد در قیر گرد در قیر	۲۰۰
۲۱۳	۱۸	شد شد	۲۱۳
۲۱۷	۱	گه گه	۲۱۷
۲۲۱	۱۶	رزاق رزق	۲۲۱
۲۲۲	۲۱	فرگز فرگز	۲۲۲
۲۲۸	۲	صالحات صالحات	۲۲۸
۲۳۱	۱۵	داذن داذن	۲۳۱
۲۳۵	۱۵	به آمرزیده آمرزیده	۲۳۵
۲۳۶	۲۳	لکن لکن	۲۳۶
۲۳۸	۱۵	گوش گوش	۲۳۸
۲۳۸	۱۳	* می برند می برند	۲۳۸
۲۶۳	۱۵	ارذایل ارذایل	۲۶۳
۲۶۷	۱۲	بجاشرت بجاشرت	۲۶۷
۲۶۸	۱۲	پس * غسل پس غسل	۲۶۸
۲۶۹	۲۰	خسک خسک	۲۶۹
۲۷۰	۱۷	نیر نیر	۲۷۰
۲۷۱	۱۹	فصل در فصل شش	۲۷۱
۲۷۳	۱۶	گرد گرد	۲۷۳
۲۸۱			۲۸۱
۲۸۲			۲۸۲

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۹۹	۱۹	دز در	۱۹۹
۱۹۹	۲۱	جانر جانر	۱۹۹
۱۹۰	۲۲	ملر بنگر	۱۹۰
۱۹۳	۱۴	نرد نرد	۱۹۳
۱۹۴	۲	یکد کر یکد کر	۱۹۴
۱۹۹	۱۵	کند کند	۱۹۹
۱۷۲	۳	گرممان گرممان	۱۷۲
۱۷۳	۶	چنانکه چنانکه	۱۷۳
۱۸۰	۱۷	بن این	۱۸۰
۱۸۴	۱۹	آگنوں آگنوں	۱۸۴
۱۸۵	۱۴	گه گه	۱۸۵
۱۸۶	۵	حلت حلت	۱۸۶
۱۸۶	۲۳	و روحشت و روحشت	۱۸۶
۱۸۷	۱۵	بخوان بخوان	۱۸۷
۱۸۸	۱	زمرکز از مرکز	۱۸۸
۱۸۹	۱۷	سورها سورها	۱۸۹
۱۹۱	۴	برد برد	۱۹۱
۱۹۳	۱	اعتبا اعتبار	۱۹۳
۱۹۷	۸	تصرفا تصرفا	۱۹۷
۱۹۷	۱۱	جهندا جهندا	۱۹۷
۱۴		حیات حیات	۱۴

ا بانه نه که بخون گرفتیم یک چهل جو غنچه عاقبت بسگفتم  
از کش عکس پیرغ بسی آشفتم تا گوهر زاد آخرت در ستم

تاریخ اختتام طبع نسخه  
زاد الاخرت

شاهزاده ملوک نسخه مطبوع فکر تاریخ طبع کردم دروش  
یا دل شاد بر عیال دلم چشمه بیض باد گفت سروش





پیروی طریقه غیر مشرعه آبا و اجداد و اسلاف \* ۲۵۳ \* باب هیجدهم در زیارت  
 قبور و امور منوعه در آن مشتمل بر هفت فصل است \* ۲۵۳ \* فصل یکم  
 در مسنونیت زیارت قبور و علم میت بحال زائر \* ۲۵۴ \* فصل دوم در  
 هامور بودن مردان زیارت و مختلف فیه بودن زنان \* ۲۵۶ \* فصل سوم در  
 ایام فاضله برای زیارت قبور \* ۲۵۷ \* فصل چهارم در آداب زیارت و سلام  
 باهل قبور \* ۲۵۹ \* فصل پنجم در ادعیه و سوره که در زیارت قبور خوانده  
 شود \* ۲۶۱ \* فصل ششم در زیارت قبور والدین \* ۲۶۱ \* فصل هفتم در منع  
 اتخاذ زیارت قبور کا ذبه و آنچه بان مانند از تعزیه و ضرب و انصاب  
 و جز آن \* ۲۶۶ \* باب نوزدهم در شهادت و آن مشتمل بر شش فصل است  
 \* ۲۶۶ \* فصل یکم در تعریف شهید و اسباب شهادت \* ۲۶۶ \* فصل دوم در فوائد  
 قیود و شروط \* ۲۶۸ \* فصل سوم در تعریف مروت و اسباب ارتناب \* ۲۶۹ \*  
 فصل چهارم در معتبر لانی که اغتسال اینسان مختلف فیه است \* ۲۷۱ \*  
 فصل پنجم در احکام شهید حقیقی \* ۲۷۱ \* فصل ششم در شهید حکمی \* ۲۷۳ \*  
 باب بیستم در بعضی از امور شرک و بدعت که بسبب تعظیم و تقوی  
 بصورتی و شیر هم واقع می شود و آن مشتمل بر هفت فصل است \* ۲۷۳ \*  
 فصل یکم در تعریف شرک و بدعت و منع از آنها \* ۲۷۴ \* فصل دوم در منع  
 اعتقاد بعلم غیب و بتصرف با غیر خدا و سجده و حلف بغیر او تع  
 \* ۲۷۶ \* فصل سوم در منع نذر برای غیر الله تع \* ۲۷۹ \* فصل چهارم  
 در منع روزه نذر برای غیر خدای تع \* ۲۸۰ \* فصل پنجم در منع  
 استئصال از انبیاء و اولیا و اهل قبور و جو از توسل از ایشان و طریقه آن  
 \* ۲۸۱ \* فصل ششم در جو از ذبح بتقر بآل الله و منع آن بتقر بآل  
 غیر الله خواه نام آن غیر نبی باشد خواه گویند یا نام خدا و در صور حیات  
 و هر متذبحه \* ۲۸۵ \* فصل هفتم در هر مت جانوری که نام  
 غیر خدا بر وی ذکر کرده باشد خواه وقت ذبح باشد خواه قبل از آن \*

سلامت زیر گردن گام ننهاد خد ا راحت درین ایام ننهاد  
ز گردن آرمید چون بود خلق که خود ایزد در و آرام ننهاد

باب یکم در آنچه بزمان مرض تعلق دارد و آن مشتمل بر ده فصل است

\* فصل یکم در تدابیر صحت \* مریض مسلم را باید که هرگاه بیمار صحتش

بخزان مرض مبدل شود و مشرب عذب عافیتش بخس و خاشاک

و نجوری تیره و مکل رگردد بمضمون فیض مشکون حدیث شریف تد او را

عباد الله فان الله تعالى ما خلق داء الا وقد خلق له دواء الا السام والهرم

بمعالجه و تد او می مرض گراید و بچاره و تد بمر آن توجه نماید \* بیت \*

امید عافیت آنکه بود موافق عقل که نبض را نه طبیعت شناس بنمائی

و رسول الله علیه و سلم فرمود \* لكل غم فرح و لكل داء دواء \* قطعه \*

هست درین کوشن دهر ای عزیز برک خوشی در پی هر خار غم

زانکه ازین حقه مینا دهند دار و در مان بتودر هر الم

دانستنی است که حق تعالی در هر چیزی خاصیتی و دیعت نهاده است و

در هر شی تأیری و منفعتی داده اما اگر وقت شفا نرسید باشد و یا قضای

مبوم بود آن زمان خاصیتش را در حق آنکس سلب میگرداند \* مثنوی \*

سرسشت است باری شفا در نبات اگر شخص را مانده باشد حیات

و گرا از حیاتش زمان است بهر چنان نش کشد نوشد ا رو که زهر

و در صورت اشتغال بتد او اعتقاد چنان دارد که شافع حقیقی الله تعالی

است و او عز و جل دوا را سبب شفا گردانیده \* عی \* فی \* سه \*

سورشته شفا و مرض در کف خل است از حاره روی دل بی رجاره ساز کن

چه هرگاه متقاضی اجل با ستر داد و دیعت روح متوجه گردد نه بتد او

طبیعیات منعش میسر است و نه بمعالجه حکیمان دفعش متصور و نظم

درین دقیقه بدانند جمله حکما \* که آدمی چه کند با قضای کن فیکون  
 اصول نبض چو شد منحرف ز جنبش اصل \* به لای عجز فرو رفت پای افلاطون  
 صلاح طبع چو سوع فساد روی نهاد \* بدانند بیپهل درد دست بوعلی قانون  
 و در تن اوع مرض استعجال ننماید بل بعد مرور سه روز با استعمال  
 دوا گردید قال النبی علیه السلام لاتلد او المریض حتی یتم علیه ثلثة ایام \*  
 اما معالجه بخمر و به چیزی که حرام باشد جائز نبود و نزد بعضی علما  
 روا باشد اگر طبیب حاذق مسلم که قانون علاج را ماهر بود و اقوال و تجارب  
 حکما را پیش نهاد داخل داشته باشد تجویز کند و گردید که مر این  
 درد را جز این دوائی نیست و معین حصول صحت بآن متیقن باشد  
 و در نصاب الاحتمال گفته اند اوی بخمر یا بحرام دیگر اگر تیقن بشفا  
 در آن نبود بالاتفاق جائز نباشد و اگر در استعمال آن یقین بشفا بود  
 اما برای آن مرض جرآن دوا دوائی دیگر هم باشد درین صورت نیز  
 بجهت عدم تحقق ضرورت استعمال آن روا نبود و اگر در خوردن آن  
 تیقن بشفا بود و برای او جرآن درمان درمانی دیگر نباشد بعضی گفته اند  
 جائز است بر قیاس نوشیدن خمرد در حالت تشنگی و بعضی برین  
 که جائز نیست بل لیر قول ابن مسعود رض ان الله ما جعل شفاء کم فیما  
 حرم علیکم \* بیت \* نمیل نند اهل غفلت انبیا شراب آخر \* بآتش میروند  
 این شاعرین ز راه آب آخر \* رسول عم فرمود هر که در زمان مرض قل یا ایها  
 الکافرون هزار بار بخواند بفضله تعالی جلد شفا یابد و نیز آنحضرت  
 گفت هر مسلمی که در ایام مرض هر روز چهل بار این دعا بخواند به شود  
 و اگر بمیرد اجر شهید یابد \* لا اله الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین  
 ای یک نظر طیب بپیمار بپا ما نیم گرفتار گرفتار بپا

دشوار مرا بفضل آسان گردان ای فضل تو آسان کن دشواریها  
 و این آیات شفا را بر طرف چینی سفیل یا آبگینه بنویسل و باب شسته صباح  
 و شام بنوشل \* و یشف صل و رقوم مومنین و شفاء لما فی الصل و ریخرج  
 من بطونہا شراب مختلف الوانہ فیہ شفاء للناس و ننزل من القران ما هو شفاء  
 و رحمة للمومنین و اذا مرضت فہو یشفین قل ہو للذین آمنوا ہدی و شفاء \*  
 ای در صفت ذات تو حیران کہ و مہ وز ہر دو جہان خلعت در گاہ توبہ  
 علت تو ستانی و شفا ہم تود ہی یارب تو بفضل خویش بستان و بدہ  
 و نیز این دو رد اکثر اوقات متخواندہ و بر خود میل میلہ باشد \*  
 اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ بِعَدَدِ كُلِّ دَاوٍ وَاَوْدٍ وَاَلٰہِ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ  
 وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ بِعَدَدِ كُلِّ عِلْفٍ وَشَعَاءٍ غَرِیْمٍ یَا رَسُوْلَ اللّٰہِ غَرِیْمٍ  
 نباشد در جہان جز تو حبیبم مرض دارم ز عصیان لا دوائی  
 مگر الطاف تو گردد طیبیم آویختن تائم و خیوط و حرزات  
 و غیر آنہا برگردن اطفال و صغار ممنوع است و گمان داشتہ  
 بنفع آن و بدفع حشم زخم و مسر شیاطین و جنات و مانند آن نوعی  
 از شرک عیاذ ابا اللہ منہا رسول صلی اللہ علیہ وسلم فرمودہ \* من علق  
 تمیمہ فقل اشرك \* مروی است کہ آنحضرت عم تمیمہ را از گردن نضیل  
 رض قطع نمودہ بود و فرمودہ کہ تائم ورقی و سحر از شرک است \* نب  
 تن دہ برضا کا چہ قضا بر تو نوشتست از تو نشود دفع بہ تعویذ و حائل  
 و معاذات از تائم نیست پس در آویختن و بستن آن برگردن و بازو  
 باک نبود و معاذات آنست کہ در ان آیات قران مجید و اسماء  
 الہی نوشتہ باشند \* شر \* تنبیہ \* ای عزیز چون قضای محکم در رسد و  
 مرکب ناخوش خود تیز کند ہیچ تعویذ و حرز سودی ندہل و ہیچ

د واردعا نفعی نه بخشل \* بیستی \* و اذا المنيته انشبت اظفارها  
 فا صبت كل تميمة لا ينفع چند از پیج حوز تن به بندی تعویذ  
 تعویذ تو خطاسر نوشت تو بس است افسونیکه معنی آن معلوم نه شود  
 و افسونیکه نام دیوان و پریان و کافران و معبودان ایشان دران بود استعمال  
 آن نهاید و استفسار حال مریض و ساعات نیک و بد و حزن آن از منجمان  
 و کاهنان و غیرهما که از غیب خبر دهند و اعتقاد و عمل بر قول ایشان نباید  
 لقوله عليه السلام من اتى كاهنا او عرافا فصلقه بما يقول فقل كفر \* نب \*  
 \* ای \* شر \* ایضا قال صلعم تصديق الكاهن بما يخبر به من الغيب كفر \* شیخ  
 \* کل \* نب \* و نیز آنحضرت فرمود هر که از منجمی چیزی پرسد باری تعالی  
 نماز چهل روزه او را قبول نکند \* له \* باید که از مال حلال بمسکینان  
 و مستحقان صدقه بدهد قال عليه السلام تد او امر يضكم بالصدقة \*  
 چه بسبب صدقه آفت و بلیت من دفع میگردد و مرض و محنت مرتفع می شود  
 قال عليه السلام لا ترد البلاء الا بالصدقة \* و اگر کسی از مال حرام صدقه  
 دهد و امید ثواب دارد کافر شود و اگر فقیر از مال حرام صدقه گرفته بر متصدق  
 دعا کند کافر گردد \* کل \* شیخ \* ذه \* در او را دقاسمیه آورده که چون کسی  
 مبتلای مرض و الم و گرفتار رنج و غم شود باید که کبشی را که از عیوب  
 جسمانی سالم بود چنانکه در اضحیه شرط است مستقیل قبله در موضعی  
 خالی از نجاسات ذبح کند و وقت ذبح بگوید اللهم ان هذا اكل فلان  
 ابن فلان فتقبله منه و اگر برای خود ذبح کند فلان و منی بگوید و حفره  
 کند پل خون و بیست و استخوان آنرا دران دفن نماید تا پایمال نگردد  
 و مجموع آنرا شصت بخش کند سر و شکنجه و بیست سه بخش و همگی گروشت  
 آنرا پانجاه و هفت قسمت تا مجموع شصت حصه تمام و کامل شود پس

شصت بخش مذکور را به شصت مسکین بد مل و آنکس و اهل و عیال  
 او از آن نخورند بفضله تعالی آن صدقه برای آن شخص از آفات و عیامت  
 سپر باشد و این امری است مجرب جدا فصل دوم در اختیار صبر  
و شکیبائی بر مرض و بلا و ترتب ثواب بر آن و در منع ارتکاب شکایت از آن و نهی از  
تصنای موت مومن را باینکه هرگاه چراغ صحتش به تنل باد آلام منطفی و بساط  
عافیتش بهجوم اسقام منطوی گردد صبر و شکیبائی و رزاد اظهار ناخوشی  
و کراهت نکند \* چه شکیبائی شجری است که بارش میوه کامرانی است و صبر  
ابری که بارش آن زلال شادمانی و بهضمون ان الله مع الصابرین عون الهی  
در دیابی حد و بی پایان و بفعوای انما یوفی الصابرین اجرهم بغير حساب  
مرد آن در عقبی بی عدافزون از بیان هر که بر احکام قضای خدا  
زیر فلک راضی و خوشنود شد درج دلش را در دومان رسید  
و نه ضمیرش همه نابود شد از غم اوقات حکایت مکن  
شکر بجا آر و شکایت مکن هر چه رسد شاگرد و خورسند باش  
بند و فرمان خد او ند باش و بداند که امراض و اسقام موجب  
رفع غفلت و باعث تذکر آخرت و سبب التجاوز از ری حضرت  
باری میگردد و واسطه کفاره جرائم می شود \* مثنوی \*  
حسرت و زاری چو در بیماری است نیست بیماری که خوش بیداری است  
زانکه بنماید ترا روی گناه از ره تنبیه باز آرد بر او  
می نماید عهد و پیمان درست تا پی طاعت گمربندی تو چیست  
شد یقین ما که بیمار روی مرد می شود باعث به بیداری مرد  
رهول علیه السلام فرمود چون گناه بند بسیار میگردد و مراور اعمال نیک  
 که گناهانش را ببرد نباشد خدای تعالی او را گرفتار بلا و اندوه میگرداند

فاکفاره آن گردد \* مت \* و نیز فرمود بلا همیشه لاحق حال مردوزن  
مسلمان می باشد در ذات با آلام و امراض و ذر مال بهلاکت و نقصان و در  
اولاد بمرض و موت و هر همه از اینها سبب کفاره ذنوب و محو خطای  
وی میشود تا آنکه در روز جزا پاک از همه گناه پیمش خدای تعالی  
می آید و نیز فرمود چون مسلمان بی بیهوشی میگرد و بستر حق تعالی  
اورا صحت می بخش آن بیماری پوشند؛ جرائم ماضیه وی میگرد و در  
زمان آینده مر او را بملی و اندوژی می باشد \* شر \* و نیز فرمود خون بند  
عابد و مطیع بیمار میگرد و فرشته را که بروی موی است حکم می شود تا مال  
نیک این بند را که پیمش ازین بیماری بود برای او مینویسد پس اگر حق  
تعالی او را شفا میدهد از جرائم و عصیان پاک میگرداند و اگر می میراند  
می آرد و در رحمت میکند \* بیت \* عمری که شد است صرف در راه و اعجب  
بی بر سرش اگر عفو کند نیست عجب کی زشتی افعال در آرد بطور  
آنرا که کرم بود فزون تر ز غضب و نیز باید که بوقت نزول بلا یا و  
وصول زایا و حل و تکاره و غموم و سنا و مصائب و هموم روزگار  
را بد نگویید و شتم نکنید زیرا که منزل بلا و مقلب احوال الله تقدس  
و تعالی است رسول علیه السلام فرمود خدای عزوجل میفرماید که فرزندان  
آدم مرا می رنجاند و چیزی را که مکر و مهمل ارم بعمل می آرد و آن  
این که در وقت مرض و آفت و سقم و عاهت روزگار را بد میگوید و دشنام  
میدهد و حال آنکه منمدها یعنی فاعل و مل بر و متصرف جمیع امور من  
هستم و همه کار در دست اقتدار و قبضه اختیار من است شب و روز را گاه  
در ترقی خفا و پرده حجاب میدارم و گاه بر منصف ظهور و بروز می آرم \* شت  
چرخ راد و ر شب و روزی دهم شب نرم و روزا ورم روزی دهم

و نیز بجهت حل دلت مصائب و آفات و وقوع نوائب و عاهات از مروت  
 نه هر اسد و از مرک نترسد \* جو ما خاکیم و آخر خاک گردیم  
 بجان دادن چرا دشمنانک گردیم زیرا که اگر قضای محکم باشد  
 خوف و ترس نفعی نرساند و اگر قضای مبهم نیست شایع حقیقی  
 او را از محنت و آفت برهانند مرد فرزانه کز بلا ترسید  
 عجب ار فکر او خطا نبود ز آنکه این حال از دیر و ن نیست  
 یا قضا هست یا قضا نبود اگر قضا هست چه نیست مغفل  
 و ر قضا نیست خود بلا نبود چه آنچه در تقدیر هر انسان است  
 خلاف آن بوقوع آمدن گوسعی نیش از نیش شرد بیرون از دایره امکان پس  
 مخالفت شرع شریف نمودن و مخالف راه رضاجوئی و تعالی بودن خود را  
 در مغاک هلاک ابدی انداختن و خویشتن و آماده جهنم ساختن است  
 \* در روز حد رک کردن از مرک روا نیست \*

\* روزیکه قضا باشد و روزیکه قضا نیست \*

\* روزیکه قضا باشد کوشش نکند سود \*

\* روزی که قضا نیست در مرک روا نیست \*

و نیز هر مخلوقی را اجلی مقدّر است که چون نازل گردد در ارتحال  
 بد آن حرکت یک لحظه احوال و تاخیر نکند چنانچه حق عزوجل  
 میفرماید اذ اجاء اجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون \*  
 لا تا من الموت فی طرف ولا نفس وان تمنعت بالهتاج والحرس  
 قلا تزال سهام الموت با فلة فی کل مدّ رع منها ومتوس  
 اگر ز آهن و پولاد سوراخ کنی بوقت رعد اجل اندر آیدش از در  
 و نیز بسبب مرض و زخم و زهر و سحر و جادو و غیره و الم و دزد و فقر و سکنج



و قرض و تنگی معیشت تمنای موت نکند و بجهت رسیدن مکروهی از ظالمی یا دشمنی یا نقصانی در مال بغارت و در اولاد بهلاکت و غیر آن آرزوی مرک ننماید زیرا که علامت بی صبری و عدم رضا بر تقدیر خداست و هر تابی از قضای ایزدی همتا رسول علیه السلام فرمود لا یتمنی احدکم الموت بصر نزل به \* شر \* شیخ \* ای \* در \* بر \* نق \* و نیز آنحضرت فرمود علیه السلام هیچ یکی از شما آرزوی مرک نکند چه اگر وی نیکوکار باشد یا بد که زیاده تر نیکوئی از وی بظهور آید و اگر بدکار بود شاید که از آن توبه نماید پس ازین حدیث معلوم گردید که در ازیع عمر و طول بقا هم فروهم فاجر هر دو را نافع و سودمند است \* شیخ \* شر \* شت \* و نیز فرمود آرزوی موت ممکن چه اگر از اهل بهشت باشی برای زیاده تری اعمال حسنه پایداری بهتر است و اگر از اهل دوزخ باشی پس چه چیز ترا بسوی دوزخ در شتاب می اندازد زیرا که دنیا برای اهل دوزخ جنت است از آنکه درد نیا از عذاب جهنم فارغ اند \* شت \* اما به سبب تغیر احوال زمان یا خوف وقوع در معاصی و طغیان یا ترس فتنه در امور دین تمنای موت نمودن و دعای مرک کردن جائز است \* ای \* شر \* کل \* چه تمنای موت بجهت شوق لقای حضرت صمدیت و وصول بنعیم ملک آخرت و خلاص از محنت تنگنای این سرای وحشت \* شان کمال ایمان و علامت علو مرتبه ایقان است فال رسول الله علیه السلام تحفة المومن الموت یعنی تحفه و هدیه مسلمانان و پیشکش مومنان برای لقای محبوب مرگست \* مت \* قطع \* ای خوش آنروز که زمین منزل ویران بروم \* راحت جان طلبم و ز پی جانان بروم \* بهوائی رخ او ذره صفت و قص کسان \* قالب چشمه خورشید رخشان بروم \* پس اگر چنین بود باید که بگوید

اللهم احيني ما كانت الحيرة خير الي وتوفيني اذا كانت الوفاة خيرا \* شیخ  
 \* بشر \* نق \* فصل سوم در اقامت سنت و مواظبت بر استغفار و ربه و کثرت  
 صلوة بر رسول عم \* مریض را باید که بهر حال بحال خود به شمار و ز خواب  
 غفلت تعلقات دنیوی بیدار باشد تا چون بمضمون کل شیء هالک الا وجهه \*  
 مغن مه سپاه مرک که عبارت از علامات غیر محموده معرفت است بر محاکمت  
 نهادهش تا خشن آرد و بمصداق کل من علیها فان طلایه لشکر اجل که شاه اوت  
 از تار به مرک است حوائی حصار وجودش فرا گیرد توبه و استغفار ادا نماید  
 سنت کند چون اصلاح موی سر و ریش کردن و موی لب تراشیدن و ناخن  
 گرفتن و موی بغل و زهار استردن و جامه پاک پوشیدن و طهارت بدن نمودن  
 بکن هر چه امر و زنا آید ز دست که خواهی اجل دست از دست بست  
 و بمضمون فیض مشحون آیه کریمه \* استغفر الله ان الله غفور رحیم و بخوای  
 فیما انتمای حل یث شریف عجلو بالذوبه قبل الموت باخوف و خشیت  
 مواظبت بر توبه و استغفار نماید و مل اومت از فکر واذکار قزها بد  
 با بد دانست که بنده به مجرد گناه ماخوذ نیست بلکه بترک توبه ماخوذ است  
 اگر بنده گناه کرد و توبه نمود اجزاء است که ماخوذ نبود پس بهتر بن  
 گناهکاران آنست که پس از گناه توبه کند ای مرد گم گارد توبه به کساد است  
 انوار نعم بهر تو آمده نهاد است بشتاب سوی توبه که از مارد گیتی  
 از گردن تاخیر بسی واقع زداست و توبه عبارت است از افعال  
 جرائم ماضیه و باز ماندن از معاصی حال و جزم نمودن بر ناکردن  
 گناه در زمان استقبال رسول علیه السلام فرمود خیر شی و خوبی کسی  
 راست که در نامه اعمال او استغفار بسیار یافته شود زیرا که استغفار کنند  
 از گناه خود بنوعی پاک می شد که گویا هیچ گناه نمی گذرد است

ا ز بیع زهر گناه ا ر بشنوی هست استغفار ر تر یا قی قوی  
 آنحضرت فرمود صلی الله علیه و سلم هر که بصدق دل وقت بیدار شدن  
 و خفتن پنجبار بخواند باشد استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القیوم  
 و ا توب الیه \* گناهان وی آمرزید و شود قال النبی علیه السلام لكل داء  
 دواء و دواء الذنوب الاستغفار \* در دندان کنه را روز و شب  
 شربت بی بهتر را استغفار نیست و بهترین استغفار است سبیل  
 الاستغفار است هر که آنرا در شب وقت خفتن و صبح هنگام بیدار شدن  
 ناملاحظه و ایمن معنی آن بخواند و در آن شب یار و زبیر و از اهل بهشت  
 باشد و آن این است اللهم انت ربی لا اله الا انت خلقتنی و انا عبدک و انا  
 علی عهدک و وعدک ما استطعت اعودک من شر ما صنعت ابرء لک  
 بنعمتک بی و ابوء بذنبی فاعثر لی و انی لا یعذر الذنوب الا انت ای بار خدای  
 تویی سر و در کار من نیست معذور و محقق مگر تو آمرزی تو مرا و من بند  
 تو ام و من نا بتم بوفای عهد تو از ايمان و اطاعت و امتثال او امر و اجتناب  
 از مناهی و یقین دارم بوعده تو یعنی چیزی که وعده کردی از بعثت و نشر  
 و احوال قیامت و ثواب و عقاب تا که استطاعت و قدرت آن دارم بنا  
 میخواستم بتوانی چیزی که کسب کرده ام آنرا از گناه و کن دارنا نه  
 اقرار میکنم بر ای تو بنعمت تو که بوم است و اعتراف می نمایم بگناه  
 خود پس بیا مرزها بن و ستیکه نیامرزد گناهان را کسی مگر تو \* ای آنکه رت  
 صلوة بر پیغمبر خدای صلی الله علیه و سلم نیز ر کترین طاعات است حضرت  
 حق سبحانه و تعالی میفرماید ص او علیه و سلم و اسلموا نسلیما \* بیت \*  
 با د صلوة مثکا نر بر و با د سلام متوا فر بر و  
 و آنحضرت علیه السلام فرمود هر که در هر روز در سجده استغفار

بروی ده رحمت خود نازل کند و درجه<sup>۱</sup> او را بلبل نماید و از نامه<sup>۲</sup> اعمال  
 او ده بی دور فرماید \* و نیز فرمود نزد یکترس مردمان بمن و بحق بشفاعت  
 در روز قیامت کسی خواهد بود که بر من بسیار درود فرستاده باشد  
 یا سید الا نام درود جناب تو ورد زبان ماست بهر وقت صبح و شام  
 نزد یک توحه تحفه فرستیم ما ز دور در دست ما همین صلوات است و السلام  
 فصل چهارم در افعال خیر و اعمال بر \* مریض را باید که بقدر امکان  
 عزائم<sup>۳</sup> بصوب تلاقی مافات معطوف و توجه خاطر با حر از ثواب آخرت  
 مصروف دارد و صحائف احوال خود را بر قمان احسنتم احسنتم  
 یا نسکم \* بپاراید و زاد سر آخرت از نقد یم اصناف خیرات و انواع  
 مبرات<sup>۴</sup> مهیا و آماده نماید \* بیت \* کار یگو کن اگر مرد نکو می طلبی  
 که جز اهر چه نکوتر به نکو کار دهند کار این است ترا در طلب اجر مباش  
 مرد مر درو باند از<sup>۵</sup> کردار دهند و فی الحقیقه مال خود آنرا شمرد  
 که از پیش فرستد و متاع خود آنرا داند که برای عالم آخرت ذخیره نهی که  
 خیر المال ما انفق فی سبیل الله \* هیچ زر خوبتر از ان مشمار  
 که بود در ره خدا اینار قال الله تعالی من جاء بالحسنه  
 فله عشرة امالها هر که یک حسنه آورد او را ده حسنه کرامت کنیم  
 \* به بخش مال و ترس از کمی که هر چه دهی \*

\* جرای آن به یکی ده زدا دگر یابی \*

و در ایفای خیرات و افاضت حسنات تعجیل کند و از امور و زبیر دانیف کند  
 شرف خیرات و عزت مبرات در زود کردن است عمر ابن الخطاب رص فرمود  
 لا توخر ملک الی غدی \* قطعه \* زود تر زود تر بسا مان کن  
 همه احوال نا بسا مان را آنچه امر و زکردنی است ترا

نه به فردا نیفکونی آنرا و باید که پیش از صدمه ات زانزال  
 فرات و قبل از هجوم جنود هادم اللذات ذکر جمیل و اثر جزیل  
 یانه کارگردارد و از عمر کوتاه و زندگانی ناپایدار نوشه بردارد  
 گوشش کی این بندد لاگرنه بی خیر از ساعت جان دادنت  
 هر چه بیا بی بده از بهر حق بیشتر از ساعت جان دادنت  
 و نجات مرادانت فقر و اسعاف حاجات ضعیفا غنیمت شمارد و بهر آوردن  
 مطلوب در ماندگان و روا کردن مقصود بیچارگان همت کارد که  
 خیر الناس من ینفع الناس \* امید خلق رواکن بکرمت که تو نیز  
 مقرر است که با خود امید هاداری بده امید فقیران بلطف تابیل هد  
 مرادها که تو با حضرت خلداری مرد عاقل و شخص کامل آن است  
 که زود بسوی بارهای یک شتاب و مسارعیت کنی در اعمالی که رضای  
 حق بی آن اقتران یا بد که عسر و رکب است و ایام در شتاب  
 و بیخود در سفر و زندگی بابرکاب کار خود در زندگی میکنی بزرگ  
 و که نتوان کرد کاری بعد مرگ این زمان در باب کاسان باشد  
 ورنه دشواری فراوان باشد و رسول صلعم فرمود چون آدمی بمنزل  
 آخرت رود ثواب او از عملی که میکند منقطع گردد چنانچه نماز و روزه و حج  
 و کوفه و حج آن مگر از سه عمل که مسلمان را ثواب آن کردار و اعمال پس هر یک  
 هم میرسد یکی علم دین مبین و شرع متین که مردم را بپایام و زیان رساند  
 مصنفه و که از آن نفع برگرفته شود علم بسیار است اما علم دین  
 دستگیر خلق میگردد و یقین علم آن دان پیش رب العالمین  
 کورها ندمرد را در بوم دین دوم فرزند صالح و نیکوکار که برای او  
 و عارطایب مغفرت کند \* بیعت \* دل آرد دل رهچ با یسقه تو

ز فرزند شایسته شایسته تر سوم صلوة جاریه که آنرا در زمان  
صحت یا در حالت بیماری که امید شفا دارد از مال خود بیرون آورد  
و بعد از وی دائم و باقی باشد چنانکه چاه و حوض و تالاب و مسجد  
و رباط و پل و مدرسه و خانقاه و مانند آن \* می \* شت \* شعر \*  
المرء بعد الموت اخذ ونه یعنی و تبقی منه آثاره  
فاحسن الحالات حال امرء تطایب بعد الموت اخباره  
نمرد آنکه مانند پس از وی بجای پل و خانی و خوان و مهمان سرای  
و زن کس که خیری بماند روان دمادم رسد رحمتش بر روان

فصل پنجم در ذکر حق تعالی و در تضرع و زاری بضررت باری جل و علا  
باید دانست که هیچ عمل در اسلام فاضل تر از ذکر حق جل شانہ و یاد  
کردن الله عرسطانه نیست که \* فاذکرونی اذکرکم و اشکر ولی و لا تکفرون \*  
اذکر و الله ذکر اکبر و سبحوه بکرة و اصیلا \* در شان آن واقع است و  
قرآن مجید و رفیقان حمید بغض اهل ذکر و مناقب فکر معلوم مشحون و احادیث  
وارد درین باب اکثر و بیشتر از آن است که در احاطه ضبط و حیر شمار دارند  
ذکر کن ذکر تاترا جانست پاکجی دل ز ذکر یزدانست  
رسول صلی الله علیه و سلم فرمود روز قیامت شفاعت هر کسی  
و است که بسیار بگوین \* لا اله الا الله محمد رسول الله \* پس بر  
مسلمانان واجب است که کلمه لا اله الا الله را بسیار تکرار کنند و نقش  
این کلمه را بر نگین دل کنند که چون به گفتن آن در حالت حیات عادت  
داشته باشند امید که بوقت نقل از دنیا نیز همان کلمه بر زبان شان رود  
و ختم کار برین کلمه بظهور و رسد کما تعیشون تموتون تا نجات آخرت که غایت  
قصوری است حاصل آید و دخول جنت که نعمت عظمی است و نمایان

هر چند که در راه ادب گمراه ام گویند: لا اله الا الله ام  
 گریه می کنم نیست همین کافی است کز جمله امت رسول الله ام  
 پیغمبر خدا هم فرمود اگر هفت آسمان و هفت زمین در یک پله ترازنهاده  
 شود و کلمه لا اله الا الله در پله دومین هر آینه پله کلمه از کرباری فرورد  
 بر تخت وجود هر که صاحب جاه است او را سوی عالم حقیقت راه است  
 هر نور یقین که بر دل آگاه است از گفتن لا اله الا الله است  
 رسول صلعم فرمود زمان خود را معتاد کنی بگفتن لا اله الا الله محمد رسول الله  
 و ان الله ربنا و لا اله الا الله و لا اله الا الله و لا اله الا الله و لا اله الا الله  
 هر کلمه و هر دعا که مشتمل بر ذکر الله تعالی است محله موجب اجر و ثواب  
 میگردد اما اولی و انسب آنست که اذکار و ادعیه که در کتاب الله و سنت  
 رسول الله فضیلت آنها منصوص است اختیار کند چنانچه سبحان الله \*  
 الحمد لله \* لا اله الا الله \* الله اکبر \* لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم \*  
 که در شان هر واحد ازین فضل و ثواب با حدیث صحیح ثابت است \* شخ \*  
 و نیز فرمود عم دو کلمه است بر زبان سبک و آسان و در میزان سنگین و گران  
 و مقبول تر نزد رحمن \* سبحان الله و بحمده \* سبحان الله العلی العظیم \*  
 \* من \* پیش شخصی در حالت خواب او شیاطین رفتند و گردش گرفتند  
 پس ذکر حق تعالی بسر و قتمش در رسید و او را از دست آنها نجات  
 \* چون نور رحمن در رسید شیطان کجا تاب آورد \*  
 \* خورشید چون گردد عیان شب را نهان باید شدن \*  
 تا یاد خدا در دل انسان باشد مانند یسه کیش ز نفس شیطان باشد  
 خفاش نیارد که بر آید در روز هر چند که آفتاب پنهان باشد  
 چون که دل بی پادشاهت بود دیو ملعون یا روم همراهت بود

\* می شود مغلوب شیطان دل که شد بی یا حق \*

\* خانه چون خالی بماند دیو ممکن میکند \*

بد آنکه هیچ عبادتی فائق تر و هیچ طاعتی لا ِثِق تر نزد خدای عز و جل  
و رای گریه نیست که اشک دیده گواه عدل است بر اقرار  
جرمها و ندامت گناهما قال النبی صلی الله علیه و سلم من بک من خشية الله  
غفر الله ذنوبه و ستر عیوبه \* فرد \* ز اشک و چهره تر آداده اند آب و زمین  
برای توشه فردای خود زراعت کن چه در تمامی عبادات امکان ریاضت  
بجای گریه که تا در دل آدمی آتش اندوه نگیرد در دیده او آب پدید نیاید  
حجت زدن؛ دلی دید؛ گریان باشد شاهد مردگی دل لب خندان باشد  
دانستنی است که در نهاد انسان دو خاصیت است یکی خنده و آن  
علامت فرح است و خدای تعالی مردم فرحناک را دوست نمیدارد  
گفتا ل الله تعالی لا تفرح ان الله لا یحب الفرحین \* نظم \*  
درین باغ چون غنچه هرزه مخند دل خویش را بر میگفتن میند  
و شادی مزین دست بر هم چو برک که فردا شوی دست فرسود مرک  
کسی را که باشد فر ایش مرک نشاید که یک لحظه خرم بود  
کجا خوش بود گوشه کاندرو عروسی و ماتم بیکدم بود  
دو گریه و آن علامت خشوع و حزن است و خدای تعالی مردم خاشع و  
قلب حزنین را دوست دارد قال النبی علیه السلام خشية الله راس کل عبادة و  
ان الله یحب کل قلب حزين \* یک لحظه اگر دل حزینت بدهند  
آسودگی روی زمینت بدهند گرمهر خداست نقش بر خاتم دل  
عالم همه در زیر نگینت بدهند آدهم علیه السلام تا صد سال اشک  
نزد دل فرو بارید و حلیمه این وصیت بکوش اینی خرد کنی که ای



فرزند آن بعد رگناه اشکها ریزید و بانشاند امت خود را بسوزید  
تا ز آب چشم گریان شما شسته گردد لوح نصیان شما  
 فصل ششم در تدکیر موت و آنچه بر یاد مرک مآدان باشد مومن را بابد که  
 موت خود را یاد دارد و خوبشتر را از صاحب قیوم شمارد که یاد مرک ز گیاهان  
 پاک می سازد و در زهد و طاعت می اندازد و قسارت از دل می برد و در وقت  
 قلاب می بخشد پس هر کس که مرک را بسیار یاد آورد هموار و خوبشتر را  
 بر توپه دارد و از دنیا و ارباب آن کساره گیرد و از عبادت شادمانی پذیرد  
 و کسی که مرک را فراموش نماید مراد را ازین سعادت درماند و نمایی  
گاهی آگاه شود بند از الم خنجر الماس موت  
 دشمن جان داند امداد خود روی دل آورد بخدا قبل فوت  
 هر که دانست که سرانجام کار روی بهمه حال مرک است و قرارگاه وی  
 کور و موکل و مکر و نکیر و موعود و قیامت و مورد وی بهشت یا دوزخ  
 هیچ اندیشه بهتر از اندیشه مرک نه نگارد هیچ تدبیر مناسب تر از تدبیر  
 زنا آخرت نه پندارد \* فرد \* گراهن معرفتی دل در آخرت بدی  
 نه در خرابه دنیا که محنت آباد است و بهصمون اکسواذ که هادم اللذات  
 الموت و بفحواي این کرد الموت و البلی باید که مرک و بهر صیقل کج جسم را بپاد  
 کند که اکسواذ که موت و خاک شدن استخوان از مستحبات است چه آنچه  
 بند را از خواب غفلت بیدار سازد و بفرج چاره حال و اندیشه دل اندازد  
 و از حال آخرت آگاه گرداند و از تدبیر مستلذات جسمانی و حظوظ دنیاوی  
 فانی و اهرماند یاد موت و ذکیر مرک است کفی بالموت واعظا \* قطعه \*  
 بس بودای دوست ترا یاد موت پند ده ارمی طالبی در جهان  
 زانکه بمرک است یکی زین در چمن حزن بد با خوشی جادوان

کسیکه بعد هر نماز پنجگانه بن این دعا بمناجات بردارد از الله تبارک و تعالی  
دنا و رزق و سائر رزق و سعادت مرکب بر وی آسان نماید و سبب است موت سبیل  
فرمان و آن این است: **اللهم انزل علينا قیل الموت و هو ان علينا کبریات**  
**الموت و ارحمنا عن الموت ولا تعذبنا بعد الموت یا خالق الحیوة و الموت ربنا**  
**قد فندم حین و الحقا یا صالحین برحمتک یا ارحم الراحمین** \* شیخ \*  
ابن عربی مرکب امری ناگزیر است و نقلت از آن دامگه هر برنا و بیو  
همچو مرغی که بر درخت پرده میوه خورد و از سر انجام حال خویش خبر  
ندارد و اندیشه تیر و دم صیادان را بطایر نیارد \* رباعی \*  
صیادان ک نهاده امی ارد و نه \* بر سر سارده کسان من هر  
ای وای برین شعور و دانا نفع ما اودر ربع ما و ما بخواب خراگوت  
باید دانست که چون دل مردم بمشغله دنیا و تعلقات آن مستغرق باشد  
اگر یاد مرکب کنند دل ایشان از آن نریزد و بدو سبب و ذکر حق تمامی نیز  
لذت نگیرد \* **دل که در و مایه عصیان بود \* دل نبود بیضه شیطان بود \***  
باجماله طریقی که باعث تاثیر یاد مرکب در قلوب و خوشترین احوال است  
این است که خلوتی جوید در میان دل از اوقات انفعال دنیا سیر و صورت و حال  
خویشان و اقربان مردور بدل گذران و این اندیشه بخاطر رساند که  
تو کسی که هر یکی از آنها در دنیا پرونده منصب و جاه و بجه زیب و زینت می نمرد  
و غفلت ایشان از مرکب بجه مرتبه بود که ناگاه باد تند مرکب وزید و همه را  
ببخود در پیچید اکنون اعضای سان در گور چگونه از هم باذیل و است  
و مرتبه تصرف کر مه در گوشت و پوست و زبان و چشم ایشان تا کجا رسیده  
باری نظر بحال عزیزان رفته کن تا مجمل وجود به بینی مفصلی  
در پنجگانه کما کشت و داشت دل غریب هر نعلی و افتاد بیانی و مغفای

پس با خود گوید که تو نیز مثل ایشان غفلت و حوص تو چون غفلت  
و حرص ایشان است ایشان از پیش شدن تأعبت گیری که السعیل من  
وعظا بغیره \* پس صورت خویش اندر گورد خیال آرد و جمله اعضای  
خود تصور گمارد که اول مرداری کند و تباہ شود و بعد از آن اژدهم فروریزد  
و زودتر خوراک کرم و حشرات گردد تن نا زپرورده ات در مغاسک  
دو چشم جهان بینت آگنده خاسک وجودت گرفتار زندان گور  
تنت طعمه کرم و تا راج مور کف و دست و سر پنجه زور منل  
جد اسازد ایام بندت ز بند ای عزیز عمر عزیز چون برق سریع  
المرورست و اوقات زندگانی چون امواج بحور از پایداری دور هر ساعتی  
که میگذرد جوهری بدل است قیمت آن بپاید شناخت و هر فرصتی که  
رومی نماید غنیمتی بی عوض است آنرا ضائع نباید ساخت \* رباعی \*

هافل منشین که خوش زمانی است عزیز \* هر دم که بر آید از توجانی است عزیز  
عمر است که آمد است و خواهد رفتن \* ضائع مکنش که میمانی است عزیز  
از زندگانی آنچه رفت باز آوردن آن از حیز امکان دور است و آنچه باقی است  
آن نیز در پردۀ غیب مخفی و مستور میان ماضی و مستقبل وقتی است که آنرا  
حال گویند عمر خویش آنوقت را می باید دانست و کار خود در آن حال  
می باید کرد \* رباعی \*

ایکه امروز تر فرصت کار خویش است  
توشه بردار که فردا سفری در پیش است \* توشه راه فنا تا توانی بردار

---

که تهی نیست درین پیشه بسی دل ریش است \* فصل هفتم در خوف و رجاء و زیادت  
و جابر خوف حدیث ثیقن موت دانستنی است که خوف و رجاء از لوازم ایمان است  
ابوبکر صدیق رض فرمود ان الله قرن وعده بوعیله نیکون العبد راغباً راها یعنی  
خدا ای عزیز اجل بند را چنانکه به بهشت مشربوات وعده فرموده است بدو و رخ

و عقوبات نیز وعید نموده تا بندهم امید وار و هم ترسناک باشد بامید  
بهشت و مشروبات در طاعت آید و دوزخ و عقوبات از معصیت پرهیزد

\* گریه داری طاعتی از هیبتش ایمن مباش \*

\* و رگه داری ز فیض و رحمتش دل برملار \*

\* نیک ترسان شو که قهر او است بیرون از قیاس \*

\* باش بس خوشدل که لطف اوست افزون از شمار \*

بزرگان گفته اند مومن را چندان رجای بخداوند خویش باید که اگر بر این

هفت آسمان و زمین گناه او بود نا امید نگردد و خوف نیز چنان که اگر

بقدر هفت سما و ارض طاعت و نیکی دارد ایمن نبود \* قطعه \*

غافل مشو که مرکب مردان مرد را \* در سنک لاخ بادیه پی هابریده اند

نومید هم مباش که رندان جرعه نوش \* ناگه بیک خروش بمنزل رسیده اند

گویند امید واری چنان باید که اگر بشنود که یک کس به بهشت

خواهد رفت و بس امید وار باشد که آنکس منم و خوف و ترسناکی نیز به دلی

شاید که اگر ندانید که صرف یک تن سر بر اه دوزخ خواهد گرفت بترسد

که آن یک تن او بود که ان الله شدید العقاب و ان الله غفور رحیم \* ربای \*

آنان که خواص در گه بکریم اند دهشت زدگان عالم تسلیم اند

نومید مشو که رحمت حق عام است مغرور مشو که خاصکان در بیم اند

قال الرسول علیه السلام لا تومن وان كان اصدالك كثيره ولا تئمس وان كان

خطاك كنيرا \* پیغمبر خدا هم فرمود از عذاب حق تعالی ایمن مشو اگر چه

اعمال تو بسیار باشد و از رحمت او نومید مباش اگر چه خطای تو بسیار بود

آنان که درین مرحله صاحب نظرند از هستی خویش دایما بر حذرند

همین نزد در میانه خوف و رجاء شاداب بامید و غمین از خطرند

اما وقت نزدیکی موت و هنگام انقطاع عمل لائق آنست که رجا را بر خوف  
مستولی نماید و مضمون آیه قد سیه من علم انی ذو قدره علی مغفره الذنوب  
غفرت له ولا بالی ما لم یشرک بی شیئا وانا عند ظن عبدی بی فلیظن بی ما شاء \*  
و فحوا یرایه شریفه و لا تقنطرو من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب جمیعاً انه  
هو الغفور الرحیم \* نصب العین فرماید چون تودادی مرده لا تقنطرو  
من جرات رسم ز عصیان و عتو چون تو هر اشکسته را سازی درست  
بس خطاها برامید عفو تست و گفته اند نشان سعادت مومن آنست  
که در حالت حیات خوف غالب دارد و چون وقت رحلت رسد امید  
پیدا آرد که افضل در حال صحت و استطاعت خوف از الله تعالی است  
و احسن در حال مرض و شجرت رجا و حسن ظن با حق جل و علا \* بیت  
و حق می ترس ناغافل نگردی مشر نو میل تابد دل نگردی مسامان  
هر چند گماه کند و براه معصیت رود او را از رحمت حق نومید نباید بود که  
بتوبه به بخشش و اگر توبه هم نکند باشد که بفضل و کرم خویش از گناهان وی  
در گذرد کمال الله تعالی ان الله لا یغفر ان یشرک به و یغفر ما دون ذلک لمن یشاء  
ای ذره چرا از حشر بیم است ترا دل بهی زین فکر و نیم است ترا  
هر چند که غوغا گناهی مندی پیش خوش باش که کار با کریم است ترا  
فصل هشتم در امتراضای خصمان و همسایگان و خویشان مریض را با پیاه  
که با سترضای خصمان مسامحت فرماید و بخوشنود کردن کسانیکه آزار  
آزرد و درنجیل خاطر بوده باشند مبادرت نماید تا برحمت یزدانی  
و راحت جاودانی برسد \* رباعی \*  
خواهی چو خلیل کعبه بنیاد کنی  
روزی دوهزار بند آزاد کنی  
آنها به نماز و روزه آباد کنی  
به زن نبود که خاطری شاد کنی  
و بر عایت خاطر خصمان و همسایگان

گراید و در امر ازو گرام و اجلال و اعظام خویشانشان بیفزاید و هر بدی که با او کرده باشد  
 باشند عفو فرماید و از زلات اقدام که ازو نسبت بایشان واقع شده باشد استعفا  
 نماید تا در روز قیامت مواخذة در میان نماند و از سوال و جواب رسته باشد  
 هر که غمگین کند ت شاد کن و آنکه بندت کند آزادش کن  
 پیشه کن عفو بخوبی و خوشی بگن راز ناخوشی و کینه کشی  
 چه مسلمان کامل آنکس است که مسلمانان را از دست و زبان سلامت  
 دارد و بار رنج و اذیت بردوش قلوب آنها نگذارد پیغمبر خدا عم فرمود  
 المسلمون من مسلم المسلمون من لسانه وینه \* مسلم آنکس بود بقول رسول  
 گرچه عامی بود و گر عالم \* که بهر جا بود مسلمانى \* باشد از قول و فعل او سالم  
 و نیز فرمود دل مومن خانه خداست هر که آنرا برنجاند خانه خدا را  
 خراب و منهدم کرده باشد پس هر که خلق آزار باشد خالق آزار بود  
 هزار گنج سعادت هزار خوان کرم هزار طاعت شب ها هزار بیداری  
 هزار روزه روز و هزار خلوت شب تبول نیست اگر خاطری بیازاری  
 فصل نهم در عبادت و آداب آن عبادت از جمله عبادات فاضله است و طاعات  
 کامله و از خصال حمیده و اخلاق پسندیده و موجب اجر جمیل و باعث  
 ثواب جزیل و در فضیلت آن احادیث متکثره و اخبار متوافره وارد شده است \*  
 شکل عبادت ارجح بصورت عبادت است \* لیکن بنقطه عبادت زیادت است  
 از بعضی کتب معتبره ظاهر می شود که عبادت از حقوق صحبت است  
 چنانچه در جامع الاصول باب عبادت را در حقوق صحبت آورده و امام  
 حجت الاسلام در احیاء العلوم آنرا از حقوق اسلام گردانید و مویذ آن  
 حدیث مسلم و بخاری است که رسول صلی الله علیه و سلم فرمود حق مسلم  
 بر مسلم پنج است جواب سلام باز دادن \* و عبادت مریض کردن \* و تشییع و اتباع

جنازه نمردن \* و اجابت دعوت کردن اگر بدن عنی از ملامی و مناهی در آنجا  
 نباشد \* و عطسه زنند و راهی بر حاکم الله دعا کردن بشرط آنکه وی الحمد لله  
 بگوید \* هست \* هست \* بناء علی هذا عیادت مریض مسلم از سنن اسلام  
 و حقوق دین خیر الانام است و ثواب عیادت از حد بیش و گام اجر آن از  
 همه مشروبات در پیش \* قال علیه السلام من عاد مریضاً لم یزل یخوض الرحمة  
 حتی یجاس فاذا جلس اغتمس فیها \* مت \* بر سر بالین بیمار آن گذر  
 و آنکه هست این سنت خیر البشر \* باید که بعیادت مریض با ثیاب  
 چرکین و جامه پاره و از هم دریده و دود و عیادت زودی نکند بلکه  
 بعد دوسه روز از حد و مرض عیادت نماید و ادای سنت فرماید زیرا که  
 در استعجال مظنه شماتت است \* هست \* و بعضی گفته اند عیادت در اول  
 مرض سنت است و در او بر اهمیت شاهی گفته عیادت مریض اول روز فریضه است  
 و بعد تطوع و بعضی گفته اند عیادت مریض بعد سه روز باید و جسم و پیر آنند  
 که عیادت مقید بزمانی نیست چه امر بوی مطلق است زیرا که رسول عم را  
 برای عیادت روزی و وقتی معین نبود بلکه آنحضرت در جمیع اوقات  
 از شب و روز عیادت میفرمود و ترک عیادت در شب و روز شنبه و سه شنبه  
 و پنجشنبه مخالف سنت است \* ست \* له \* عیادت کنند هرگاه نزد بیمار  
 پیرسل مستحب است که نزدیک زانوی بنشینند نه نزدیک سرش پس  
 مصافحه کند و دست راست خود را بر بعضی از اعضا و بدن بیمار از پیشانی  
 و روی و سینه و شکم و دست او فرو و آرد در اسنفسار چگونگی حالتش  
 فرماید و اکثر در پرستش نماید \* هست \* چو رنج بر نتوانی گرفت از رنجور  
 قدم ز رفتن و پیرسل نش در بغل او و بر اجر و ثوابیکه بر مرض در احادیث  
 وارد شده است بشارت دهد و پیرسل که خود را چگونه می یابی و طبیعت تو بر

چه چیز میل و رغبت دارد و بردست او چیزی از تحف و هدایا بگذارد \* شست \*  
 بی تحفه ز پیش اهل منصب مکن و با دست تهی بر سر بیمار مروت  
 و به چپ و راست نظر نکن بلکه نگاه خود را سوی مریض دارد و نیز جانب  
 بیمار بپیماید و ننگرد و نگاه خود را بر روی او تیز نه نماید و در مواجهه  
 او خود را عبوس و ترش رو ظاهر نفرماید و هیچ چیز در نظر او نخورد  
 و مکالمه با او زحمت نبرد بلکه بضرورت سخنانی بر زبان گذارد که طبیعت  
 او را شگفت و خوش حایل گرداند و برای شفای او دعا نماید و هم از برای  
 خود از وی دعا یا خیر طلب فرماید زیرا که دعا یا بیمار مانند دعا یا  
 فرشتگان مستجاب است \* شست \* و نیز آنحضرت فرمود چون کسی نزد  
 بیماری برای عیادت آید باید که بسخه ای خوش غم و اندوه از خاطرش  
 بپروان نهد و تسلی دهد و بصبر گردان بر رنج و الم و درد و غم انگیز دور یک  
 امیدواری در عرصه خاطرش ریزد چنانکه گوید غم مخور باک نیست  
 شعار و خواهد نمود و عمر تو در از خواهد بود هر چند این همه گفتن  
 مقرر را باز نمیدارد اما نفس بیمار را به خوشحالی و خرمی می آرد \* شست \*  
 \* له \* و نیز بمریض بگوید نزد درد و رنجی که می یابی اندوه مکن مباش  
 زیرا که بیماری بیمار را از گناه پاک گرداند و بدن را از اخلاط رذیه  
 اجزای کیفه پر داخته بر آینه تنقیه نام رساند و در نشست بسیار درنگ  
 نه نماید مگر در صورتیکه مریض را نبستن و حکایت کردن او خوش آید  
 هزار شربت شیرین و میوه مضموم چنان مفید نباشد که روی و صحبت یار  
 و نیز در بيمار بسیار از آن سخنان که بر گوش او گران آید و بر طبعش  
 ناخوش نماید نه نماید و بیاتک و فریاد و غوغا زبان نکشاید و چون دیگران  
 از حال آن مریض از پرسند جواب به بی بی و خوبی حال او گوید \* شست \* \* شست \*



فصل نهم در ادعیه که پیش مریض خوانده و برودمیل شد \* باید که عیادت کنند نزد مریض گویند \* یا حَلِیم یا کریم اَشْفِ فُلَانًا و نام مریض بر

زبان آر بدفعله تعالی شفا یابد رسول علیه السلام فرمود چنین شخصی برای عیادت بیماری رود باید که بگوید \* اَللّٰهُمَّ اَشْفِ عَبْدَكَ یُنْكَاءُ لَكَ عَدُوًّا وَیَمْشِیْ لَكَ اِلَى جَنَّةٍ \* و نیز آنحضرت گفت هر مسلمانی که با مومنی رسم عیادت بتقدیم رساند باید که هفت کُرت بخواند \* اَسْأَلُ اللهَ الْعَظِیمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِیمِ اَنْ یَشْفِیْكَ بِفَضْلِهِ تَعَالٰی اَنْ مَرِیضٌ صَحَّتْ یَا بَدَلُ اگر مَوت او نرسیده باشد و مدت عمرش سپری نکرده باشد و در صافیه مسعودی گفته بر بالین هر بیماری که این حدیث خوانده شود صحت یابد

اَلْبَیِّنَةُ عَلَى الْمَدْعٰی وَالْیَمِیْنُ عَلَى مَنْ اَنْكَرَ و نیز بدست راست بدن مریض و پیشانی و سر او را مسح نماید و این دعا بخواند اِذَا ذَهَبَ الْیَاسَ رَبَّ النَّاسِ وَ اَنْتَ اَنْتَ الشَّافِی لَا شِفَاءَ اِلَّا بِشِفَائِكَ شِفَاءٌ لَا یُعَادِرُ سَقَمًا \* است \* شت \*

و لفظ یا سلام نود و نه بار و معوذتین سه بار بخواند و بر بیماری بدست \* شت \* در عیادت اقربای کافر باک نیست و همچنین در عیادت یهودی و نصرانی و اهل ذمه \* ای \* عی \* و در عیادت مجوسی و فاسق اختلاف است \* عی \* ای عزیز دنیای باطلی است که دود در دارد از دری در آید و از دری دیگر کام بیرون رفتن کشای مروی است که چون عزرائیل عم برای قبض روح مهتر نوح علی نبینا و علیه السلام در رسید بر سید که ای پیغمبر خدا تو که در طول عمر و زیادت هن از جمله پیغمبران بیش از دنیای اچون دیدی گفت بر مثال باطلی مشتمل بر دود که از دری در آمد و از دری دیگر بیرون میروم دود در دارد این تنگنای فراز ره رفتن و آمدن هر دو باز در و هر زمانه سری میروند یکی آید و دیگری میروند

کارت ز نماز استقامت گیرد و ز روزه ترا کار نظا مت گیرد  
 بی روزه بی نماز بی طاعت حق چند ان نرئی که دیوا قات مت گیرد

باب دوم در بعض احکام مریض و آن مشتمل بر چهار فصل است  
 فصل یکم در طهارت مریض \* اگر جنب بسبب غسل کردن خوف هلاکت  
 نفس یا حدوث مرض یا اشتداد آن یا بطوء صحت دارد درین صورتها و را  
 تیمم جائز بود \* عی \* و اعتبار خوف بغلبه ظن مریض است از آثار و امارات  
 یا از تجربه یا بگفتن طبیب حاذق مسلم صالح \* عی \* و در جواز تیمم نزد ما  
 مطلق ضرر معتبر است خواه از سبب استعمال آب باشد یا از جهت  
 حرکت کردن بر 'ی طهارت \* عی \* فی \* در صورت تیمم دادن دیگری  
 به بیماری که قدرت بر تیمم ندارد نیست بر مریض است نه بر تیمم دهنده  
 \* عی \* اگر محلات در وضو نمودن بسبب برودت خوف هلاکت دارد تیمم  
 او را روا نبود و همین اصح است اجماعاً \* عی \* اگر مریض بر وضو قدرت  
 ندارد و نیز کسیکه وضو اش دهد حاضر نبود تیمم جائز است و الا نه \* عی \*  
 \* فی \* اگر شخصی که بی اجرت وضو دهد نزد مریض باشد تیمم روا نبود اما  
 اگر آنکس بدون اخذ اجر او وضو دهد نزد ابوحنیفه و تیمم جائز است  
 اجرت قلیل باشد یا کثیر و نزد صاحبین و اگر اجرت بقدر ربع درهم است  
 تیمم روا نبود \* فی \* اگر جنب یا محدث جدوی یا زخمها دارد اعتبار  
 مرا کثرت بدن را مت یعنی در خنابت اکثر جمیع 'عضای قیل معتبر است و در  
 حدث اکثر 'عضای وضو پس اگر کثرت بدن صحیح باشد و اقل آن جریح 'عضای  
 صحیح را بشوید و جریحه را مسح نماید اگر ممکن بود اما اگر در مسح ضرری  
 با و لاحق شود بر جبهه یا بالای خرقه مسح کند و اگر نصف بدن صحیح بود  
 و نصف مجروح تیمم کند و استعمال آب نه نماید و همین اصح است \* عی \*

هرگاه مریضی که مبیح تیمم است زائل شود تیمم منتقض گردد \* فی \*  
 اگر مریض بحالتی برده که اگر وضو کند بول از وجاری شود و اگر تیمم نماید  
 سیلان نکند درین صورت تیمم روا باشد \* عی \* مریضی که باستعمال آب  
 متضرر نگردد تیمم او را جایز نبود مبل شخصی که در دشکام یادزدن آن  
 و مانند آن دارد \* فی \* عمل که در وضو قادر نباشد وضو دادنش بر مولی  
 واجب است \* تی \* عی \* قن \* وضو دادن بمریضی که استطاعت بر آن ندارد  
 برکنیز او واجب است اما وضو دادن زوج مریض را بر زن وجه واجب نیست  
 و همچنین عکس آن \* فی \* اگر مریض قدرتی بر وضو یا تیمم ندارد و نیز  
 کسی را که وضو یا تیممش دهد نیابد نزد او حنیفه و محمد و حمها لله نماز  
 ترک کند و نیز در ابو یوسف و بغیر طهارت بایمان نماز خواند و هرگاه بر وضو  
 قدرت یا بااعاده آن نماید \* عی \* فی \* شخصی که هر دو دست او شل شده  
 باشد و کسی را برای وضو یا تیمم دادنش نیابد به نیت تیمم هر دو دست را بر  
 زمین مسح کند و روی را بر دیوار \* عی \* فی \* می \* و اگر آنکس بر فرو بردن  
 و غوطه دادن اعضای وضو در آب جاری یا آبیکه حکم آن دارد  
 قادر باشد همان لازم شود و تیمم جائز نبود \* می \* مسافری که  
 بجهت عدم تیمم سر آب تیمم نموده بود و بعد از آن مریضی که مبیح  
 تیمم است مبتلا شد نماز خواندنش بآن تیمم روا نبود \* فی \*

---

فصل دوم در صلوٰه مریض نمازهای فرض و واجب را البته ایستاده  
 باید گزارده که قیام در آن از فرض است پس اگر شخصی با وجود قدرت  
 بر قیام نماز فریضه نشسته خواند و نبود و فرض از وی ساقط نشود اما  
 نفل ایستاده و نشسته گزاردن هر دو جائز است لیکن ایستاده خواندن  
 فاضل تر و ثواب در آن بیشتر است \* تی \* مریض اگر از قیام ساقط باشد

و بر قعود و رکوع و سجود قادر بود باید که نشسته بارکوع و سجود نماز گزارد \* تی \* عی \* فی \* می \* هه \* واصح اقاویل در تفسیر عجز این است که مریض را بجهت قیام ضرری لاحق شود یا خوف زیادت مرض یا بطوئ صحت یا دوران سر باشد یا بجهت قیام الم شدید یا بد پس اگر بجهت قیام الم کم مشقت یا ورسد و نیز خوف از دیام مرض یا بطوئ صحت نبود ذرک قیام و نشسته نماز خواندن روا نباشد عی \* می \* مریضی که گردخانه نماز خواندن بر قیام قادر تواند بود و اگر برای جماعت در مسجد رود ایستاده نماز آنرا و آن نمود مشایخ رح درین مسئله اختلاف دارند مختار و معتمی نه آنست که در مقام جود با قیام نماز گزارد \* تی \* عی \* فی \* می \* ار \* و بیماری نشسته نماز میخواند و رکوع و سجود میگرد که در میان نماز صحت یافت و بر قیام قدرت نداشتیم و بنا کند و نزد محدثه استیناف نماید رت \* تی \* عی \* فی \* هه \* بیماری رکوع و سجود با ایما میگرد که در انضای نماز صحت یافت و بر ادای رکوع و سجود قدرت در بنصورت به اجائر نیست بلکه استیفاء لازم است باتفاق عامای نلنه \* تت \* فی \* هه \* و در عالم گیر ی گفته که این در صورتی است که بعد رکوع و سجود با ایما بر ادای آن قادر شود اما اگر بعد افتتاح و قبل رکوع و سجود صحت و قدرت یابد و راننا صحیح است \* اگر مریض تمام نماز را با قیام نمی تواند خواند لیکن بعض اجزای آنرا ایستاده می تواند گزارد و راباید که بقدر طاقت و توانایی که یابد ایستاد بخواند و هرگاه از قیام عاجز آید نشسته با تمام رساند و اگر بر ایستادن برای قرأ قدرت ندارد مگر بقدر تکبیر اولی گفتن و تحریر به بستن باید که ایستاده تکبیر اولی گوید و تحریر به بندد پس بنشیند و نشسته نماز گزارد و من هب صحیح همین است \* تی \* عی

\* ثی \* قن \* نق \* مریضی که اگر ایستاده یا نشسته نماز گزارد جراحات او  
سیلان کند و اگر مستلقی بر قفا بوده نماز خواند سیلان نه نماید باینکه  
استاده نماز گزارد رکوع و سجود بجا آورد و نذر دهد بر پشت غلطیله نماز خواند  
و رکوع و سجود بایمانماید \* قن \* فی \* مریضی که در اثنای نماز بجهت  
مشقتی که در می یابد یارب میگوید نماز فاسد نشود \* تی \* مریض مانند  
قن درست در نماز قراة و تسبیح و تشهد بخواند و اگر از آن عاجز باشد ترک  
دهد \* تی \* مریض اگر بر قیام قدرت نیابد مگر بتکیه نمودن بر چیزی از  
دیوار یا عصا یا خادم و غیر آن فتوی بر این است که بر یکی از آنها تکیه کند و  
ایستاده نماز گزارد و نشسته خواندن روا نباشد \* تی \* عی \* می \* نق \*  
اگر مریض بر قیام قدرت نیابد نه بقوت خود و نه بتکیه کردن بر چیزی باینکه  
نشسته نماز خواند بطوریکه در آسان بود و همین صحیح است \* عی \* اگر  
مریض بر قیام قادر باشد و از رکوع و سجود عاجز مستحب آنست که نشسته  
نماز خواند و رکوع و سجود بایمانماید و اگر ایستاده یا نشسته نماز گزارد نیز  
جائز بود \* تی \* عی \* قن \* می \* هه \* اگر مریض از قیام و رکوع و سجود عاجز  
باشد و بر قعود قادر باشد که نشسته بایمان نماز خواند اما ایماى سجود را بر وتر  
از ایماى رکوع نماید و اگر ایماى آن هر دو را بر ابر کند نمازش صحیح نبود  
\* تی \* عی \* هه \* شخصی صحیح که بعضی اجزای نماز را ایستاده یا نشسته بود  
که مریضی با وحادث گشت و از قیام باز داشت بنا کند و باقی نماز نشسته  
بخواند و رکوع و سجود نماید اگر توانا در بود \* تی \* عی \* می \*  
و اگر بر ادای رکوع و سجود قدرت نداشت باید که آن هر دو را نشسته بایمان  
گزارد و اگر طاقت نشست هم ندارد بر پشت غلطیله نماز را بایمان  
نماید \* تی \* عی \* می \* هه \* اگر در صورت خواندن نماز بقیام بول از

مریض بیرون آید یا جراحی که دارد سیلان نماید و ز نشسته خواندن  
 خوف وقوع چیزی از آنها نبود نشسته نماز خواند و رکوع و سجود کند  
 \* عی \* فی \* می \* اگر مریض در صورت قیام بر قراة قادر نبود و بر تقلید  
 قعود قدرت بران یابد نشسته بقراة نماز خواند \* عی \* می \* اگر مریض  
 در صورت ایستاده نماز خواندن خوف و ترس دشمن دارد یا در خیمه بود  
 که دران امکان قیام نباشد و بیرون خیمه بسبب کل ولا و باران قدرت  
 بر خواندن نماز نیابد درین صورتها نشسته نماز خواند \* تی \* عی \*  
 \* فی \* و اگر در صورت قعود نیز بسبب عل و یا سبع خوف هلاکت نفس  
 خود دارد بر پشت غلطاید، بایما نماز گزارد \* تی \* اگر مریض بسبب  
 روزه شهر رمضان نتواند که ایستاده نماز خواند و گرفتار کند قدرت  
 بر قیام یابد باید که روزه دارد و نشسته نماز گزارد \* می \* عی \* فی \*  
 اگر مریض قدرت ندارد که درست و مستوی نشسته نماز خواند مگر با کتا  
 یا استناد بدیوار یا انسان و همانند آن باید که متکی یا مستند نشسته  
 نماز گزارد و بر پشت غلطاید؛ نماز خواندن جائز نباشد بر مذمب مختار  
 \* تی \* عی \* فی \* نق \* اگر مریض استطاعت قعود نیز نیابد نه بقوت  
 خود و نه بتکیه نمودن بچیزی باید که او را مستلقي بر قفا غلطانند و سرش  
 بجا نب مشرق و پاسوی مغرب گردانند و نماز خواند و رکوع و سجود  
 بایما نماید و باید که زیر سرش بالش نهند تا برای رکوع و سجود اشاره  
 تواند کرد \* تی \* عی \* فی \* می \* هه \* و اگر مریض را بر پهلوی راست  
 غلطانند و رویش جانب قبله گردانند و رکوع و سجود بایما کند جائز بود  
 اما اول اولی است \* تم \* عی \* فی \* می \* هه \* اگر مریض قدرت  
 غلطیدن بر پهلوی راست نیابد بر پهلوی چپ غلطانند و رقبه بانه کند \* عی \*

برداشتن مومی چوب یا بالاش یا غیر آنرا سوی پیشانی خود تا بران سجد  
 کند مکروه است و اگر چنین کرد پس اگر سرش برای رکوع فرو می شود  
 و برای سجود فرو تر نمازش جا نز بود اما بز هکار شود \*تی\* عی\* می\*  
 \*می\* هه\* و اگر مریض سر را فرو نکند بلکه چوب یا بالش را برداشته  
 بر پیشانی نهد نماز روا نبود و همین صحیح است زیرا که نه سجود یافته  
 شد و نه ایما \*تی\* عی\* فی\* هه\* و اگر وساده بر زمین بود و مریض  
 بران سجد کند نماز او جا نز بود \*تی\* عی\* فی\* می\* مریضی که  
 بایما نماز خواند سجد سهو بایما کند \*تی\* عی\* اگر مریض از اشاره  
 سر عاجز باشد نه نشسته و نه بر قفای غلعلیل؛ و نه بر پهلوی خفته در ظاهر الرواۃ  
 فرض صلوۃ از وساطت شود و اشاره بچشم یا با بر و معتبر نباشد پس هرگاه  
 در مرض او تخفیف شود در لزوم قضا اختلاف کرده اند بعضی از ایشان گفته که  
 اگر عجز او زیاد بهر یک شبانه روز بوده است قضا لازم نیاید و در یک شبانه روز  
 و کم از آن قضا لازم شود چنانکه در اغما و همین اصح است \*تی\* عی\* قن\*  
 \*می\* پس اگر بهمان مرض میرد چیزی از کفاره صلوۃ بر و لازم نیاید \*تی\*  
 \*عی\* شخص احدی که پیام او بر رکوع مانند برای رکوع بسرا اشاره کند \*تی\*  
 \*فی\* قن\* مریض بعد حصول صحت نمازهای فایته زمان مرض را مانند  
 شخص صحیح قضا کند و اگر قضا کرد بر وجهیکه از وفوت شد؛ است جائز نبود  
 \*تی\* عی\* مریض اگر بر قضای فوائت ایام صحت قدرت یابد بر نه چیکه  
 بر ادای آن قادر شود و ممکن بود قضا نماید خواه نشسته خواه بایما خواه  
 بوضو خواه به تیمم \*تی\* عی\* مریضی که از قراءۃ عاجز باشد بقرآن  
 بایما نماز خواند \*تی\* عی\* مریضی که در اسهال و کان صلوۃ بیشتر می شود  
 و بدون تنبیه دیگری بر ادای آن قادر نبود درین صورت اگر شخصی را نزد

خود بنشانند تا عند السهو از رکوع و سجود او را بپا کاهان جائز بود \* عی \*  
 مریضی که قبله را می شناسد لیکن استطاعت توجه بآن ندارد و نیز کسی را  
 که متوجه بقبله اش گردانند نیاید در ظاهر الر واقعه است که بدان سو که  
 توجه دارد نماز خواند و بعد حصول صحت اعاده آن نکند و اگر کسی که  
 او را متوجه بقبله سازد یافته شود باید که او را بان امر نماید و اگر امر نکرد  
 بر طرف غیر قبله نماز خواند جائز نباشد \* تی \* فی \* عی \* اگر مریض بر  
 فراش نجس باشد و فرش طاهر نیاید یا بپاید لیکن کسی که او را بر بستر  
 پاک بردیا نته نشود درین صورت بر آن فرش غیر طاهر نماز خواند و اگر  
 شے عی که او را بر فراش طاهر برد یافته شود باید که او را بان امر کنند و اگر  
 امر نکرد و بر فرش نجس نماز خواند جائز نبود \* تی \* عی \* فی \* مریض  
 اگر بحالتی باشد که اگر ثیاب نجس را که زیر او است برکشند و پارچه دیگر  
 بجای آن بکستند در حال آن نیز نجس گردد درین صورت نماز بر حال  
 خودش خواند و همچنین اگر ثوب ثانی نجس نگردد اما به سبب تحویل  
 و گردانیدن و حرکت و جنبش دادن رنج و مشقت بمریض برسد \* حی \*  
 \* عی \* فی \* قن \* اگر مریض یک شبانه روز یا کم از آن بیهوش ماند  
 بعد از آن خون بهوش آید نمازهای فائده را قضا کند و اگر زیاده بزرگ  
 شب به روز در بیهوشی بگذرد قضای آن نمازها بر ولازم نیاید و دیوانگی  
 همچو بیهوشی است و همین صحیح \* عی \* فی \* اگر کسی بحالتی  
 باشد که در ادای رکعی از ارکان نماز چیزی از شکند و وضو از خارج  
 بشود درین صورت آن رکن از ساقط گردد چنانکه اگر شخصی بر قیام و رکوع  
 و سجود و قراة قادر بود اما جراحاتی داشته باشد که چون سجد کند زخم  
 او سیلان نماید و او را باید که نشسته نماز خواند و رکوع و سجود را بما کند



و اگر بار کوع خواند پس نشست و سجد؛ بایمان کرد جائز باشد اما قول اوله  
افضل است \* تی \* عی \* مریض نماز دو وقت را در یک وقت جمع نکند اما  
اگر خواهد نماز ظهر را در آخر وقت بخواند و نماز عصر در اول آن \* تی \* اگر  
شخصی بر پیشانی جراحتی دارد که مانع سجود بجبهه بود سجد به بینی کند  
و اگر سجد به بینی نکرد بلکه بایمان نمود نمازش جائز نبود \* تی \* عی \* و اگر بر  
بینی و پیشانی جراحت دارد قیام و رکوع کند و سجد بایمان نماید \* تی \* له \*  
دانستنی است که احکام شرع شریف و قسم اند گردنی و نا گردنی  
از گردنیهایی نماز است و آن عمل ترین و اشد ضروریات که هیچگاه  
مسلمی و ازان گزین نیست \* رباعی ای بند و نماز کن که کارت این است  
در کنج لحد مونس و بارت این است تو هر دم مسافری ببا ید رفتن  
همال امانتی و بارت این است ای عزیز عبادت حق سبحانه و تعالی  
در دنیا واسطه عزت و کرامات است و در عقبی را بطله فلاح و نجات  
خانه دین خویش را چو خدا بستون نماز کرد بها

بیشکی تا ستون بجای بود خانه دین حق بپای بود

فصل سوم در صوم مریض مریضی که بر روزه داشتن خوف هلاکت نفس  
یا ترس فساد عضوی دارد او را افطار جائز بود بالا جماع \* حی \* عی \* و اگر  
خوف زیادت مرض یا امتداد آن نماید روزه کشاید و بعد حصول  
صحت قضا بر ولازم آید و معرفت این معنی بغلبه ظن مریض است  
از آثار یا به تجربه یا بگفتن طبیب حاذق مسلم غیر فاسق نه بمجرد وهم  
\* عی \* مه \* صحیحی که بر روزه داشتن خوف حد و ت مرض کدل در حکم  
مریض است \* عی \* شخصی که مرض او زایل شد اما ضعف و نقاست  
دارد او را افطار روا نباشد زیرا که مبیح افطار مرض است نه ضعف \* حی \*

اگر شخصی بروزه داشتن خوف زیادت درد چشم یا حلاوت تب شدید دارد  
 او را افطار روا بود \* حی \* فی \* و اگر بروزه داشتن خوف نقصان  
 عقل و زیادت وجع نماید او را افطار کردن جائز است \* حی \* بیماری  
 که تب نبوت دارد اگر قبل از ظهر تب بخورد باک نبود \* عی \* مریض  
 به تب غب اگر بکمان آنکه تب عود خواهد نمود و ضعفش خواهد افزود  
 در روز معتاد عمل او روزه کشاید و آن روز او را تب رو ننماید درین صورت  
 کفارت بر و لازم آید \* عی \* فی \* اگر از کسی روزه ماه رمضان بعذر  
 مرض یا سفر فوت شد و مرض و سفر او پیوسته بماند تا اینکه نزدیک بمصرک  
 رسید درین صورت وصیت کردن بعده روزه های فائده بر و واجب  
 نمی شود و معین اگر وصیت کند صحیح بود و آن از ثلث مال او جاری  
 خواهد شد \* عی \* فی \* اگر بعد گذشتن شهر رمضان مریض صحت یافت  
 یا مسافر مقیم گردید پس اگر بمقتل او ایام فائده ایام صحت و اقامت دریابد  
 قضای جمیع صیام فائده بر و لازم آید و الا بمقتل او ایام صحت و اقامت و اگر  
 روزه نداشته تا اینکه قریب به موت شد درین صورت وصیت دادن فایده  
 بر و واجب است \* عی \* هه \* اگر مریض روزه رمضان اول را قضا  
 نکرده بود که رمضان دیگر بیا مدای صوم رمضان موجود را بر قضای  
 رمضان گذشته مقول کند \* عی \* هه \* قضای صیام فائده ملی التوالی  
 ضرور نیست خواه متفرق قضا کند خواه پی در پی لیکن مستحب آنست  
 که پیهم قضا نماید تا سقوط واجب بزودی شود \* هه \* اگر روزه دار رمضان  
 را بسبب مرضی حقنه کردند یا در بین او دار و یا آب انداختند روزه  
 بشکندن پس تضاد او را مکفاره لازم نیاید \* مه \* اگر مریض در شهر  
 صیام وقت چاشت صحیح و تن در دست شد در بانی روزا مسک بود

واجب است اگر چه پیش از آن خورده باشد \* فی \* مه \* اگر روزه دار  
 در شکم حواصتی دارد که سر بدرون شکم کشیده باشد یا بر سر زخمی که  
 تادماغ رسیده پس اگر برین حواصت داروی قرین نزد امام اعظم روزه  
 روزه بشکند و نزد صاحبین نشکند و اگر داروی خشک اندازد نزد  
 هر سه امام روزه نشکند \* مه \* اگر مارگزید: را داروی نافع باشد  
 روا بود که قطار کند و قضا بدارد و کفاره ندهد \* حی \* فی \* شیخ فانی  
 عجز که بر روزه داشتن قادر نبود افطار کند و برای هر روزه نیم  
 صاع گندم یا یک صاع جو یا خرما بمساکین بدهد و بعد از دادن فلان  
 اگر قدرت یا بدل حکم فلان باطل شود و قضای صوم ایامیکه  
 فلان ده آن داده است واجب گردد \* عی \* مه \* و صاع چهار آثار قرار  
 داده اند احتیاطاً و هر آثار بوزن هشتاد و پیمه مریض را وصیت کردن بورثه  
 بدادن فلان به من کوره عوض هر نماز و روزه فائده اول لازم است و در صورت  
 وصیت ادای آن بورثه واجب بود و اگر وصیت نکرد و بمرد بورثه واجب  
 نشود و اگر بدل هندی نیکو باشد و ورثه را روا نیست که بعد رحلت مریض  
 عوض او روزه بدارند یا نماز قضا بگیرارند \* عی \* مه \* مرد مسلم باید  
 که روزه رمضان شریف را بدین عن شرعی از سفر و مرض هرگز نگذارد  
 و بر وقت دیگر نیندازد که بشترک فرض قطعی که رکعتی از ارکان اسلام  
 است بمواخذة الهیه خواهد رسید و مستحق عذاب دوزخ خواهد گردید  
 ای زده در شهر اسلام کام در ادب روزه بجان کن قیام  
 چیست ادب دیدة پیر و استن مرتبه روزه نگهداشتن  
 روزه در جمله عبادت بود فرجه انوار سعادت بود  
 روزه میار دل به غش بود نقره غش در خور آتش بود

فصل چهارم در وصیت بادای دیون و حقوق و جرآن مریض را باید که قضای  
 دیون و ادای حقوق خلایق واجب الکار و دیگر نتواند وصیت بر ورثه بادای  
 آن لازم بیند از زیر که حق عباد سحت تر و دشوارتر ز حق حق نعمانی است  
 چه حق حق سبحانه و تعالی من بتوبه و استغفار با دسوسید اما حق  
 مخلوق تا دانم نماید و اورا خوشنود نکند از عهد آن پیر و نتواند گردید  
 بزرگی فرموده و ام ممکن تا خود را در دنیا شاد و در عقبی آزاد داری و عمر  
 در خرمی و روزگار در پیغمی گذاری تا توانی بُرد و ام مُگرد  
 تا نگردی چو مرغ پر کنده و ام آباد را کند ویران  
 و ام آزاد را کند بند و نیز وصیت بملت مال فرماید و  
 بادای حقوق مالیّه که بر دمه او باشد مانند زکوة و خمس و رد مظالم و زکوة  
 فلانیه و صلوة و صیام و وصیت نماید و اگر مال او بدست کسی باشد ورثه را  
 بران اطلاع دهد و احوط آنست که کسی را بر او و اولاد صغار اگر  
 داشته باشد وصی کند و بچیزی برای اقارب و خویشاوندی که مستحب است از میراث  
 باشند نیز وصیت نماید و وصیت برای بعضی از ورثه که در حق بقیه  
 ورثه حیف و ظلم است نفرماید چنان کن که ذکر است به تحسین کند  
 نه مردی و برگور نفرین کند و حقوق دوی العربی رعایت نمودن  
 و بایشان نیکوی فرمودن و صلوة رحم بجا آوردن و احسان در حق هر یکی  
 کردن از جمله واجبات اسلام بشمارد و از مزیعت خیر الانا نام پندارد  
 این عمر با برنوبها ران ماند وین عیش و سیل گوهساران ماند  
 زنها و چنان بزی که بعد از مردن انگشت گزیدنی بیارمان ماند  
 رسول عم فرمود ارواح با هم ملاقات کنند و ایگن یگن یگن حرف زنند اما کسی که  
 وصیت نکرده او را در سخن کردن با مردگان اذن داده نسزد و روز قیامت به سخن

می آیم و بادل سیه می آیم هر کشته و آزره زره می آیم  
ای پاک ز آلود گیم پاکي ده کالوده با انواع گنه می آیم

باب سوم در احکام مختصر و امور متعلقه حین احتضا و غیره

و آن مشتمل بر هشت فصل است \* فصل یکم در تجدید توبه

و اقامت سنت و حسن ظن با حق سبحانه و تعالی و ادعیه ماثوره  
مختصر را باید که با حضور قلب به تجدید توبه و انابت گراید و با استغفار

و اذکار اشتغال نماید \* ای \* بذکر توبه کنون صوف وقت خود را کن

که وقت شد که در آن عالم دراز شوی \* چه مادام که بندگی گمکار بحالت

غرغره نرسد حق تعالی قبول توبه از و میکند كما قال النبی صلی الله

عليه وسلم ان الله يقبل التوبة عن عبد مل نيب ما لم يغرغ \* کد \*

تا چند دلت بخبر از مرک بود تا کی بپسرت فکر سر و برک بود

بی توبه فرو برده نفس را نکشی شاید که بر و ن آمدنش مرک بود

دانستنی است که در قبول توبه باس اختلاف است در نهرو فائق گفته

اختلف فی قبول توبه الباس قبل یقبل توبته لا یمانه و قبل لا یتجل کایمانه \*

و نرد بسیاری از علماء توبه باس قبول است در خلاصه الفقه گفته و فی توبه

الباس اختلاف و المختار انها مقبولة و در در مختار آورده و المختار یقبل توبته

لا ایمانه و نرد بعضی مقبول نیست چنانچه حق تعالی میفرماید و لیست

التوبة لمن ین عملون السیئات حتی اذا حضر احدهم الموت قال انی تبت

الآن \* پس این آیه بصریح ند میکند بعدم قبول توبه در وقت حضور موت و

ظاهر شد که توبه از معاصی در حالت باس و غرغره مقبول نیست چنانکه

ایمان و من هب اکثری از اشاعره و ماتریدیه نیز همین است و قول سالم تر

درین باب آنست که گفته شود که توبه درین حال معلق به شیت الله تعالی

است اگر خواهی قبول نماید بسبب شرف و حرمت ایمان و اقوال  
 با اهمیت حضرت پروردگار و اگر خواهی پذیرا نفرماید بجهت ظهور  
 تا خیر توبه تا حالت اضطرار ای واقف امور از ضمیر همه کس  
 در حالت عجز دستگیر همه کس یا رب تو مرا توبه ده و توبه پذیر  
 ای توبه ده و توبه پذیر همه کس ایما ایمان باس مقبول نیست بالاتفاق  
 و لا ایمان شخص خیال با من بمقبول لفق الا مثقال  
 حق تعالی میفرماید فلم یک ینفعهم ایمانهم لاجرا و ابنا \* و باس در اصل  
 بمعنی شدت و عذاب آید اما مراد در اینجا سکران موت و معاینه احوال  
 آخرت است که در وقت حضور موت حاصل گردد و در اخبار آمده  
 که هر یکی در وقت موت جای خود را می بیند مرمن در بهشت و کافر در  
 دوزخ پس چون کافر درین حالت ایجاب آرد صحیح و معتبر نباشد چه  
 ایمان بایند که بغیبت و باختیار بنده و قصه و امتثال امر مولی و اطاعت  
 وی تعالی باشد و ایمان درین حالت ایمان بغیبت نبود بلکه اضطراری  
 باشد چنانچه روز قیامت تمامی کافران فریاد برآرند که \* ربنا  
 سمعنا و ابصرنا فارجعنا لعمل صالحا انا موقنون \* خداوند! ما  
 گوش ما شنوایش و دیدیم ما بینا و بییقین دانستیم که آنچه پیغمبران  
 تو خبر داده بودند حق است ما را بدینا باز فرست تا عمل صالح کنیم  
 و مستحق ثواب شویم \* بیت \* مرد را که حال بد باشد  
 همگی او سوی کالبد باشد و نیز محتضر را باین که ناخن چیند و موی  
 سر تراشد و اصلاح محاسن نماید و بستر داند و آنچه ستودن آن مستحب است  
 \* ای \* بر \* تی \* کد \* تو ساز و حالت اکنون کن که در دست اختیاری هست \*  
 که ناگاه اختیار خود بدست دیگران بینی \* و بحسن ظن خود امیدوار

برحمت خداى تعالى و مغفرت حق جل و علا باشد چنانكه رسول خدا عليه  
 السلاوه فرمود لا يموتن احدكم الا وهو بحسن الظن بالله \* رباعى \*  
 تا كى بدل اندیشه اعمال كنم غمگين شوم و خيال احوال كنم  
 بر فضل كنم نكته و اندیشه چرا از ماضى و مستقبل و از حال كنم  
 و نيز فرمود \* ان الله تعالى قال يا عند ظن عبدي بي ان ظن خير افله و ان  
 ظن شر افله \* من با كان بند \* خودم كه بمن دارد اگر كان نيك دارد  
 پاداش آن راى او خير است و اگر كان بد بر دمر او احزان و مكافات كان وى است  
 اگر بد کرده ام بيمم نشايد كه از نيكان بجز نيكى نيايد  
 و نبايد كه ظن سوء عاقبت و رخصت آخرت در دل آرد بلكه نيك گمان باينزد  
 رحمن دارد و مايوس شدن از رحمت پروردگار باعث ضلالت پندارد و  
 نو ميں بودن از مغفرت كردگار موجب كفر شيارد \* بيت \*  
 نو ميں در كه الهى كفر است شرمند شدن ز روى سياهى كفر است  
 قال النبى عليه الصلاوة السلام لا تيأسن فان اليأس من الله كفر \* بيت \*  
 چون فرمودى كه نا اميدى كفر است فرمان تو بردم و اميد آوردم  
 و نيز فرمود عليه السلام لا ييأسن من روح الله الا القوم الكافرون \* بيت \*  
 زين در كه بود قبله اميد و كون اى واى بران قوم كه نو ميں شوند  
 و ذكر الله تعالى بسيار كنند و قانوان بجز آن با مري ديگر مشغول نشود قال النبى  
 عليه السلام افضل الاعمال ان تموت و لسانك رطب من ذكر الله تعالى \* له \*  
 ذكر خداى كن بزبانى كه لال نيست كامر و ز رقت دارى و فردا مجال نيست  
 هر كه در ايام مرض موت صباح و شام اين دعا بخواند حق تعالى كار مكر و  
 و نكير بروسيل گرداند اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له و اشهد ان  
 محمدا عبده و رسوله و لا حول و لا قوت الا بالله العلى العظيم هر كه بخواند

و تَلَّیَ مُحَمَّدٌ اللَّهُ أَحَدٌ دُرُوز و شَبَاعَاتِ نَمَائِدِ حَقِّ تَعَالٰی سَوَالِ مُکَرِّمِ وَ تَکْمِیلِ  
 ضَغْطِ قَبْرِ بَرِوِی آسَانِ فَرَمَایِدِ وَ بَعْضِی گَفْتِه اند کَسِیکِه هَر رُوز تَار و رُوز مَرک  
 هَزَارِ یَارِ سُوْرَهٗ اَخْلَاصِ بَخْوَانْدِ نَمِیْرِدِ تَاجَا یِ خُودِ دَرِ بَیْهَشْتِ نَه بَیْمَنَدِ  
 اَیْنِ مَرک نَه عَمَرِ جَا وَ دَانِی اَسْتِ سِر مَایَه عُمِشِ وَ شَادِ مَانِی اَسْتِ  
 وَ هَر کِه دُرُوقَتِ اَحْتِضَارِ اَیْنِ پَنِج کَلِمَه بَکُوید اَز آتَشِ دُوزَخِ بَرِهی \* لَا إِلَهَ  
 إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ \* لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ حِدَّةَ لَا شَرِيكَ لَهُ \* لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ  
 الْحَمْدُ \* لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ \* لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُهُ \* تَلَّی \*  
 مَحْتَضِرْ اِگَر تُوَانْدِ وَقْتِ سَکَرَاتِ اَیْنِ دَعَا بَخْوَانْدِ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَ اَرْحَمْنِيْ وَ اَلْحَقْنِيْ  
 بِالرَّفِیقِ الْاَعْلٰی اَللّٰهُمَّ اَعْنِنِيْ عَلٰی غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَ سَکَرَاتِ الْمَوْتِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اَنْ  
 لِّلْمَوْتِ مَسْکَرَاتٌ \* تَلَّی \* وَ اَیْنِ اسْتَغْفَارِ کِه دَر اَنْ هَمْدِ ذِکْرِ وَ هُمْ اَنَابَتْ جَمْعِ اَسْتِ  
 بَخْوَانْدِ وَ نِیْزِ حَاضِرِ اَنْ اَوْ رِا بَآ نِ تَلْقِیْنِ کَنْنَدِ \* اسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِی لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ وَ اَتُوْبُ اِلَیْهِ \* تَلَّی \* رَسُوْلِ عَمِ فَرَمُودِ کَسِیکِه اَیْنِ کَلِمَاتِ وَقْتِ اَحْتِضَارِ  
 خُوانْدِ حَقِّ تَعَالٰی خَاتَمَهٗ اَوْ بَخِیْرِ گَرْدَانْدِ \* لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَکِیْمُ الْکَرِیْمُ \* سَه  
 مَرْتَبَهٗ \* سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ سَه بَار \* تَبَارَکَ  
 الَّذِی بَیْدَ الْمَلِکَ یَحْیِیْ وَ یَمِیْتُ وَ هُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ \* هَر قَدْرِ کِه تُوَانْدِ  
 بَخْوَانْدِ \* شَر \* هَر مَحْتَضِرْ کِه دَر حَالَتِ سَکَرَاتِ سُوْرَهٗ یَسْنَ بَخْوَانْدِ نَا کِه اَرْ  
 سَمِیَتْ رِضْوَانِ شَرِیْبَتِ بَیْهَشْتِ نَنُوشِدِ مَلِکِ الْمَوْتِ قَبْضِ رُوحِ اَوْ تَکْمِلِ \* بَیْتِ \*  
 حَبَابَتِ حَاوِدِ اَنْ بَاشِدِ چَنِیْنِ مَرک اِگَر مِیْرِدِ کَسِی بَا رِی بَدِ اَیْنِ مَرک  
 فَصْلِ دُوْمِ دَر حَضُورِ صِلَاحِ طَهَارَتِ مِیْمَتِ وَ اَحْضَارِ طَیِّبِ وَ خُرُوجِ جَنْبِ  
 وَ حَائِضِ وَ نَفْسِ اَوْ قَرَا سُوْرَهٗ یَسْنَ وَ سُوْرَهٗ رَعْدِ حَضُورِ صِلَاحِ اِتْقِیَا نَزْدِ  
 مَحْتَضِرِ مَنَدِ وَ بَاسْتِ \* اَی \* عَی \* مَجْمُوعِ بَخُورَاتِ نَزْدِ مَحْتَضِرِ دَارِ نَدِ  
 وَ اَنْوَاعِ طَیِّبِ دَخُوشِ هَوَا اِگَر دَاوِدِ حَاضِرِ اَرَنْدِ \* اَی \* جَز \* خَمْتِ \* دَر \* عَی \*



وقت آنست که زمین را افتاد رنگن دریم \* توشه راه ند آریم چه تل بیرو کنیم  
 بادشاهان تو گری می و رحمتی و غفور \* دست ما گیر که در مانده و بی بال و پریم  
 مختصر را بشوید و جابودن موش و حواس بغسل پاک کنند یا وضو یا تیمم  
 قهقهه رسول علیه السلام فرمود کسی که ملک الموت برای قبض روحش بیاید و او  
 با وضو باشد درجه شهادت یابد \* له \* و نیز آن مختصر فرمود علیه السلام ارواح  
 بر آنچه مقبوض شوند هم میران برانگیخته گردند پس چون مختصر با وضو  
 میرد هم بران مبعوث شود \* شر \* له \* بخاکت در آرد خداوند پاک  
 و گره برون آرد از زیر خاک بران خال کانی بخاک اندرون  
 بران گونه از خاک آتی بر دن اگر پاک در خاک گیري مقام  
 بر آتی از آن پاک و پاکیزه نام حضور و جلوس حائض و نفسا و جنب نرد  
 مختصر وقت موت او پاک نیست \* عی \* تی \* بق \* ای \* فر \* قن \* و در جامع  
 الرمز و در مختار و نیز فائق گفته حائض و نفسا و جنب از نزد مختصر بیرون  
 شوند \* سوره یسن نزد مختصر بلند خوانند \* ای \* خست \* تا صغیرت سکران  
 و مصائب غمرات از و من دفع شود \* ای \* بر \* شت \* و خواندن سوره  
 بعد و سوره بقره نیز مستحسن دانسته اند تا رنج مرگ و زحمت موت  
 بر وی آسان گردد \* ای \* در \* نق \* شر \* شخ \* خواندن قوان نزد  
 مختصر مستحب است و ختم آن احسن \* بر \* شخ \* شر \* دعا کردن  
 حاضران از اهل خیر و صلاح وقت شلت موت مختصر برای خاتمه بخیر  
 او مسنون است \* بر \* بق \* خست \* بهتر است از بقای ایمانش  
 طلبی تا بر آمل جاننش \* و نیز در حق خود از و دعا خوانند که دعا ی  
 مریض و مختصر مستجاب است \* بر \* له \* رسول علیه السلام فرمود  
 حاضران تا قبض روح مختصر میخوانند: یا شهد اللهم اغفر لغلان بن فلانة

و يرد عليه مضجعه ووسع عليه قبره و اعطاه الرحمه بعد الموت و الحقه  
 بنبيه و قول نفسه و صعد روحه في ارواح الصالحين و اجمع بيننا و بينه  
 في دار بقى فيها الصبحه و اذهب عنا فيها لصب و الغوب \* شع \* شر \*  
 و نيز گفتن اين آيت مستحسن دانسته اند يا ايها النفس  
 المطمئنه ارجعي الى ربك راضيه مرضيه فادخلي في عبادي و ادخلي جنتي

فصل سوم در تعريف محضر و علامات احتضار و توجيه او بقبله  
 محضر بحاي مهمله و فتح ضد آنكس است كه حاضر شد او را موت و نزديك  
 زهد بغوت \* بق \* جى \* فر \* علامات احتضار مست و فرو گذاشته  
 شدن فدهاي محضر است كه اگر ايستاده كنند نا يستند و كچه  
 گرديدن بيني و فرو شدن ميان چشم و گوش و دراز و فرو هشته گشتن  
 پوست خصيتين \* بر \* بق \* زي \* شب \* فر \* مر \* و كشيدن شدن پوست  
 چهره \* عي \* و خشك شدن و فرو رفتن كف دست \* بر \* \* رباعي \*  
 سيلاب گرفت گردد ويرانه عمر آغا ز پوي نهاد پيمانه عمر  
 هشار كه عنقریب خواهند كشيده حمال زمانه رخت از خانه عمر  
 مسنون است كه محضر را روي قبله گردد اند و بر به لوى راست غطا نند  
 يا من بك حاجتى و روحى بيد يك عن غيرك اعرضت و اقبلت اليك  
 ما لى عمل صالح استظهر به قد حثك راجيا توكلت عليك  
 و بر پشت خوابانيدن و سر جانپ مشرق و پا سوي مغرب گردد انيدن  
 مختار است \* جز \* سه \* نق \* و در صورت استلقا زير سرش چيزي نهند و آنرا  
 اندكي بلند كنند تا روي او جانب قبله باشد نه سوي آسمان \* بق \* زي  
 گر كسي را قريب گردد مرگ كه بر يزد ز نخل عمرش بر ك  
 و روي قبله نهد جانب راست اختيار مشايخ استلقا است

واضح آنست که بل آرند بر نهجیکه آسان دانند \* در \* مر \* نق \* بهجت  
 اختلاف مواضع و اما کن \* بق \* توجیه مختصر بقلمه با ضطباع یا با ستقفا  
 در صورتی است که برود شوارند اند و گرنه در حال خودش بگذارند  
 \* بق \* در \* مر \* نق \* اما هر دو پای او را سوی قبله گردانند \* جز \*  
 مرحوم ازین حکم مستثنی است و بقبله کرده نشود \* حر \* در \* نق \*  
 فصل چهارم در استحباب تلقین و کیفیت آن و دیگر فوائد \* مختصر تلقین  
 شهادتین کرده شود \* عی \* نق \* مراد از تلقین ذکر کلمه شهادت است بچهر  
 در حضور مختصر بی آنکه او را بگفتن آن تکلیف دهند \* شت \* نق \* شم \*  
 شهادت شوند خود گویا نه که گویند کوشهادت را  
 تلقین شهادتین وقت احتضار مستحب است بالا جماع \* عی \* نق \* چه در  
 وقت احتضار شیطان در بیع اغوا و فساد اعتقاد و ایمان میباید پس احتیاج  
 دارد معینی که بل ذکر کلمه شهادت او را از کید آن نگاهدارد \* چی \* زی \* فر \*  
 جو حان من رسد در نزع بر لب فر و مگنار و دستم گیر یا رب  
 در آن ساعت ز شیطانم نگهدار بفضل خویش ایما نم نگهدار  
 ای خالق جابنباشم غیر تو کس آن دم که اجل رسد بفر یا در رس  
 از روی عطا و لطف در کنان جان مگنار که دست یابد بلمس نجس  
 کیفیت تلقین این است که اهل خیر و صلاح از آخوان و اصدقای  
 مختصر در حالت نزع و پیش از غرقه کلمه شهادت بآواز بلند نزدش  
 بخوانند نایبشود و باشد که بگوید اما امر بخواندن نفرمایند و الصالح  
 و مبالعه در آن نه نمایند که مباد از سختی نزع بمقام امراض و آید  
 و ابا و احراف نمایند نعوذ بالله منها \* عی \* نق \* جر \* زی \* در \*  
 خدا یا بذات خداوندیت باوصاف بی مثل و مانند یت

بلبیک حجاج بیت الحرام    حمد فون یثرب علیه السلام  
 بطاعت امیران آراسته    بصلق جوانان نوحا سته  
 که چشم ز روی سعادت میند    زبانم بوقت شهادت میند  
 و تلقین شهادتین بوحل انیت حق و رسالت نبوت محمد صلی الله علیه و سلم  
 معاً با و فرمایند و همین اصح است زیرا که شهادت اولی بل و بر شهادت ثانیه  
 مقبول نیست \* تن \* در \* نق \* اگر محتضر کلمه شهادت یکبار گفت کفایت  
 کند دیگر اعاده تلقین و اکثارات بر وضو و رتند ندارد مگر وقتیکه بعد گفتن آن  
 سخنی دیگر بر زبانش آید و بکلام دیگر تکلم نماید \* جز \* در \* بق \* عی \* نق  
 زیرا که غرض از تلقین آنست که کلمه لا اله الا الله آخر کلام او بود \* بق \*  
 \* جز \* در \* رسول علیه السلام فرمود من کان آخر کلامه من الدنیا لا اله  
 الا الله دخل الجنة \* چي \* بو \* جز \* بق \* زی \* فر \* مر \* گر \* منضر لا اله الا  
 الله محمد رسول الله از خلوص دل گفت در بهشت در آید اگر منافق نبود زیرا که  
 ایمان بسبب عصیان اگر چه از کبائر باشد زایل نمیشود \* شخ \*  
 در آن دم که جان عزیم رفتن کند    الهی شهادت بران دم بد  
 ختم کلام محتضر بکلمه لا اله الا الله محمد رسول الله علامت سعادت و ذایل خیر  
 خاتمت است هرگز اتوفیق ایزدی رفیق بود بوقت رحلت این کلمه طایفه بر  
 زبانش رود و ما توفیقی الا بالله وهو ولی التوفیق و خیر الرفیق لا حول و لا قوة الا  
 بالله العلی العظیم \* ربا عی \* \* مراد بند و همین است ای خدای کریم  
 بوقت رفتن داری نگاه ایمانم \* بحق اشهد ان لا اله الا الله  
 چنان بامیران کین قول بر زبانم \* و مراد از شهادت است اشهد ان  
 لا اله الا الله و اشهد ان محمد ابد و رسوله \* عی \* جز \* تی \* و در برابر ائمه  
 و شهادت گفته لا اله الا الله محمد رسول الله تلقین بحجج و اصم می بایست که

هر یکی مجال گفتن آن دارند بخلاف آخرس و صغیر لای عقل \* نق \* مستحب  
است که ملقن آنکس بود که بموت محتضر متهم بمسرت نباشد  
و اعتقاد مردم در حق او بخیر و صلاح بود \* عی \* نق \* بیت \*  
آنرا که بود بمهرک بنیاد از مهرک کسی چرا شود شاد

فصل پنجم در علم جواز نیکویر محتضر بعد و رکعه کفر و در علامات صحت  
ایمان \* اگر بمهریض گفته شود که کلمه توحید بگو پس گفت نخواهم گفت  
درین صورت کافر نشود \* خت \* اگر از محتضر کلمات کفریه صادر شود  
حکم بکفر وی نکنند و معامله مردگان مسلمانان در حق وی جاری دارند  
\* بق \* در \* عی \* فر \* نق \* خداوند اتو ایمان و شهادت  
عطا کردی بغضل خویش ما را ز انعامت همید و نچشم داریم  
که دیگر با زنستان عطا را اگر روی محتضر زرد و جبینش  
عرق آلود گردد یا از جبهه او قطرات بیر و ن آید یا آب از چشمان روان شود  
یا هر دو بهره بیسی فراخ و کشاده و لبها خشک بود علامت صحت ایمان و اثر  
نزول رحمت ایزد منان است \* بز رگو ار خدا یا بحق مردانی  
که عارفان جمیل اند و عاشقان جمال \* ختام زندگی ما بفضل و رحمت خویش  
بخیر کن که همین است غایه آلام \* و اگر در حالت نزع از گروی محتضر  
آواز بر آید مانند آواز شتر جوان یا مانند آواز گروی شخص خوابیده  
یا رنگ روی او سرخ گردد یا رنگ لبها خاکستری شود یا کف از کنج دهان  
وی بر آید چنانکه از گروی شتر بر می آید علامت عذاب و عذاب الهی  
عوذ بالله منها پس ذکر اولین باید و اظهار آخرین نشاید \* کد \* شع \* حه \*  
رانده \* سابققت ندانم کیست خوانده \* خانت ندانم کیست  
بد ما نیک شد چو پند رفتی نیک ما گشت بد چو برگرفتی

مروی است که هر که پیوسته این درد بخواند ز سلب ایمان در پناه حق  
 تعالی باشد اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد بعد دکل حرف جرّی به القلم \* کت \*  
 یارب آندم که دم فرو بندد تو نگهدار جوهر ایمان

فصل ششم در صعوبت و شدت سکرات موت \* سکرات موت و شدت و مرارت  
 نزع از آن صعب تر است که کسی را بسطه صلب شمشیر پاره کنند یا آه بر  
 سر او بکشند یا در دیک بجوشانند \* شخ \* و جمع موت اشد است از هر شدتی  
 که در دنیا است چنانکه اگر بمقل از ذره از درد مرک و بقل رمومعه از شدت  
 سکرات بر اهل سموات و ارضین بنهند هر همه بمیرند \* شخ \* شر \* رباعی \*  
 جامی است حیات مالبالب همه درد \* تا هست حیات خون همی باید خورد  
 اول بهار غصه می باید زیست \* آخر بهار کرب می باید مرد  
 هر چه بمردم درد دنیا از اصناف بلیت و انواع اذیت برسد درد مرک از آن  
 جمله سخت تر است و هر چه در عقبی از هول جواب سوال گور و عذاب آن  
 و خوف حساب و عقاب برسد مرک از آن همه آسان تر \* شر \* له \* بیت \*  
 مرک بلخ و زل گئی هم سر بسر دردش است \* پشت و روی کار عالم هیچک  
 دلخواه نیست \* از کعب الاخبار پرسیدند که جان کندن چگونه است  
 گفت چنانکه شاخی بسیار خاردار اندرون شکم آدمی داخل شود و هر خاری  
 از آن مفصلی را در کمرد و بهر رگی بیاویزد و مردی قوی آن شاخ را  
 بکشیل نزع سخت بر کشد و هر خاری جائع بحد و پاره کند \* شر \* شخ \* له \*  
 نیل یاب \* که چه سختی همی رسد بکسی \* که از دهانش بلرمی کنند دندانی  
 قبایس کن که چه حالش بد در آن ساعت \* که از وجود عزیزش بدر رود جانی  
 و قتی که \* نضرفر \* نه \* مرک راه عاینه کند از هول مرک پایهای او در هم  
 آید و حرکت در آن نماید و شناختن او مردمان را قطع گردد و زبانش

گنک شود و دنیا و آنچه در دنیاست جمله از یادش رود \* شر \*

مختصر اگر از صغر بمرگ بمیوهش نمی افتاد کسانی را که گردوی با سندن  
 بشمشیر میزد \* شر \* مثنوی \* اگر صد کوه باید کند دنیا د  
 زیون باشد بدست آدمی زاد چه چاره گان بنی آدم نداند  
 بجز مردن گزان بیچاره ماند از رسول خدا علیه السلام پرسیدند  
 که حال مختصر چیست و چگونه است که جان وی کشیده شود و او هلاکت  
 و صامت ماند و هیچ حرکت نکند و حال آنکه اولاد آدم از گزید کیمک  
 و گرفتن گوشت بسر انگشتان اضطراب میکند فرمود فرشتگان او را بگیرند  
 و حرکت کردن ندهند و اگر چنین نبودی از شدت سکر موت در صحراها  
 و بیابانها بدیدی و بگریختی و خاموشی او از بی طاقتی بود که زبانش  
 از ضعف گنک و عقلش زایل گردد جان هم بستم در آمل اول در تن  
 و آخرش نش هم بستم خواهد بود و نیز آنحضرت فرمود ما دامیکه  
 میت در قبر می باشد در دمرک از و نمیرود و وجع آنرا تا روز حشر در  
 می یابد \* شیخ \* اگر فرضاً مرده باری دیگر زنده گردد و اهل دنیا را بسختی  
 مرگ خبر کند ایشان نه بهیچ عیش نفع گیرند و نه بخواب لذت یابند \* شر \*

گر شود از تلخی مرگت خبر جان شیر ینت شود زیر و زیر  
 اگر پرده غفلت بردارند و ادنی شد اند سفر عالم آخرت و عذاب قبر که  
 ازان گزیر نیست به نمایند انسان ضعیف از جا رود و انتظام عالم بر هم خورد  
 غفلت بجهان اگر نمی شد از عمر دمی بسر نمی شد  
 چون ابراهیم علی نبینا و علیه السلام فوت کرد حق سبحانه و تعالی از پوسید  
 مرگ را چگونه یافتی گفت مانند سیخ آهنی اندرون سکم من برد و آن  
 سیخ شاخهای بسیار داشت و هر شاخ آن رگی از رگهای مرا گرفت پس

کشید؛ شد بکشید نی سخت حق تعالی گفت ما بر تو آسان کردیم و چنانکه  
حق سختی و صعوبت باشد بر تو نه نمودیم مگر ویست که هرگاه موسی عم  
و حلت نمود حق تعالی با و فرمودای موسی جگر نه یافتی موت را گفت که  
من جان خود را مانده بری زنده یافتم که قصاب پوست آنرا بر آرد و چون  
مرغی زنده که بریان کرد شود نمیرد که بوهل و نتواند که ببرد  
چنان چیست چنین نطفه صلب قضا \* دنیا رحم است و تن مشیمه است آنرا  
قلخی اجل در دزد؛ مادر دهر \* این مردن و زادن است در ملک بقا  
سوره عم بعد ز نما ز ظهر پیوسته خواندن سبب آسانی  
سکرات موت است و سوره ق نیز همین حکم دارد \* شیخ \*

---

فصل نهم در آنکه سکر است از شقاوت و سهولت غمرات از سعادت نیست  
شدت موت برای مومنین رحمت است و کفاره گناهان و اما خفت موت  
گاهی علامت مغفرت می باشد و گاهی آثار غضب العیاذ بالله منها \* شیخ \*  
سکرات موت برای مومنان مکر و نه ناید دانست که ام المومنین عایشه عرض  
گفته که قبل از موت رسول صلعم گمان می بودم که شدت موت از کثرت ذنوب  
است و صعوبت سکرات از علامات شقاوت و هو حال اما بعد مشاهده شدت  
موت رسول علیه السلام یقین کردم که سختی جان کندن از آثار شقاوت  
نیست و نیز آسانی مرک از سعادت نمی زیرا که اگر آنچنان می بود شدت موت  
بیان حضرت روحی نمود بلکه شدت سکرات و صعوبت غمرات در حق انبیاء  
و اولیای برای مومنان تب و علو درجات است و در حق دیگران بجهت  
قطعی از سائر ذنوب و رفع خطیئات \* خت \* له \* و نیز گفت رضی الله عنها  
بعد از آنکه سختی مرک آنحضرت دیدم بر هیچکس آسانی موت وی رشک  
نبرم برای کسی صعوبت آنرا مکر و نه نپندارم که مسلمان در هر چیزی که



موجب این ای وی باشد اجر داده شود و مومن هر قدر در دین و مال که بر قضاوت  
موت یابد کفاره گناه او بمقتل آن بود \* شیخ \* و نیز گفت رض در وقت احتضار  
پیش پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم کوزه آب بود و آنحضرت بجهت  
حرارتی که می یافت دستهای خود را در آب می درآورد و بآن روی مبارک  
خود را مسح میکرد و میگفت لا اله الا الله بستر میفرمود اللهم اعنني على  
مكرات الموت وسكرات الموت و برآیتی اللهم هون على محمد سكرات الموت  
مكرات بمعنی حالات سخت و سكرات سختی و محنت و بیبوشی است  
\* شت \* وقت نزع تشنگی غالب می شود پس باید که در آن هنگام آب سرد  
اندک اندک در حلق مختصر چکانند و تا قبض روح او همچنان نمایند

فصل هشتم در خطاب ملائکه با محتضر و ظاهر کردن اعمال نیک و بدش بر او  
هر دو فرشتگان که بر خلایق موکل اند بند و را وقت موت بنظر می آیند  
پس اگر آن مرد صالح و مطیع بود ملائکه او را بگویند الله تعالی بر تو رحم  
کند و جزای خیر دهاده که تو بطاعت حق جل و علا سبقت میکردی  
و از معصیت اعراض می نمودی بسیار عمل صالح است که ما را بداند حاضر  
گردانیدی و بسا کلام نیک است که ما را شنو انیدی و اگر طالح و عاصی بود  
روی از وی بگردانند و مدح و ایدم بدل نمایند و گویند خدای  
عز و جل ترا جزای خیر ندهاد و بر تو رحم نکند که بسیار فضائل و معاصی  
پیش ما کردی و بسا رنج بهما دادی بسا مجلس بد است که ما را در آن  
نشا نیدی و بسا عمل نیکو هید است که بآن حاضر گردانیدی و این اندران  
وقت بود که چشم محتضر بهر انگرد و مره بر هم نزنند نگاه جایگاه خویش  
از پشت یاد و زخ بیند پس ملك الموت بنده مطیع را گوید ای دوست خدا ترا  
به بهشت بشارت باد و عاصی را گوید ای دشمن خدا ترا بدوزخ بشارت باد

در پنج آن باریج جان کندن مقارن گردد العیاذ بالله منها این همه احوال است  
 که در دنیا بیند و این کمتر زن است که در گمراهی کند \* شر \* کت \*  
 رسول عم فرمود وقتی که مردی صالح و مطیع را حالت احتضار پیش آید فرشتگان  
 با حُلّهای، نهشت که در آن مشک و دستهای ناز بوید بیایند، ملک الموت  
 گویند ای روح بیک که در حسد پاک بوده بروح و روحان بشارت گیر و بسوی  
 پروردگار خود که از تورا ضی است بیا پس آن روح با آسانی و سهولت کشید  
 شود چنانکه موی از خمیر و در آن حُلّها نهاده بسوی آسمان بالا می برند  
 تا آنکه به آسمان هفتم که مقام ارواح است برسانند و از آنجا باز کردند و در  
 'مَنای' این سیر در هر آسمان در هر ملائکه که بگردید ایشان بسوی در  
 عناید و اعمال آن میت در پیافته بصدح و نندای و می پردازند و در هر  
 در حق وی می نمایند بعد از آن فرشتگان آن روح را در حای که جسم است  
 می آرند و تا دفن در همان حال بماند و بعد از دفن نعلیق بجسد می آید  
 شبیه به تعلقی که نائم را به جسد باشد و بعد از سرول و جواب و نجات از  
 قبر و ضغطه آن در پیچه رقبه بجانب بهشت میکشایند و نسیم حشر  
 و آب تنعم از آن در پیچه برای ترویج روح او بمشکش می کنند \* بیت \*  
 کسی گوی دولت زد دنیا بود که با خود نصیبی بعقبی برد  
 و اگر مرد کافرو نه افق و نل کار داشت فرشتگان بایزسی که در آن آسختها بود بیایند  
 پس ملک الموت گویند ای روح بد که در بدن پلید بوده بپروان آی و بشارت  
 گهر بآب کرد و غساق و زمهریر که در زخمیان را به سوزاند چنانکه آتش و در  
 آن بهشت همیشه داده باشد تا آنکه آن روح از بدن بسکتی کشید و در  
 جامهای دوزخ بوشانید و شود پس فرشتگان روح او را با آسمان اول می برند  
 و ملائکه بسوی در کثر و اعمال فبیحه که زن منشر شود در یافته لعن و دعای بد

در حق وی میکنند و از آنجا او را بقرارگاه او که در آخرت همین است  
می برند و آن زیر زمین پائین تر است و از آنجا بجانب جسد می آرند و  
به همین حال تا دفن می دارند و بعد از آن که دفن شود و در سوال و جواب  
زانی او را رسد و بختنه قبر و ضحطه گور گرفتار شود بعد از انهای شلید پایند؛  
ماندود ریچه د و کور بجانب دوزخ گذارند و سموم نار و اسباب تالام  
برای تعزیب او هجوم میکنند و بدین حال تا وقت بعث و نشور و رقیب  
گرفتار می ماند \* شر \* خه \* هر فطیری که بخته همه عمر  
توشه راه تو همان باشد ملائکه حفظه اعمال نزدیک مختصر  
می آیند و عملهای نیک و بد او را که در زندگانی کرده بود بوی می نمایند  
از دین عملهای نیک شاد می شود و روی او روشن و درخشنده می گردد  
و بدین کردارهای بد و نیکو هید؛ سرفرو می افگند و رترش میکنند  
و روز آخر که مرک مردم خوار کند از خواب غفلتش بیدار  
هر چه در شصت سال یا هفتاد کرد از شر و خیر پیش افتاد  
یکبیک پیش چشم او دارند آشکارا بروی او آرند  
بکن را ند ز گنبد والا بانک یا حسرتا و و او یلا  
حسرت از جان او بر آرد و د آنزمان حسرتش ندارد و سود  
افسوس که نه حیات مستعار این افراد و اشخاص بردوام و  
استمرار است و نه آسایش و آسودگی روزگار بی اعتبار و اثبات و قرار  
هر روز که عالم از ضیاء می افتد خور نیست که از اوج سما می افتد  
از گردش چرخ ناملائم هر روز خشتی زبنا می عمر ما می افتد  
هر روز که می رسد شبی د نبالش چون نیک کنی تفحص احوالش  
مرک است که میرسد از قلم وجود عمر است که میرود با استقبالش

یا رب بر عفو تو به پناه آمدم و ام سر تا بقدم غرق گناه آمدم و ام  
چشمی بکرم به بخشش تو شوق بی دید و بامید نگاه آمدم و ام

باب چهارم در آنچه قبل از غسل میت باید و آن مشتمل بر شش فصل است

فصل یکم در تغمیز عین و شش لحمیه و کیفیت آن \* هرگاه محتضر بمیرد  
چشمانش پیر شدند و ز نخل انش به بندند \* چوبه بندند ناگاهت ز نخدان  
همه ملک جهان آنچیز نج دان \* و باید که ارفق از اهل میت تغمیز  
عین و شش لحمیه او نماید \* عی \* صورت تغمیز عین برین وجه است که  
بسم الله و رقیه که ترانند چشمان او را نرم مالید و پیوشانند \* بر \* عی \* می \*  
باید که زهر بدی پیوشی زانیمش که دید و ات پیوشند  
مروست که رسول صلعم بر ابوسلمه عبد الله بن الاسد زوج ام سلمه  
بعد موت او بر سید و چشمانش باز ماند و دیل پس آنرا فر و مالید و پیوشانید  
و فرمود هرگاه جان قبض کرده می شود بصر پس روئی او میکنند و جانب وی  
می نگرند و از اینجا است که باز میماند \* بق \* مر \* شم \* و مغض در حالت  
تغمیز بگوید بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ اَللّهُمَّ سِرْ عَلَيْهِ اُمِّهِ وَرَسُولِ  
عَلَيْهِ مَا بَعْدَهُ وَاسْعِدْ بِلِقَائِكَ و اجعل ما خرج جِائِلِهِ خَيْرَ اِمَّا خَرَجَ عَنْهُ  
\* بق \* در \* زی \* عی \* فر \* و نیز این دعا بخواند اَللّهُمَّ اغْفِرْ لِقُلَانِ  
وَارْفَعْ دَرَجَةَ فُلَانٍ فِي الْمَهْدِ بَيْنَ وَاخْلُفْهُ فِي عَقْبِهِ فِي الْغَايِبِ بِنِ وَاغْفِرْ لِنَاوَلِهِ  
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ وَاَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ وَاَنْوِرْ لَهُ فِيهِ \* بق \* مر \* و نیز برای  
خود دعاي خیر کند زیرا که در آن وقت بهر چه دعا کنند ملائکه بر آن  
آمین گویند \* شر \* شم \* و طریق شش لحمیه این است که عصا به عریضه زیر  
ذقن میت در آورند و هر دو کنار آنرا بالای سورش بر بندند \* بر \* عی \* له \*

چون ز نخل آن تو بر بندند روز واپسین

حز زنج چه بود در آندم مال و مک و بار و بار  
 و اهل مصیبت گویند اِنَّ اللَّهَ وَاَنَا اِلَيْهِ رَاٰجِعُونَ اَللّٰهُمَّ اَحْرِ نَفِيْ مِنْ مَّصِيْبَتِيْ وَاخْلُفْ  
 لِيْ خَيْرًا مِنْهَا \* شت \* له \* \* دره مصیبت با قضا دل را جرمی افتد رحو  
 مرجع او نیست حز اَنَا اِلَيْهِ رَاٰجِعُونَ \* پیغمبر خدا عم گفت هر سه سلمای نیکه  
 او را اندوه و مصیبت رغم و رزیت بموت احباب برسد باید که آیه تِ حَمِیْمٍ  
 بخواند \* مت \* کل \* و نیز آنحضرت فرمود وقتیکه دوال یکی از شما بگسلد  
 باید که استرجاع کند زیرا که گسستن دوال نیز از ه مصیبت است \* کل \*  
 گریستن بر مرده بدن آواز و ریختن اشک بغیر نوحه باک نیست اما صبر  
 افضل است \* سه \* مر \* ای عزیز چون طائر روح بزرگی از مضیق قصص جسد  
 هر هوای فضای عالم قدس پروبال کشاید اهل بصیرت را جز ع و فزع و نشاید  
 چه کند بند که گردن ننهد فرمان را \* چه کند گوی که تن در ندهد چون را  
 و چون طوطی جان صاحب دل و عزیز ی از تنگمای نشیمن نقیید در  
 فسحت سیرای طلاق در آید ارباب دانش را جز رضا بقضای حق تعالی نباید  
 حور و می نگردد دخل نک قضا سپر نیست مر بند را جز رضا

فصل دوم در تسویه اعضا و میات و نهادن او بر چیزی و منفع و منع

قرآن قرآن نزد او \* بعد پرشیدن چشمان و بستن ز نخل ان مفاصل  
 میت را نرم کنند و جمیع اعضای او را پیش از آن که خشک شود بکشند  
 راست و بر ابر کنند \* بر \* جز \* در \* هر دو دست میت را تا بند و شوی  
 و ساندند بعد دراز و راست نمایند و انگشتان هر دو دست او را بکف دست  
 وی بر بند پس دراز و بر ابر گردانند و هر دو ران او را تا شکمش رسانند  
 و دراز گردانند و هر دو ساق او را تا پیردوران وی بر بند پس دراز کنند \* عی \*  
 در ترکیبی که شخص انسان دارد هر جا نگری بند نمایان دارد

آنر که قضا باین قدر بند سرشت بی مرکب آزادگی چه امکان دارد  
 دست راست میسر ایجاب راست متصل به نه و دست چپ ایجاب چپ  
 ماصق بجنب بدن دارند و بالای سینه یا ناف نگذارند که آن از عمل و عادت  
 که از آنست \* در \* مستحب است که ثیاب میت را که در آن مرده است برکشند  
 و متوجه قبله غلط نند و جمیع اعضایش را بپا در صاف و پاک بپوشند \* عی \*  
 روزی بینی مرا بخاک افتاده و ز تیغ اجل بسینه چاک افتاده  
 جان روی بعالم بقا آورد تن بر سر بستر هلاک افتاده  
 مستحب است که میت را همان وقت که میرد بر چیزی بلند از سر پر  
 و نوح و مانند آن بدنارند و بر زمین بگذارند و در طوبیت و ترعه زمین بوی  
 نرسد و نه پیر بگردد \* بر \* بق \* عی \* چو قالب تهی گردد ز جان پاک  
 چه بر فرش دباچه بر روی خاک پاره آهن بر شکم میت نهند  
 تا منتفع نه شود \* در \* جز \* زی \* یا گل تر \* بر \* عی \* مصحف بر شکم  
 و سینه میت نهند از برای اکرام آن \* می \* لا ثقی آنست که مردم نزد  
 میت باشند و او را تنه بگذارند \* بق \* خت \* مر \* برداشتن پرد از رخ  
 میت تاروی او را بینند باک نیست \* تی \* خت \* بر سده ادن بر روی  
 میت مضایقه ندارد \* بق \* خواندن قرآن نزد میت قبل غسل و پیش از  
 بردنش بمغتسل مکروه است \* عی \* بق \* در \* خت \* جنب و حائض و نفساء  
 نزد میت نباشند \* در \* نه \* نزد میت طیب دارند و خوشبو سوزانند \* در \*  
 \* عبرت \* ای برادران روز بیندیش که خویشان و دوستان بگویند از مال  
 چه گذشت و فرشتگان گویند بنگرید از اعمال چه برداشت پس اگر  
 عقل داری پرده غفلت از رخ دل بردار و تخم حسنات در مزرع دنیا بکار  
 چود دنیا کشت ز آران جهان است بکار این تخم کا کنون وقت آنست

چون میدانی که هر چه کاری در وی آ خر بهمه حال نکوکاری به  
در مزرع عمر نخم نیکوکاری تا نام بر آیدت به نیکوکاری

فصل سوم در احکام میت حامله و آنکه ابتلاع مال دیکری نمود \*

اگر زنی حامله بمیرد و بچه حرکت واضطراب کند شکم او را از جانب چپ  
چاکر کنند و بچه را بیرون آرند و همین مختار است \* بق \* تی \* عی \*

در صورت بهر سیدن زن دستکار مرد شکم او را پاره نکنند \* بی \*

و طریق امتحان حیات جنین آنست که پارچه باریک تر کرده بر شکم  
میت نهند یا آنرا بگل نرم تطفین کنند اگر خشک گردد بچه زنده  
یا شن و گرنه مرده \* له \* اگر بچه در شکم مادر بمیرد و او زنده است  
اما خوف هلاکت دارندد بپیر اخراج آن نمایند و اگر سبیل اخراج  
بجز بریدن نیابند برای حفظ جان مادر بچه را پاره پاره کرده بیرون آرند \*

بر \* جز \* در \* شخصی جوهری یا مال ازان غیر ابتلاع نموده مرد درین  
دوقول است مختار آنکه شکمش بدرند و آن مال را بر آرند  
زیر که حق آدمی مقدم بر حق تعالی است \* در \* فر \* مر \*

فصل چهارم در استحباب ادای دیون و تعجیل بتمیز و اعلام خبر موت  
بر وارثان میت واجب است که دین او را از ترکه او ادا نمایند یا تبرعاً و احساناً  
از مال خودشان ادا سازند زیرا که روح مسلمان بجهت دین از وصول بمقام  
بزرگ خودش باز داشته می شود \* شیخ  
هر چند ده سال جان زکس قرض مگیر  
اند و ادا سخت گرانیدارد  
از فاقه بمیر و نان زکس قرض مگیر  
مستحب است که در آنچه بمیر میت

زودی کنند و در غسل و تدفین وی تمام تر تعجیل بکار برند \* بق \* عی \*

چود اندل آخر که از اشک وآه نیارند بر در دوغم بست راه

و آئین ماتم عنان در کشند بتل بمر تجمیز و آورند  
 میت شمارا تا صبح ندانند و مرد روز را تا شب نکند \* بر \*  
 رسول علیه السلام فرمود چون کسی از شما بمیرد در بند مکنید  
 و در خانه نگاه دارید بلکه زود تر ویرا بسوی قبر برید \* شر \* مت \*  
 خیمانت بخیمه می ماند راست \* جان سلطانست و منزلش در بقاست  
 فراش اجل ز بهر دیگر منزل \* ویران کند این خیمه چو سلطان برخاست  
 آنحضرت فرمود در تجمیز و تفتیس میت شتاب کنید و او را بجانب قبر بردارید  
 چه گرمیت بیکو کار باشد ایصال او بخیمه و بیکی است که او را بسوی آن می برید  
 و گر بیکو کار است زود نبردن در شری است که آت را ز گردن خود می نهید \* بق \* مر

گفته اند آنکس که میرد از د و برون نیست حال

یا بدی باشد که خلق از جور او کمتر جهن

یا کم آزاری بکو خلقی که اهل روزگار

مهر او ورزند و او را در دل خود جادهند

گر نکوکار است ازین زندان محنت و ارم

و ربند اندیش است خلق از محنت او ارمند

و فرمود صلعم بند مومن که می میرد از تعب ورنج دنیا و آزار اهل آن

راحت و آرام می یابد و بسوی رحمت خدا میرسد و بند فاسق که می میرد

بند کان و چهارپایان و بلاد و قری و غیره ازین اشر روی خلاص می شوند \* ششم \*

با همه خلق جهان گر چه از آن بیشتر گمراه و کمتر برهند

آنچنان زی که جو میری برمی نه چنان زی که چو میری برهند

اما در تجمیز کسی که بمغایات میرد تا تمیقن بموت او توقف کنند \* عی \*

معاذ حق ز حیات نفس بکف نفس مباح شاید همین نفس نفس وایسین بود



گویند این بزرگواریم و در سلیمان عم و اکبر صلحا بمرک مفاجات وفات یافتند

الهی مرا چون سراجی سپنج بنا چار باید بغیری سپرد

ازین منزل اندک اندک مبر که خورش مرد آنکو بیکبار مرد

رسول علیه السلام فرمود مرک ناگهانی از آنرا غضب ربانی است

عیاذ الله تعالی زیرا که بند و رانگداشت تا توبه نماید و بامتداد زاد

سفر آخرت از اعمال صالحه گراید و گفته اند این مرکافر راست و هر که

بر طریقه محمود و سیرت ستوده نبوده و گفته اند یکایک مردن زیکان را

ذیک است و بدین را بد \* مت \* عبرت \* ای عزیز دنیا داری است بی ثبات

و بی بنیاد هرگز هرگز نه لائق آسایش است و نه قابل اعتماد دنیا روزی

چند است و آخر کار باطل اند است دنیا گذشتنی و گذشتنی است و

اسباب و لذت آن پس رود کردنی مرک بغتة میرسد که فرصت دم زدن نمیدهد

نشسته خواهی که فردا چنین کنیم و چنان \* خبرند ارد کور انما نذرانی

میرود قافله عمر بسرعت امروز \* مادران دیشه آنیم که فردا چه کنیم

منعم بصل امید نشاند و رخت گل \* غافل که فرصتش نگذارد که بگویند

مستحب است که اقا رب و خویشان و دوستان و همسایگان میت را

بمروت او اعلام کنند و بعضی مر بعضی را خبر مو تش دهند تا حاضر

آیند و ادای حق از نماز و دعا و تشییع جنازه وی نمایند \* تی \*

\* در \* زی \* عی \* نق \* و بعضی علما در شوارع و اسواق و محلات

ند ای این که فلان کس مرد مکر و دالشته اند زیرا که نشسته باهل

جا هلیت دارد و اصح آنست که بآن باک نیست \* زی \* عی \* فر \*

نق \* زیرا که در آن تکذیب جماعت مصلیان و تحریض و ترغیب مردمانست

بر عبرت و این تشبیه باهل جا هلیت نیست بل تشبیه بجا هلیت آنست که

درند نوحه و شیون و بکا و تعداد و شمار اوصاف میت باشد و آن بالا حجام  
مکروه است \* بق \* زی \* مر \* ند آ کردن در راهها و بازارها که فلاں کس  
مرد مکروه است گرمیت از آن اشخاص نبود که مرد مبه نماز خواندن  
بر و برکت جویند اما اگر مرد عالم و فقیه یا زاهد و متبرک و صالح  
متواری بود متاخر بنزد آکردن را مستحسن داشته اند و همین صبیح است  
\* ای \* تی \* کن \* له \* بیت \* خمیری کن ای فلاں و غنیمت شمار \*  
زند پیمشتر که باک بر آید فلاں نماز \* ننبیه \* ای عزیز طغرانویس  
زل نام بفای جاودانی بر نامه زندگانی آفرید؛ رقم نموده و بفای  
صوره و حدودات نقش ثبت بر صفحه وجود متوقی ثبت نه نموده  
باید ایدل که دنیا را بقا نیست کلام است آنکه مگرش در قیامت  
همان روز و همان سال است و دنیا ولیکن عمر را با ما فانیست

### \* فصل پنجم در تصدق و خواندن قرآن و کلمه صیه \*

رسول علیه السلام فرمود موت فزع است پس برای میت قبل دفن او  
صدقه بدیهد و آنچه از قرآن و ادعیه تواند خواند و برای او بخشید \* شیخ \*  
و نیز آنحضرت صلعم فرمود صدقه گرمی گور را فر و می نشانند و مرد را  
نفع میرساند اگر چه پاره زکوش باشد \* لذ \* و نیز فرمود برای میت  
قبل از دفن او تصدق کنید اگر چه بقاشی از تمر باشد \* شیخ \* بشره  
یک در مگانرا بدست خود دهند به بود زن کز بیع او صدقه در  
گربه بخشی خود یکی خرما ی تر بهتر از بعد تو صدقه در  
تصدق و خواندن قرآن برای میت و د عا در حق او قبل بود سترحه  
در بار دفن سبب نجات از احوال آخرت و عذاب قبر است \* شیخ \*  
بسیار باشد در روز وفات بقدر تیسر از برای او تصدق کنند و در روز

جسم بنقره و عریضه منقار عم تصدقوا! موزکم قبل الدفن لعل الله ینجیه  
 بن لک و ایضا قال عم تغدوا! الموتاکم قبل الدفن لیکون ذلک فدیة له  
 من ایدی ملائکة العذاب \* شیخ \* تصدقوا برای روح میت سنت است و اگر  
 ختم قرآن کنند احسن باشد و سلف هم چنین کرده اند \* شیخ \* در بعضی  
 اخبار آمده که اگر یکصد ربست و پنجاه هزار ختم کلمه طیبه کنند و  
 ثواب آنرا روح میت بخشنند مغفور گردد اگر چه مستوجب عذاب و  
 سر او را عذاب باشد و طریقه سلف همین بوده و بر وایتی یکصد و هزار بار  
 آمین و بر وایتی هفتاد هزار مرتبه \* له \* و نیز بر وایات صحیح بصحت  
 پیوسته که اگر لاله الا الله هفتاد هزار مرتبه خوانده شود باین وضع که  
 نه بار لا اله الا الله و مرتبه دهم یا محمد رسول الله تا که با تمام رسد و ثواب  
 آن بر روح میتی یا بارواح اهل مقبره بخشیده شود حق تعالی آن مردگان را  
 بپارموزد و عذاب گور از ایشان رفع کند \* نکته \* ای برادر هرگاه زندیق  
 صد ساله بگفتن کلمه لا اله الا الله محمد رسول الله مسلمان میگردد و گناهان  
 موی عظمی شود چه عجب که حق جل و علا بکمال جود و کرم خود مومن را  
 بنواب خواندن کلمه هفتاد هزار بار منزلتی عظیم و مرتبه فخیم در  
 دار نعیم عطا فرماید \* فصل ششم در فضیله صوم و صلوة و کیفیات حیلۀ  
 استطاعت آن \* چون شخصی بمیرد و نمازهای فریضه و واجب و روزهای  
 شهر رمضان و کفاره یمین و سجده سهو و سجده تلاوت یا واجبی دیگر  
 بر ذمه او باشد پس اگر آن شخص برای ادای فدیة حقوق مذکوره  
 وصیت کرده باشد از ثلث مال او دهند اگر کافی باشد بس می باید که اول  
 مالیهای عمرش را تعیین نمایند بعد از آن از مردود و از ده سال و از زن  
 نه سال که اقل مدت بلوغ است احتیاطاً ساقط کنند \* مثنوی \*

سال آن مرد را حساب بساز بیشتر از او غرانی از

اعتبار ببلوغ ناید کرد بزنان نه دوازده یا مرد

یس در سالهای سابقه عمر نماز هر شبانه روز را و ترا اعتبار کنند و در  
 کفایت هر نماز پنج وقتی هر روز و یک و ترد و دوازده گندم مقور سوزند  
 پس برای یک روز دوازده آتار گندم می شود دوازده آتار برای نماز پنج  
 وقتی و دوازده آتار برای ترا و نه همین حساب برای یکماه و نه من می رسد  
 برای یک سال به یکصد و هشت من و برای روز یکماه و رمضان یک و نیم  
 من گندم می شود پس مجموع یکصد و نود و نیم من گردد و من حمل  
 آنراست عرزن دوازده حساب مذکور یک سالت و عمر قدر که سنین  
 عمرش مقور کند بهمان حساب آن قدر گندم معین نمایند و حصه صلوة  
 و صوم و مودی از آن ساقط نمود و آن قدر گندم که باقی ماند یا قیمت  
 آن به محتاجان و مسکینان و یا بیک کس که مالک نصاب نباشد بدیند و اگر  
 نیک مال او کافی نباشد پس ورثه تبرعاً از طرف خود مقرر آنرا کامل  
 کرده و اگر نیک و اگر قیمت آن قدر مال نیک است باشد و ورثه هم مقرر در  
 ندادند که او آن کند پس در این صورت در داد ای فایده حیل نمائند  
 بدین نمط که هر قدر گندم که مقرر کرده باشد در عوض آن قرآن مجید  
 یا شیخ قیمتی مثلاً مر و اید و جز آن که ملک آنکس باشد بحضور مسلمانان  
 بردست گرفته بمسکینی بفروشد و مثل چنانچه گویند که این مصحف محبوس را  
 در عوض این قدر گندم بدست تو می فروشم و آن مسکین آنرا قبول کند  
 و در کس گواها باشد پس آن قرآن از آن مسکین شد و او ای گندم مقور  
 بر و لازم آمد بعد از آن با ثع قرآن بمسکین یعنی آن فقیر بگوید که پرده  
 فلان قیمت این فلان بن فلان نمازهای پنجگانه و واجبات جنین است

و روزهای شهر رمضان از بعض حقوق خدای تعالی که واجب الادا بود  
 بابت فل به قیامت آنها که حالا از ادای آن عاجز است من ترا آنقدر گندم  
 خود را که عوض آن مصحف بر تو فرض است در حقوق فل به آن فلان  
 متوفی بتو دادم قبول کردی آن مسکین گوید قبول کردم به همین طور  
 سه مرتبه پس از حضرت این دغفار امیل راسخ است که: آن میت و از فضل زکرم  
 عسیم خود نجات بخشید و برای سجد و سهو و سجده تلاوت دود و آثار گندم و  
 برای کفاره یحیی بست آثار گندم حساب نموده بهمان انداز بهران بیفزایند  
 \* بر \* اه \* پند \* ای عزیزان! شیشه کن که چون آفتاب حیات بمغرب محاسن رسد  
 و غزال جانست پشنگ پلنگ اجل گرفتار گردد و خار نیستی بدامن هستیست  
 در آریزه ویرک بنفاز نیشل عمرت به قند باد فنا فرو ریزد و منادی آلهی ندای  
 الـ حیل در دهل و مسافر روح از منزل گاه تن با سر غریبند از آنهمه  
 مال و منال در دستت چه خواهی ماند و آنهمه دولت و عظمت چه فائده  
 به دست خواهی رسد پس باین گه پیش از آن گه سفر آخرت پیش آید به  
 سئل ای زاده مرک بدازی و توشه سفر عقبی مهیاسازی و درایغای خیرات  
 و حسنات زودی نمایی و در ادای مبرات و صدقات تعجیل فرمای  
 پس هر چه داری که این دادنی است که از خویشش بندگان سادانی است  
 ستانند و هر جای بینی بسی رسانند و د شوز یا بی کسی  
 غم خویش در زن گوی خور که خویش بهمرده نه پرد از از حرص خویش  
 بود آن تو هر چه دادی زدست که در وجه فردات خواهی نشست  
 تو با خود ببر توشه خوش بشتن که شمعیت نیاید ز فرزند و زن  
 خود از بهر خود ده گرت هست چیزی که ندهد کس از بهر تو یک پیشین  
 ز رو نعمت اکنون بدهای که آن نعمت که بعد از تو بیرون فرمان تست

چیزی است جسد که گر بچویند او را جرّ نامۀ اعمال بگویند او را  
 غسل پس مرگش این که از کثرت مشق چون صفحه سیاه شد بشویند او را

---

\* باب پنجم در اغتسال میت و آن مشتمل بر شایسته فصل است \*

---

فصل یکم در فرض کفایه بودن اغتسال میت و سبب وجوب آن \* غسل میت  
 فرض کفایه است بالا جماع مانند تکفین و تدفین و نماز جنازه \* بق \* مر \* می \*

غسل میت حق واجب است بر احوایا بسنت و اجماع امت \* ای \* عی \* تی \*

لیکن اگر بعضی بآن قیام نمایند بجهت حصول مقصود از باقی مردمان ساقط  
 گردد \* تی \* عی \* و اگر همه ترک دهند بزهگار شوند \* بق \* غسل میت  
 فرض کفایه است و نیز بعضی سنت مرکب و بعضی گفته اند واجب و همین  
 محتار است \* جز \* ما \* غسل میت شریعت ماضیه است زیرا که مروی  
 است که هرگاه آدم علی نبینا و علیه السلام رحلت نمود جبرئیل عم باملائکه  
 و حضوٹ و کفن از جنت نزل فرمود و او را آب سرد سه بار غسل دادند و در  
 غسله سوم کافور بکار بردند و در ثیاب طاق کفن پوشانیدند و نماز بر او کردند و  
 لحد کمالیدند و دفن کردند و باولادش گفتند ای بنی آدم این سنت  
 موتای شماست تا روز قیامت \* ای \* شیخ \* کل \* ثر \* نق \* بدانکه میت باید  
 در قسم است اول آنکه غسل داده می شود و آن نیز برد و گونه است یکی  
 آنکه اغتسال او برای نماز گزاردن باشد بر و مانند کسی که بر ملت اسلام  
 مجرد دیگر آنکه غسل دادن او نه بجهت نماز خواندن بود چون میت  
 چنین و گاه غیر حر بی که ولی مسلم دارد دوم آنکه غسل داده نمی شود  
 و آن هم برد و نوع است یکی آنکه ترک غسل او برای اهانت باشد مثل  
 مقتولان اهل بغی و اهل حرب و قطاع الطریق دیگر آنکه ترک غسلش  
 بسبب فضیلت بود مانند شهید \* بق \* بدانکه در سبب وجوب غسل میت

اختلاف کرده اند بعضی بر آنند که بجهت حدث است که بعثت استرخایه  
مفاصل حاصل میگردد نه بسبب نجاست که بموت حلول کند زیرا که  
آدمی بموت نجس نگردد از جهت کرامت وی ولیکن در حی بر اعضای  
اربعه اقتضای کرده شد از برای حریم در شستن تمام اعضا زیرا که سبب  
حدث از وی منکر راست و چون در میت حریم نبود حکم حدث بر اصل  
عائذ شد که شستن تمام بدن است و بعضی گفته اند که سبب غسل نجاست  
است که بموت حادث می شود زیرا که آدمی حیوان دموی است بموت  
متنجس گردد چنانکه سائر حیوانات دمویه اما زوال نجاست از آدمی نه  
از سائر حیوانات از جهت کرامت اوست \* حز \* جی \* خت \* فر \* شت

فصل دوم در آنکه شستن میت یکبار واجب است و تکرار آن سنت \* تمام بدن  
مرد و یکبار شستن واجب است بعد از اله نجاستی که با او باشد و تکرار آن  
سه بار سنت چنانکه در زن و اگر بشستن یکبار اکتفا کنند یا او را در آب  
حاری غوطه دهند جائز بود \* خت \* عی \* میت را سه بار غسل دهی  
اگر چه در حالت جنابت یا حیض یا نفاس مرده باشد یا بیشتر از آن لیکن  
رعایت عدل و طاق مستحب است ام عطیه انصاریه گفته و فقیه زینب دختر  
رسول الله صلعم وفات یافت آنحضرت نزد ما بیامد و فرمود او را سه یا پنج  
بار یا زیاده برین بار رعایت عدل و تکرار آب برش کنار بشوئید و در غسله  
اخیره جیر میاز کافور داخل کنید و هرگاه فارغ شوید مرا خبر دهید  
ام عطیه گفته هرگاه فارغ شدیم آنحضرت را خبر دادیم بس ما را نه بدن خود  
بدان و فرمود این از ارزا بایستی در غافل ازین و متصل بدن وی سازید  
\* شت \* شم \* شر \* فصل سوم در غسل میتی که بیعمل احلی آب بدن و رسید \*  
اگر آب بر مرده سیلان کرد یا باران بر او بارید نزد ابو یوسف و سلفه بجای غسل

نمی تواند شل پس! و را غسلا ت بده باید داد \* بق \* خت \* فر \*

\* قن \* مر \* هر \* کسی در آب غرق شده یا در چاه افتاد و مردنزد او بوی رسف بجای غسل نمی تواند شل پس سه غسل مسنون داده شود و از محض در روایتی است که گریب آورنده میت از آب وقت اخراج نیت غسل کمرده باشد بعد از آن دوبار غسل دهند و اگر نیت نکرد سه بار و هم از و در روایت دیگر است که یکبار و در \* بق \* تی \* قن \* نق \* اگر میت در آب یافته شود غسل و لابد است اما اگر وقت بیهوش آوردنش از آب به نیت غسل حرکت رنجش دهند جائز بود \* تی \* خت \* در \* سه \* می \*

اگر کسی در چاه و مانند آن ببرد و اخراج او ممکن نبود باید که نه از چاه بخواند خت فصل چهارم در احتساب و تکفین و تدفین کافر و مردن و در منع تولیت کافر به نجس میت مسلم اگر برای میت کافر اصلی بجز ولی مسلم کفری از اولیای عویله حاضر نباشد و به صورت بضر و رست و ایود که ولی مسلم مذکور بدون مراعات سنت نبوی وضو و بی بدانت بحیاهن آنرا همچون ثوب نجس بشوید بر وجه شستن پلیدها آب بر وریزد و اگر شستن یکبار اکتفا کند و پاد را آب غوطه دهد نیز جائز بود و بدون اعتبار عدل کفن مسنون نبوی استعمال جنس طوطی کافور و ادراخ رفته همچین و بی مراعات سنن از لحد و توسیع مانند مردار و نجاست در مغاک و حفره بیندازد و بطریق میت مسلم ندارد \* بق \* تی \* زی \* می \* نق \*

و اگر برای میت کافر کفری از اقربای عویله در آنجا باشد ولی مسلم او را باید که خود تولیت نجس و تدفین آن کافرنه نماید بلکه آنرا با آن کافر قریب او سپارد تا هر چه باموتای خود میکند با او نیز بعمل آرد \* تی \* خت \* نق \*

و اگر برای میت کافرنه کافر عیال قریب او نباشد و ولی مسلم بوده



حواله اهل دین وی کرده شود و این همه در صورتی است که کفرش  
 بارتد نبود \* خت \* می \* مرتد هرگاه کشته شود یا برده میرد اصل  
 غسل ندهند و تکفین نکنند و همچون سگ مرده در حفره اندازند و  
 حواله آنان که در دین ایشان منتقل شده بود نه نمایند \* بق \*  
 \* تی \* خت \* در \* فر \* رباعی \* ای ذات تودر کمال استغنا فرد  
 فارغ ز دنیایت و گناه زن و مرد گر عرصه کاینات کافر گردد  
 بردامن کبریات ننشیند گردد اگر برای میت مسلم اقر بای کافر  
 باشند مسلمانان نگذارند که ایشان متولی امر تجمیز او شوند بلکه خود  
 تجمیز و تکفین و تدفین او موافق سنت نمایند \* بق \* در \* هی \* فر \* نق \*

فصل پنجم در احکام خلط مردگان مسلمانان با موتای کافران \*  
 اگر موتای مسلمانان با مردگان کافران یا مقتولان کافران یا قتیلان مسلمانان  
 مخلوط شدن پس مسلمانان را بعلا متی که باشد شتاخته و ممیز ساخته  
 غسل دهند و نماز جنازه خوانند و در گورستان مسلمانان دفن کنند و  
 اگر تمیز ممکن نبود و علا متی از شناخت هرگز نباشد پس اگر  
 مردگان مسلمانان بسیار باشند همه را غسل دهند و کفن پوشانند و بر  
 همه نماز خوانند اما نیت جنازه مسلمانان و دعا بر ای ایشان کنند و در  
 گورستان مسلمانان دفن نمایند و اگر مردگان کافران بسیار باشند نماز  
 بر کسی نگذارند اما غسل دهند و کفن پوشانند زیرا که اغتسال و تکفین  
 کفار جایز است اما نه بر وجه غسل موتای مسلمین و تکفین ایشان و در  
 گورستان کافران دفن سازند و اگر مردگان مسلمانان و کافران برابری باشند  
 همه را غسل دهند اما نماز بر ایشان نیز نخوانند و در باب دفن ایشان  
 اختلاف مشایخ است بعضی بر آنند که آنها را در گورستان مسلمانان دفن کنند

و نیز بعضی در قبرستان کافران و بعضی گفته اند احوط آن است  
 که برای ایشان مقبره<sup>۴</sup> و علاحل و سازند \* ای \* تی \* خت \* عی \*  
 و در خزانه البرویات گفته اگر حال قلت و کثرت و مساوات مردگان  
 فریقین معلوم نشود نماز برایشان هم نخوانند \* علامت مسلمین خندان  
 و خضاب و لبس سواد است \* ای \* عی \* و تراشیدن و کم کردن موی آب  
 \* می \* میتی که حال او معلوم نشود که مسلم است یا کافر پس اگر  
 علامت مسلمین دارد یا قامت در بقا و قراءت اسلام و را غسل دهند  
 \* بق \* عی \* و نماز بر و خوانند و آینه \* در \* فر \* مر \* فصل ششم در غسل  
 و نماز کودک که زده از حرب اسیر آید \* اگر کردگی با مادر و پدر یا  
 یکی از ایشان که کافر باشند از حرب در اسلام اسیر آید و بمیرد  
 غسل ندهند و نماز بر و نخوانند زیرا که درین حال به تبعیت مادر  
 و پدر کافر باشد \* در \* عی \* مر \* بق \* مگر درین سه صورت یکی آنکه مادر  
 و پدر یا یکی از ایشان همراه آن کودک نباشد بلکه تنها از حرب اسیر آید  
 درین صورت مسلمان شمرده شود به تبعیت سابی اگر مسلم باشد و به  
 تبعیت در اسلام اگر اسیر کنند \* او ذمی بود چنانکه در لقیطه به تبعیت  
 در حکم باسلام وی کرد می شود \* زی \* مر \* نق \* هه \* دوم آنکه مادر  
 و پدر یا یکی از ایشان با آن کودک باشد و هر دو یا یکی از ایشان مسلمان شود  
 پس کودک نیز به تبعیت او مسلمان شمرده شود چه درین هنگام آن صبی  
 در دین تابع خیر الابویں بود \* زی \* مر \* نق \* هه \* تبعیت بر چند  
 مراتب است یکی تبعیت والدین یا یکی از ایشان و م تبعیت صاحب ید  
 وقت نبودن تبعیت احد الابویں سوم تبعیت دار وقت نبودن تبعیت  
 صاحب ید \* فر \* صورت سوم آنکه آن صبی خود بنغمه مسلمان شود که نزدیک ما

اسلام او صحیح است بشرط آنکه عاقل باشد و صفت اسلام را عارف \* تی \*  
زی \* مر \* نق \* و این دلالت میکند بر آن که مجرد گفتن لا اله الا الله موجب  
حکم باسلام نبود مگر انگاه که صفت ایمان را انیکو د اند و لهذا گفته اند  
که اگر شخصی جاریه خرید یا زنی را تزوج کرد پس صفت اسلام از او پرسید  
و او آنرا ندانست مسلم نباشد \* تی \* فر \* نق \* و مراد از عدم معرفت  
ثبوت جهل در باطن است نه این که در جواب سوال از ایمان و اسلام  
از وی توقف واقع شود چنانکه از عوام به جهت قصور و عجز ایشان در تعبیر  
جواب سوال مذکور توقف ظاهر می شود \* فر \* نق \* و ازینجاست که  
عامی را از اسلام بهو ال نباید کرد بلکه حقیقت اسلام و صفت آن را چیزی که  
ایمان بآن و ایجاب است پیش او بیان نمایند بعد از آن او را گویند که  
باینها تصدیق داری اگر گفت بلی کفایت کند و بعضی گفته اند که مراد  
از صبی که اسلام او معتبر باشد آنست که منافع و مضار را تعقل کند و  
بداند که اسلام دین هدای و اتباع آن در حق او خیر است و بعضی بر آنند  
که مراد از و صمیم است و آن کو د کی است که بهفت سالگی رسیده \* نق \*  
و صفت اسلام این است که ایمان آورد بوجود الله تعالی و بر بوبیت وی  
بر اعیان هر شی و بوجود ملائکه و بانزال کتب سماوی و بار سال رسول  
بروز آخرت و بمقتدر خیر و شر از حق تعالی و بحشر بعد از موت \* تی \*  
اگر صبی را ذمی از د ارب حرب زدیده و اخراج کرده بدار اسلام آورد  
پس آن صبی بمر د نماز بر و خوانند و به تبعیت د ا اسلام مسلمان شمارند  
و سارق آنرا اعتبار نکنند و ازینجاست که تخلص آن صبی از دست آن  
ذمی واجب بود \* نق \* اگر مسلمانی صبی صغیر را د ارب حرب خرید  
با د را نجا از غنایم در سهم او رسیده پس آن صبی د ا نجا بمر د او را غسل

د هند و نماز بر و گزاردن و به تبعیت صاحب یل مسلمان شمرند \* تی \*  
 سه \* فر \* عی \* نق \* و قاضی حاکم گفته نماز بر و نخوانند زیرا که تبعیت  
 دارم مقدم بر تبعیت صاحب یل است \* فصل هفتم در غسل و نماز بر و عضو  
 از اعضای میت و در خشک ماندن عضو عند الغسل \* اگر بعضی از اطراف  
 بدن میت یا عضوی از اعضای او یافته شود چون سر یا دست یا پای یا پاره  
 از بدن یا استخوان غسل ندهند و نماز بر و نخوانند و در خرقة پیچند و  
 دفن کنند \* تی \* فر \* مر \* نق \* و نزد شافعی رحم غسل داده و نماز خواند و شود  
 \* تی \* ما \* و اگر نصف بدن بی سر یا بند غسل ندهند و نماز بر و نگزارند  
 \* عی \* و اگر قل از نصف بدن با سر بود غسل دهند و تکفین کنند و نماز  
 نخوانند \* تی \* و اگر تمام بدن میت بی سر یافته شود یا اکثر از نصف  
 بدن بدون سر یا نصف بدن با سر یا تن با سر بدن دست و پا درین صورتها  
 غسل دهند و کفن پوشانند و نماز گزارند اجماً و الاً نه \* بق \* تی \*  
 عی \* نق \* اگر میت در طول از سر تا زیر بدن و نصف شق کرده شده باشد  
 چنانکه با هر دو نیمه نصفی از سر بود و یکی از آن دو پاره یافته شود درین صورت  
 آنرا غسل ندهند و نماز بر و نخوانند و در خرقة پیچند و دفن کنند  
 \* نق \* تی \* فر \* عی \* مر \* و هرگاه بر اکثر اعضا نماز خوانند و بعد از آن  
 باقی اعضا یافته نماز بر آن نخوانند \* ای \* عی \* کد \* اگر بعد تکفین و  
 صلوچه جنازه معلوم شود که عضوی از اعضای میت شسته نشد درین صورت  
 آن مرد را از کفن بر آورند و همان عضو را بشویند بالا جماع پس کفن  
 پوشانند و اعاده صلوه کنند \* تی \* بق \* فر \* قن \* و همین حال است اگر  
 بعد نهادن میت در قبز و قبل از ریختن خاک خشک ماندن عضوی  
 از اعضای میت را معلوم کردند اما اگر بعد از ریختن خاک معلوم نمودند

شستن آن عضو باقی مانده ساقط گردد و نماز بر قیامش خوانده شود  
 زیرا که صلوٰۃ اولی صحیح نیست \* شن \* می \* و اگر اقل از عضو مانند  
 یک انگشت یا بقل ریک انگشت باقی ماند و بعد از تکفین معلوم گردید نزد  
 ابو حنیفه و ابویوسف و حماد الله آنرا نشویند و نزد محمد رح بشویند  
 و اعاده نماز نکنند و اگر قبل تکفین معلوم گردد بالاتفاق شسته شود \* تی \*  
 \* بق \* شن \* فر \* اگر نادانسته میت را از آب نجس غسل دادند و بعد از آن  
 بر آن وقوف یافتند پس مادام که دفن نکرده اند اعاده آن کنند و نماز خوانند  
 اگر چه گزارده باشند \* تی \* بو \* فصل هشتم در مولودیکه بعد استهلال مرد  
 و مولودیکه مرده بر آمد و سقط و در شفاعت اطفال صغار مر و الدین را \*  
 استهلال صبی در لغت بمعنی آواز برداشتن بچه است بیگانه گام  
 ولادت و در شرع آنکه از مولود وقت ولادت یا بعد از آن که بر زمین آید  
 چیزیکه دال بر حیات باشد از وظاهر گردد از صوت یا حرکت عضو \* زی \*  
 فر \* عی \* نق \* اگر چه بگردانیدن چشم باشد \* بق \* جی \* مر \* وقت زادن  
 زارعی اطفال میدانی که چیست \* او پیام مرگ دارد از برای هر که زیست \*  
 و معتبر در استهلال ظهور اثر حیات بعد خروج اکثر بدن است پس  
 اگر مولود در حال ولادت بعد از خروج اکثر بدن یا نصف آن با سر  
 حرکت کرد بعد مرده گویا بعد ولادت مرده است پس نماز بر او خوانده شود  
 \* شن \* عی \* فر \* رباعی \* چون حاصل زندگی درین شورستان  
 جز خوردن غصه نیست کار دل و جان \* خرسند دل آنکه زین جهان زود برفت  
 آسوده کسی که او نیامد بجهان \* و اگر مولود بعد خروج سر استهلال کرد  
 و قبل از انفصال تمام بدن مرد یا بعد خروج اقل بدن اثر حیات از وی  
 ظاهر شد پستمر مرد یا بعد بر آمدن نصف بدن بی سر مرد یا بعد خروج

اکثر بدن نیز اصلاً اثر حیات از وی ظاهر نشد گو یادر شکم مادر مرده است پس نماز بر او گزارده نشود \* فر \* خواه از جانب سر خارج شد؛ باشد یا از طرف پای \* کد \* کمر از جانب پائین است و از جانب سر همین \* نقی \* و اگر نصف بدن مولود خارج شده بود که بمرد حکم او در حق نماز مثل حکم نصف بدن میت است یعنی اگر نصف بدن او با سر خارج شد؛ بود که مرد نماز بر او خوانند و اگر نصف بدن وی بی سر برآمده بود که مرد نماز بر او نگزارند \* عی \* مولود یکه بعد ولادت استهلال کرد پستر مرد نامش نهند و بدن و وضو غسل دهند و رویک پارچه بپسند و نماز بر او گزارند \* ای \* زی \* عی \* مر \* و آن مولود متوفی وارث و مورث گردد \* بق \* تی \* در \* ما \* ربای عی \* دنیا گذران است بهر بیش و کسی خواهیش بشادی گذران خواه غمی زمین منزلت البتة همی باید رفت خواهی بهر از سال خواهی بد می مولود یکه استهلال نکرد بلکه مرده برآمده و رسمیه وی گلام است و در غسل او اختلاف اما مختار غسل دادن است و با اتفاق روایات نماز بر او نگزارند و در خرقة بپسند و دفن کنند و او نه وارث گردد و نه موزث وفاقاً \* بق \* تی \* قن \* نقی \* رباعی \* چون حاصل آدمی درین جای دودر جز در دل و دادن جان نیست دیگر خرسند دل آنکه یک نفس زنده نماند آسوده کسی که خود نژاد از مادر سقط یعنی بچه خام که اعضای او تمام نشده باشد با اتفاق روایات نماز بر او نخوانند و در غسل او اختلاف کرده اند اما مختار آنست که غسل دهند و در خرقة بپسند و دفن کنند \* تی \* خت \* عی \* قن \* نقی \* شهادت قابله یا مادر بر استهلال مولود مرد و مقبول است و رباب جو از نماز بر او ای \* تی \* عی \* چه خبر واحد و رباب دیانات مقبول است اگر عدل باشد

\* بق \* اما در حق میراث قول مادر را جماعاً مقبول نبود زیرا که او  
متهمه است برای جر منفعت بسوی خود \* بق \* تی \* و شهادت قابله در  
قول ابو حنیفه رح مقبول نبود و در قول صاحبین ره مقبول است اگر عدله  
باشد \* تی \* کد \* در محشور شدن سقط از بی حفص کبیر مروی است که اگر  
نفع روح در روشن است حشر او خواهد شد والا نه \* بق \* خت \* ما \* نق \*  
خنک آنکس که از میدان ارواح قدم در خطه اجسام ننهد  
و بعضی گفته اند سقطی که بعض خلقت او ظاهر شد؛ باشد محشور گردد  
\* تی \* خت \* نق \* ولد صغير که می میرد در روز قیامت ابوبن خود را  
شفیع میگرد و والله تعالی بسبب رحمتی که بر صغار مسلمین دارد ابوبن  
ایشان را در بهشت در می آرد و این در صورتی است که پدر و مادر و بر  
فوت او لا دنگر بند و صبر کنند و نظر بر ثواب دارند \* شت \* شیخ \*  
ز هجران طفلی که در خاک رفت چه نالی که پاک آمد و پاک رفت  
تو پاک آمدی بر حذر باش و پاک که ننگ است ناپاک رفتن بخاک  
آنحضرت گفت خدای تعالی و تبارک میفرماید ای فرزندان آدم اگر وقت  
اول مصیبت و ابتدای مشاهده حادثه عزیز می صبر کنی و جزع و فزع  
نه نمایی و امید ثواب داری من با جر صبر و شکیبائی تو را در بهشت در آرام  
\* مت \* پیغمبر علیه السلام فرمود که سقط بر دروازه بهشت مضطرب  
و هراسیده بایستد و گوید در بهشت نروم تا که والدین خود را با خود  
در نیارم \* خت \* و نیز آنحضرت صلعم فرمود سقط یعنی بچه خام افکنده  
و قتی که حق تعالی پدر و مادرش را در آتش در آرد با پدر و مادر خود حجت کند  
و چهل نهای پس باو گفته شود که ای مخالف گفت کنند با پدر و مادر پدر و مادر  
حجتی در بهشت در آرس آن سقط مادر و پدر خود را بر خود میکشد

و در بهشت در می آرد \* مرء بضم سین و قش ل را آنچه از ناف بود که پدید  
 شود و سر جمع و این اشارت است بعلاقه که میان ولد و مادر است \*  
 گویا یسمانی است که او را بدل آن بهشت می کشد \* مرء رسول صلی الله  
 علیه و سلم فرمود هر که سه تن را از ادا خود که بدل وجه بلوغ نرسید باشد  
 پیش بفرستد آن هر همه ولد برای وی از در آمدن در آتش دوزخ مانع و پناه  
 استوار شوند پس ابوذر رض گفت من دو کس را پیش فرستاده ام آنحضرت عم  
 فرمود اگر دو کس را هم پیش فرستد پناه از آتش دوزخ می باشد پس  
 ابی بن کعب گفت من یکی را پیش فرستاده ام آنحضرت فرمود یکی را هم  
 اگر پیش فرستد پناه از آتش دوزخ باشد توجیه کلام اینکه آنحضرت دعا کرد  
 و قبول افتاد و همان ساعت وحی نازل شد \* شت \* فصل نهم در علم جواز  
 اغتسال مردان زنان را و خلاف آن مکر صغیر و صغیره و در جواز اغتسال زوجه  
 زوج را و علم جواز عکس آن \* مردان را مردان غسل دهند و زنان را زنان شویند  
 و احل هما مرد دیگری را غسل ندهد \* بق \* تی \* عی \* فر \* میت صغیر و صغیره  
 که محل شهوت نرسیده باشند جائز است که زنان ایشان را غسل دهند  
 یا مردان شویند بق \* جز \* عی \* نق \* مر \* زیوا که برای اعضای ایشان حکم  
 عورت نیست \* ای \* تی \* شن \* قن \* و در اصل یعنی مبسوط محل صغیر را به پیش  
 از تکلم نقل یر کرده \* قن \* مر \* نق \* و از ابو یوسف مر و ی است که وضع و  
 رضیعه را در رحم محرم او غسل دهد و مکروه است که اجنبی ایشان را شویند  
 \* تی \* جز \* قن \* آلت برید و خصیه بر آورده مانند نر است پس مردان  
 او را غسل دهند نه زنان \* تی \* بق \* عی \* قن \* مر \* زن معتدل را رواست که  
 شوهر خود را غسل دهد اجماعاً بشرط بقای زوجیت عند الغسل و علم حلدن  
 موجبات بینونة بعل موت او \* بق \* خت \* دو \* عی \* اگر زنی بعل موت شوهر



مرد تل و شد؛ پسر یا پل و زوج را بر همه داد یا بجهت رده یا رضاع یا مصلحت یا بسبب بی  
از اسباب حرمت محرمة گردیدل شوی و غسل ندهد \* بق \* تی \* عی \* قن \*  
زن مطلقه بطلاق باین هر چند در عدت بود شوی را غسل ندهد \* تی \* بق \*  
زنی که بعد موت شوهر مرد تل و کشت و قبل غسل او مسلمه شد شوی را  
غسل ندهد و زفر را درین مسئله خلاف است \* فر \* قن \* مر \* و اگر قبل از  
موت شوهر مرد تل و کشت و بعد موت او مسلمه شد بالاتفاق اغتسال شوی او را  
روا نبود \* در \* شن \* اگر زنی بشبهه وطی کرد؛ شد زوج را غسل ندهد  
\* بق \* ام الولد و ملبره و مکاتبه و جاریه مولای خود را غسل ندهند و همچنین  
عکس آن \* بق \* تی \* عی \* نق \* اگر شخصی با زنان خود بعد از وطی با آنها  
گفت یکی از شما مطلقه است بطلاق ثلثه و پیش از آن که بیان کند و تعیین  
نماید بمرد درین صورت هیچ یکی را زایشان اغتسال زوج و انبوه \* فر \*  
مر \* نق \* و هر یکی ازین هامیراث یا بدل و برایشان عدت طلاق و عدت وفات  
واجب شود \* تی \* بق \* قن \* اگر منکوحه مردی بدل بکری زوج نمود و آن  
زوج نانی با او وطی کرد و بنا بر آن عدت بر او واجب کشت و بعد از آن در میان  
ایشان تغریق واقع شد و آن زن بر شوی اول رد گردید و پستتر زوج اولش بمرد و  
زن از نکاح فاسد نانی در عدت است درین صورت آن زن را غسل دادن زوج  
اول روا نبود اما اگر عدت زن در حیات آن مرد یا بعد وفات او منقضی شد  
جائز باشد \* تی \* فر \* قن \* مر \* اگر شخصی با خواهر زوجه خود بشبهه وطی کرد  
بعد از مرد و زن خود را زن و گداز داشت و خواهر زنش بسبب وطی بشبهه  
در عدت است پس زنش او را غسل ندهد اما اگر عدت اخت زوجه اش  
پیش از آن که غسل داده شود منقضی گردد زن را اغتسال شوی روا بود  
\* بق \* تی \* فر \* مر \* شخصی مرد و بعد از آن دو زن که هر دو خواهر اند بر نکاح

ووطی اقامت بینه نمودن و معلوم نشد که از آن مرد و کلام تقلید دارد.  
درین صورت هیچیک از آن مرد و او را غسل ندهد \* فر \* مر \* نق \* و میراث  
یک زن در میان مرد و با شد \* تی \* قن \* اگر زوج محسوس اسلام آورد و  
زوجه محسوسیه مسلمان نشد تا اینکه زوج بمرد زن مجوسیه شوی مسلمان را  
غسل ندهد بالا تعاق زیر آنکه در حال حیات او را مس کردن وی حلال نبود  
پس همچنین بعد وفات \* نق \* تی \* فر \* قن \* اما اگر زن مجوسیه بعد مردن  
زوج مسلم و پیش از غسل دادن او مسلمان شد درین صورت زن مذکور را  
غسل شوی خود حائز است قیاس بر حال حیات \* تی \* در \* قن \* مر \* یهودیه  
و نصرانیه در حوض اغتسال زوج خبرد مانند مسلمان بود اما این اقبیح است  
\* بق \* می \* اگر شخصی زوجه را طلاق رجعی داد و قبل انقضای عدت مرد  
زن را اغتسال شوی رواست \* تی \* می \* و اگر زوج در آخر عدت زوجه  
مطلقه رجعیه قبل انقضای آن مرد و مدت عدت بعد وفات او منقضی شد  
درین صورت زوجه را میرسد که او را غسل دهد \* می \* اگر شخصی با  
زوجه خود ظهار کرد و بعد از آن مرد زن را اغتسال او میرسد \* تی \*  
قن \* و در ابراهیم شاهمی گفته در ظاهر و در روایت است اما ظاهر آنست که  
زن را اغتسال شوی روا نیست \* زنی حامله را بعد موت شوهرش وضع حمل شد  
درین صورت بسبب انقضای عدت شوی را غسل ندهد \* پر \* بق \* و اصل  
درین باب آنست که هر مردی که اگر او با غرض در وقت غسل زن می بود  
وطی کردن او با زنی به سبب نکاح حلال می بود درین صورت آن زن را  
غسل دادن او حائز است و گرنه روا نباشد \* تی \* می \* بر دو بحنیقه  
زوج را اغتسال زوجه و مس کردن نشد \* نیست \* خت \* در \* شن \* می \*  
نقی \* اما غسل دادن ملی کرم الله وجهه و فاطمه را رضی الله عنهما محمول است

بر بقای زوجیت زیرا که رسول علیه السلام فرمود که کل سبب ونسب  
 ینقطع الا سببی ونسبی \* در \* مر \* و ایضا قال صلی الله علیه وسلم لعلي  
 رضى الله عنه انما زوجتك في الدنيا والاخرة \* خت \* ونزد شافعي ومالك  
 واحمد رحمهم الله شوهر را را بود که زن را غسل دهد \* مر \* فصل دهم  
 در مختلف نیت بودن غسل غاسل بعد از عتسال و در اجتناب از غسالة \*  
 غاسل میت را پیش از اغتسال او غسل کردن و وضو نمودن شرط نیست  
 \* بق \* اگر چه جنب یا حائض یا کافر باشد نه نیت غسل \* جز \* شه \*  
 و در خلاصة الفقه وعالم گیری گفته وضوی غاسل برای غسل میت  
 مستحب است و در منی الغفار وفتح القدر آورده که غسل کردن  
 غاسل میت بعد از اغتسال او مستحب است و در تیسیر الوصول آورده  
 که آنحضرت از چهار چیز غسل میکر دجنابت و جمعه و حجامت و غسل  
 میت \* امیر المؤمنین ابو بکر صدیق رضی الله عنه بنت عیمس  
 زوجه او غسل داد پس از آن از مهاجرین که حاضر بودند پرسید که آیا  
 غسل کردن بر من واجب است گفتند نی \* تل \* قومی قائل اند بر وجوب  
 غسل غاسل میت بعد از اغتسال او و قومی بعد م وجوب آن و بعضی برین  
 که اگر بر بدن میت نجاست باشد غاسل بعد اغتسال او غسل کند \* عص \*  
 باید که غسل دهند از غسالة میت اجتناب کنند تا بر بدن او نرسد و اگر  
 احیاناً بر بدنش افتد همان قدر بشوید و غسل کردن او را واجب نبود  
 و حتی الامکان احتیاطاً از غسالة نمایند و آنچه احتیاط از آن ممکن نبود  
 عفو است \* عص \* کد \* غسالة میت که بر بدن غاسل رسد و احتیاط از آن  
 ممکن نبود ظاهر است پس بدن و ثوب او بآن نجس نگردد \* ار \* خت \*  
 فصل یازدهم در طهارت غاسل و بودن او از اقارب و اهل صلاح و کتمان

عیوب میت \* طهارت غاسل میت مستحب است و بودن او جنب یا حائض یا غسلاً مکروه ای \* نی \* عی \* قن \* نب \* و اگر ایشان غسل دادند جائز بود و اعاده آن روا نباشد \* خت \* عی \* و همین حکم دارد غسل دادن کافر میت مسلم را \* بق \* عی \* غسل دادن محدث میت را مکروه نبود بالاتفاق \* عی \* قه \* بودن غاسل میت از اقربای او مستحب است پس اگر کسی از اقارب حاضر نبود یا طریقه اغتسال و احکام آن را نداند هر که زاهر و رع و امانت و صلاح و تفاوت بر آن آگاه باشد میت را غسل دهد \* بق \* جز \* عی \* نق \* در غسل دادن میت ترتیب عصبه رعایت کرد شود \* نی \* مستحب است که غاسل و مل دگر او و هر که هنگام غسل حاضر بود مرد ثقه و خد اثر بر باشد که استیفاً رکن غسل نماید و اگر در میت چیزی مکر و ه و قبیح و معروه و شقیع بیند که در حیات او بوده و الحال چاد ث نشده آنرا بپوشد \* عی \* و اگر از آن معائب و مثالب بود که در زندگی با و نبود و بعد از موت حادث شد مانند تیره و سیاه شدن روی و نشن زانجه و انقلاب صورت و تغیر اعضا و امثال آن نعوذ بالله منها اظهارش جائز نیست مگر آنکه که آن میت در فسق و فجور و بدعت مذکور و در افعال شنیعه و اعمال قبیحه مشهور باشد پس بر ای تحذیر مردمان و زجر دیگران در نقل و اظهار آن باک نیست تا باشد که عبرت گیرند و از ارتکاب فعل نیکر همید و بدعتات را ناپسندید و محدثات بازمانند \* عی \* می \* و اگر غاسلان و حاضران از تهلل و رونقی و شگفتگی چهره میت و تبسم در بیان و بوی خوش از دهان و امثال آن از نیکوئیها بینند مستحب است که اظهارش نمایند تا مردم بر اختیار افعال صالحه و اعمال حسنه راغب شوند \* عی \* می \*

انت الدی ولد تک امک باکیا والناس حولک یضحکون سر و را

فأحرص على عمل نكون اذا بكوا في يوم موتك فما حكا مسرورا  
یاد داری که رقت زادن تو همه خند ان بدند و تو گریان  
آنچنان زی که بعد مردن تو همه گریان شوند و تو خندان

فصل دوازدهم در منع اخلا جرت غسل و در کراهت خواندن قرآن  
نزد میت غسل الغسل \* افضل آن است که غاسل میت را بی اجرت غسل دهد  
و اگر مرد خواهر پس اگر در آنجا غسالی دیگر باشد اخلا آن او را جائز بود  
و البته \* بق \* در \* شیخ \* عی \* مر \* و لایق آنست که حکام حمال و حمار و دقان  
مسحومین باشد \* در \* طلب اجرت بر حمل جنازه و حفر قبر و دفن جائز است  
و بر ای غسل میت را و نیست اما بعض مشایخ این را نیز جائز داشته اند  
\* فر \* قن \* مر \* می \* و در سراجمه گوید طلب اجرت برای غسل میت  
و حمل آن جائز نبود \* و در طلب اجرت و دخت کفن اختلاف است \* بق \*  
مر \* رسول علیه السلام فرمود مردگان را غسل دهید که تن بیجان را شستن  
نهایت و عطا و پند است و نماز جنازه خوانید و تشییع آن نمایند که این  
همه در غم اندازد و غمناک در سایه خد باشد و نیز آنحضرت فرمود هر که  
برای رضای حق تعالی مرده را غسل دهد ایزد تعالی او را از گناهان پاک  
گرداند و هر که کفن دهد در جنت برای او حله میبافد و هر که گور  
کند در بهشت گوشکی آماده نماید \* قن \* خواندن قرآن نزد میت در  
وقت غسل تا انعام آن مکروه است بالاتفاق \* ای \* بق \* در \* مر \* اما اگر  
ادعیه آمسته و باخفا خوانند و ابود \* ای \* خت \* کل \* و بعضی گفته اند  
باسلام و مددکاران باخفا می گفته باشند اللهم طهره من الأدناس و لا تقدر  
وطهره من الذنوب الصغار و الکبار فانك انت الکریم الغفار اعوذ بالله من  
الشیطان الرجیم و منزه و تفخه و نفسه رب اعوذ بك من محزات الشیاطین

وَعُوذُكَ رَبِّ أَنْ يُخَضِّرُونِ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي أَحْيَا عَلَى الْإِسْلَامِ وَأَمَانَهُ عَلَى دِينِي

---

از سیریم شمع \* له \* فصل سیزدهم در تسخیم آب غسل و اجمار تخته آن و احضار  
 مجمر بخور و سوختن خورشید و وقت غسل و استقنار موضع آن \* آب غسل میت را  
 با برک کنایه یا شاهان غیر مطعون بجوشانند و اگر هیچکدام از اینها میسر  
 نگردد آب خالص گرم کفایت میکند \* بق \* در \* عی \* فر \* نق \* و در مستملی  
 خطمی نیز گفته \* غسل میت با آب گرم نزدیک ما افضل و اولی است بر بدن  
 میت و سب و درن باشد یانی \* ای \* تی \* عی \* نق \* و نزد شافعی آب سرد افضل  
 است مگر در صورتیکه بر بدن مرده یک ونجاست باشد که بجز آب گرم زائل  
 نشود یا بر دشید بود \* ای \* تی \* تخته غسل قبل زنها دن میت بران  
 با آب پاک سه بار بشویند و بعد زان آنرا به بحور اجمار کنند باین طریق که  
 عود و کافور و زاده صندل بر آتش مجمر گردانند و آنرا حوالی تخته غسل  
 بعد دطاف بگردانند یکبار یا سه یا پنج و برین زیادت ننمایند \* بق \* زی \*  
 شن \* عی \* نق \* سه یا پنج یا هفت بار تجمیر سر بر غسل میت باید و زیاده  
 بران نشاید \* تی \* جز \* در \* فر \* نهادن میت بر تخته مجمر مستحب است  
 و اجمار تخته غسل برای تعظیم مرده بود و هم بجهت اخفای رایحه کربیه  
 \* بق \* زی \* نق \* مر \* و عن دطاف بنا بر آنکه و تر از حفت احب است نزد الله  
 تقدس و تعالی \* بق \* قال النبی صلی الله علیه وسلم ان الله و تر یحب الوتر  
 \* فر \* و نزد بعضی مراد از اجمار تخته اجمار سر بر است که میت را بران  
 بمال فن بوند \* جز \* نهادن مرده بر تخته بجهت تحریر از آلودگی  
 بکل است و آسانتر ریختن آب غسل و وقت غسل و سهولت اغتسال \* بق \*  
 جی \* زی \* مستحب است که وقت اغتسال خوشبوها بسوزانند و مجمر  
 بخورات در مغسل بدارند تا رایحه کربیه از میت ظاهر نشود و نفس غاسل و

علماء مستحب داشته اند كه غاسل خرقة باریك و رفیق بر انگشت بیچل  
 و بجای مضمضه آنرا در دهن میت درآرد و دند ان و هر د لب و لثه  
 او را بآن مسح نماید بعد؛ بجای استنشاق در هر د و سر راخ بینی داخل  
 کند و آنرا صاف گرداند و عمل مردمان درین ایام همبرین است \* بق \* تی  
 \* جز \* در \* عی \* و ناف را نیز مسح کند \* به \* و نزد امام شافعی رحمه الله  
 مضمضه و استنشاق کنائید؛ شود بر قیاس وضوی زنده \* تی \* شن \* و بعد  
 از مسح لب و دند ان و بینی و شستن روی هر د و دست مرده را با آرنج سه بار  
 بشویند \* له \* و اقبل از سوی راست کنند باعتبار وضوی حیات و همچنین  
 در اغتسال \* تی \* عی \* قن \* و در مسح سر اختلاف کرده اند اما صحیح مسح  
 کردن است پس در وضو بعد شستن روی و هر د و دست با مرفق مسح سر  
 میت کنند و این ظاهر الروایه است \* بق \* در \* زی \* عی \* نق \* و بعضی  
 گفته اند از پارچه تر مسح گوش او نیز نمایند \* له \* بعد مسح سر و قبل غسل  
 بدن هر دو پای میت را سه بار تا شتالک شویند اول پای راست بعد پای  
 چپ و شستن پا را در وضو تاخیر نکنند و بر اتمام غسل موقوف ندارند  
 بخلاف غسل حیات \* بق \* تی \* هنز \* عی \* نق \* زیرا که غسل در زیر پای  
 مرده جمع نمی شود و پایش بآن آلوده نمیگردد بخلاف زنده \* هه \* و جوب  
 وضوء در حق بالغ و بالغه است و صبیه که طریقه نماز گزاردن دانسته اند  
 اما صغیر و صغیره که نماز خواندن ندارند ایشان را وضو نهند بلکه  
 بغسل بسند کنند \* بق \* تی \* عی \* فر \* نق \* صبیه و صبیه اگر در هفت  
 سالگی مرده اند در غسل وضو داده شوند والا نه \* در \* نق \* کسیکه  
 در حالت جنون ببلوغ رسد چون بمیرد در غسل وضو داده نشود \* نق \*؛  
 پس از وضو پیش از غسل اول موی سر و بعد از آن ریش میت را اگر

در مکته باشد اعتبار حال حماهات ز خطمی بشویند حتی که آب درین مورد  
 \* ی \* تی \* عی \* فر \* و در صورت عدم تیسر آن بصایون و مائیل آن \* بق \*  
 \* مر \* در \* زی \* نق \* و اگر به آب صافی کافی است \* تی \* عی \* بعد فراغ از وضو  
 و شستن موی سر و ریش تمام بدن میت را سه بار بشویند که آخر غسلات  
 ثلاث گویند با اعتبار غسل زند؛ زیرا که تثلیث در غسل زند؛ مسنون است  
 پس همچنین در غسل مرد؛ \* بق \* فر \* گن \* میت را یک غسل بتثلیث  
 بدن مندا اگر چه در حالت جنابت مرد؛ باشد یا حیض و نفاس \* خه \* کل \*  
 و اگر زیاد؛ بر آن کنند جا ئز بود چنانکه در حالت حیات \* تی \* اگر میت  
 بغیر نیت غسل د؛ سر و پا بشوید که در غسل زند؛ نیت شط نیست  
 پس همچنین در غسل مرد؛ \* بق \* در \* قن \* مر \* نق \* و در حر نه  
 از ویات گفته نیت در غسل میت لابد است حتی که اگر در آب یافته شود  
 ضرر است که وقت اخراج به نیت غسل او را حرکت دهند و در فتح  
 القلیر و مستملی است که نیت در غسل میت برای صحت غسل و تحصیل  
 طهارت او شرط نیست بلکه برای اسقاط فرض از ذمه مکلفین شرط است  
 \* مر \* فر \* در \* می \* فصل شانزدهم در غسلات ثلاث و مسائیل متفرقه \*  
 بعد وضو و شستن موی سر و ریش میت را بر پهلوی چپ غلط اندند  
 تا بتن در غسل از جانب راست که مسنون است شود و بر فرق و نرمی بدن  
 او را بمانند و تمام جانب راست را از آب جوش داده به برگ کنار یا شنان  
 بشویند و سه بار آب از سر تا پای میت بر پهلوی راست بپزند حتی که آب  
 ز پائین بدن چپ وی که متصل به تخته است بگردد و این غسله اولی است  
 \* بق \* جز \* در \* تی \* فر \* مر \* نق \* آلهی رحمتت در یای عالم است  
 و آنچه قطره را تمام است بعد از آن میت را از پهلوی چپ



بگردانند و بر پهلوی راست بغلطانند و همچنان بسهولت و نرمی  
اعضایش را بمانند، تمام جانب چپ او را از آب سرد با اشنان بشویند  
و سه بار آب بر پهلوی چپ بریزند تا آنکه گزشتن آب از پائین بدن جانب  
راست وی که ملتصق به تخته است دیده شود و این غسله ثانیه است  
بق \* تی \* جر \* در \* فر \* مر \* نیق \* یک ذره هدایت تو می باید و پس  
یک لحظه حمایت تو می باید و پس آلودگی این همه مشمت خس را  
آبی ز عنایت تو می باید و پس بعد از آن میت را بنشانند و بر سینه  
یا زانوی خود تکیه دهند و شکم و پشت او را از طرف بالا بجانب زیر آهسته  
و نرم بمانند \* بق \* تی \* در \* شن \* مر \* اگر نجاستی از سبیلین او بر آید  
آنرا و مخرج آن و عضو که آلوده گردید بشویند و اعاده غسل و وضو نکنند  
\* بق \* جز \* در \* زی \* عی \* ما \* مر \* و نزد شافعی و اعاده وضوی او  
گردد و شود \* مر \* زی \* اگر بماند شکم چیزی بر آید نخستین آنرا از  
پارچه مسح کنند و پاک نمایند پستری بشویند زیرا که اگر اولاشسته شود  
در غیر آن موضع سرایت کند \* تی \* خن \* در بحر زخا رگفته نشانند  
میت قبل غسلات ثلث مستحب است \* بر \* و در مستملی و تاقار خانی  
آورده که از ابو حنیفه در غیر روایت اصول مروی است که میت را  
قبل غسلات ثلث بنشانند و شکم او را بر فرق بمانند اگر چیزی  
خارج شود آنرا مسح کنند و بعد از آن غسلات ثلث دهند و قول شافعی  
نیز همین است اما شکم میت حامل را نمانند \* بر \* بعد از مسح شکم و نبودن  
احتمال خروج نجاست باز مرد را بر پهلوی چپ غلطانند و آب خالص  
که کافور در آن آمیخته باشند بشویند و بدستور من کور سه بار آب بر  
جسد وی بریزند تا اینکه از جانب چپ میت که ملتصق به تخته است

نگذارد و این غسله ثلاثه است \* بق \* جز \* تی \* در \* مر \* نق \* فر \*  
در هر غسله یعنی در هر اضعاء سه بار آب بزدن میت و بختن میسنه است  
\* جز \* در \* شه \* آغار \* زحائب \* سر نمایند و تاپای رسانند و گوزداد و بر  
سه بار نمایند جائز باشد لیکن رعایت عدل و تو مستحب \* بق \* در \* مر \*  
ی بل و ماندگی پناه همه گرم تست عدل رخوای همه  
قصره ز آب و رحمت تو بس است شستن ناهمه سیاه همه  
میت برای شستن پشت او در وضو نمایند نشود \* می \* اگر قبل تکفین  
و بعد غسلات ثلث نیز از میت نجاستی بر آید نزد ابوحنیفه و موحد  
اعاد و وضو و غسل و منع جو ز صوف نبود مابین که آنرا بشویند و  
پاک کنند \* در \* سه \* می \* و اگر بعد از تکفین بر آید شسته شود \* می \*  
\* فن \* می \* در مرتبه اولی از آب گرم خالص غسل دهند تا جرک و  
وسیع را که بر بدن میت باشد بر مگردانند و در دفعه ثانیه بآب برک کنار  
یا شنان یا غیر آن تا جرک و درن را زایل نمایند و در نوبت ثالثه بآب خالص  
که کافور در آن آمیخته باشند تا تطیب بدن حاصل آید \* جز \* جی \* می \*  
زی \* می \* و اولی آنست که دو غسل نشسته بآب برک کنار و سومی  
بآبیکه مخلوط بکافور بود و غسل \* بق \* فر \* می \* نق \* زبر که معصیه رض  
روایت کرد که آنحضرت صلی الله علیه و سلم در اغتسال زینب بنت خود  
همچنین فرمود \* فر \* و بعضی گفته اند آمیختن کافور در غسلات ثلث  
مستحب است \* بر \* و در بحر زخار آورده غسل اول بآب اشاندهند و  
ثانی بآب کنار و ثالث بآب مخلوط بکافور \* بر \* بعد غسل آب بزدن میت  
بجامه پاک بر چینند تا کفن تو نگرند \* بق \* در \* می \* نق \*  
و خرقه بگینند یکی آب قبل و در میت را بر چینند و بر بگری آب

اعضای وی \* تی \* پارچه \* که بآن بدن میت را بعد از غسل مسح کنند  
 ظاهر است مانند آب چینی که زنند؛ بآن آب از بدن حدود بر می چینند  
 و اعضا را مسح میکنند \* بق \* کد \* غسل زن مانند غسل مرد است ایکن  
 به وقت غسل زن موی سر او را بر پشت بگنارند بلکه بر سینه اش بدنارند \* تی  
 عی \* خن \* در غسل میت استعمال بنبه در ظاهر الروایات نیست مگر در  
 روایتی از امام ابوحنیفه و آمده که در سر راخ بینی و دهن او بنبه بر زده  
 مطابق بنهند و نیز در بعضی در سر راخ گوش هم بدنارند و بعضی گفته اند در  
 قبل و دبر نیز نهند و عامه علماء آنرا قبیح دانسته اند \* بق \* تی \* خت \* مر \*  
 اگر بنبه بر زده در منافذ مانند دبر و قبل و گوش و دهان بدنارند باک نیست  
 \* در \* زی \* عی \* نق \* در جای که میت غسل داده شود آنرا الحنا و چنانچه و چراغ  
 یا شمع روشن کردن و گل و ریاحین و غیره نهادن و تعظیم و بر رگی آن مقام  
 نمودن و از آن محل ترسیل بدن میت است احترام از آن ضرر و زیاده \* نب \*

هر چه در شرع و عقل بد باشد نکند هر که با خبر باشد

\* تنبیه \* ای عزیز از آن روز و اندیش که روزنامه عمر به پایان رسد و طومار حیات  
 در هم نوردد زن و فرزندت موی کنان بخروشند و مویه کمان رو بخراشدند  
 برادران و عزیزان بر لاش تو جمع آیند و بادل نالان ریختم گریان ترا بغسل  
 بیا رند لباس از تن تو برکشند و تن بی جان ترا بشویند پس در کعبی  
 که نصیب تو باشد به پیچند و بر حنا زه نهند و به مقبره بدن و در گور در آرند  
 ای نادر زین جهان ترفتی است جان بعزرائیل آخر داد نمی است  
 دل منه بر دوستی این جهان زانکه نار بکج گورت دید نمی است  
 چون شود از قالب تن جان جدا سوی گورستان روانت بردنی است  
 چون بهانند در لحد جسم ترا خاک و گل بر روی تو افکنند نمی است

بهتر ز ماده جن و ملک خاک آمد \* سچل و گاه ملک هفت ننگ خاک آمد  
 نائب غسل و وضو شدن بطهارت ز نجاست که شریف از همه بی شبهه و شک خاک آمد

---

باب ششم در تیمم میت و آن مستعمل بر چهار فصل است \* فصل یکم در جواز  
 تیمم بقتل آن غسل \* اگر شخصی در میان زنان مردی که او غسل  
 دهد در آنجا نبود در نیم صورت اگر میان زنان زوجه میت باشد او غسل  
 دهد و کفن پوشاند و آن همه زنان بر و نماز گزارند و زنیکه امامت کند  
 در میان ایشان ایستد و پیش نرود و اگر در میان آن زنان محرمات زوجه  
 میت نبود مگر مردی دافر در آنجا باشد باید که زنان او را تعلیم غسل نمایند  
 و میت و میت تحنیه کس تا میت را غسل دهد و کفن پوشاند و اگر کافری  
 هم بود مگر دختری نابالغ که طاعت غسل میت دشوار باشد بر او که  
 زنان او را طریق غتسال و تکفین بیاموزند تا میت را غسل دهد و کفن پوشند  
 و اگر در میان زنان نه زن میت بود و نه مردی کافرونه دختری نابالغ پس نه  
 دختر میت او را شوی و نه یکی از ذوات محارم و بلکه یکی از ذوات رحم که  
 محرم میت باشد دست تیمم دهد بل و آن پنهان خرقه بر دست و همچنین  
 کنیز او و کنیز غبر او و اگر همه زنان اجنبی و غیر محرم اند یکی از ایشان  
 میت را با خرقه تیمم دهد و همچنین کنیزی که بموت او زد شود \* تی \*  
 مر \* فر \* جز \* قن \* اگر زنی در میان مردان مردی که او را غسل دهد  
 در آنجا نباشد شوهرش را غتسال او را نبود پس اگر در میان آن مردان  
 زن کافرونه ذمیه یا صبیغ نابالغ باشد باید که یکی را از آن مردان تعلیم احکام  
 غسل نمایند تا میت را غسل دهد و اگر کافرونه صبیغ نابالغ هم در میان  
 ایشان نبود مردی ذو رحم محرم او را بدست بی خرقه تیمم دهد و اجنبی  
 و غیر محرم با خرقه و در وقت تیمم دادن از هود و ذراع و زخا و روی خود

بگر داند و چشم پیوشد و میان عجزه و شابه درین باب فرقی نیست \* تی  
 \* عی \* مر \* لیکن برای کنیز به پمچیدن خرقه حاجت نبود \* نق \* فر \* قن  
 \* زوج و وجهه را مانند بیکانه با خرقه تیمم دهد و روی و هردو ذراع او را مس  
 ن کند و دستهای او را نه بیند مگر روی \* تی \* خت \* عی \* قس \* مر \* دیدن  
 زوج روی و وجهه را بعد از موت او جائز است ملی الاصح \* بق \* خت \* در \* مر \*  
 و کیفیت تیمم دادن آنست که تیمم دهند: هر دو کف دست را به نیت  
 تیمم بر خاک پاک زنند یا بر چیزی که از جنس زمین بود هر چند که  
 غبار نداشته باشد پس بدان هر دو کف دست روی مرده را از رستنگاه موی  
 تا زیر زنج و از نرمه گوش تا نرمه گوش دیگر مسح نماید و بضر بت  
 دوم هر دو دست او را با آرنج مسح کند \* تن \* فصل دوم در تیمم بعد  
 تیسر آب \* اگر آب طاهر یافته نشود میت را تیمم دهند و نماز بر او گزارند \* تی \* عی  
 میسر اگر نبودت آب پاک چه چاره بود جز تیمم بخاک  
 مرده را بجهت نایافتگی آب تیمم دادند و نماز بر او گزارند و بعد از آن  
 آب یافتند در قول ابو یوسف و در آن آب او را غسل دهند و بجهت انتقاض  
 تیمم نماز را اعاده کنند و هم از و در روایت دیگر است که غسل دهند  
 و اعاده نماز نکنند \* ای \* تی \* فر \* قن \* کد \* و اگر بعد از دفن آب یافتند  
 میت را برای غسل از قبر بیرون نیاورند \* می \* بر \* تی \* اگر جنب و حائض  
 و میت اند و آب آن مقدار است که یکی را ازین هر سه کفایت کند پس آن  
 آب را آنکس صرف نماید که ملک او بود و اگر در ملک هر سه نفر باشد دره صرف  
 غسل کسی از ایشان در نیاید و برای هر سه تیمم جائز باشد اما اگر جنب  
 و حائض نصیب خود را بر مرده بخشنند او را با آن آب غسل دهند و اگر ملک  
 هیچیک نباشد بلکه مباح بود جنب بدان آب غسل کند که او با آن اولی است

زیر آنکه 'مامت نماز جنازه خواهد کرد چه زن صلاحیت 'مامت مردان  
ندارد و نیز بنا بر آنکه غسل او فریضه است و غسل میت سنت و حاضر تیمم  
بفایده و مرده را نیز تیمم دهند \* ر \* اگر ملک مرده آب بغل و غسل اوست  
و زنند؛ بر این نوشتن از تشنگی مضطر است درین صورت آنکس آن آب  
را نوشد و میت را تیمم دهند اما اگر آن آب زنده را برای طهارت در کار  
بآشد در غسل میت صرف کنند و زنند تیمم نماید و نماز خواند \* می \*  
فصل سوم در جواز تیمم بجهت تفسخ میت \* اگر میت متفسخ شده باشد  
که شستن بدست و تعذر بود در ریختن آب بر او به نیت غسل کفایت کند \*  
در \* ی \* حث \* عی \* و گردد در ریختن آب هم ضرر متصور بود تیمم دهند  
و گردن تیمم نیز بعد از سد بگردد \* یز \* فصل چهارم در تیمم حثای مشکل  
\* خنثای مشکل آنرا گویند که در و علامت مرد و زن هر دو جمع شود  
و غلبه بجانبی نبوده چه اگر جانب مرد غالب باشد حکم آن حکم مرد است و اگر  
جانب زن غالب بود حکم او حکم زن \* ت \* خت \* بد آنکه اگر خنثی بول  
از دیگر کند حکم مرد دارد و اگر شاسه از هر چه کند حکم زن و اگر از هر دو  
کمتر کند اعتبار مر سابق را بود و اگر از هر دو معاشا شد امام اعظم ره میگوید  
من حکم او را حمید نم و ابو یوسف و محمد ره میگویند حکم مر بیشتر را بود و اگر  
خنثی ریش بر آرد یا بر زن قادر شود او مرد بود و اگر همچو زنان پستان  
بر آرد و زن شیر بر آید یا حائض شود یا مرد را بفرج او دخول ممکن بود  
حکم زن دارد و اگر این نشانهها نداشته باشد خنثای مشکل بود \* خنثای مشکل  
که مراهق نشد؛ باشد حکم اطفال صغیره دارد خواه مرد او را غسل دهد خواه  
زن \* نق \* اما اگر بالغ مراهق باشد نه مردان او را شویند و نه زنان بلکه  
تیمم دهند و بهمه حال در سفر و حضر مرد و زن در تیمم دادن او برابر اند

\* ای \* بق \* می \* نق \* و بعضی کفۀ اند در جامهای خود غسل داده شود  
 \* تی \* قن \* نق \* اما اول اولی است \* فر \* و در صورت تیمم محرم اورا بی  
 خرقه تیمم دهد و غیر محرم با خرقه و در وقت تیمم نگاه خود را از ساعت  
 او باز دارد \* تی \* و بعضی کفۀ اند او را در کواه بدارند و آب بر وریزند  
 \* ای \* تی \* خنثای مشکل بالغ یا مراهق میت را غسل ندهد خواه مرد بود  
 یا زن \* تنبیه \* ای عزیز چون آفتاب حیات بمغرب ممات رسد و غزال جانست  
 بچنک پلنک اجل گرفتار گردد \* خار نیستی بدامن هستیت در آویزد  
 و برک بقا از نخل عمرت به تند باد فنا فرو ریزد \* منادی آلهی ندای  
 الرحیل در دهد و مسافر روح از منزل گاه تن بار سفر بر بندد \*  
 اذل یشه کن که از آنهمه مکنت و مال چه درد هستت خواهل ماند  
 و آنهمه عظمت و جلال چه فائده بجاالت خواهد رساند \* مثنوی \*  
 مد و بر باد عمرت را یگانی که کس نشناخت قد رز ند گانی  
 الا ای مر د دنیا دار مستی چه خواهی دید ازین دنیا پرستی  
 اگر صد گنج زردر پیش گیری بر و زواهمین درویش میری  
 گنه با خویشتن در گور بردی همه زرها را کردی و مردی  
 ترا جان می بپاید کرد تسلیم چه حاصل از جهان پر زروسیم  
 ترا دولت ز عمر و جان فزون است ندانم کین چه سود او جنون است  
 ندارد کار دنیا اعتباری اگر دارد دور و زری یا چه پاری  
 در یغادیده ره بیننداری بغفلت عمر شیرین میگذاری  
 بسر بردی بغفلت روزگاری مگر در گور خواهی کرد کاری  
 تو غافل خفته همچست خبر نی بخواهی مرداگر خواهی و کرنی  
 اگر مالت ز ماهی تاباه است سرانجامت بدین دروازه راه است

گزین ملک تو شام تا یمن خواهد بود و ز سرحد روم تا ختن خواهد بود  
 آن روز گزین جهان کنی عزم سفر مصر و تورچند گزین خواهد بود  
 باب پنجم در تکفین و آن مشتمل بر دو زده فصل است؛ فصل یکم در فرض  
 کفیه بودن تکفین و بعدیم آن بر سائر حقوق کفن بفتح تین جامه مرد و  
 و تکفین کفن پوشانیدن او؛ \* تکفین میت فرض کفایه است \* عی \* فر \* نق \*  
 کفن فرض در حق مرد و زن یک جامه است که تمام بدن مرد را پوشد چه  
 مقصود از تکفین پوشیدن میت است زیر که صلوة بر صبیح نبود مگر در  
 حالیکه از نظر مردم مستور باشد \* عیب عریان نباشد حق چو پوشیدن ز کفن \*  
 بر نمیدارد ز کار محض شریعت را \* کفن و حنوط و سائر تجویز میت از مال  
 اوست و بقدر سنت از جمیع ترکه او برد یون و وصایا و موااریث  
 مقلد مباد ام که حق غیر در عین مال او متعلق نشود با شن مثل مبیع  
 قبل قبض و رهن و عین جانی \* بق \* زی \* عی \* مر \* زیرا که حق بائع  
 و حق مرتهن و حق ولی جنایت مقدم بر تکفین است و ایشان از  
 جمیع غر مأبآن احق اند \* می \* نق \* صورت مسئله \* شخصی چیزی  
 خرید و قبیل زاده ای بمن و قبض مبیع و حلت گزید و مال نگذاشت و بجز  
 آن شی مبیع چیزی دیگر نداشت در این صورت حق بائع یعنی بمن آن شی  
 مقلد بر تکفین و تجویز مشتری متوفی است پس آن شی مبیع را فروخته  
 از قیمت آن دین بائع ادا کنند و بعد از وفای دین اگر چیزی باقی ماند  
 در تکفین میت مشتری صرف نمایند و بر همین قیاس است شی مرهون  
 و عین جانی یعنی حق مرتهن و حق ولی جنایت مقدم بر تکفین و رهن و  
 مولی است \* آنان که کفن داده میشوند دوازده دند \* مرد \* زن \* مر اهل \*  
 مر اهل \* صبیح غیر مر اهل \* صبیح غیر مر اهل \* سقط \* خنای مشکلی \* سبیل



\* محم \* میت منبوش غیر متفسخ \* میت منبوس متفسخ \* بق \* مر \*  
از بیابان علم ناسر میل ان وجود بتلاش کفنی آمد؛ عریانی چند

فصل دوم در تکفین مرد، که نر که گن است و میتی که دین داشت و  
کفن میتی که از تو که نمایند فرض بر کسی است که نفقه و کسوت وی در حال  
حیات بر و واجب بود الا قرب فالاقرب \* بق \* تی \* خت \* عی \* قن \* و اگر  
ایشان متعدد باشد کفن بقل و میراث بر هر یک فرض بود \* در \* فر \* نق \*  
چنان که میر که چیزی بماند از تو بکس بعیر نام نباید بیا دگار گن است  
کسیکه کسوت و نفقه میت در حالت حیات بر و واجب نبود کفن او بعد  
از ممات نیز بر و واجب نشود \* ما \* کسیکه در حق نفقه میت در حالت  
حیات بر و جبر کرده شود بعد از وفات در حق کفن نیز جبر کرده  
خواهد شد مانند اعمام و عمات و احوال و خالات و کسیکه در حق نفقه در  
زندگی بر و جبر نیست بعد از موت در باب کفن نیز جبر کرده نخواهد شد  
باخلاف مانند اولاد اعمام و عمات و اولاد احوال و خالات \* بق \* تی \* قن  
و اگر کسی که نفقه و کسوت میت در حال حیات بر و واجب بود نباشد  
و اگر باشد فقیر بود کفن او بر بیت المال است \* بق \* خت \* عی \*  
و اگر بیت المال نیز نباشد بر مسلمانان فرض است و اگر ایشان  
قدرت ندارند از اغنیاء سوال کنند \* تی \* سه \* نق \* کسی گن است  
پس از مرگ نام نیک بدهر \* که قیمت کفن و مردن و حقه گن است \*  
سوال برای کفن ضرورت واجب است نه کفن کفایت \* خت \* در \* نق \*  
و اگر از سوال آن نفد حاصل شد که بعد از تکفین چیزی فاضل ماند بر  
متصل گردد کنند و اگر متصل معلوم نباشد یا باز بگیرد دیگر مرده  
محتاج را از آن کفن بمنزل و اگر مرده محتاج نیابد آنرا بر فقر اصله نمایند

\* بق \* در \* فر \* مر \* نق \* و اگر اغنیا یافته نشوند او را غسل دهی و از ذخیر  
یا گمیه دیگری که بک باشد بر شند و دفن کنند و نه از قبرش خوانند \* تي  
\* خت \* عی \* اگر تو که مرد \* مل یون \* ز دی \* او را ضعیف برد بس اگر  
عمر ماء دیون خود را قبض نکرده اند ایتل بتکفین کن و از عی \* ر \* سن  
بزرگ \* و نل پس درین صورت کفن او بر ورئه واجب شود و گرنه میت اتصال  
به بت \* تي \* عی \* عمر ماء و در ضعیفها از ر \* کفن \* سنت منع نمیرسد نه  
من حیث قیامت و نه من حیث عد \* می \* اگر میت مل یون فقط نوبی  
گردد آنها اگر ست و اکثرا بعد از آن ممکن بود آ \* عی \* و سئل و آنچه میزد  
که بین و نه \* و عی \* نقی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \*  
سه \* ر \* حه \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \*  
جامه تکفین کنند و یکی از آن بر او اندازند و وی نفروند با عی \* و این که  
هرگاه کسی در حالت حیات مفلس و مل یون گردد و او را سه بار حه باشد  
که آنرا یورشیل \* است یکی از آنها زوی گرفته و فروخته نشود \* بق \* تي \* نق  
ز \* نهار درین سر \* چه از روی مجاز \* چیزی بگلاری که نمی آید :

فصل سوم در صورتیکه میان یک مرده و یک زنۀ یاد و مرده یک بار حه باشد  
اگر میان زنۀ و مرده یکبار حه باشد پس اگر آن ثوب ملک میت بود آنرا  
در کفن او صرف نمایند گرچه آن زنۀ و وارث او باشد زیرا که مرده محتاج  
پندگین است و کفن بر میراث مقدم و اگر بارچه مل کور ملک آن زنۀ است  
و او بد آن جامه احتیاج دارد تکفین مرده با آن ثوب بر وی واجب نیست بلکه  
خود آنرا بر شند و میت بی کفن دفن کرده شود \* ای \* بن \* فر \* در \* رای \*  
ایدل تود درین جهان جوایی خبری \* د \* تم \* و عی \* و عی \* و عی \* و عی \*  
در قسمت تو ازین جهان یک کشتیست \* و ان نیز که این است بری با نبری

تکفین و مرد در یکبار چهره را نیست و وقت ناچاری آنرا دو نصف کنند  
در یک نیمه یکی را پیچند و در نیمه دیگر دیگری را اگر چه بعض بدن  
ایشان برهنه ماند \* نت \* می \* فصل چهارم در صور رجوع کفن  
بمترع یا بکفن دهند یا بپوشانند و در وصیت در باب کفن \* شخصی مرد \* را  
از مال خود کفن فرستاد و سپس از رسیدن کفن میت مدفون شد پس آن  
ثوب بشخص متبرع رد کرد \* شود که او بان احق است \* تی \* فر \* اما اگر  
آن شخص ثوب مدکور را برای ورثه میت هبه کرد \* باشد ایشان بان  
احق اند \* تی \* فر \* قن \* مرد \* را که از مال خود تکفین کرد \* شد \* بود  
در زندگان بخورند و کفن بماند آن ثوب در ترکه میت عائد شود \* عی \*  
قن \* شخصی از مال خود میتی را کفن داد پس او را داد ان خوردند و  
کفن ماند آن ثوب بملک متبرع عود کند نه در ملک ورثه میت \* سه \*  
\* عی \* فر \* قن \* نق \* مگر در صورتیکه برای ورثه هبه کرده باشد \* تی \*  
میت را وارث او کفن داد بکفن منزل متبرع نخواهد شد بلکه او را در ترکه  
میت رجوع می رسد \* سه \* مرد \* را سبع بخورد و کفن بماند آنرا بر زن و کان  
صرف کردن نشاید بلکه مرده دیگر را از آن کفن دادن بایند \* می \* شخصی  
مرد و چیزی نگذاشت و کفن او بر ورثه واجب شد پس وارث حاضر  
بدون امر قاضی از مال خود کفن داد او را بر وارث غائب پییزی رجوع  
فمیرسد \* بق \* له \* اگر غیر وارث بغیر امر ورثه از مال خود میتی را کفن  
داد بقصد رجوع در ترکه او در این صورت او را در ان رجوع نیست خواه  
درین باب شهود قائم کند یا نه \* تی \* اگر وصی مرصی را از مال خود کفن داد  
باراده آنکه بر ترکه وی رجوع خواهد کرد او را رجوع می رسد \* تی \*  
اگر وصی در عد کفن اسراف نمود زیادت را ضامن شود اگر در قیمت

اگر کسی در کل ارضان دهل \* تی \* در شخص در سفر بود و یکی از  
ایسان مرد پسر رفیق مال او را در تکفین و تجهیز او صرف کرد ضامن  
نشود و محسناً \* تی \* خن \* وصیت میت بتکفین او در چهار یا پنج پارچه  
حائز است اما وصیت بتکفین در دو ثوب روانیست پس در سه جامه مسنون  
کفن داده شود \* بق \* مر \* نق \* اگر وصیت کرد که کفن او مثلاً بقیصت  
مرا در هم باشد بکفن منل تکفین کرده شود \* بق \* عی \* مر \* نق \* وصیت  
میت بصرف کردن ثلث مال او در تکفین موانی مسلمین یا اجرت حفر  
قبر ایشان باطل است اما وصیت اخراج نمودن ثلث مال او در کفن فقرا  
مسلمان یا مرد کردن گورشان جائز \* عی \* وصیت زوجه بزوج خودش در  
آنکس او بصل ثوبی که بر دست باطل است \* عی \* فصل پنجم در وجوب  
کفن زوجه بر زوج و عدم وجوب عکس آن و در کفن عبد و مروهون و معتق  
کفن زنیکه مال نکد اشد نزد محله بر شوی واجب نیست بلکه بر  
بیت المال است چنانکه کفن زوج فقیر و نزد ابو یوسف روح کفن زوجه  
و تجهیز او بر زوج واجب است اگر چه مال گداشته باشد و فتوی  
همه مرین است \* بق \* تی \* عی \* فر \* اصل نزد ابو یوسف روح آنست که  
کسیکه بر و بقیه میت در حال حیات او واجب بود کفن وی بعد از وفات  
بر آنکس واجب شود \* خت \* اما کفن زوج که مال نکد اشد بر زوج او  
هر چند توانگر باشد واجب نیست اجماعاً \* تی \* خت \* سه \* عی \* کفن  
عبد بر خواجه اوست و کفن مروهون بر راهن و کفن مبیع بر بائع اگر در  
دست او قبل قبض نفس بمرد \* بق \* مر \* اگر معتق ابن عم و خاله را  
گذاشت کفن او بر خاله اوست \* تی \* و اگر معتق ابن عم و مولای عتاقه  
را گذاشت کفن او بر آن هر دو واجب نیست بلکه بر بیب المال است

\* تی \* اگر معتق چیزی نگذاشت و خاله داشت توانگر و مولی که او را آزاد کرد کفن او بر مولای اوست و نزد محمد رح بهر خاله \* بق \* تی \* فر \* قن \* نق \* زنی مرد و مال نداشت و پسر و پدر را گذاشت نزد ابر و سفزه گفتش بران هر دو بقدوم برات ایشان واجب بود \* قن \* و همچنین بنسب و اخ فصل ششم در کفن مثل رصفت ثیاب کفن \* لائق آنست که میت بکفن مثل نگذین کرد و شود و کفن مثل برای مرد در نفاست مثل ملبوسات ارست که در حیات بر وزن جمعه و اعیاد و ولیمه می پوشید و برای زن مثل جامه که در زیارت ابوین و وقت ملاقات اقارب یاد را با مسرور پوشش او بود \* بق \* تی \* جز \* عی \* نق \* اگر برای میت ثوبی باشد که آنرا در اعیاد می پوشید و ثوب دیگر که در میان اقران و امتال و ثوب سوم که در خانه پس کفن مثل ثوب ثانیه داد و شود زیرا که اول اعلی و ثالث ادنی است پس مترسقا اولی باشد \* بی \* می \* و فقیه ابو جعفر گفته کفن مانند لباس وی است که آنرا غالب اوقات می پوشید \* ای \* تی \* زیادت بر کفن مثل مکروه است \* بر \* نق \* که در جمعه و عید و مال جهان جمع کنیم ما بجز يك کفنی هیچ ندانیم بریم قطن و کتان و صوف و برود و رنگین برابر است \* بر \* عی \* تکفین بشویی که که پوشیدن آن در حیات جائز است باک نیست بهر رنگ و لون که باشد \* بق \* نق \* ثوب سفید احب و بهترین کفنهاست \* بق \* نق \* و در بحر زخار گفته غیر بیاض مکروه است \* پیغمبر خدا علیه السلام فرمود جامه های سفید که بهترین ثیاب شماست به پوشید و مردگان خود را بدین تکفین کنید \* شم \* ابن مبارک گفته نزدیک من احب آنست که میت را بشیای که در آن نماز می خواند کفن دهند \* بق \* نق \* تکفین زنان بحر و بر بشم و مزعفر و معصر جائز است و برای مردان مکروه

ثنی: خت: زنی: عی: مر: هر آنچه از جنس ثوب بر ای مردوزن پوشیدن  
 آن در حیات حلال است کفین بآن رواست: ثنی: در: عی: مر: نق: آنچه  
 در زندگانی پس آن رو نیست کفن بآن جائز نیست: بق: عی: و در: بر: هم  
 نه: همی: ز: عی: آورده که گویان در ثوب معصفر کفن کرده شود مسر و بود:  
 گویان: بر: و: مان: آن که مردان و در حال حیات پوشیدن آن حلال نیست  
 یا: ر: د: د: بر: یافتن نشود: در: کفین: ایشان بآن جائز نبود: کن: بر: جامه  
 ز: د: کفین: می: له: جامه: نه: و: جامه: کهنه در کفین برابر است مگر باین  
 که ز: جامه: است و حرک: ک: و نظیف باشد: بق: حر: خت: مر: نق:  
 بر: مسر و خ: در: ن: است و اگر در ویش حاجت مند نان است  
 در: ن: است که در ویش و آن مرد: نحو: هل: ز: جهان: بیش: ز: کفن: برد  
 میت: ز: کفن: نظیف و نفیس و خوب دهند: بق: در: ز: بر: که: مو: تا: بآن: بر  
 یک: دیگر: تغا: خر: و مباحات: کنند: و در: میان: ایشان: ممتاز: باشند: و اگر: نه: ز: حیا  
 در: میان: شان: آمد: و رفت: نه: نمایند: شر: له: احادیث: در: تحمیل: و تحسین  
 کفن: و دفع: شل: آمانه: چنانکه: بدل: اسراف: کشل: شم: مر: ادبه: تحسین: کفن  
 تنظیف: و تطهیر: آنست: نه: اسراف: در: ثمن: و ی: آم: آنچه: مسر: و ان: بر: یا: و: جعه  
 که: نذر: کرده: و: حرا: شت: شم: فصل: هفتم: در: کفایت: کفن: مردان: و زنان:  
 کفن: میت: و: سه: نوع: است: کفن: سست: و کفن: کفایت: و کفن: ضرورت: بی:  
 جبر: ما: کفن: سنت: در: حقیق: مر: سه: جامه: است: از: ز: لفافه: قمیص: بق:  
 در: ز: عی: ز: بر: که: رسول: علیه: السلام: این: سه: جامه: مذکور: که: سفید: و  
 مسر: و ایمن: ز: کرسی: بعد: از: کفن: داند: سه: تحول: بفتح: سمن: قرینه: نیست: ز: سمن  
 بق: فر: مر: و: یعنی: گفته: اند: که: رسول: علیه: السلام: در: حله: یا: نیمه: و: قمیص  
 کفن: یا: است: و حله: نیز: در: عرب: اسم: در: ثوب: است: از: ر: در: د: خت: است: می:

اگر کسی را در قمیص خودش کفن دهند حیثیتش را آستین آرا قطع گردانند  
 \* بق \* بق \* ونزد شافعی واحمد رحمهما الله کفن سنت سه رتبه است  
 فقط و مالک روح گفته که کفن سه رتبه است چهار ثوب است سه لغافه و قمیص \* تی \*  
 زی \* سن \* نکه پس رجال زیاد تر سه حمامه مکروه نیست \* در \* بق \*  
 قاپیج که آن کفن مسنون در حق زنا است - تی \* خت \* کفن مرد بر سه  
 پارچه و کفن زن پنج پیاده کرده و سردیست \* در \* مجتبی نکر اهلب آن  
 تصریح نموده \* مر \* عمامه در ظاهر الروایه نیست امامت اخیر این آرا را  
 علماء اسراف مستحسن دانسته اند \* جر \* در \* عی \* نق \* و اگر میساز  
 اوساط لباس بود عمامه ندهند \* تی \* خت \* ما \* و بعضی گفته اند اگر  
 ورثه صغار هستند عمامه ندهند و اگر کنار اند و بر صای ایشان دهند  
 جائز باشد \* تی \* حز \* حث \* و بعضی گویند عمامه در هر حال مکروه است  
 زیرا که بآن عمل در کفن بحقیقت مرسوم است است که طاق اسل - تی \*  
 حز \* خت \* فر \* پس اگر عمامه دهند از جانب راست و بدین و شمال را  
 بمغدل آرند که در حالت حیات بود از جانب بیس و روی میگردان  
 بحلاف حال حیات \* حز \* خت \* عی \* فر \* بق \* کفن کفایت آرای مردان  
 از ارباب لغافه است \* خت \* عی \* مر \* قمیص و لغافه \* تی \* فر \* ما \* و ارباب  
 اصح است \* در \* زی \* نق \* کفن ضرورت مردان را یک حمامه است که  
 یافته شود لیکن آنقدر که تمام بدن میت در آن نباشد و بق \* نی \* حر \*  
 عی \* فر \* زبرد شافعی را کفن ضرورت آنقدر است که ستر عورت مرده کفن  
 مانند زنند \* در \* زی \* و بر \* ما \* از بوسیدن تمام بدن حاره نیست و  
 ستر عورت فقط کفایت نمیکند \* بق \* حر \* زی \* مر \* بق \* کفن سنت  
 در حق زنان پنج جامه است از ارباب لغافه \* در \* ع \* خمار \* خر \* قه \* بق \*





لغاده و زان نقل را بیل که چون آنرا بر مرده پیچند مرد و کناره آن فوق و تحت  
یکبار بگر باشد \* بی \* شن \* قمیص پیراهن مرد است ناد و خسته و بیل و ن  
گر بیان و بی آستین و بی طریز \* بق \* جز \* عی \* فر \* طول آن از بن کردن  
قاقدم باید \* تی \* جز \* شن \* عی \* ده \* و بعضی طول قمیص از گردن  
تا ساق گفته اند و پیش و پس آن برابر باشد \* ذه \* در \* ع پیراهن زن است  
ناد و خسته و بیل و بی آستین و بی طریز \* طویل آن زن کردن نا کعب و  
جانب قبل و دبر هر دو برابر بود \* می \* و عرض آن قدر که مرده در آن  
پوشیده شود \* تی \* فرق در میان قمیص و در \* آنست که شق قمیص سری  
شانه می باشد و شق در \* طرف سینه \* بق \* جز \* به \* طول عمامه هفت  
ذراع شرعی است و عرض آن یک رجب \* له \* خمار یا کسر سر اند از است  
که بر سرمه می اندازند و سر و مویش با آن می پوشند و آنرا دامنی نیز  
میگویند \* جز \* چی \* طویل و در \* عرض یک شبر \* حی \* نه \* خمار در  
حق زن عوض عمامه است در حق مرد \* بر \* جز \* و نزد بعضی درای آن  
دو گز و پهنائی آن قدر که سرمه می پوشد و در \* رخ آورده که عرض  
دامنی تا نیمه قامت میست باید و نزد بعضی بقدر ضرورت و غایت آن  
دو رجب \* خرقه سینه بند است که بالای کفنها بر پستان و شکم و ران میست  
و پهلوی می شود \* تی \* زی \* نق \* طول آن سه ذراع است و در عرض آن اختلاف  
کرده اند از پستان تا ناف \* بق \* زی \* شن \* عی \* فر \* از پستان تا ران \* جز \*  
هی \* نق \* از تحت بغل و فوق پستان تا زیر زانوی میست تا وقت مشی کفن  
از مرد و ران منتشر نشود \* چی \* زی \* شن \* فر \* نق \* کسیکه در طول و عرض  
کفنها از آنچه مل کور شد زیادتی یا کمی نماید تعی کرده باشد \* جی \*

---

فصل نهم در کمیت کفن مرده و مر اقه رصبی و صبیحه و سقط و خضای مشکی

و شهید و محرم و میت منبوش غیر متعسخ و میت منبوش متعسخ \*  
 مراشق در تکفین منیل باغ است و مراشق بصنونه بالغه \* بق \* در \* عی \* نق  
 تکفین صبیح غیر مرحق بسه جامه مسنون نیست بلکه حسن است و اگر  
 بدخافه و زار کفن دهن حسن باشد و اگر در یک ثوب تکفین کنند هم جایز بود \*  
 کفن صبیحه غیر مراشق نرد محم و سه پارچه است و این در حق و کثر  
 کفن است و اگر در دو جامه تکفین کرده شود بآن پاک نیست \* بق \* خت \*  
 بق \* دنی کفن صبیح یک ثوب است و دنی کفن صبیحه صغیر و دو ثوب  
 بی \* زی \* دنی \* عی \* نیجه که زنل و پیل اشل و بعل و مرد یا مرد و بر آمل  
 و سقه که عضی و تها و منل و ناسن صبی بو تیا صبیحه مانند عضوی از میت  
 در خورده و پیر \* شود \* بق \* تی \* در \* خسی \* منک در لب کفن منیل زن  
 است پس به پنج ثوب کفن ده شود \* بر \* بق \* در \* مر \* \* \*  
 حریر و مزعفر و معصر که تین کرده نشود احتیاطاً \* عی \* نق \* و بر جنازه و  
 نعش یعنی قبه شبیه می نه نهد و در وقت دفن فبروی را پرده کنند \* بق \*  
 مر \* می \* و دفن نکند و را مگر محرم و \* \* \* شهیل را کفن جل یل نند منل  
 پاکه یا تاب و منبوس خودش دفن کنند \* بق \* سه \* محرم نرد ما ابو حنیفه  
 و ما یک و در تکفین و حنوط و تمذیب و تعطیر و اجمار کفن و پوشیدن روی  
 و سر منیل غیر محرم است \* بق \* تی \* در \* عی \* و نرد ما منبوعی و احمل و  
 محرم را من و جامه که در آخر امو نه منل بود تکفین کنند و سر او را نیمه منبوش  
 میخوش و نه منل و کفنش مطیب نه نماید \* تی \* مر \* می \* میت منبوش  
 و سر و ق کفن که نه منبوع و متعزق نشل و باسل بلکه تر و تازه بود مانند  
 نه نرد و از \* و سه کفن مسنون بار دیگر دهند گرچه مقرر و نه نرد  
 نه نرد و نه نرد \* بق \* تی \* در \* عی \* و در سر اجیده و نه نرد

کفنه به میت منبوش باز نه تا نیا کفن داده ناوران و انامتبار رسیده بار حه  
اما اگر مال میت ملیون منبوش مسروق الکفن و قسمت کرد و انان  
کفنش بر ورثه واجب بود نه بر غیر ماء و اصحاب و صایا بی عی عی بیس اضی  
ورثه را جبر کند نا و از میوان کفن دهند ای بی بق میت منبوش مسروق  
انکفن که متعسف و متعسف است با شد در یک ثوب کفن کرده شود دین عی \*  
استراجه حوازیوم رک دان خواهل برد \* اسباب زمانه هم زمان خواهل برد  
بیچ بلان تن در کفن دنیا حیست نمایان کفن استخوان خواهل برد  
عصل هم در کفنه است کفن مردان ازار لغافه را بر جنازه یا بر نسا طیا تخت  
و غیر آن در طول بکسترند بعد از آن از ار را بر لغافه همچنان در طول بسط  
نمایند بستر میت را بر آن نهند و قمیص پوشانند \* در زی عی \* نق \*  
یا قمیص را هم بالای از ار که زیر آن لغافه است در طول بکسترند یا بر  
طو رکه نصف جانب بر قمیص را فوق از بسط کنند و نصف جانب قبل  
آدر اطراف سر بدن بستر آب غسل از بدن میت بر حیل و اوران زحای  
نمایند یا بر عورت بر کفن مستغنی گل آرند و حایل و قمیص در سر او در و ران  
و نصف جانب بر قمیص را که طرف پایین داشته اند بالای مرده  
تافتد بکشدند و لمک را که بر ای ستر عورت بعد غسل بسته اند بطو دین  
بگسارند که مرده بی ستر نشود و هر دو دست او را در هر دو جنب او بدن آرند  
بعد کفن بر میت بمچند و ببند او را بمچند از جانب حب کنند دین  
طریق که اول فقط از ار از جانب حیل است و راست بر مرد بمچند  
بعد از آن از طرف راست بسوی چپ چنانکه مرده می میت زیر از رنجان شود  
و ضمیر دین قیاس لغافه را نیز به بمچند و جانب راست این را هم بالای جانب  
چپ او بدن باعتبار حال حیات \* بق \* در \* زی \* عی \* نق \* دین عی \*



چنانکه مذکور شد و در نه فائق و بحر رائق از جوهر به آورد که خرقه را فوق  
 لغافه و تحت زار و در در بند پس بعد پیچیدن کفنهای خرقه بالای در  
 و از او تحت لغافه خواهد بود و بعضی گفته اند خرقه را بالای لغافه و از او زیر  
 در نه بند پس چون کفنهای را پیچند خرقه بالای در و زیر زار و لغافه خواهد  
 بود و در شرح منظوم از جامع صغیر نقل کرد که لغافه و زار و در و رابه ترتیب  
 مذکور بگسترند و بعد خرقه را فوق هر سه کفن مذکور نه بند و بالای  
 پستان و شکم بندند و بعد پیچیدن کفنهای اگر خوف انتمشار کفن و کشف  
 بدن کنند فوق سر و تحت قدم و بر کمر مرده از پر چه کرباس کرده و در بند  
 نهان در زیر چادر قد زن به که یعنی فامت زن در کفن به

و چون زن را در کفن کفایت تکفین کنند اول پیراهن پوشانند و بر  
 پیراهن دامنی و بالای این هر دو لغافه \* تن \* تنی \* تکفین مرا حق  
 و مرا حق ما نند تکفین بالغ و بالغه است و تکفین عبد و امه مثل  
 تکفین حر و حره \* اما \* لغافه و زار و پیراهن را در طول بگسترند و صحیح  
 همین است \* نی \* جز \* و در ابو ایهیم شاهمی از شرح کرخی نقل کرد که  
 اول لغافه را در طول بگسترند و بعد زار را بالای لغافه در عرض بسط کنند  
 زیر آنکه در حالت حیات زار را در عرض استعمال میکنند و چادر را وقت  
 خفتن در طول پس بعد ممات نیز همچنین باید بعد از آن میت را برار  
 دارند و آنرا بطریق آنکه بر میت پیچند چنانکه کنار در استای آن بالای  
 کاره چپای آن بود پس از آن پیراهن پوشانند تا پیراهن فوق از او باشد  
 مثل حال حیات بستر لغافه را از جانب بسار بر میت پیچند بعد از طرف همین

---

فصل دوازدهم در منع شانه کردن بسر و ریش و تراشیدن مو و بریدن  
 ناخن و جز آن و در کیفیت اجزاء کفن و استعمال جنوط و کافور و شیره \*

سروریش میّت را شانه نکنند و موی نتراشند و ناخن نبرند \* بق \* تی \*  
 خت \* زی \* عی \* شارب کم نه نمایند و موی بغل و موی زهار نسترند  
 بلکه جمیع اشیا ئیکه بران مرده است دفن کنند \* تی \* عی \* و آنچه تعاق  
 برینت دارد بعمل نیارند مرد با شل یا زن \* تی \* خت \* در \* بق \*  
 در تر اشیدن ناخن شکسته باک نیست \* بق \* عی \* نق \* گری ناخن و موی  
 شکسته را گرفته باشند باید که آنرا در کفن وی بدارند و با دفن نمایند  
 \* ای \* بر \* خت \* کل \* نزد شافعی و موی سر و ریش میّت را از شانه کشاده  
 دندان برفق شانه کنند و ناخن چینند و سبیل اگر دراز باشد کم نمایند  
 نفوسه علیه السلام صعو بجمو \* کم \* تصنعون بعز \* شکسته \* تی \* شن \*  
 و در هر یه گفته بر تقدیر صحت روایت مراد آن تصمیر و نصیب و تجمیر  
 میّت است نه هر چیز یکه بعز و س کنند \* مستحب است که پیش از تکفین  
 میّت مرد با شل یا زن کفنهایی او را بعد دطاق اجمار کنند و حنوط بر آنها  
 پاشند \* بق \* تی \* عی \* مراد باجمار تبخیر است از خور و دخان صندل و جز  
 آن \* بق \* و طریق اجمار این است که بر آده صندل و عود و کافور در محرم  
 بسوزند و آنرا و لا بگردانده بعد گستردن آن بر بساط و غیره بگردانند و در  
 آنرا با آن برسانند بعد از سوده صندل و حنوط و خربوه های دیگر بر آن پاشند  
 بعد از آن از او را بالای لغافه گسترند و همچنان اجمار و تطیب نمایند بعد از  
 پیراهن و ابرازار بسط کنند و بدستور مذکور بعمل آورند \* باید که این عمل  
 بعد دطاق باشد \* سه بار یا پنج و بر آن زیادت نکنند \* تی \* زی \* عی \*  
 نق \* سه یا پنج یا هفت بار و بر آن نیز فرایند \* جز \* سه \* ما \* سه \* و کشید و تخته  
 غسل و جنازه مرأقی و مرأقه و عبد و جاریه همچون کفن و تخته غسل و  
 جنازه بالغ و بالغه و حر و حره اجمار کرد شود \* بی \* عی \* حنوط با لقمه

خمر شبنونی است مرکب از اصناف اشیا طیبیه بر ای تطایب موقت خاصه  
 بق \* تی \* جز \* در \* در هندی آنرا ارگجه گویند \* بعد نهادن ماسک  
 از رو بوشانیدن پیراهن بر سر در وی و بر پش و سینه میت حنوطه مالان  
 مستحب است ای \* بق \* تی \* جز \* نق \* اگر فوری مشك نیز در دست  
 داخل کنند باک نیست \* تی \* بدلیل آنکه روایت است که در دعای غیر  
 مشك بود و وصیت فرمود که او را بآن حنوطه کنند و گفت این مشك بقره  
 از حنوطه رسول صلعم است \* بر \* فر \* می \* کر \* میان گویند که کافور در حنوطه  
 آمیزند و بر بدن میت بعد از برچیدن آب غسل بمالند \* در بر جندی است  
 که درون قبر قبل از نهادن مرده حنوطه پاشند که آنحضرت علیه السلام در قبر  
 پسر خود ابراهیم حنوطه پاشید \* بود \* در استعمال سایر طیب و جمیع عطاریات  
 و عنبر و مشک بر اعضای میت باک نیست مگر زعفران و ورس در حق رجال  
 مکرر است نه برای زنان باعتبار حال حیات \* بق \* تی \* جز \* زی \*  
 عی \* تا فور فقط بر مواضع سجود بمالند یعنی پیشانی و بینی و هر دو کف  
 دست با انگشتان هر دو زانو و هر دو کف پا با سر انگشتان \* تی \* جز \* زی \*  
 شن \* عی \* و بعضی گفته اند اگر کافور یا فته نشود مشک را فائمه مقام آن  
 گردانند \* ست \* شت \* و بعضی مشک را برای میت مکرر ده داشته اند \* ست  
 شت \* شم \* محرم و غیر محرم را جمار کفن و استعمال حنوطه و کافور و  
 بوشیدن رو و سر بر ابرین و عین و حروامة و حره نیز در امور مذکور یکسان  
 \* تی \* شن \* عی \* بعد استعمال حنوطه کافور قبل تکفین از انگشت شهادت  
 بغیر مالیدن بر پیشانی و سینه میت بنویسند بسم الله الرحمن الرحيم  
 بفضله تعالی از علاب و عقاب بر هل \* ای \* تی \* در \* کل \* و بعضی گفته اند  
 از انگشت مسیحه دست راست بسم الله الرحمن الرحيم بر جبهه میت

تُو یَسْمَل و بِرَضِل رَاو بَا تَسْمِیْهِ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ \* تِي \* اَکْرَمُ عَمِلِ نَامَه  
 بِرَجْهٍ یَا بِرِ غَمَامَه یَا کَفَنِ مَرْدَه نُو شْتَه شُو دَامِیْد اَسْت کَمُ خُدایِ تَعَالٰی مَغْفِرَتِ  
 اَو کُنْد \* دَر \* مَر وِیَسْت کِه 'مِیْر المومنین' مَلِی رِض بِر کَفَنِ سَلْمَانِ نُو شْتَه بُود  
 \* وَفَدَتِ عَلٰی الْکَرِیْمِ بِغِیْرِ زَاد \* \* مِنْ الْحَسَنَاتِ وَالْقُلُوبِ السَّلِیْمِ \*  
 \* فَاِنْ اِلْزَادَ اقْبَجَ کُلِّ شَیْءٍ \* \* اِذَا کَانَ الْوَفْدُ عَلٰی الْکَرِیْمِ \*  
 \* مَا تُیْمِمْ بِلَطْفٍ تُو تُو لَا کُودَه \* \* وَزَنِیْکِ وَبَدِ خَوِیْشِ تَبْرَا کُرْدَه \*  
 \* آ نَجَا کِه عِنَا یَتِ تُو بَاشْد بَاشْد \* \* نَا کُودَه چُو کُودَه کُودَه چُو نَا کُودَه  
 نُو شْتَنِ اَسْمَاءُ اللهِ تَعَالٰی یَا آیَتِیْ اَز کَلَامِ اللهِ بِر کَفَنِ مَرْدَه غِیْرِ مَشْرُوع اَسْت  
 وَمَنْهَبِیْ عَنْهُ \* نَسَب \* عِبَرَت \* ای عَزِیْزِ مَعْلُومِ نِمَا یِ کِه حَقِّی کِه مَرْدَه رِ دَر مَالِ  
 اَو سَتِ هَمِیْنِ کَفَنِ اَسْت وَجِیْزِیْ زِ گِرْدِ کُودَه خُو دِ بِرِیْ خُو دِ بِرِ دَنِیْ اَسْت  
 بَعْضِ عِلْمَا گُفْتَه اَنْد دَر تَفْسِیْرِ قَوْلِ اللهِ تَعَالٰی لَا تَمْسُکْ نَفْسِکَ مِنْ اَمْرِ دُنْیَا  
 فَرَامُوشِ مَکْنِ بَهْرَه خُو دِ اَز دُنْیَا وَبَدِ رَسْتِیْ کِه تَمَامِ مَالِ خُو دِ رَا خُو رَاهِیْ  
 گُذَاشْتِ وَاَز دُنْیَا هَمِیْنِ حَصَه خُو دِ رَا کِه کَفَنِ اَسْت خُو اِهِیْ بِرِ دَاشْتِ  
 \* نَصِیْبِکَ مَا تَجْمَعُ اِلَیْ هَر کَلَه \* \* وَدَا اَنْ تَلُو یِ فِیْهِمَا وَحْنُوط \*  
 حَصَه تُو اَز چِیْزِیْ کِه دَر تَمَامِ زَمَانَه جَمْعِ کُودَه دُو چَادِرِ بَاشْد کِه دَر اَنْ  
 پِیْچِلِ شُو یِ وَخُوشْبُیْوِیْ بُود \* شَر \* دَر خَبَرِ اَسْت کِه چُو نِ اَدَمِ رِ کَفَنِ  
 پُوشَانْد و بِرِ جَنَازَه دَارَنْد حَقِّ تَعَالٰی اَز وِیْ سَوَالِ نِمَا یِدِ کِه ای فَرْزَنْدِ اَدَمِ  
 ظَاہِرِ خُو دِ رَا کِه مَنظُورِ خَلَاثِقِ بُود زِیْنَتِ کُرْدِیْ وَبَاطِنِ رَا کِه مَحَلِ نَظَرِ  
 مِنْ اَسْت وَا گُذَاشْتِیْ نَد اَنْمِ دَر جَوَابِ اِیْنِ سَوَالِ چِه گُویَنْد وَبِآبِ سُلْدَنْ  
 اَزِیْنِ اَنْفَعَالِ نِیْلِ سِیَاهِ رُویِ اَز چِهرَه اَحْوَالِ چِگونَه شَرِبَنْد \*  
 اِیْمَنْ فَلَکِ زِیْرُ زَمَانِیْ اَسْت کَنْجِیْنَه خَا یِ هَمِیْنِ اَنْ بَا خْتِیْ اَسْت  
 بِسْمَا رِیْهَ بِنْدِ زِیْنَتِ جَامَه مَبَاشِ اِیْنِ جَامَه غُفْلَتِ زِیْرُ اَنْد خَتْمِیْ اَسْت



و در آن روز زمین ده ویر نه براند تا بوقت مر اعاقل و دانا و اهل بر بند  
این نقل مکانی است که بیمار را زنده بخت خانه بدشگون بدن خانان  
باب هشتم در حمل و نشیمن جنازه و آن مشتمل بر هفت فصل است  
فصل یکم در فرس کبابه و در حمل جنازه و حرآن \* جنازه بفتح حیم بمعنی  
مبت است و کسر آن سرور و میت \* بقی \* در \* نق \* و هم بمعنی نعس که ران  
م \* ا \* د \* شم \* حمل جنازه فرض کفایه است مانند غسل و کف و و  
قد بین او \* حزن \* طلب احرت بر حمل جنازه حائز است \* عی \* قن \* اگر \* من  
احرت حمل جنازه و انیست \* حزن \* سه \* احرت حمل و حذر و دفن از مال  
مست است \* بقی \* مر \* در \* نق \* میت و بدن وی حمل فن \* حمل \* نایل \* کرد  
که \* مر \* صالح \* آن \* مر \* حنا \* ک \* م \* بسو \* و مر \* ده \* طالع \* غنا \* ک \* م \* گ \* در \* رسول  
ص \* م \* م \* و مر \* و \* ا \* ط \* ا \* ر \* و \* مر \* حمل \* حنا \* م \* ک \* و \* بد \* م \* از \* و \* مر \* و \* ا \* و \* ا \* ت  
ع \* ا \* ل \* و \* ا \* ط \* ا \* و \* م \* م \* ا \* م \* از \* م \* ا \* ح \* ل \* ا \* س \* م \* ا \* م \* و \* د \* د \* ا \* ن \* ن  
ز \* ا \* د \* س \* و \* ر \* و \* ت \* از \* ا \* ی \* م \* ا \* ن \* ن \* و \* گ \* ر \* ا \* n \* گ \* ر \* ب \* a \* n \* ک \* ی \* و \* م \* د \* ی \* ر \* ف \* ت  
ح \* ل \* ا \* n \* ح \* ل \* ا \* n \* د \* ک \* و \* ی \* از \* م \* ا \* n \* ن \* و \* و \* م \* ت \* ا \* n \* م \* گ \* و \* r \* a \* m \* و \* ا \* ی \* ک \* ج \* ا  
م \* و \* و \* ب \* l \* و \* a \* r \* a \* ح \* ا \* م \* ی \* و \* a \* n \* آ \* و \* ا \* و \* د \* ر \* گ \* n \* ه \* r \* م \* ح \* ل \* o \* q \* از \* ح \* و \* a \* n \* ا \* ت \* م \* و \* r \* s \* l  
ا \* n \* h \* م \* a \* n \* a \* t \* و \* ح \* m \* a \* d \* a \* t \* n \* z \* م \* ی \* ش \* n \* o \* و \* م \* a \* r \* آ \* د \* م \* ی \* و \* ح \* n \* که \* آ \* گ \* r \* ا \* ی \* n \* a \* n  
م \* ی \* n \* r \* l \* n \* d \* از \* ا \* ی \* t \* h \* o \* l \* و \* a \* ی \* t \* d \* h \* s \* t \* ه \* ل \* a \* k \* م \* ی \* ش \* n \* d \* ی \* ش \* e \* ۷ \* ش \* r \*  
ا \* ی \* k \* e \* n \* m \* o \* s \* t \* h \* e \* n \* o \* در \* ع \* m \* i \* a \* n \* ر \* o \* y \* گ \* r \* n \* m \* r \* ی \* h \* m \* j \* n \* a \* n \* ب \* r \* م \* a \* n \* ر \* o \* y  
ن \* m \* l \* b \* a \* b \* l \* ز \* n \* s \* t \* n \* ت \* a \* o \* f \* t \* م \* o \* t \* د \* ی \* k \* r \* a \* n \* گ \* r \* b \* l \* و \* n \* o \* x \* d \* a \* n \* ر \* o \* y  
ح \* l \* d \* o \* m \* در \* ا \* n \* s \* n \* t \* و \* ط \* a \* l \* آن \* در \* ح \* m \* l \* ح \* a \* z \* e \* ۷ \* در \* ح \* m \* l \* ح \* a \* z \* e \* ب \* k \* i \* n \* z \* s  
س \* n \* t \* س \* t \* o \* d \* ب \* a \* g \* r \* ی \* ک \* a \* l \* س \* n \* t \* ا \* m \* a \* n \* s \* S \* n \* t \* آن \* s \* t \* که \* b \* a \* h \* a \* ی \* ه \* a \* r \* a \* n \* h \*  
- از \* ۱۴ \* ا \* b \* r \* s \* p \* i \* l \* n \* c \* a \* q \* b \* ب \* r \* g \* i \* m \* n \* و \* a \* r \* h \* r \* ح \* a \* n \* b \* d \* e \* گ \* a \* m \* ب \* r \* l \* و \* a \* d \* a \* i \* a \* n \* i \* n

سنت هر کس را میسر می گردد \* تی \* عی \* \* رباعی \*

مقابل منشی که مردنی در پیش است \* دند ان بچگر فشر دنی در پیش است  
ز آزدنت از علم باقلیم وجود \* گردید یقین که بردنی در پیش است  
و کمال سنت آنست که حامل جنازه اول پایه مقدم جنازه را که طرف دست  
و است میت است بر مکتب راست خود نهاد بعد از آن پس آید و پایه موخر  
آنرا که طرف پای راست مرده است بردوش راست خود دارد پس از آن  
پیش رود و پایه مقدم جنازه را که طرف دست چپ میت است بر کتف  
پسار آرد پستر پس آید و پایه موخر آنرا که طرف پای چپ مرده است بر  
دوش چپ گیرد و این سنت وقت کسوت حاملان جنازه است که  
قبولت بنوبت آنرا بر میل داشته باشند \* تی \* عی \* نق \* قطعه \*

ها صا جی لا تغتر رب تنعم فالعمر ینقل والنعیم یزول  
واذا حملت الی القبر جنازة فالعلم بانک بعدها محمول  
و ادای کمال سنت حاصل نمی شود مگر برای یک کس زیرا که بمقدم جنازه  
فدست مگر بمین واحد \* تی \* عی \* لا ینق آن است که جنازه را از هر جانب  
ده کام بردند ناحیه ل قدم شود که در آن وعده مغفرت است رسول علیه السلام  
فرمود من حمل جنازة اربعین خطوات کفرت عنه اربعون کبيرة \* تی \* جز \* زی  
و نیز آنحضرت فرمود من حمل جنازة بقوا یمها الاربع غفر الله له حتما \*  
و نیز در آنرا آمده من حمل جنازة غفر الله له بکل خطوة کبيرة \* کل \* له \*

فصل سوم در اجماع سر بر و وضع میت و طریق حمل جنازه و در حمل میت  
صغیر و رضیع \* سر بر میت را از صندوق و جاربائی هر چه باشد اول از آب پاک  
بشویند و خشک کنند بعد از آن بعد دطاق اجماع نمایند سه بار بنیم با هفت  
بار و حنوط دیگر خوشبوها بر آن باشند \* مرده را بعد از تکفین بسم الله گویند

[illegible]

ما قبت از خانه گیر ی راه در خود از ان خانه بگورستان روی  
 بجهد میکن تا که با ایمان روی بی ضرورت جنازه را فرود نیارند \* به \*  
 پیر داشتن جنازه در میان دو عمود سر بر مکره است \* در \* نق \* باین طور که  
 در کس در میان دو عمود جنازه از مقدم و موخر آن بایستند و آنرا بردارند مگر  
 وقت ضرورت مانند ضیق مکان و تنگی راه و از دحام خلق و قلت حاملان و  
 اسباب آن \* تی \* عی \* سر بر میت را بپشت گرفتن یا بر دوش نهادن باک نیست  
 \* بی \* عی \* ۱۶ نهادن نصف جنازه بر مسکب و نصف آن بر بن کردن مکره است  
 \* عی \* ۱۷ بق \* سر و آراستگ جنازه را بر سرعت بردن بوجهی که میت  
 حرک و حواس نکند و مضطرب نگردد \* ری \* نق \* و پویان نمیرند و دوان فرود  
 بق \* تی \* عی \* ۱۸ بق \* سرعت مسننم در پین و بر رفتن نیست \* هر \* نو \*  
 زرق بر جبهه آخر شود \* سالک عمر تو مسافر سرد \* مرک به خشکی دل و اند پرور \*  
 کستق با بون بر آناه گور \* اگر میت صبی یا رضیع یا فطیم باشد کی فوق از ان  
 باشد مضایفه نیست که بکس او را بر دستهای خود برد و مردم بحمل آن تن اول  
 بکند و اگر اکب آنرا بر دستهای خود داشته بر دین باز نبود \* بق \* تی \* عی \*  
 گر عمر نوع عمر نوح و لعمان باشد \* آخر بر وی چنانکه فرمان باشد \*  
 در آوردن دنیا و بر و رفتن از ان \* ملک روز و هر ارسال یکسان باشد \*  
 اگر فطیم و رضیع را در سقطی با طبعی داشته بردن باک نبود اما بر دست بردن  
 احسان است \* سه \* تی \* سقط بقضختین جامه دان و ظرفیکه زنان خوشبو و غیوه  
 در ان دارند و استعاره کرده شد از ان برای تابوت میت صغیر \* فصل چهارم  
 در بشیم و ملازمت جنازه تا دفن و در حوازا اباع مسلم جنازه کافر ذی قرابت را  
 اباع حنازه افضل از نوافل است اگر میت از ان یا با صلحا و اتقیا بود  
 بی \* عی \* ۱۹ نق \* تشییع جنازه تا قبر و انتظار و توقف تا دفن سنت است \* بر \*

حواشی گذشت بيشک ازین آستانه تو وان نیز کز بیج تو بیايند و انگ و نل  
 پس روان جنازه را قبل از حصول مقصود که گزاردن نماز است باز گردیدن نباید  
 و پيش از ادای حق میت که خواندن نماز است برگشتن نشاید \* بق \* حق  
 زنان را اتباع جنازه مکروه است \* بر \* بق \* نی \* عی \* زبان صائحه و  
 فائحه را از شمع جنازه منع و حر کنند و اگر محتاج و منرجر نشوند در رفتن  
 با جنازه بآن نیست \* تی \* در \* سه \* قن \* زیرا که اتباع جنازه که سنت است  
 به سبب بدعتی که از غیر او صادر گردن داده نشود \* بق \* عی \* نو \*  
 قبل جنازه در امازگه رفتن و بانتظار آن در آنجا نشستن نرد و بعد روح مکروه است  
 و در مسالایمه الحوائج گفته بجهت کثرت متبعان و از دحام پس روان  
 مفدا نه نیست \* حاکم مسلم \* پس روی جنازه کافر قریب خود جائز است  
 اگر برای ذبح آن کافر یا قومی در آنجا نباشد و اگر نه روان بود  
 و در مسالایم روی جنازه اش باید که در در و در و در \* بق \* نی \*  
 فصل آیه هم \* در بعد از میت جنازه بمشی و رکوب و دایم و حلف آن \*  
 در \* م \* حاکم \* در \* پس آن رفتن افضل و احب است \* بق \* ای \* عی \* قن \*  
 افضل رفتن پس جنازه و رفتن پس آن مانند افضل نماز و بعد است و در ایامه  
 تی \* شن \* و بود تمام شادعی روح پس جنازه رفتن افضل است \* در \* در \* پس  
 جنازه رفتن بپیر جائز است اما در جنازه و فرم رفتن یا در م همه مردم بر  
 جنازه نمودن مکروه \* بق \* عی \* در صورت بودن زنان صائحه پس جنازه بیاده  
 پيش آن رفتن احسن است \* در \* بق \* و از بین و شمال جنازه و روند \* بق  
 \* عی \* بق \* پيش جنازه و حدی و راست آن رفتن بآن نیست \* در \* راعی \*  
 رفتن ازین گه نه و باط از پس و پيش \* بیک و بل و آسا و دیکه \* و خرمش  
 و نیز و ام و دیگران نیز روند \* ما نوبت خویش و دیگران نوبت خویش

تقدّم را کب بر جنازه مکر و ه است \* تی \* در \* عی \* نق \* سوار و پس جنازه  
 رفتن باک نیست اما پیاده تشییع آن نمودن افضل است \* بق \* تی \* عی \*  
 در سواره رفتن اجنازه مضایقه ندارد اگر اجنازه بعید باشد و اگر قریب  
 آن بود مکر و ه است \* ای \* تی \* برای خواندن نماز جنازه سواره رفتن مضایقه  
 نیست : مر \* فصل ششم در امر و ممنوعه در باب جنازه و حمل و تشییع آن \*  
 جاسه ابریشمین و پارچه رنگین و چادر کل و جز آن بر جنازه نهادن و ورد  
 و غیره بر آن پاشیدن بدعت است \* ای \* شمع و آتش و مجمر بخور همراه  
 جنازه نبرد \* بق \* تی \* عی \* طعام پخته یا خام عقب جنازه در مقبره  
 بردن فعلیه است \* شمع \* سو \* برهنه و بابرهنه و حاد و بر سر و شاد \* گنده  
 با جنازه رفتن منہی است \* له \* نو \* حه و صیاح نمودن و ناله و شیون کردن و  
 گریبان دریدن در منزل میت بود یا عقب جنازه مکر و ه بکرا هست  
 تحریمی است \* بق \* تی \* عی \* در خساره و سینه خراشیدن و لطمه زدن  
 \* می \* فاما \* رسیدن اشک و ارسال دم و ع و بکا بدون رفع صوت باک نیست  
 همراه جنازه بود باد و منزل میت \* بق \* تی \* عی \* اما اصطبار در مصیبت  
 افضل است \* تی \* عی \* افراد رثنا میت که مثابه محال باشد و متجاوز  
 از حد شرع بود مکر و ه است خصوص نزدیک جنازه و وقت حمل آن \* بق \*  
 \* در \* نق \* اما اصل ثنا و مدح و ذکر محاسن نه بر وجه ندبه مکر و ه نیست  
 \* در \* نق \* نب \* مرثیه شعر باشد یا غیر آن باک نیست \* بق \* در \* نق \*  
 اما مرثیه که در آن مبالغه در مدح میت بود مکر و ه است \* نب \* رسول عم فرمود  
 اگر چه از کس از اهل خیر و صلاح و از باب صدق و تقوی به نیکی و مسلمانان مرده  
 گواهی دهند خدای تعالی او را در بهشت در می آرد \* همراهان و حاملان  
 جنازه را قرآن بچهار خواندن و ذکر با و از بلند کردن مکر و ه بکرا هست

\* نخت \* نث \* اما اگر بخوانند در دل بخوانند و با خفا ذکر کنند \* بق \*

گرم عزوجل غیب دان و مطلع است گرش بجهر بخوانی و گر بغیبه و راز  
گفتن پس روان جنازه استغفر واله غفر الله لکم \* مکر و ه است \* بق \* تی \*

جز \* نب \* و گفتن مردم پس جنازه کل حی سیموت و مانند آن بدعت  
\* ای \* تی \* سه \* هر که بدین جنازه یا شنیدن خبر آن بگوید سبحان الاهی  
الذی لا یموت لا اله الا هو الحی القیوم \* آمرزید ه شود \* ای \* به \* له \*

مستحب برای پس روان جنازه سکوت و خاموشی است \* بق \* تی \* عی \*

و سرار برای متبعمان تخشع و تفکر در مال خود و انعام موت و مشغولی بدکر  
الهی \* وقت همراهی جنازه نکلم بکلام دنیاوی کردن نشاید و خنده و ضحک  
نمودن نباید که باعث قساوت قلب میگردد \* ای \* کل \* می \* رباعی \*

آنرا که همچو مرک بود محنتی ز بس \* و آنرا که همچو گوریو دم منزلت به پیش  
بر خود اگر بگرید و کمتر کند نشاط \* باشد ز روی عقل و بصیرت بجای خویش  
نزدیک جنازه و مقابل خندیدن مکر و ه است چه موضع ترس و مقام عبرت نیست  
نه جایگاه لهو و عشرت \* مرده دل چون گور از آسیب دوران بیغم است \*

خنده باشد بر لبش کر عالمی و اما تم است \* و این مصیبت و سیئه و غمزه  
زیرا که دلش رنجید و خاطرش آزرده شود و این گناهی عظیم است \* هر که  
چون گور زدن خنده بماتم زدگان \* چشم دارد که فلک در دهنش خال کند \*

---

فصل هفتم در منع قیام وقت مشاهد جنازه و عند الی من و در منع جلوس قبل  
وضع جنازه و قیام بعد آن و در نقل میت \* قیام برای تعظیم و احترام جنازه  
وقت گذشتن یا دیدن آن مکر و ه است اما در صورت اراده مشاهد با اعانت  
حاملان یا پس روی جنازه یا حمل آن جائز \* تی \* جز \* سه \* عی \* اگر مردم  
در راه یا درهای خواندن نماز یا نزدیک قبر نشسته باشند و جنازه را بیارند

بعضی بر آنند که پیش از آن که حاملان آنرا از دوش بر زمین بنهند بایستند  
و بعضی گفته اند نایستند و همین صـ = بیخ است \* تی \* عی \* قن \* ایستادن  
بلیدن جنازه در آیتل ای زمان اسلام بود و بعد از آن منسوخ شد \* ای \* قن \*  
نب \* هرگاه جنازه در مقبره برسد پس روان و همراهان را قبل  
از نهادن آن بر زمین نشستن مکرر و است و بعد از نهادن جنازه  
بر زمین نزدیک قبر به نشستن بلك نیست \* بق \* قن \* عی \* دفن کردن  
میت و تمیل در مقابر قری که در میان ایشان مرد مستحب است \* بق \* نب  
\* خت \* اگر میت پیش از دفن تامل اربك میل یا دو میل نقل کرده شود  
بلك نمود \* عی \* فن \* نب \* وز باده \* در دهل مکرر و است \* تی \* نب \* ای \*  
و نزد محراب غیر مکرر \* عی \* نب \* اگر کسی در قبر بانی خود مرد دفن کردن  
او در گورستان آجما مستحب است اما اگر قبل دفن از شهری بشهری دیگر  
نقل کرده شود بلك نل ارد \* تی \* عی \* قن \* و بعضی گفته اند نقل میت  
برای دفن در مملت مادون سفر با اثر است و نزد بعضی در مملت سفر نیز مکرر  
نست \* خت \* می \* و بعضی نفل میت از شهری بشهری دیگر مکرر و دارند  
\* فر \* نفل میت قبل از دفن بجای که مسافت سه شبانه روز یا زباده بران  
داشته باشد لائق نیست \* عی \* عی \* ای برادرشون میت را بر سر برید و نل  
و جنازه بر دارند و روح او بالای نعش فریاد برآورد و چون وانس آنرا بشنود  
که ای اهل و عیال من و ای خویشان و همسایگان من و ندگان من نیا شه ارا  
بازی ندهد و نفری بید چنانکه مراد از داد و فریفت مال دنیا از حلال و حرام  
جمع کردم شما از آن تمتع می برید و رنج آن من کشیدم و راحت آن باشماست  
و تعب حساب اخروی بر من \* شر \* در بگا که بیهوده شد و رنج من \* نفل \*  
رنج من گنج من \* بلف \* مردم از گنج و مال نمایلند بگر دن از نل و باله و مال



گویند از این بگوشت هر طفل که زاد \* در رختن از دهر نماز آید یاد  
بنکر که چه فاصله است بین الامورین \* این فرصت زندگیت ندکم نه زیاد

باب نهم در صلوة جنازه و آن مشتمل بر بیست فصل است \* فصل یکم در فرض

کفایه بودن نماز جنازه و بیان شروط صحت آن و ذکر ارکان و سنن \*  
نماز گزاردن بر میت فرض کفایه است اجماعاً \* بق \* عی \* هرگاه بعضی  
واحد باشد یا جماعت مرد بود یا زن بدن قیام و رزق از ذمه دیگران  
ساقط گردد \* عی \* سه \* خت \* و اگر با وجود قدرت بر ادای آن هر همه  
تبرک دهند آثم و بر هکارت شوند \* تی \* عی \* می \* هر که ضیعت نماز جنازه را  
مکسر شود کافر گردد \* بق \* تی \* در \* نماز جنازه فقط با دای یک کس ادا  
می شود زیرا که جماعت در آن شرط نیست \* زی \* عی \* فر \* هر شرط که  
در صحت سائر نماز از طهارت حقیغیه و حکمیه و استقبال بقبله و ستر  
عورت و نیت اعتبار دارد در صحت نماز جنازه نیز معتبر است و از آنچه  
سائر نماز فاسد میگرداند نماز جنازه هم بآن فاسد می شود مگر محاذات زن  
\* بق \* عی \* نو \* قهقهه در نماز جنازه شکننده وضو نیست اما نماز را  
بشکنند پس استیناف کنند \* کل \* له \* بدل آنکه در صحت نماز جنازه نه  
شروط است پنج اولین در حق میت و مصلی است جمیع او ششم خاص برای  
میت و سه آخرین خاص برای مصلی یکم اسلام میت و مصلی است \* جز \*  
هی \* می \* پس نماز مسلم بر کافر صحیح نباشد \* بق \* تی \* نق \*  
و همچنین نماز کافر بر مسلم روا نبود \* اسلام میت بنفسه باشد یا به تبعیت  
اسلام یکی از مادر و پدر و یا مانند صغیری که هنوز اسلام را ندیده  
به تبعیت دارد و در طهارت بدن میت و مصلی \* بق \* جز \* عی \* پس میتی  
که غسل داده نشد نماز بر او صحیح نباشد و نه بر میتی که بر وی نجاست

بود زیرا که میت حکم امام دارد و این شرط عند الامکان است پس اگر میت بدن غسل مدفون گردید و آخر اجماع آن ممکن نیست مگر بکنندن قبر درین صورت نظر بضرورت شرط طهارت ساقط شد و بدن غسل نماز بر قبر واجب بود \* بق \* عی \* نق \* موم طهارت لباس میت و مصلی \* بق \* جز \* در \* پس اگر میت را در جامه پلید و نجس تکفین کردند نماز بر او جائز نباشد اما اگر بعد تکفین از میت چیزی بر آید و کفن با آن پلید شود نماز بر او واجب اگر زیاد از قدر در هم نباشد \* ای \* چهارم طهارت مکان میت و مصلی \* بی \* بق \* در \* قه \* طهارت مکان میت شرط است \* بی \* جز \* مر \* و در عالم گیر گفته اند: بت مکان میت شرط نیست و در تشری رائق و نهرفا نق و ابن نمیم شاهی و نانا رخا نی آورده اند اگر میت بر جنازه باشد جائز است و اگر بر زمین بود درین هیچ روایت نیست رسد از این است که واجب است بر آنکه طهارت مکان میت شرط نیست زیرا که میت گرانند \* نماز نیست \* ای \* بق \* تی \* نق \* و برای آنکه کفن در میان مرده و ارض حائل میگردد زیرا که میت خود پوشیده نیست تا کفن تابع بدن بود بلکه پوشانیده شده است درین صورت کفن تابع بدن او نگردد پس حائل اعتبار کرده شود \* بق \* بق \* اما طهارت مکان مصلی برای صلوة و جنازه آن مقدار جای که در و پا بر آن تواند نهاد شرط است و اگر جز این قدر دیگر جای پلید باشد نماز را واجب که اعتبار مرئی راست \* له \* در صورتیکه بر زمین ترو نما که پلید است مصلای پاک انداختند پس اگر تری زمین بر روی مصلای بدن نیاید نماز را واجب و الا نه \* ذه \* اگر مصلی در نماز جنازه بر نجاستی بایستد و در پای او جورب یا نعلین بزد نماز روا نباشد اما اگر فعلمین یا جورب را گسترده بر آن بایستد جائز بود اگر ظاهر باشد زیرا که

در صورت لمس بجز له بعض جسد اوست و از اینجا است مروج و معمول  
 که نعلین و کفش را از پامیکشند و بر آن می ایستند \* بق \* کب \* پنجم ستر  
 صورت میت و مصلی \* بق \* جز \* در \* مر \* ششم حضور جنازه و نهادن آن  
 بر زمین یا بر چیزی که شرعاً حکم زمین دارد و بودن جنازه در روی  
 امام بجای نب قبله بدن حائز بودن چیزی در میان امام و میت  
 پس نماز بر جنازه غائب صحیح نباشد و نه بر جنازه حاصر که معمول  
 بر دابه یا غیر آن بود و نه بر جنازه که بر دستهای اکثاف مردم یا چپ و  
 راست امام برود و نه بر جنازه که مصلی بر و متقدم باشد و نه بر جنازه که  
 وراء ستر و پرده بود \* بق \* در \* می \* هفتم بلوغ امام \* در \* بعد باشد یا  
 حرامه بود یا حره پس اگر مدعی بر میت نماز خواند روان بود \* بی \* هشتم  
 توجه امام بقبله و قیام او صحاذی سینه میت مرد بود یا زن \* جز \* نهم نیت  
 نماز خاص برای الله تعالی و دعا برای میت \* جز \* ارکان نماز جنازه سه است  
 یکی قیام پس نماز را کب و قاعل بلا غلر روان نبود دوم تکبیرات بجز تکبیر  
 اولی که شرط است زیرا که تکبیر اولی تکبیر احرام است سوم دعا اما اگر  
 مسبوق خوف بر داشته شدن جنازه کند بر تکبیرات اکتفا نماید و دعا را  
 ترک دهد \* بق \* فر \* نق \* و اکثر برانند که رکن نماز جنازه دو چیز است  
 یکی قیام دوم تکبیرات اربع زیرا که هر تکبیری از آن قائم مقام رکعتی است  
 \* بق \* مر \* پس تکبیر اولی نیز رکن است و شرط نیست و از اینجا است که  
 بنای صلوٰه آخری بر آن جائز نباشد \* در \* نق \* سنت در نماز جنازه  
 ثنا است بعد تکبیر اولی و درود بعد ثنا و دعا بعد درود و سلام  
 در هر دو جانب بعد دعا \* بر \* مر \* فصل دوم در اختلاف نماز بر  
 میت غائب و بر قبر و عدم جواز تکرار صلوٰه قبل دفن باشد یا بعد آن \*

در صحت نماز بر میت غائب اختلاف است امام شافعی و احمد و جمعی  
از سلف قائل بصحت آنند خواه میت بر جهت قبله باشد خواه بر غیر جهت  
آن و نماز خواندن آنحضرت بر نجاشی دلیل ایشان است و نزد امام  
ابوحنیفه و مالک رجحان بر میت غائب جائز نیست اما نماز خواندن آن  
حضرت صلعم بر نجاشی از خصوصیات آنحضرت بود و محل خلاف آن  
میت است که از بلد غائب باشد و در جائی بود که بر وی نماز نگزارده باشند  
چنانکه حال نجاشی بود زیرا که در زمین حبشه در آن وقت کسی نبود که  
نماز جنازه اش خواند و اگر نماز گزارده باشند غرض ساقط شد و باز  
بخواندن حاجت نیست اما اگر میت در شهر باشد پس مادام که جنازه  
نزدیک مصلی حاضر نشود نماز جائز نبود وفاقاً \* شن \* شم \* له \* در نماز  
گزاردن بر قبر اختلاف است شافعی و جمیع علماء بر آنند که آنکس که نماز  
بر میت نگزارده است بر قبرش بخواند خواه پیش از آن خوانده باشند یا نه  
و ابراهیم نخعی و ابوحنیفه و مالک رحمهم الله بر آنند که اگر میت بی نماز  
ملفون شده است جائز بود و الا نه و در روایتی امام احمد نیز  
همبر این است و در روایتی از مالک رجحان آمده که آنکس که یکبار گزارده است  
دیگر بر قبر نخواند و آنان که نخوانده اند اگر بگزارند و ابود \* شت \* شم \*  
نماز بر میت یکبار خوانده شود و تعدد و تکرار آن جائز نیست \* تی \*  
شن \* عی \* و امام شافعی رجحان گفته کسیکه بر میت نماز نگزارده است اگر  
بگزارد روا باشد یعنی اگر جماعتی بر جنازه نماز خوانند و بعد از آن  
جماعتی دیگر حاضر شدند مرایشان را جائز است که جماعتی یا فردی  
نماز بر آن میت بخواند مگر کسیکه یکبار خوانده است دیگر بار نخواند  
زیرا که صحابۀ رضی الله عنهم فرادۀ نماز خواندن و از ایشان

کسی امامت نکرد و جواب علمای ما این است که نکرار صلوٰه جنازه مخصوص  
 بآن حضرت است صلی الله علیه وسلم و نیز بجهت آنکه نماز جنازه  
 فرض کفایه است از خواندن اولین ساقط شد پس هرگاه دیگری بعد سقوط  
 فرض خواندن نفل خواهد بود و تنفل بآن غیر مشروع است چه اگر در صلوٰه  
 جنازه تطوع مشروع می بود بر قبر پیغمبر خدا عم تار و ز قیامت نماز  
 خواند؟ می شنید زیرا که آنحضرت چنانکه نهاده شد الان موجود است چه  
 زمین اجساد انبیاء را نمی خورد و در آن تصرف نمی کند \* زی \* شن \* می \*

---

فصل سوم در صورت جواز اعاده نماز جنازه و عدم جواز آن \* اگر امام بی طهارت  
 بود و قوم با طهارت نماز ایشان فاسد شود و اعاده آن لازم آید و اگر قوم  
 بی طهارت باشند و امام با طهارت بود نماز او صحیح باشد و اعاده آن لازم  
 نیاید \* تی \* عی \* اگر امام در نماز جنازه محدث شود و دیگری را از مکه تلبیان  
 مقدم نماید تا امامت کند جائز بود و همین صحیح است \* بق \* عی \* ما \*

اگر قوم در نماز جنازه با هم نزاع کردند پس مردی غیر ولی میت تقدم  
 نمود و نماز خواند و بعضی از قوم بوی اقتل اگر دند نماز ایشان صحیح  
 است اما اولیای میت را اعاده آن می رسد \* تی \* قن \* اگر امام اعظم  
 یا سلطان یا والی بلد یا قاضی یا امام حی نماز خواند اگر چه تنها خوانده  
 باشد ولی را اعاده آن نمی رسد زیرا که ایشان از ولی اولی اند و در غیر  
 ایشان را و را اعاده آن جائز است \* بق \* تی \* عی \* مراد از سلطان کسی  
 است که برای او سلطنت و ولایت و حکومت بر کافه خلق بود خلیفه باشد  
 یا غیر او \* بق \* نق \* اگر یکی از اولیای مساوی الدرجه بر میت نماز خواند  
 باقی را اعاده آن نمی رسد \* چی \* عی \* اگر افتتاح نماز جنازه شخصی  
 اجنبی کرد و بعض اولیاء بوی اقتل کردند باقی را حق اعاده نیست \* تی \*

اگر شخصی غیر که او را حق تقدم نبود بدن امر ولی بر میت نماز خواند  
پس اگر ولی با آن غیر اقتدا کرد و نماز گزارد جائز باشد و او را اعاده آن  
روان بود \* عی \* اما اگر ولی با او اقتدا نکرد و نماز نخواند او را برای حق  
خود نه بجهت اسقاط فرض اعاده آن میرسد مگر آنان که با ما میت آن  
شخص غیر نماز گزارده اند بار دیگر با ولی نخوانند \* بقی \* در \* قن \* اگر  
ولی میت نماز جنازه اش خواند احدی را جائز نبود که بعد از نماز خواند  
مگر سلطان را اعاده آن میرسد \* شن \* عی \* اگر ولی میت بر جنازه  
او نماز گزارد اگر چه تنها خوانده باشد هیچکس را جائز نیست که نماز  
را اعاده کند سلطان باشد یا کسی که در استسقاء اموات صلوة جنازه دون  
اوست \* بقی \* جز \* نق \* سلطان را اعاده نماز وقتی جائز نیست که هنگام نماز  
حاضر نبوده اما اگر با وجود حضور سلطان ولی نماز خواند او را اعاده  
آن جائز است \* جز \* در \* نق \* شخصی در غیر بلد خود مرد دومردم آنجا  
که غیر اهل اویند بر و نماز خوانند و بعد از آن اهل و اولیای او آمدند و او را  
در بلد وی بردند پس اگر نماز جنازه اش باذن سلطان یا قاضی بود اعاده  
نکرده شود \* تی \* عی \* قن \* فصل چهارم در وجو از نماز بر قبر میتی  
که بدن غسل یا بغیر نماز مدفون شد و در عدم جواز نماز جنازه بحالت  
وکوب و قعود مگر بعد از وجو از اقتل ای قائم بعائد \* اگر قبل غسل بر میت  
نماز خوانند غسل دهند و اعاده آن کنند \* بقی \* تی \* خت \* اگر پس  
از نهادن میت در قبر و پیش از ریختن خاک عدم اغتسال مرده معلوم شد  
درین صورت او را از قبر بر آرند و غسل دهند و نماز بر او بخوانند \* بقی \*  
اگر میت بغیر غسل یا بدن نماز مدفون شد و خاک بر او ریختند درین صورت  
شرط طهارت ساقط گردد و نماز بر قبرش خوانده شود استسائاً مادام که کان

عالم بر علم تفرق و تنفس میت باشد \* زی \* شن \* عی \* در نعیمین بملک و  
ایام به نماز خواندن بر قبر احوال مختلفه است ابو یوسف و محمد رحمهما الله  
گفته اند تا سه روز و بعضی ده روز و بعضی یک ماه اما صحیح آنست که نماز  
خوانده شود مادام که ظن غالب بر تنفس و تمزق میت نبود \* ای \* جز \* بق  
در معرفت تنفس میت در قبر غلبه ظن و اکبر رای معتبر است علی الاصح و  
تعمیم تنفس و عدم تنفس بر مله هب صحیح بملک و ایام مقصور نیست  
زیرا که تنفس جسد میت مختلف می شود بنا بر اختلاف زمان اگر ما و سر ما  
و باختلاف زمین از سختی و نرمی آن و بنا بر اختلاف حال میت از فریبی و هزال  
چه اگر موسم گرم و مرده فربه بود و در تنفس میگردد به نسبت هوای خشک  
و مرده لاغر و همچنین در بعض زمان و مکان به نسبت زمان و مکان دیگر  
بق \* تی \* اگر ظن غالب بر تنفس میت بود نماز بر قبر او خواندن زیرا که نماز  
مشرعست بر بدن و در حالت تنفس وجود بر ای آن نیست \* بق \* نق \* و اگر در  
تنفس شک بود نماز خوانده نشود \* بق \* تی \* نق \* با وجود قنوت بر نرول از  
مرکب سواره نماز جنازه خواندن جائز نباشد \* بق \* تی \* عی \* با وجود  
استیلاءت بر قیام بغیر عن نشسته صلوة جنازه گزاردن و انبوه \* جز \* در \* فر  
ص \* اگر بسبب عذر ازل و باران و غیر آن از مرکب فرود آمدن متعذر بود سواره  
نماز جنازه گزاردن جائز باشد بلا خلاف و همچنین اگر در قیام تعذری باشد  
نشسته خواندن روا بود \* بق \* جز \* نق \* اگر ولیع میت مریض بود و نشسته  
نماز جنازه خواند و قوم ایستاده اقلای او کنند نرد ابو حنیفه و ابو یوسف  
روح درست است \* بق \* تی \* عی \* و نزد محمد روح نماز امام جائز نباشد و نماز  
ماموم روا نبود بر قیاس اقلای قائم بقاعل در صلوة و قتمه \* بق \* تی \* قن \*  
فصل پنجم در اوقات و مواضع جواز عدم جواز صلوة جنازه \* وقت صلوة جنازه

زمان حضور آنست تا خیر در آن مکرر و \* جز \* ما \* و در صلوة مسعوئی گفته اگر جنازه نزدیک غروب آفتاب برسد توقف نمایند \* اگر جنازه وقت صلوة مغرب حاضر شود اشتغال بصلوة جنازه مکرر و بود پس اول فریضه مغرب گزارند بعد ازان نماز جنازه خوانند پس سنت مغرب \* تی \* در \* می \* و بعضی گفته اند سنت نیز پیش از صلوة جنازه خوانند \* قه \* می \* اگر جنازه و سنت و قتیله جمع شوند نماز جنازه را مقدم کنند \* او \* بعد نماز فجر و قبل طلوع آفتاب نماز جنازه خواندن جائز بود و همچنین بعد عصر اگر شمس مرتفع باشد \* ای \* تی \* کل \* و اگر بعد طلوع فجر یا بعد عصر گزارده شود مکروه نبود \* نی \* نماز جنازه وقت طلوع شمس و حین زوال و هنگام غروب مکرر و است اما اگر خوانند اعادة آن واجب نبود \* تی \* سه \* قن \* نماز جنازه بعد فراغ از صلوة جمعه و قبل از ادای سنت خوانند \* ای \* در \* وقت بودن امام در خطبه نماز جنازه مکرر و است \* ای \* تی \* اگر جنازه وقت نماز عید حاضر شود اول نماز عید گزارند بعد ازان نماز جنازه پست و خطبه \* بق \* قه \* در \* و در اشباه گفته اگر عید و جنازه جمع شود سزاوار آنست که نماز جنازه را بر نماز عید مقدم کنند و همچنین اگر با جمعه یا فرض دیگر مجتمع گردد در صورتیکه خوف بضر و حج وقت نباشد \* تاخیر در صلوة و تکفین و آن فیس میت تا نماز جمعه نظر بر آنکه جماعت کمتر نماز بر و خوانند مکروه است اما اگر بسبب اشتغال به تجهیز و تشییع و قن فیس او خوف فوت نماز جمعه بود تاخیر روا باشد \* بق \* در \* مر \* میت در حالیکه در تابوت یا تحت نعش یا پس پرده بود نماز بر و جائز باشد و امثال این حائل مانع جواز نماز نبود \* خت \* و نرد بعضی در حال بودن میت در تابوت نماز بر و مکرر و است \* خت \* تی \* نماز جنازه در مقبره مستحب است و نرد بعضی



مکروه \* ای \* کذلک نماز حازه در میان قبور و در مواجیه فبر و بالای آن مکروه  
 بود اما اگر خواندن آن عاده آن لازم نیاید \* بقی \* خت \* زی \* مر \* و اگر  
 قبر عقب مصلی باشد نماز مکروه نبود \* عی \* در صورت بودن جماره بردابه  
 پا بردسته یا اکتاف یا رقص مردم نماز بر جائز نباشد و فتوی برین است / تی \*  
 \* زی \* سه \* نماز جنازه در شارع و کوچه و در زمین غیر بدن و ناذن او مکروه است  
 \* ای \* نی \* خت \* عی \* و در دار و بیت و صحر و دشت جائز / تی \* عی \* نماز  
 جنازه در مسجد جماعت مکروه است \* عی \* لقوله عم من علمی میست  
 فی المسجد فلا اجر له \* خواه میت و امام و قوم در مسجد باشند \* یا میت خارج  
 مسجد باشد و قوم با امام درون آن \* یا امام با بعضی از قوم خارج مسجد و میت  
 و باقی قوم درون آن \* یا میت درون مسجد باشد و امام و قوم بیرون آن و همین  
 مختار است \* بقی \* عی \* نقی \* و نردشافعی رح جائز است اگر خوف آلودگی  
 مسجد نبود \* تی \* زی \* بسبب علرباد و باران و امثال آن نماز جنازه  
 در مسجد مکروه نیست \* جز \* خت \* عی \* نماز جنازه در مسجدی که نه ای  
 آن نما کرده باشند مکروه نبود \* جز \* زی \* سه \* عی \* فصل ششم در آنکه بر  
 کلام مردگان صلوة جنازه جائز باشد و بر کلام ناروا \* شخصی که خود را عمل  
 کشته باشد نزد ابویوسف رح نماز بر و نخوانند و نزد ابوحنیفه و محمد  
 و حماد الله او را غسل دهند و نماز بر و گزارند و همین اصح است \* خت \* در \*  
 \* عی \* قن \* اما کسیکه خود را خطا بکشت باین طور که بقصد قتل دشمنی  
 شمشیر کشید و ناکا بر ذات خود در میان و ملاک گردید او را غسل دهند  
 و کفن بپوشانند و نماز بر و نخوانند بالاتفاق \* تی \* عی \* مر \* کسیکه خود را  
 با تش سوخت نماز بر و نخوانند \* تی \* هر که نفس خود را خفه نمود او را غسل  
 دهند و نماز بر و گزارند و نزد ابویوسف رح او را غسل دهند و نماز بر و

بخوانند \* تی \* کسیکه بحق کشته شود بسلام یا غیر آن چنانکه در قصاص و  
 رجم او را غسل دهند و نماز بر او خوانند و آنچه در حق سائر موتا میکنند نسبت  
 باویز بجا آرند \* عی \* بر جنازهٔ ولد الزنا و مادرش نماز گزارده شود \* ای \*  
 \* بر \* مسلمی در دار حرب عیبل صغیر خرید من بعد آن عیبل در آنجا بمرد  
 نماز بر او خوانده نشود \* تی \* قن \* و در عالم گیری گفته اگر کودکى تنها در دار  
 حرب است لشکر جمع مسام واقع شد در آنجا بمرد نماز بر او خوانده و مسلم  
 اعتبار کرده شود به تبعیت صاحب ید \* تی \* عی \* نصرانیه که وقت موت  
 اسلام آورد نماز بر او خوانند مگر آنکه که گوید از دین نصرانیه ابراء نمودم  
 \* تی \* کسیکه بجهت بغی یا قطع طریق گنیمت شود او را غسل ندهند  
 و نماز بر او خوانند \* ای \* خت \* عی \* و نزد شافعی را در غسل دهند و نماز بر او  
 گزارند زیرا که مومن است \* ای \* بغات و قطاع الطريق اگر در حال محاربه  
 و انشای جنگ کشته شوند نماز بر ایشان نخوانند با اتفاق روایات اما در غسل  
 در روایت است نزد بعضی غسل ندهند و نزد بعضی غسل دهند تا مردم گمان  
 نبرند که شهید اند و مقتول به همین \* تی \* در \* خت \* اما اگر با غیاب  
 و رهزنان بعد حرب و ثبوت غلبهٔ امام کشته شوند ایشانرا غسل دهند و نماز  
 بر آنها خوانند \* تی \* در \* قن \* سارقى که با مر سنا مان مصلوب شد در نماز  
 خواندن بر او از ابو حنیفه رح دور روایت است در روایت ابو سلمان نماز  
 بر او خوانده نشود \* تی \* خت \* عی \* قن \* مقتولین با العصبیه و اهل  
 حرب و اهل کلابا با حکم اهل بغی دارند پس بر وایتى غسل داده نه شوند  
 و بالاتفاق نماز بر ایشان نخوانند \* تی \* عی \* ما \* اهل محله که با اهل  
 محله دیگر مقاتله کردند پس کشته شدند ایشانرا غسل دهند اما نماز جنازه  
 بر آنها نگزارند \* ما \* مکارب آنیکه هنگام شب با سلاح و براق در شهر و قریه

میگردن و دزدی میکنند و اگر کسی ایشان را محبت می نماید آنرا  
 بقتل میرسانند بمنزله طاع الطریق اند \* تی \* در \* عی \* اگر ظالمی  
 کشته گردد بر ای اقامت سنت او را غسل دهند اما امانه نماز بر و نحو آنند  
 \* تی \* خفت \* قن \* و بر مقتول مظلوم نماز گزارند اما غسل ندهند \* تی \*  
 قن \* مراد از ظالم مقتولی است از اهل بغی که بسیف اهل عدل کشته شد \*  
 و مراد از مظلوم مقتولی از اهل عدل که بسیف اهل بغی کشته گشته \* تی \* قن  
 کسی که مادر یا پدر خود را کشته باشد امانه نماز بر و خوانده نشود \* خفت  
 \* در \* عی \* اگر میت در دار اسلام یافته شود و حال او معلوم نگردد که مسلم  
 است یا کافر پس اگر علامت میبالمین بر او باشد غسل داده شود و اگر علامت  
 میبالمین ندارد درین دور روایت است در روایتی به تبعیت دار اسلام  
 او را غسل دهند و نماز بر و خوانند و همین صحیح است زیرا که در دار اسلام  
 بمسلمان بودیش ظن غالب است \* و اگر میت در دار حرب یافته شود و بر  
 علامتی از اسلام نبود درین دور و روایت است صحیح آنکه او را غسل ندهند  
 و نماز بر و نخوانند و در مقابر مسلمانان دفن نکنند اگر چه احتمال  
 ایسلام او بود اما بحکم دار کافر شمرده شود زیرا که در دار حرب غلبه بر ایه  
 کفار است \* تی \* نق \* اگر میت مخنون و شارب ناتراشیده در دار حرب  
 یافته شود نماز بر و نه خوانند زیرا که بعضی از کفره در ختبه با مسلمانان  
 همراز نبوده اند \* و اگر موی لب تراشیده یافته شود نماز بر و گزارند زیرا که  
 در اهل حرب قص شارب رائج نیست \* ای \* تی \* اگر قتیل یا میت  
 در دار اسلام یافته شود و بر وزن او باشد و در کنارش مصحف هم بود نماز بر و  
 نخوانند زیرا که مسلم در دار اسلام اصلاً نار نمی بیند اما کافر در دار اسلام  
 گاهی قرآن میخواند \* و اگر بر جاله من کور در دار حرب یافته شود نماز

بر و گزاردند زیرا که کافر در دار حرب قرآن نمی خواند اما مسلم گاهی  
 در دار حرب زنار می بندد برای مصلحتی که در آن می بیند \* تی \* اگر میت  
 غیر مختون در دار اسلام یافته شود و بر وزنار هم باشد نماز جنازه اش  
 نخوانند \* تی \* سه \* اگر میت در دار حرب در کف میسه یافته شود و بر و علامت  
 اسلام بود نماز جنازه اش گزاردند \* سه \* و علامت اسلام ختان و خضاب  
 و لبس سواد است \* ای \* نقی \* و حلق عانه \* نقی \* و بودن در اصرار یا قرائی  
 به مسلمانان و قس شارب \* و علامت کفر زنار و شارب نا تراشیدن و عدم ختان  
 و اقامت در شهر ها و ده های کافران \* تی \* اگر زنی کافره تحت مسلمانی  
 باشد و از حامله شده به میرد نماز بر و خواند و نشود اجماعا ماد در دفن  
 او اختلاف است \* ای \* تی \* می \* اگر زوج و زوجه هر تدشند و زن حامل  
 داشت پس فرزند زاده و بعد از آن ولد او بمیرد نماز بر و نخوانند و حکم نماز  
 بر و مخالف حکم میراث است \* قبی \* قن \* نماز بر میت مدیون نزد  
 متقدمین روان نیست مگر آنکه که ورثه از تو که او یا از مال خودشان ادا نمایند  
 چه نماز گزاردن نفع با و نرساند و از قیل حق عیال نرها ند زیرا که روح  
 میت مدیون در گور کز و مرتهن می باشد اما علمای متأخرین نماز بر میت  
 مدیون قبل از ادای دین جائز داشته اند لیکن اتفاق دارند بر این که روح  
 او با بین آسمان و زمین معلق می باشد \* شر \* نماز خواندن بر میت  
 صاحب رنگاب معاضی و اشتغال بملایمی با ک نیست لقوله تعالی  
 قل یا عبای الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله \*  
 اما اگر میت صاحب بدعت و هوامعروف و بفسق در دین باشد از جهت  
 توهین و تحقیر نماز بر و مکروه بود \* ای \* حاضر شدن بر جنازه مبتدعین  
 و تبیج ضلالت مصلین است \* ای \* تی \* له \* مسلم را بر جنازه

کافر نماز گزاردن نباید و حیر. د فن قیام نزدیک تیمم نشاید \* نب \*

فصل هفتم در صور جواز بیستم برای نماز جنازه \* اگر جمیع یا محض

از غیر ولیح میت بر تقدیر اشتغال بوضو یا بغسل خوف سبقت امام و فوت

صلوة جنازه دارد به تیمم نماز گزارداگر چه بر آب قادر بود اجماعاً بر \*

تی \* خت \* اما اگر بجهت اشتغال بوضو خوف فوت نماز نبود وضو کند و فاما

\* تی \* خت \* ولیح میت را در صورت قدرت بر آب تیمم روا نبود و همچنین

پادشاه را چه مردم انتظار خواهند کشید \* بر \* خت \* شخصی در نماز

جنازه محض شلپس اگر بوضو کردن خوف فوت نماز کند و ارباب وجود

آب تیمم را بیاورد این قول ابوحنیفه و محمد زح است و بقول ابو یوسف هر

تیمم جائز نباشد \* تی \* امام و قوم اگر بعضی از بعضی را انتظار کنند تیمم

جائز نبود \* خت \* ذه \* اگر شخصی بر یک جنازه به تیمم نماز خوانده بود که

جنازه دیگر آوردند پس اگر آنقدر وقت یابد که وضو تواند کرد تیممش

باطل شود و اگر فرصت وضو نمودن نیابد نزد ابو یوسف به تیمم اول بر

جنازه ثانیه نه نماز خواندن نشوز و ابود و فتوی برین است زیرا که خوف

فوت نماز جنازه با اشتغال بوضو ثابت است و نزد محمد رح بهر حال برای

جنازه دوم تیمم و اعاده کتبی چه برای ضرورت دیگر طهارت دیگر باید و

این اختلاف در صورتی است که انتظار آنکس برای نماز نکنند و گرنه

تیمم جایز نبود \* بر \* تی \* اقتل ای متوضی به تیمم در صلوة جنازه

جائز است بلا خلاف \* له \* فصل هشتم در اشخاصیکه استحقاق و اهلیت

اما مت صلوة جنازه دارند و کسانی که ندارند \* اولی با امامت نماز جنازه

بیطاعت است اگر حاضر باشد بعد از آن قاضی بعد از آن امام مسجد محله

بعد از آن \* له \* محض \* بادا ایه حنیفه و اینست که ده و له

با امامت خلیفه است اگر حاضر بود و گرنه امام مضر و گرنه قاضی و گرنه اهلیز  
 بلد و گرنه امام حی و گرنه اقرب از صاحبان قرابت میت و بهمین روایت  
 اکثر از مشائخ حنفیه اخذ کرده اند \* می \* نق \* و اولیا بر ترتیب عصبات اند  
 الا قرب فالاقرب \* ای \* می \* می \* احق در امامت بعد امام حی بر ثقل یو  
 افضلیت اب است بعد از ان ابن بعد از ان ابن الا بن اگر صغیر نبود اگر چه  
 در کرسی فروتر باشد بعد اب الاب اگر چه در کرسی بالاتر بود بعد اخ اعیانی  
 بعد اخ علای پیستر ابن اخ اعیانی پیستر ابن اخ علای بعد از ان عم اعیانی  
 بعد عم علای بعد از ان ابن عم اعیانی بعد از ان ابن عم علای اگر چه  
 هر یک در کرسی فروتر باشد بعد از ان عم پدر بعد از ان عم جل بهمین ترتیب  
 بعد و معتق بعد و عصبه معتق بر همان ترتیب \* حق امامت در نماز جنازه  
 به این زنان و صبیان نیست \* تی \* سه \* می \* و نیز برای صحابین \* تی \*  
 اگر زن حره یا امة یا عتد بر میت نماز بخواند جائز باشد اما اگر صبی  
 خواند روا نبود \* تی \* سه \* همسایه میت از غیر همسایه با امامت نماز  
 جنازه اواحق است \* مر \* زن در نماز جنازه امامت نکند و اگر امامت کرد  
 اگر چه جاریه بود فرض ساقط شود و اغاده آن لازم نیاید \* ار \* تی \*  
 \* جز \* اگر بجهت نایا بیع مردان فقط زنان نماز جنازه خوانند  
 روا بود و فرض با آن ساقط شود \* قه \* می \* لیکن در این صورت  
 آنست که همه زنان بیکبار علی الاغراد نماز گزارند و اگر بجماعت خوانند  
 هم جائز باشد اما باید که زنیکه امامت کند میان صف ایستد چنانکه در  
 صلوة و قتیة \* تن \* می \* شوهر و احق امامت در صلوة جنازه زوجه نزد ما  
 نیست بجهت انقطاع و صلت بموت \* بر \* می \* اگر برای زن کسی ولی نبوده  
 خروج اولی است از جوار بعد و همسایه اولی اند از اجنبی \* مجز \* در \* می \*

برای زن مائثر با از زوج اولی اند \* فر \* و <sup>مصحف</sup> بین مولای عتانه و  
 ابن او \* فر \* نق \* و مولای موالات \* بق \* تی \* نق \* و نزد شافعی زوج  
 اولی است \* تی \* مولای عتاقه از اخ لام و از مولای موالات اولی است و پدر  
 مادر از اخ لام \* تی \* زنی مرد و او را زوج است و پسر عاقل و بالغ از آن زوج  
 ولایت پسر راست نه زوج را لیکن تقدیم پسر بر پدر که کرده بود پس باید که  
 مراعات حق پدر در تقدیم او کند \* تی \* عی \* و بقول ابو یوسف رح پسر را  
 جائز است که غیر پدر خود را مقدم کند زیرا که ولایت مراد راست و کراهت  
 تقدیم وی برای لزوم استخفاف پدر است \* ای \* تی \* اما اگر زن را آن پسر  
 از زوج دیگر باشد تقدیم پسر بر زوج مادرش باک نبود و نیز تقدیم دیگری  
 بر و \* ای \* تی \* عی \* زنی مرد و او را پدر است و زوج و پسر عاقل پدر  
 احق است با مامت نماز جنازه او بعد از آن پسر اگر ازین زوج نباشد  
 و اگر نه زوج \* بق \* تی \* قن \* مولای عبد به نماز خواندن بر و احق و  
 اولی است از پدر و پسر و برادر او که هر اند جهت بقای ملک و فتوی پرین  
 است \* ای \* بق \* عی \* قن \* و بعضی گفته اند جهت انقطاع ملک بموت  
 عصبه از مولی او ای است \* تی \* کنیزی مرد و بر جنازه او شوهرش و ابن  
 مولی حاضر شدن و مولی در شهر موجود است اما بر جنازه او حاضر نشدن  
 با این مولی احق است از زوج \* تی \* قن \* که کتاب به نماز خواندن بر  
 عبد یا پسر خودش از مولی اولی است و ولایت او را است علی الاصح اما باید که  
 مولای خود را برای احترام او مقدم کند \* بق \* تی \* نق \* اگر مکاتب بدون  
 ادای مال کتابت مرد پس اگر مال را گذاشت و کتابت او داده شد یا  
 مال حاضر باشد و خوف تلف آن نبود درین صورت ولی آن مکاتب با مامت  
 بمال او احق است و اگر نه مولی احق و اولی است \* بق \* تی \* زی \* نق \*

فصل پنجم در اولویت است اولویت در جواز اذن ولی بدل یگرمی به امامت ر  
و صحت میت بنفع یمن امام دغا سل و بنقل او اگر برای نماز و میت بدل و بصر  
او جمع شوند بدل راز بسرش اولی است بالاتفاق دل الاصح \* تی \* در \* عی  
زیر آنکه فضیلت در استحقاق امامت معتبر است چنانکه در سائر  
نماز و بدل بر بر سر فضیلت و زیادت حسن دارد اما اگر بدل رجاهل بود  
و بسر عالم نقل م بسر بر بدل و سزاوار است \* بق \* در \* نق \* اگر برای نماز  
میت بدل و برادر او جمع شوند بدل برادر اولی است بالا جماع \* بر \* تی \*  
اگر بدل و بدل بر جمع شوند ولایت مرید راست لیکن سزاوار آنست  
که بدل ر میت دل رخود را که جل میت است مقدم کند تعظیما \* بق \* تی \*  
اگر در ولی که در درجه و مرتبه و قربت برادر باشد جمع شوند مثلا دو برادر  
عینی یا علانی یا دو بسر صلبی یا دو بسر عم پس هر که بسال بر رک باشد  
اولی بود و هیچ یکی را از ایشان نمیرسد که اجنبی را مقدم کند مگر باذن  
و رضای دیگر \* ای \* تی \* عی \* قن \* و اگر یکی ازان مرد و شخصی غیر را  
برای نماز مقدم کند دیگر را منع آن و بفل م خود میرسد اگر چه اصغر بود  
\* بق \* تی \* قن \* فر \* قن \* و اگر هر یکی ازان مرد و جل آگانه بکلیک کس را مقدم  
کند پس کسیکه او را ولی بر رک بسال مقدم کرد اولی بود \* بق \* تی \* عی \*  
اگر از دو ولی یکی اقرب باشد و دیگری ابعل مثلا یکی اخ عینی بود و دیگری  
اخ علانی پس اقرب در ولایت نماز بر میت اولی است خواه اکبر بود یا اصغر  
و اگر اتقدم خود و نقل یم دیگر میسر سد پس اگر ولی اقرب غیر را مقدم  
فرماید ابعل را نمیرسد که ازان منع نماید \* بق \* تی \* عی \* و اگر ولی اقرب  
در حاجت و مکانی باشد که بانتظار حضور او نماز فوت شود پس ولی ابعل  
ارای بود \* تی \* جن \* عی \* و اگر ولی اقرب خارج مهر رد و غیر خود را



بنامه و مکتوب بامامت نماز جنازه میت امر کند درین صورت ولی ابدل حاضر را منع آن میرسد \* بق \* تی \* عی \* نق \* اگر ولی اقرب در جای که میت است مرخص باشد بمنزله صحیح بود و او را میرسد که هرگز اخوان و اهل مقدّم نماید و ولی ابدل را منع آن میرسد \* بق \* تی \* عی \* اذن ولی بشخص غیر برای امامت صلوٰه جنازه صحیح است اگر ولی دیگر مساوی الدرجة او در آنجا نباشد \* بق \* در \* مر \* وصیت میت باین که فلان کس در نماز جنازه او امام باشد باطل است و فتوی برین \* تی \* عی \* نق \* و موصی له را نمیرسد که بر ولی تقدّم کند مگر برضای اولیاء \* بق \* می \* و بعضی گفته اند وصیت جائز است و موصی له بخواندن نماز جنازه بر موصی امر کرده شود \* ای \* تی \* فر \* وصیت باین که او را در فلان موضع و مکان نقل کند جائز نیست \* ای \* وصیت میت باین که فلان کس او را غسل دهد یا فلان او را در قبر فرود آورد باطل است \* در \* می \* فصل دهم در کیفیت وضع جنازه بر این نماز واحد باشد یا متعدد \* جنازه را برای نماز خواندن برود در جای وسیع و پاک فرود آرند و در عرض جانب قبله بدن آرند \* بق \* تی \* عی \* چنانکه قبله جانب راست میت باشد و سرش سوی شمال و پا جانب جنوب و اگر سهواً سر او را جانب جنوب و پا سوی شمال داشتند نماز روا بود <sup>۱</sup> و اگر برین حال بنهادند بزهگار شوند اما نماز جائز بود \* تی \* در \* در صورت خطا در توجه بقبله نماز صحیح بود اگر به تحری خوانده باشند و اعاده آن لازم نیاید \* تی \* در \* و اگر عمدتاً بغیر جانب قبله نماز خواندند روا نباشد \* تی \* در \* و اگر جنائز متعدده جمع شوند امام مختار است اگر خواند بر هر جنازه جل اگانه نماز خواند یا بر همه به نیت جمع یک نماز گذارد \* بق \* تی \* سختی \* و سائر واحداً چنانکه برای یک میت است

برای اکثر نیز اما اگر ادا صلوٰه برای هر واحد و ای است از جمع \* در \* فر \*  
 مر \* پس در صورت افر ادا اول بر میتی نماز خواند که از دیگران افضل بود و  
 در صورت جمع اگر موتی جنس متحد باشند مثلاً همه مردان یا همه زنان در  
 وضع جناز و در نوع مختار است یکی آنکه همه را در طول بپیک صف و یک سطر  
 بدارند چنانکه سر جنازه دیگر سمت پای جنازه اول باشد و امام نزد جنازه  
 افضل و اسن آنها قیام کند \* تی \* عی \* نق \* دیگر آنکه یکی را پس دیگری  
 جانب قبله بنهند بطوریکه سینه هر همه محاذی امام باشد پس جنازه  
 افضل و اسن را نزد امام دارند و بعد آن بطرف قبله جنازه آنکس که افضل  
 بود بعد وی و همه من فیما بین در باقی فیکروب من الامام الافضل فالافضل و یبعد  
 عنه المفضل فالمفضل و پس هر جنازه که از امام بعین خواهد شد طرف قبله  
 اقرب خواهد بود و این طریقه احسن و اولی است زیرا که درین صورت  
 امام محاذی سینه هر همه قائم می شود و همین سنت در شباء ادا وارد  
 شد \* بق \* تی \* در \* نق \* و اگر موتی جنس مختلف اند در وضع  
 جناز ترتیبی که در نماز وقتی ایشان در حالت حیات معهود است  
 رعایت باید کرد یعنی اول جناز رجال را بار عایت قرار با افضل امام  
 امام باید نهاد و پس جناز رجال جناز صبیان بطرف قبله و پس وی جناز  
 خنائی و پس وی جناز نساء بالغه چنانکه در سائر صلوٰه و پس جناز زنان  
 جناز دختران مر اوقات یعنی نارسیده و پس جناز دختران جناز  
 صبیات رضیحات و نیت صلوٰه بر آنها همه کنند \* بق \* تی \* عی \* نق \* اگر جنازه  
 در و بعد جمع شود مشهور تقویم حر است در هر حال اگر پنهان صبی بود  
 \* تی \* عی \* فر \* نق \* و اگر جنازه عید و زن حره جمع شود عید را پیش  
 از عید او زن حره و پس عید یا نسب قبله \* بق \* تی \* در \* امام ابو یوسف در

گفته افضل نزد ما آنست که اهل فضل و صلاح را قائلان امام بنی اهل حرام باشند  
یا عجل و همین است در روایت حسن از ابو حنیفه ره: \* تی \* فر \* نق \*

---

\* فصل یازدهم در استحباب کثرت مصلیان و ترویج صغوف و نلیث آن و  
در موضع قیام امام و مقتل ی \* مستحب است که مصایان صلوایه جنازه جهل  
مردم باشند \* ای \* و در احادیث صحیح آمده است که هر مردی که بروی صلب  
کس و او را یتی جهل نماز گزارند آسزین شود \* ست \* شخ \* و در روایتی  
گروهی از مسلمانان بی تعیین عد دپس یاید که جهل بلوغ نمایند اهل صلیان  
کنیز باشند \* شخ \* شم \* در نماز جنازه سه صف نمودن مستحب است تا اینکه  
اگر هفت مردم باشند نیز سه صف نمایند یک کس بر ای امامت مقلد م  
شود و سه کس در صف اول پس امام ایستند و دو کس در صف دوم و یک کس  
در صف سوم \* عی \* قه \* تی \* بیغمیر علیه السلام فرموده \* که سه صف  
از مسلمانان نماز بد و خواندن مغفرت کرده شود \* حز \* بر \* کل \* و اگر شش  
نفر باشند نیز سه صف نمایند یکی امام شود و دو کس پس او ایستند  
و دو کس پس آن مرد و دو و یا سه عقب ایشان و ایستادن یک کس تنها در صف  
آخرین در نماز جنازه مکروه نیست بخلاف صلوایه فریضه \* ما \* می \* نزد ابو حنیفه  
و مالک و احمد و حماد و امام الله در نماز جنازه سه صف کردن مستحب است  
و نیز دشافعی و سنن و کم از آن مکروه \* ست \* مستحب است که امام پس  
جبار و ر و بقبله را بر بسینه میباید باشد یا زن بایستد بل ان تفاوت  
که مقتل ی پس امام می ایستد و این ظاهر الروایه است و همین مختار  
و مقتل یان پس امام صف کنند چنانکه در سایر نماز \* بق \* تی \* عی \* و این  
بیان است بحباب است پس اگر امام در غیر موضع صلوات سر و کمر بایستد  
و ایستد \* بق \* تی \* عی \* و حسن از ابو حنیفه ره روایت کرده که امام در

حاله را من مرد و وسط زن بایستد \* بر \* جز \* زی \* و در روایت ابو یوسف و  
 مجازی کمر مرد و مقابل سر زن \* بر \* تی \* جز \* چنانکه بعد میان امام  
 و مقتدی مانع جواز نماز است همچنین میان میت و صلی \* شن \* اگر زن  
 در صلوة جنازه در جنب مرد واقع شود نماز فاسد نگردد \* تی \* اختلاف مکان  
 مانع اقل است \* فر \* قیام امام تنها بالای چیزی و ایستادن مقتدی  
 پس روی بائین ترازوی جائز نیست و این حکم در همه نمازهاست خضر و بدست  
 به نماز جنازه ندارد \* است \* انصل صغوف در صلوة جنازه صف آخر در ایستادن  
 و در سائر صلوة صف اولین \* جز \* خت \* در \* فصل دوازدهم در نیت نماز  
 جنازه نیت نماز جنازه این است اللهم انی نوبت ان اصلي المکرر در  
 المیت من رحبای ای حبه اللعنه الی \* خواه با این طریق اللهم انی  
 اريد ان اصلي لک وادعوا لهذا المیت فتقبله منی یا باین طور نیت اداء  
 هذه الغریضة عباد الله تعالی متوجها الی الکعبة و مقتدی \* مقتدی یا لایلام \*  
 و زیاده نماید \* تی \* عی \* اگر امام در دل خود خیال کند که او صلوة جنازه  
 می گزارد و نیت نیتان بگوید صبیح باشد \* تی \* عی \* له \* اگر مقتدی  
 فقط اقلیت بالامام \* گوید جائز بود \* تی \* عی \* و اسمی در حق مقتدی در  
 هر نماز این است که گوید \* شرعت فی صلوة الامام و اقبل بتد \* پس صلی  
 نیت تکبیر اولی گویند اگر میت زن باشد \* این \* المیت \* گویند و اگر مرد  
 بنفاری نیت نمایند چنانکه امام گوید \* نیت کردم که چهار تکبیر جنازه را  
 ادا کنم و ثوابیست خدا ای عزوجل گویم درود بر پیغمبر او وستم و دعا در  
 حق این میت نمازم در حالیکه بسوی قبله نوحه دارم \* و مقتدی این قدر زیاده  
 کند که \* و اقل ایابین ادا کردم \* و اگر بزبان هندی نیت کنند نیز جایز بود \*  
 اگر قوم به نیت صلوة امام تکبیر گوید جائز باشد \* تی \* اگر صلی نیت نماز

جنازه مرد کمر درو بعد از نماز ظاهر شد که میت زن است یا عکس آن نماز صحیح نباشد \* اگر امام در نیت تعیین عدد موتی نمود مثلاً ده و بعد نماز معلوم شد که زیاد برانند نماز روا نبود \* اربع فصل سیزدهم در تکبیرات اربعه و ثنای او در دو دعا و در فرض و واجب و سنت در صلوة جنازه \* چهار تکبیر در صلوة جنازه متفق علیه است میان ائمه اربعه و هر تکبیر قائم مقام رکعتی است پس اگر یکی را از آنها ترک دهند نماز جایز نبود \* تی \* عی \* نق \* زیرا که مر و نیست که پیغمبر و خدای علیه السلام در نماز جنازه برنجاشی چهار تکبیر گفت و آن آخر صلوة جنازه است که آنحضرت خواند پس آنچه پیش از آن بود منسوخ گشت \* بق \* زی \* مر \* اجماع بر چهار تکبیر منعقد شد و اول تکبیر تحریر شده بار نعلین دوم تکبیر بعد از ثنای سوم پس از درود بر نبی کریم چهار بار بعد دعای استغفار بر ای خود و برای میت و جمیع مسلمین و مسلمات پس سابع تکبیر اولی است و صلوة بر رسول علیه السلام بعد ثانیة و دعای خود و میت و سایر مومنین و مومنات بعد ثالثه و تسلیح متین بعد تکبیر رابعه بق \* خت \* نق \* دعا خواندن در نماز جنازه استغفار است برای میت و ابتداء به ثنای او در دو سنت دعا و از شرایط قبول آن \* بق \* زی \* ثر \* مر \* لقوله علیه السلام اذا اراد ان یبعث عواجلکم فلیحمد الله تعالی و یصل علی النبی ثم یدعو \* چی \* و لقوله هم لاصلوة لمن لایصلی علی نبیه \* بر \* شن \* دعای برای میت بعد تکبیر سوم فرض است و تکبیرات اربعه واجب و ما سوا آن سنت \* شم \* فصل چهاردهم در رفع یدین در تکبیر اولی فقط و ذکر ثنای او در دو دعا استغفار \* در نماز جنازه برای تکبیر اولی که تکبیر افتتاح است دست بردارند فقط و در باقی سه تکبیر رفع یدین نکنند و امام و مقتدی درین بر این اند و این ظاهر الروایة است \* بق \* خت \* عی \* نق \* و نزد

شافعی و احمد در رفع ید بین در هر چهار تکبیر است: **تبی \* زی \* شن \* و اکثر**  
 از ائمه و مشایخ بلغ رحیم الله به رب امام شافعی رفع ید بین در هر تکبیر اختیار  
 کرده اند اما صحیح ظاهر الروایه است: **تی \* خمت \* ذبی \* و بعد تکبیر**  
**اولی ثنا بخوانند یعنی دعای استفتاح چنانکه در سائر صلوات و آتاین است**  
**سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ بِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَجَلُّ ثَنَاؤُكَ وَلَا إِلَهَ**  
**غَيْرُكَ \* در \* مو \* عی \*** و بعد ثنا فاتحه بخوانند **شن \* پس تر تکبیر دوم**  
**بدون رفع ید بین گویند و بعد از آن در ودبر نبی علیه السلام فرستند \* در \***  
**شن \* عی \* مر \* نقی \* اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد وبارک وسلم وصل علی**  
**جميع الانبیاء والمرسلین وعلی الملائکة المقربین واهل طاعتک اجمعین**  
 یا هر دو رد که بخوانند بخوانند **پس تکبیر سوم نیز بدون رفع ید بین گویند**  
 و عقب آن برای نفس خود و برای میت و سائر مومنین و مومنات دعا کنند  
**\* در \* زی \* عی \*** در نماز جنازه دعای مقرر و معین نیست هر دعائی که  
 بخوانند بخوانند زیرا که اخبار بدعوات مختلفه وارد اند اما احسن و بالغ  
 از ادعیه مأثوره و مشهوره که آنحضرت در نماز جنازه میخواند این است  
**اللهم اغفر لحینا ومیتنا وجاهلنا وغانینا و صغیرنا و کبیرنا و ذکرننا و انثانا**  
**اللهم من احییتہ منا فاحییه علی الاسلام ومن توفیتہ منا فترقه علی الایمان**  
**\* بق \* سه \* عی \*** و در مستملی بعد فتوفه علی الایمان زیادہ میکند: **وخص**  
**هذه المیت بالروح والراحۃ والرحمة والمغفرة والرضوان اللهم ان کان محسنا**  
**فزدنی احسانه وان کان مسیئا فنجب ذنوبه و عن سیئاته و لقه الامن والیسر و انکرامه**  
**والزلزلی برحمتک یا ارحم الراحمین** و بعضی شرائع قدوری زیادہ کرده اند  
**\* اللهم انس وحدته وارحم غریبته ویرد مضجعه ولقنه حجتہ ووسع مدخله**  
**واکرم نزلہ ورتقه بل حشمتہ و امیج بعفوک سیمتہ اللهم انه نزل بک و انت خیر**

الْمَنْزِلَ بِهِ وَادِّهِ فَقِيرٌ إِلَى عَفْوِكَ وَغُفْرَانِكَ وَجُودِكَ وَاسْتِنَابِكَ وَاسْتِغْنَى عَنْ  
عَنْ إِلَهٍ اللَّهُمَّ أَقْبِلْ شَفَاعَتَنَا فِيهِ وَارْحَمْنَا بِرُكْنِهِ بِأَرْحَمِ الرَّاحِمِينَ \* می \*

و نیز از ادعیه مأثوره است آنچه عوف بن مالک ریش روایت کرد که آنحضرت  
بر جنازه نماز گزارد پس دعائی که خواند آنرا یاد گرفتیم و آنرا  
بر دم که کاش بجای این میت من بود می و آن این است اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ  
وَارْحَمْهُ بِجَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ وَارْحَمْهُ نَزَلَهُ وَرَسَعَ مَدْحَلَهُ وَغَسَلَهُ بِالْمَاءِ الْمَلِجِ وَالْبُرْدِ  
نَقَّهَ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَأَبْدَلَهُ دَارَ آخِرَةٍ مِنْ  
دَارِهِ وَاهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ وَأَعِزَّهُ مِنْ  
عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ \* بق \* مر \* نق \* در دعای مذکور بر سر کلمات  
ثله یعنی شهن ناصغیر نا ذکر نا سوی واو حاجت نیست پس چنین گویند  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَبِيبِنَا وَبَنَاتِنَا شَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا صَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا ذُكْرِنَا وَانْثَانَانَا  
آخِرُهُ \* بی \* کن \* پس تکبیر چهارم نیز بدو نرفعی بدین گویند و بعد از آن  
بهر دو جانب سلام دهند \* جز \* شن \* عی \* قن \* مصلیان از امام و مقتدی  
در وقت تکبیرات سر و چشم را فرو و بالا نکنند و بعد فراغ از نماز برای  
پخواندن دعا نایستند \* تی \* سه \* کل \* در ظاهر مذ هب بعد تکبیر  
و ا بعد دعای نیست مگر سلام بهر دو جانب یمین و شمال \* نق \*  
اگر امام در نماز جنازه پنجه تکبیر گفت درین صورت از ابوحنیفه رح دو  
روایت است در روایتی مقتدی بعد تکبیر را بعد فی السال سلام دهد و در  
تکبیر خامسه متابعت امام نکنند و در روایتی دیگر متابعت امام در تکبیر  
خامسه نه نماید اما منتظر سلام امام باشد تا با او سلام دهد و همین  
اصح است \* بق \* تی \* عی \* نق \* و این در صورتی است که مقتدی تکبیر  
ششم را خود بشنود اما اگر از دیگری شنید متابعت امام نماید \* در \* نق \*

اگر امام سهواً بعد تکبیر ثانیه سلام داد باید که دو تکبیر دیگر بگوید و سلام دهد و همچنین اگر امام بعد تکبیر ثالثه سلام داد تکبیر رابعه گوید و سلام دهد \* تی \* عی \* فصل پانزدهم در عمل چهار بسلام و اخفای اذکار غیر تکبیرات \* نزد امام ابوحنیفه روح در هر دو جانب یحیی و شمال سلام دهند و نزد امام شافعی ره یک سلام گویند \* تت \* تی \* ابتدا از یحیی و اختتام آن به یسار کنند با تل ویر بجه \* شن \* امام در هر دو سلام صوت خود را بلند نکنند چنانکه در سائر صلوٰه اول و بر میداو \* تی \* شن \* لیکن عمل در زمان ما بر خلاف آنست یعنی چهار در تسلیم \* بق \* در \* نق \* در صلوٰه جنازه در سلام اول آواز بلند کنند و در ثانی پست \* جز \* در \* مر \* امام در هر دو سلام نیت میت نکنند بلکه در سلام اول نیت کسی نماید که بر یحیی اوست و در سلام دوم نیت آنکس که بر یسار او \* بق \* تی \* عی \* قن \* امام در هر دو سلام میت را با قوم نیت کند \* در \* فر \* نق \* در صلوٰه جنازه بهر چیز یک بعد هر تکبیر بخوانند از ثنا و صلوٰه و دعا چهار نکنند بلکه اخفا نمایند مگر در تکبیرات \* تی \* در \* زی \* عی \* زیر اکه این همه اذکار اند و اخفا در ذکر اولی است \* ای \* جز \* مر \* نباشد در آن موضع وعظ و پند \* جز الله اکبر صد اع بلند \* و مشائخ بلخ گفته اند سنت آن است که صف ثانی ذکر صف اول را بشنوند و صف ثالث ذکر صف ثانی و صف رابع ذکر صف ثالث را و از ابو یوسف ره روایت است که نه تمام چهار کنند و نه کمال اخفا بلکه میانه آن هر دو \* بی \* تی \* جز \* امام هر چهار تکبیر و سلام با آواز گوید و مقتدی آهسته چنانکه در نماز پنجگانه \* بی \* و در خلاصه الفقه گفته تکبیرات آهسته گویند که بلند گفتن مکروه بود و خواندن دعاها سنت است پس مقتدیان نیز خوانند \* فصل شانزدهم در خلاف جواز ادعیه بعد تکبیر



رابعه يا بعد سلام و در نماز جواز قراۀ فاتحه \* بعد تکبیر چهارم و قبل سلام  
 دعای نیست و این ظاهر منسوب است \* زی \* عی \* نق \* بعد تسلیمتین  
 هیچیک دعا بخوانند و بعضی میگویند این دعا را بعد تکبیر رابعه  
 و قبل سلام مستحسن داشته اند \* و بنا آئینای دنیا حسنة و فی الآخرة حسنة  
 و قنابر حمتک عند اب القبر و عذاب النار \* تی \* زی \* نق \* و در بحر زخار  
 گفته بعد سلام بخوانند \* اللهم لا تحرم منا اجره و لا تقبنا بعد و اغفر لنا وله  
 \* بر \* نق \* و بعضی گفته اند \* ربنا لا ترغ قلوبنا بعد اذهب یتمنا و صب لنا من  
 لدنک رحمة انک انت الوهاب \* تی \* جز \* نق \* و نیز بعضی \* مبححان ربک  
 رب العزیز عما یصفون و سلام علی المرسلین و الحمد لله رب العالمین \* تی \*  
 جز \* نق \* و در روایتی است که رسول علیه السلام بر مرده نماز گزارد پس  
 بگفت \* اللهم ان فلان بن فلان فی ذمتک دخل فی جوارک فقه من فتمت  
 القبر و عذاب النار و انت اهل الوفاء و الحق اللهم اغفر له و ارحمه انک انت  
 الغفور الرحیم \* و در روایتی که آنحضرت این دعا را میخواند \* اللهم انت ربها  
 و انت خلقتها و انت رزقتها و انت هدیتها الی الاسلام و انت قبضت روحها  
 و انت اعلم سرها و علانیاتها جئنا شفعا فاعزلها و ارحمها انک انت الغفور  
 الرحیم \* فر \* و ظاهر این است که ضمیر تانیت برای جنازه یا نفس باشد  
 و الله اعلم \* ست \* نزد ابو حنیفه و مالک و ثوری رحمهم الله خواندن  
 سورۀ فاتحه در نماز جنازه بدعت نیست قراۀ جائز نیست زیرا که نماز جنازه  
 محمل دعاست نه محل قراۀ \* بق \* تی \* عی \* قن \* و نیز خواندن فاتحه  
 الکتاب در صلوة جنازه از رسول علیه السلام ثابت نشده \* بق \* در \* مر \*  
 و بنا بر قول ابن مسعود آنکه صلعم بر بدن میت نهادن در صلوة الجنازه قراۀ \* شن \*

اما اگر سوره فاتحه به نیت دعا و بدل ثناء خوانند با ک نیت \* ار \* بقی \*  
و نیز دشافعی و احمد ره خواندن سوره فاتحه در نماز جنازه بعد تکبیر  
اولی فرض است پس بعد تکبیر افتتاح و پس از تحریمه ثناء میخوانند  
و بستر فاتحه الکتاب نیز را که نزد ایشان نماز جنازه نماز است من وجه و نماز  
نیمست مگر بقا نحه \* تی \* شن \* فصل هفتم در حضور جنازه دیگر بعد  
تکبیر اولی : امام بر یک جنازه تکبیری گفته بود که جنازه دیگر آوردند و آنرا  
در پهلوئی جنازه اولی بنهادند درین صورت او را باید که بر جنازه اولی نماز  
خواند و بعد ازان بر جنازه ثانیه ثانیاً نماز گزارد \* تی \* عی \* قن \* زیرا که  
اگر در میان هر دو جمع کنند از دو حال بیرون نبود یا آنکه بر آنچه که  
از تکبیرات باقی ماندن اقتصار نمایند درین صورت بر جنازه ثانیه سه تکبیر  
گفته خواهد شد نماز جنازه بسته تکبیر مشروع نشود و یا آنکه تکبیر دیگر زیاده  
کند درین صورت بر جنازه اولی پنج تکبیر بتحریمه واحد گفته خواهد شد  
و این نیز باجماع صحابه رضی الله عنهم غیر مشروع است \* تی \* و اگر بعد  
بنهادن جنازه ثانیه امام تکبیر دیگر گفت پس آن برین وجوه بود که نیت  
جنازه اولی نمود یا نیت هر دو جنازه یا اصلاً نیت چیزی نکرد پس  
درین صورتها آن تکبیر برای جنازه اولی خواهد بود نه برای ثانیه و اگر تکبیر  
دیگر گفته و فقط نیت جنازه ثانیه نمود پس این تکبیر برای جنازه ثانیه  
خواهد بود و از جنازه اولی خارج خواهد شد پس هرگاه از نماز جنازه ثانیه  
فارغ شود بر جنازه اولی اعاده صلوٰه کند \* عی \* قن \* شخصی بر جنازه  
زن تکبیر گفت بعد جنازه مردی حاضر شد پس تکبیر گفت و نیت کرد  
که بر جنازه زن تکبیر نمی گویند درین صورت از صلوٰه جنازه زن خارج کرد  
و سعی صلوٰه مرد داخل شود و اگر تکبیر ثانیه گفت و نیت هر دو کرد  
در صورت از صلوٰه جنازه زن سعی صلوٰه مرد خارج نخواهد شد مگر

در صورتیکه فقط نیت صلوٰۃ جنازه مر د کند \* قن \* فصل هجدهم  
 در مسبوق و مدرک \* اگر شخصی مسبوق بعد از آنکه امام یک یا دو یا سه تکبیر  
 گفته باشد بیاید و او را منتظر بایستد بود نا آنکه امام بحضور وی تکبیر دیگر گوید  
 پس انگاه آن مسبوق با امام تکبیر گوید و در نماز داخل شود و این تکبیر در حق  
 او تکبیر افتتاح خواهد شد و در باقی تکبیر متابعت امام کند و هرگاه امام  
 از نماز فارغ شود و سلام دهان مسبوق سلام ندهد بلکه تکبیر فائدت را یک  
 دهان یا دو یا سه قضا کند قبل از آن که جنازه بر داشته شود و بعد از آن سلام  
 دهد و این مذهب ابوحنیفه و محمد و حماد و حاکم است و فتویٰ همین \* تی  
 \* سه \* می \* نق \* مسبوق اگر خوف رفع جناز نکند بعد سلام امام تکبیرات  
 فائده را نا ذکر و ادعیه قضا کند و الا صرف تکبیرات بگوید \* تی \* و ابو یوسف  
 و شافعی رحمهما الله گفته اند که هرگاه مسبوق حاضر شود تکبیر افتتاح گوید  
 و در نماز داخل شود بر قیاس سایر نمازها و انتظار کبیر دیگر نکند و در باقی  
 تکبیرات متابعت امام نماید و بعد سلام دادن امام تکبیر فائدت را یک باشد  
 یا دو یا سه قضا کند مادام که جنازه بر زمین بود \* تی \* و اگر مسبوق انتظار  
 تکبیر امام نکرد بلکه تکبیر گفت و در نماز داخل شد نزد امام ابوحنیفه و محمد  
 و حماد و شافعی نمی شود لیکن تکبیر می که پیش از تکبیر امام  
 گفته است غیر معتبر باشد \* می \* نق \* مر \* و اگر مسبوق پس از تکبیر  
 چهارم و پیش از سلام دادن امام بیاید نزد ابوحنیفه و محمد و حماد و الله  
 در نماز با امام داخل نشود که نماز از وی فوت شد جهت تعدد دخول  
 در تکبیر امام و نزد ابو یوسف رجحان تکبیر گفته داخل نماز شود جهت  
 بقای تعدد و بعد سلام دادن امام هر سه تکبیرات فائدت اعلی التوالی  
 قضا کند و سلام دهان پیش از آنکه جنازه را بردارند \* و اگر خوف رفع

بنماز بود عار اترک گوید و فتویٰ برین است \* تی \* زی \* عی \* و از محمد ر  
روی است که اگر جنازه سوی زمین اقرب بود تکبیر فائنه را بگوید و اگر  
موی اکتاف اقرب باشد نگوید و بعضی گفته اند چون جنازه دور رود تکبیر را  
نطح کند \* زی \* مر \* اگر شخص مد رک از غفلت تکبیر اولی با امام ادا  
کرد و او را نداند که تکبیر افتتاح گوید و انتظار تکبیر ثانیه امام نکند بالا اتفاق  
\* عی \* قن \* نق \* و اگر مد رک تکبیر اولی گفت تا اینکه امام تکبیر دوم  
داد انصود باید که تکبیر ثانیه با امام گوید و تکبیر اولی نگوید تا آنکه امام سلام  
دهد \* و اگر مد رک با امام تکبیر نگیرد تا این که امام هر چهار تکبیر تمام کرد  
باید که پیش از سلام دادن امام تکبیر افتتاح گوید و بعد آن و قبل رفع جنازه  
بهیم سه تکبیر ادا نماید و عار اترک دهد و این قول ابو یوسف رحمه الله است و  
فتویٰ هم برین \* خت \* قن \* و از امام ابو حنیفه رحمه الله مروی است که اگر  
مد رک تکبیر نگفت تا این که امام چهار تکبیر تمام کرد نماز جنازه از وی  
فوت شد \* قن \* نق \* و اگر مد رک با امام تکبیر اولی گفت و تکبیر ثانیه و ثالثه  
با امام بجا نیامد باید که اول آن مرد و تکبیر فائنه را بگوید بستر تکبیر  
چهارم با امام ادا نماید \* تی \* عی \* قن \* فصل نوزدهم در صلوة جنازه  
مکلفین \* نماز جنازه عبارت است از آن که اول نیت کند نوبت آن اودعی  
اربع تکبیرات صلوة الجنائز فرض الکفایة و المناء لله تعالی و الصلوة عای رسولیه  
و اللعائیل المیت متوجه الی جهة الکعبة الشریفة \* پس اول تکبیر تحریریه  
برای افتتاح بار فیلین بگوید \* الله اکبر \* و چون تکبیر اولی گفتند مرد و  
دست را تا بگوش برداشته تحریریه بزد و دست راست را بالا می دست چپ  
نهند چنانکه در سایر نماز و عای استفتاح گفته است بخوانند \* سبحانک  
اللهم بحمدک و تبارک اسمک و تعالی جلالک و جل ثناک و لا اله غیرک \*

بعد نکبیر دوم بگویند \* الله اکبر \* و این تکبیر ثانی را بغیر رفع یدین ادا کنند  
 پس درود بخوانند \* اللهم صل علی محمد و علی آل محمد و بارک و سلم کما صلیت و  
 سلّمت و بارکت و تبارکت و زجرت و زجت علی ابراهیم و علی آل ابراهیم  
 و بنی النکح حمید مجید \* پس تکبیر سوم بگویند \* الله اکبر \* و این تکبیر ثالث را  
 هم بدون رفع یدین گویند پسترو این دعای استغفار بخوانند \* اللهم اغفر  
 لِحَبِيبِنَا وَ مِیَّتِنَا شَاهِدِنَا وَ غَائِبِنَا صَغِيرِنَا وَ کَبِيرِنَا ذَکَرِنَا وَ اُنْثَانَا اللَّهُمَّ مِنْ  
 اِحْسِنَتِهِ مِنَّا فَاحْیِهِ عَلَی الْاِسْلَامِ وَ مِنْ تَوْفِیْقِهِ مِنَّا فَتَوْفِهِ عَلَی الْاِیْمَانِ \* بعد ازان  
 تکبیر چهارم بگویند \* الله اکبر \* و این تکبیر را بعد از نیر بغیر رفع یدین  
اذا نما یند پسترو بطرف راست و چپ سلام دهند و بس \* فصل بستم در  
نماز غیر مکلفین \* صلوٰۃ جنازه غیر مکلفین مانند نماز جنازه مکلفین است  
 مگر این که برای میت غیر مطلق از صبی و مجنون اصلی که در حالت جنون  
 بنبلوغ رسید و قبل ازان که جنون او زائل شود فوت گردید دعای استغفار که  
 برای طلب آمرزش مکلفین است بخوانند و معتوه مثل مجنون است \* زی \*  
 شن \* مر \* نق \* و مجنون بجنون عارض مکلف \* در \* نق \* پس امام و  
 کسانیکه در خلف اویند برای صغیر و مجنون و معتوه بدل دعای بالغین  
 این دعا بخوانند \* اللهم اجعله لنا فرطاً اللهم اجعله لنا اجر او ذخر اللهم  
 اجعله لنا شافعاً مشفعاً \* بق \* تی \* عی \* نق \* ای خدا بگردان این میت را  
 برای ما پیشوای که مهربان سازد اسباب منزل ما را و بگردان او را برای ما  
 مردی و ذخیره و بگردان او را برای ما شفاعت کننده که قبول کرده باشد  
 یا شل در حق ما شفاعت او \* و نزد بعضی اللهم اجعله لنا فرطاً و اجعله لنا احراً  
 و ذخراً و اجعله لنا شافعاً مشفعاً \* ای \* زی \* شن \* مر \* کلمه اللهم در اول  
 دعا است و بعد از آن حرف و اوجای اللهم \* و در بحر زخار گفته اللهم اجعله لنا

لوالدیه فرطانا آخر \* فرطاً بفتح تین ای اجر امتقلد ای یعنی اجر نی که در آخرت  
 بکار آید \* ذخراً بضم ذال ای ذخیره یعنی چیزی که باقی باشد شافعالغیر  
 مشفعاً ای مقبول الشفاعة \* نق \* در بعض نسخ شافعالغیر مشفعاً بار او است و  
 در بعض کتب بدون آن \* در مستحسلی و منح الغفار میگوید اگر میت غیر مکلف  
 باشد بعد دعای مکلفین یعنی اللهم اغفر لهینا و میتنا تا آخر دعای غیر  
 مکلفین یعنی اللهم اجعله لنا فرطانا آخر بخوانند و بعد از این دعا بجهت  
 والدین او \* اللهم ثقل به موازینها و اعظم به اجورها اللهم اجعله فی کفالة  
 ابراهیم و الحقیقه نصلح المؤمنین \* و در بحر زخار گفته اللهم اجعله لنا ولوالدیه  
 فرطانا آخر \* و در جامع الرموز گفته دعای استغفار برای هر میت مسلم کند  
 اگر چه صبی بود \* و در لآلی فاخره آورده که حسن بصری رض گفته بر جنازه  
 طفل فاتحه الکتاب بخوانند و بگویند \* اللهم اجعله لنا سلفاً و فرطاً و اجرا  
 و ذخراً تا آخر \* اگر میت صغیر و غیر بالغه بود بجای اجعله اجعلها و بمکان  
 شافعاً مشفعاً شافعاً مشفعاً بگویند و در نیت برای بالغه و صغیره لهیة الاجت  
 در حال بودن جنازه صغیر و صغیره در سغط یا بر دست مردم یا بر دایه نماز بر و  
 مکرره است بر قیاس بالغ و همین مختار سه \* ما \* اگر مردم امی اند یا ثناء  
 و در ود دعای استغفار یاد نداشتند به نیت صلوٰۃ امام چهار تکبیرات اربع ارکان اند  
 و نماز بترک ارکان باطل می شود \* تی \* خت \* شیخ \* ولیع میت را باید که بعد  
 نماز جنازه و قبل دفن پس روان جنازه را رخصت انصراف دهد \* بق \* زی \*  
 \* نق \* پس روان جنازه را پیش از گذاردن نماز مراجمعت نمودن سزاوار  
 نیست و بعد فراغ از نماز و قبل دفن نیز باز گردیدن لا ینی مگر باذن ولیع  
 میت و اهل جنازه و اما بعد دفن بجهت اذن ولیای میت ایشان را رجوع میسر است









یا رب دل نم نویں تو ام رسا ن  
نقلی نکفم ز گمچ انعام رسا ن  
در ساحت امید من این کاخ مراد  
پیدا د نهاد و با تمام رسا ن

ای نسبت به کونین دنیا م تو دنیا م بودی و ز کون نه نشان بود و نه نام  
 نه هر نامه که بی نام تو آغاز کند شک نیست که هر گرنه پذیرد انجام

بهر حمل پادشاه انس و جان  
 به که بسم الله آرم بر زبان

بسم الله الرحمن الرحيم

حملی که بنور قدس آراسته اند حملی که به بزم انس پیراسته اند  
 حملی که بران حمل تقریب جویند آنان که ز هر دو کون رخاسته اند  
 نثار بارگاه کبریای حضرت خالق سزده که ذات پاکش موصوف است به ثبات  
 و بقا و مقدر از تنبیر و فضا و منعوت است بل و ام و قدم و منزه از زوال و عدم  
 ای همه مستقی ز تو پیدا شد ؛ خاک ضعیف از تو توانا شد ؛  
 آن که تغیر نه پذیرد توئی آن که نمرد است و نمیرد توئی  
 ماهمه فانی و بقا بس تراست ملک تعالی و تقدس تراست  
 الهی حملی که لائق حضرت قدیم تو باشد ما سرگشتگان بادیه حلاوت  
 راحه یاری زبان گشائی بآن و ثنائی که درخور ذات واجب تو  
 بود ما و اما ندگان تیه امکان راجه امکان سخن آرائی دران تو خود  
 چنانی که خود گفته و گوهر محمد و ثنائی تو آن است که خود سفته  
 کس نداند ثنائی او گفتن یا دری وصف پاک او سفتن  
 وصف پاکش همان که خود گفتست درمل حش همان که خود سفتست

بعد ثنا خوان صلوات و سلام

بر نبی ختم رسل مصطفی

صلوات متوافره و تسلیحات متکافره بر سرور کائنات و خدایه موجودات  
و سید المرسلین و خاتم النبیین که وجود با جود او و موجب ایجاد سائر  
مکونات و ذات عالیش باعث هستی تمام موجودات رباعی \*  
ای آن که شد از طفیلت آدم پید گشت از سبب تو چرخ اعظم پید  
نور تو نگنجد چو در یک عالم بهر تو خد اگر د و عالم پید  
ای کریم هر د و سراوای شفیع روز جزا از روی ایجا دمقدم  
بر همه انبیاء و مرچند از راه ظهور حکم نالی داری \* رباعی \*  
پیش از همه شاهان عیور آمله هر چند که آخر بظهور آمله  
ای ختم رسل قرب تو معلوم شد دیر آمله ز راه دور آمله

در دین نبی هر که حقیقت دان است

بر آل و بر اصحاب تکمیت خوان است

تکلیات فراوان و تسلیحات بی پایان بر آل عظام و اصحاب کرام که حماة  
ملت بیضا و هدایه طریقه زهر او فارسان میادین دین و حارسان شرع  
مبین و مصاییح مسالک تقوی و مفاتیح ابواب هدای اند \* منوی \*  
آل و اصحاب سید ابرار همه هستند مکرمت آثار  
بهدایت دلایل بیدینان بحمایت پناه مسکینان  
هر یکی شاه مسند تمکین آفتاب سپهر ملت و دین  
هر یکی سر سرمدی دارند زانکه نور محمدی دارند  
همه پاک اند و پاک کیشانند رضی الله عنهم ایشا نند  
و رحمت حق نثار ایشان باد جای مادر جوار ایشان باد

کتب صغیر الحقیقه امیل وارانشار  
 مری بخش صد یقی بهاری عفا الله عنه مشهود ضما نر ذوی البهار  
 و مکشوف خراطرا صغر واکا برمی نماید که چون ان کربلایه  
 ناپایلار و حیات مستعرا خود را با اتباع هوا رهوس در باخت و به تسلی از  
 رذائل و تعلی بغضائل نه برداخت و تدارک مافات متعل و انکاشت  
 و مساعدت اوقات در کتساب کالات من قبیل محالات بنداشت لاجرم بصل  
 حسرت و تأسف و تبغص و تلذیف بجهت تسکین خاطر رفتار در وادی فکر تحصیل  
 امری که بعد لایام بر صفحه روزگار در برباز باقی بماند تردمی نمود که  
 مضمون فیض مشحون حدیث شریف کبر واکر هادم اللذات الموت رفیع وای  
 صبر و افتخار این ابیات در ضمیر شغلت تخمیرش در اندل \* منبری \*  
 ای دل و از زور جوانی تپی تکیه مکن جز به عصای بهی  
 نقل سباب تو بدل شد بشیب گوهر عمر تو تلف شد ز جیب  
 شهد سفا مشرب به نلج یافت بدل و بقا مر تبه سلخ یافت  
 مبهوه عیش تو بغایت رسید برک معاشرت به نهایت رسید  
 هدم ترا قوت دیدن نماند گوش تر انا ب شنیدن نماند  
 رعت ترا ارزش سیماب داد پنجه نه کین تر انا ب داد  
 پای تو از جنبش رفتار رفت پنجه دست تو زهر کار رفت  
 نامه چون تیر تو خم شد در بغ طاق کانه غم شد در بغ  
 تن ز فراق تو قدم مست کرد جان بوداع تو کمر چست کرد  
 هر درهی عاقبت اندیش باش در طلب آخرت خویش باش  
 نا بتوان فوت بکن وقت کار فرصت امروز غنیمت شمار  
 خیز که از مشرق صبح شباب شد دیدار ز دید آفتاب

پیش که رحلت گنی از جای خویش    یاد کن امر و ز فر دای خویش  
 ساکن بیت الحزن خویش باش    در بیج گور رکفن خویش باش  
 لاجرم بفحوائی \* بیت \* \* \*    بگو نکته چند دانا پسند  
 که دردین و دنیا بود سود مند    داعیه ترتیب نسخه که تلک کرده  
 آخرت را متضمن و بر تعمیم فوائد و تکثیر عوائد و رفیع امتقار اخوان  
 زمان و قضای احتیاج ابناى دوران    مشتمل باشد در دل پید آمد  
 اما انخیال مضمون من صنف فقل استهل فمر نکب این امر خطیر  
 نمی گردید و خود شرا هلف سهام طعن و ملامت میدید نه پای که بر اراده  
 خاطر اقدام نماید و نه رانی که به پیچیدن عنان همت از ان داعیه گراید  
 این مر جلا و آخری آخر کار متکیا بر سرعت اخلاق نزرگان حضرت نماز  
 و فاضلان عدالت دار که چشم از عیوب پیرشند و در افشای وصعت نکردند  
 مستحیبا بالله المستعان و متوکل علی الله الملتان در عین تفرق بال و تشمت  
 حال و وفور علائق و هجوم عوائق با جد فراوان و جهل بی پایان و سعی  
 جمیل و کوشش حزیل مسائل جنائز و احکام مونا را از کتب و نسخ مطرله  
 همت اوله و متون و شروح معتبره مشهوره استنباط کرده و نبذی از امور  
 شرک و بدعت و شطری از کلمات تنبیه و موعظت از رسائل ایمة دین  
 و مشایخ و اهل یقین استخراج نموده بدون ایجاز و مضل و اضاف ممل  
 و خالی از آرایش عبارات و تزیین مفالات بلا تکلف بعبارت فلو سع سالیس  
 و آسان بحیر تحریر و ضبط انسطیر در آورده اند و رابعه دعاى خیره و دنیا و واسطه  
 ادخار را در عقبی شود \* قطعه \*    بجای ندها این نظم و ترتیب  
 و ماه و ذره خاک افتاده جای    مگر صاحب دل و رزق پر حمت  
 کسل در حق ایمان مسکین و غلام    ز برای خواهی و عوام و جموع

اُنْ اَمْ تبصره و تَنْ كَره<sup>۱</sup> باش و بجهت غافلان عقبی و متتبعان شهوت و هوا  
 تحذیری و تنبیهی \* قطعه \* هجوم نفس و هوا گز سپید شیطانند  
 چو زور بر دل مرد خد اوست آرد بجز جنود مقالات رهنمایا نش  
 چه تاب آنکه بران اهر من شکست آرد چه هیچ هدیه<sup>۲</sup> که مسلمانان<sup>۳</sup> جهت  
 برادران دینی خود فرستد و برای دوستان و عزیزان حال و آینده ذخیره نهی<sup>۴</sup>  
 از مسائل شرعیه و کلمات حکمیه نیست سخن دان جز سخن چیزی ند آرد  
 که پیش اهل معنی هدیه<sup>۵</sup> آرد و درین داری مد ارا<sup>۶</sup>ین ذره<sup>۷</sup>  
 بی مقدار روزگاری د راز بیادگار باید و یگار<sup>۸</sup> بنای روزگار د رآید \* بیت \*  
 اُز صدای سخن خوب ند یلم خوشتر یادگاری که درین گنبد دوار بماند  
 و بمضمون حدیث شریف الشعر کلام فحسنة حسن و قبیحة قبیح و بقوای  
 شعرا اگر حکمت بود طاعت بود خردیش هر آن و مر شاعت بود  
 اشعار عبرت آگین و ابیات حکمت آئین مناسب مقام ایراد نمود \* منتهوی  
 سخن ها را به آئین خرد منل به نظم و نشر باید داد پیوند  
 که کامی طبع زان آرام یا بد زمانی زان دگر هم کام یا بد  
 امیل ز فضل حضرت لایزال چنان دارد که جمهور اهل اسلام زمان حال  
 و استقبال را توفیق عمل بران عطا نموده تمتع کافی و بهره<sup>۹</sup> وافی کرامت نمایند  
 و این عاصی را مستوجب اجر و مغفرت که علت غائی این تالیف است فرماید  
 از صله و جائزه<sup>۱۰</sup> این کتاب چشم طمع دوخت برای ثواب  
 از آنجا که ابنای زمان بدین عیوب خودشان بصیرتی کمتر و به تجسس  
 معائب دیگران بصارتی بیشتر دارند هر مسئله را ببعضی از مآخذش  
 مستند گردانید و بقصد اختصار علامت کتب مآخذ از حروف اول و  
 آخر آن بعمل هم مسئله نشانید تا اگر احادیث و اقوال از آن آمده باشد

شکری و نماید رفیع آن بماندش با سانی فرمایند و این ضعیف دعا طلب  
 منفطعن انام و اما جگه سرزنش خاص و عام نگردد چنانچه از ابراهیم شاهی  
 \* ای \* اشباه و نظائر \* ار \* بحر وائق \* بق \* بحر زخا \* بر \*  
 بهر جندی \* بی \* تا نارخانی \* تی \* ترغیب الصلوة \* تت \* جامع الرموز \*  
 \* جز \* تیسیر الوصول \* تل \* چلبی \* چی \* حمادی \* حی \* خزانه الروایات  
 \* خت \* خزانه المفتیین \* حن \* خلاصة الفتاوى \* خا \* در مختار \* در \*  
 ذخیره \* ذه \* زیلعی \* زی \* سراجیه \* سه \* شرح الصلوة فی احوال  
 الموتی و القبور \* شر \* شرح سفر السعادت \* ست \* شرح برزخ \* شخ \* شرح  
 صحیح مسلم \* شم \* شرح مجمع البحرین \* شن \* شرح مشکوة \* شت \*  
 شرح وقایه \* شه \* عالمگیری \* عی \* عبادات الخواص \* عص \* فصول  
 عمادی \* فی \* فتح القدير \* فر \* قاضیخان \* فن \* کنز العباد \* کل \*  
 کیمیای سعادت \* کت \* لآل فائز \* فی تلکرة الآخرة \* له \* مختار الفتاوى  
 \* ما \* مستملی \* هی \* مشکوة \* هت \* منج الغفار \* مر \* نصاب الاحتساب  
 \* نب \* نهرفائق \* نق \* نهایه \* هه \* و چون سال اختتام و سن اتمام  
 این رساله از لفظ زاد الآخرة برآمد هم بدان نامید و شد \* قطعه \*  
 شکر حق را کاندین اوراق شد مجتمع جمله مواد الآخرة  
 از برایش ملهم عظم بگفت نام با تاریخ زاد الآخرة  
 مخفی مباد که مترجم مسائل این رساله گرد تعرض بدلائل و اختلافات آیحه  
 نگردید مگر بر سبیل ندرت که فائده در ایراد آن دید و در ترجمه هیچ مسئله  
 بجز من الودع از طرف خود دخلی و تصرفی ننمود و بهیچگونه جاده تکلف نه  
 پیمود غیر ازین که گرد در کتب مآخذ مطلبی را مجمل و مبهم دید و بتفصیل  
 و تصریحش کوشید باجاء و مقصدی را در عبارت طریانی یافت براه اختصار



آن شتافت غرض این که بعینه ترجمه عبارت نکرد بل خلاصه مضمون  
هر مسئله را در حیرت تحریر در آورد برین تقلید اگر مسئله خاص در کتب فقهیه  
بجای آنکه مغتنقه با اجمال و تفصیل و زیادت و کمی بنظر آید ناظران این  
رساله را باین که اعتبار عبارت کتب ناانوده در نفس المطلب خوض کنند  
و از بی غرضه ما فی الباب برند و ترجمه عبارت که از نسخ کثیره ائمه  
بعینه نیز در هر شرح و تفسیر زبان را بکسافت طعن و تسنیع نیالایند  
که الحق و عدل کرم الناس مامول در روش زمره آزادگان  
نیست و او طعنه بر افتادگان من خجلم از عمل خام خویش  
توبیحات مکرم سینه ریش از محاسن شمیم افاضل آنام و بدائع  
کرم اعیان عالی مقام که رواج را به انصاف بر تافته بمعمره انصاف  
ستوده اهل میل صادق و روحی رائق خندان است که اگر از خطائی و سهوی  
که لازمه صفت انسانی است اطلاع و وقوف یابند بقلم مسکبار گوهر نثار  
باصلاح آن این شکسته خاطر را به متاز و سرفراز سازند \* منبری \*

ملتصص این است که اهل نظر خوض نمایند درین مختصر  
گر به خطائی برسند از کمال در حکم و اصلاح کنند استغاثه  
و زسر انصاف دعا نمی کنند یاد فرومایه گدائی کنند  
و ترق از مستغنیان این رساله آن که فقیر را بدعی مغفرت ذنوب که مقصد  
اقصی از ترتیب این رساله است یاد آرند و در مظان اجابت دعوات استغفار  
این داعی را منظور دارند \* منبری \* و صیت می کنم خلق جهان را  
جوان مردان پیدان جهان را که این تالیف را هر کس که خواند  
کند بر من دعائی تا تواند والله الموفق للسداد و الیه المرجع  
و منه الرشاد و هو حسبنا و نعم المعین علیه التوکل و به نستعین

### فهرست ابواب و فصول کتاب زاد الاخرت

- \* ۱۷ \* باب یکم در آنچه بزمان مرض تعلق دارد و آن مشتمل بر ده فصل است
- \* ۱۸ \* فصل یکم در تدابیر صحت \* ۲۱ \* فصل دوم در اخته و رصبر و شکیباء
- بر مرض و بلا و ترنس ثواب بران و منع ارتکاب شکایت از ان و نهی از تحنای موت \* ۲۴ \* فصل سوم در اقامت سنت و مواظبت بر استغفار و توبه و کثرت صلوة بر رسول عم \* ۲۷ \* فصل چهارم در افعال خیر و اعمال بر
- \* ۲۹ \* فصل پنجم در ذکر حق تعالی و در تصرف و زاری حضرت ناری \*
- \* ۳۲ \* فصل ۳ در تدبیر موت و آنچه بر یاد مرگ معاون باشد \* ۳۴ \* فصل ۷ در خوف و رجاء زیادت در خابرخوف حین تمیقن موت \* ۳۶ \* فصل هشتم در تدبیر ضایع صحت و محاسن و خویشتان \* ۳۷ \* فصل نهم در عیادت
- \* ۴۰ \* فصل دهم در ادعیه که پیش مرخص خوانند و برود میدهند
- \* ۴۱ \* باب دوم در بعض احکام مرخص و آن مشتمل بر چهار فصل است
- \* ۴۱ \* فصل یکم در طهارت مرخص \* ۴۲ \* فصل دوم در صلوة مرخص \* ۴۸ \*
- فصل سوم در صوم مرخص \* ۴۹ \* فصل چهارم در وصیت با دای دیون و حقوق و حزان \* ۵۳ \* باب سوم در احکام مختصر و امور متعلقه حین احتضار و غیره و آن مشتمل بر هشت فصل است \* ۵۲ \* فصل یکم در تحلیف و توبه و اقامت سنت و حسن ظن با حق تعالی و ادعیه مأثوره
- \* ۵۵ \* فصل دوم در حضور صلحا و طهارت و عیادت و احتضار طیب و خروج جنب و هائض و نفساء و قراة سوره يس و سوره راع \* ۵۷ \* فصل سوم در تعریف مختصر و علامات احتضار و توحید او بقبیله \* ۵۸ \* فصل چهارم در استحباب تلقین و کیفیت آن و دیگر فوائد \* ۶۰ \* فصل پنجم در عزم
- جواز تکفیر مختصر و صلوة و رکعه کعبه و در علامات صحت \* ۶۱ \* فصل ششم در معویبت و شدت سگرات موت \* ۶۳ \* فصل هفتم در آنکه شدت سگرات از شفاوت و سهولت غمراة از سعادت نیست \* ۶۴ \*

فصل هشتم در خطاب ملائکه با مختصر وظاهر کردن اعمال بیک  
و بدش: رو \* ۶۷ \* باب چهارم در آنچه قبل از اغتسال میت باید و آن  
مشتن بر شش فصل است \* ۶۷ \* فصل یکم در تغمیض عین و شل لجه  
و کیفیت آن \* ۶۸ \* فصل دوم در تهیه اعضا میت و نهادن او بر چیزی  
مرتفع و منع قراة قرآن نزد او \* ۱۰ \* فصل سوم در احکام میت ها قبله  
و آنکه ابتلاع مال دیگری نمود \* ۷۰ \* فصل چهارم در استحباب ادای  
دیون و تحجیل بجهیز و اعلام خبر موت \* ۷۳ \* فصل پنجم در نصب ق  
و خواندن قرآن و کلامه طیبه \* ۷۴ \* فصل ششم در فدیة صوم و صلوة و کیفیت  
حیله اسقاط آن \* ۷۷ \* باب پنجم در اغتسال میت و آن مشتمل بر شانزده  
فصل است \* ۷۷ \* فصل یکم در فرض کفایه بودن اغتسال میت و سبب  
و جواب آن \* ۷۸ \* فصل دوم در آنکه شستن میت یکبار واجب است  
و تکرار آن سنت \* ۷۸ \* فصل سوم در غسل میتی که نبی عمل اهل بیت  
بن در غسل \* ۷۹ \* فصل چهارم در اغتسال او بکفایت و تدفین کافر و مرتد  
و در منع تزیینت کافر به تمجید میت مسلم \* ۸۰ \* فصل پنجم در احکام  
حطام مردگان مسلما نان بام و نای کافران \* ۸۱ \* فصل ششم در غسل  
و نماز کودک که از دار حرب اسیر آید \* ۸۳ \* فصل هفتم در غسل  
و نماز بر عضوی از اعضای میت و در خشک ماندن عضو می عدل  
الغسل \* ۸۴ \* فصل هشتم در مولودیکه بعد استهلال مرد و مولودیکه  
مرد در آمل و سقط و در شعاعت اطعام صغار مرد و الین را \* ۸۶ \*  
فصل نهم در عدم جواز اغتسال مردان زنان را و خلاف آن مگر صغیر  
و صغیره و در جواز اغتسال زوجه زوج را و عدم جواز عکس آن \* ۹۰ \*  
فصل دهم در مختلف فیه بودن غسل غاسل بعد از اغتسال و در اجتناب  
از غسله \* ۹۰ \* فصل یازدهم در طهارت غاسل و بودن او از ارباب و اهل  
صلاح و کتمان میت \* ۹۲ \* فصل دوازدهم در منع اخذ

اجرت غسل و در گراهِت خور ' ذلن قرآن نذر د میت عند الغسل \* ۹۳ \*  
 فصل سیزدهم در تسخیم آب غسل و اجماع تختۀ آن و احضار جگر  
 بخور و سوختن خور شیو وقت غسل و استتار موضع آن \* ۹۴ \* فصل چهاردهم در  
 وضع میت بر تختۀ غسل و تجرید او از لباس و ستر عورت \* ۹۵ \* فصل  
 پانزدهم در اهتنتی و وضو دادن \* ۹۶ \* فصل شانزدهم در غسلات نکست  
 و مسائل متفرقه \* ۱۰۱ \* باب ششم در تیمم میت و آن مشتمل بر چهار فصل  
 است \* ۱۰۲ \* فصل یکم در حوائج تیمم بقول ان غاسل \* ۱۰۳ \* فصل دوم در تیمم  
 کحلیم تیمس آب \* ۱۰۴ \* فصل ۲ در حوائج تیمم بجهت تفسیح میت \* ۱۰۵ \* فصل  
 چهارم در تیمم خدایي مشکل \* ۱۰۶ \* باب هفتم در نکستن و آن مشتمل بر  
 دوازده فصل است \* ۱۰۷ \* فصل یکم در فرص کتایه بودن نکستن و ملایم آن بر سائر  
 حقوق \* ۱۰۸ \* فصل دوم در نکستن مردۀ که بر کتایه گشت و میتی که دین داشت  
 \* ۱۰۹ \* فصل سوم در صورتیکه میان یک مرد و یک زن یا در صورتیکه یکپارچه باشد  
 \* ۱۱۰ \* فصل چهارم در صورت رجوع کفن به متواری آن یا بود نه و  
 در وصیت در تاب کفن \* ۱۱۱ \* فصل پنجم در وجوب کفن از وجه بر زوجه  
 و عل و وجوب عکس آن و در کفن عید و مرثون و معتق \* ۱۱۲ \* فصل ششم در  
 کفن میل و صفات نیاب کفن \* ۱۱۳ \* فصل هفتم در کمیت کفن مردان و زنان  
 \* ۱۱۴ \* فصل هشتم در تعزیف و بمان طول و عرض کفان مل کوره \* ۱۱۵ \* فصل  
 نهم در کمیت کفن مر اهل و مر اهل و صبی و بیله و سقط و خنثای مشکل  
 و شبیل و معن و میت ملبوس غیر متغسی و میت ملبوس متغسی \* ۱۱۶ \* فصل  
 دهم در کیفیت نکستن مردان \* ۱۱۷ \* فصل یازدهم در کیفیت نکستن زنان  
 \* ۱۱۸ \* فصل دوازدهم در منع شاه کردن پسر و تر اشدن امور  
 بوزن نانین و هر آن و در کتایه اجماع کفن و استعجال حنوط و رافور و غیره  
 \* ۱۱۹ \* باب هشتم در حوال و تشییع جنازه و آن مشتمل بر هفت فصل است  
 \* ۱۲۰ \* فصل یکم در تشییع جنازه و در حوال و تشییع جنازه \* ۱۲۱ \* فصل دوم در تشییع جنازه

نفس السنت وکمال آن در حمل جنازه \* ۱۲۳ \* فصل ۳ در اجسام سر بر و وضع  
 میت و طریق حمل جنازه و در حمل میت صغیر و رضیع \* ۱۲۴ \* فصل چهارم  
 در تشییع و ملازم میت جنازه تا دفن و در جواز اتباع مسلم جنازه کافر ذی  
 قرابت \* ۱۲۶ \* فصل پنجم در صفت تشییع جنازه بمشی و رکوب و قد ام و  
 خلف آن \* ۱۲۷ \* فصل ۶ در امور موقوفه در باب جنازه و حمل و تشییع آن \* ۱۲۸ \*

فصل هفتم در منع قیام وقت مشاهد جنازه و عند الدفن و در منع جلوس قبل  
 وضع جنازه و قیام بعد آن و در نقل میت \* ۱۳۰ \* باب نهم در صلوة جنازه و آن  
 مستعمل بر میت فصل هشتم \* ۱۳۰ \* فصل یکم در فرض کفایه بودن نماز  
 جنازه و بیان شروط صحت آن و در ذکر ارکان و سنن \* ۱۳۲ \* فصل دوم در  
 اختلاف نماز بر میت غائب و در قبر و عمل مجوز از تکرار صلوة قبل دفن باشد  
 یا بعد آن \* ۱۳۲ \* فصل سوم در صور حرازا عاده نماز جنازه و عمل مجوز از آن  
 \* ۱۳۵ \* فصل چهارم در صور حرازا از قبر صیغی که بدل و غسل یا بغیر نماز  
 مدفون شد و در عمل مجوز از نماز جنازه بحالت رکوب و قعود مگر بعد از  
 وجوز اقل ای قائم بقاعل \* ۱۳۶ \* فصل پنجم در اوقات و مواضع حوز و عدم  
 حوز از صلوة جنازه \* ۱۳۷ \* فصل ششم در آنکه بر کس از مردگان صلوة جنازه  
 جایز باشد و بر کس از مردگان جایز نیست در صورت حوز و بر ای نماز  
 جنازه \* ۱۳۸ \* فصل هفتم در تشخیص استحقاق و اهلیت امامت صلوة  
 جنازه در آن و کسانیکند اولاد \* ۱۳۹ \* فصل نهم در اولویت احد الولیین  
 و در حرازا ذن و لی و لی بگری یا امامت و وصیت میت بتعیین امام  
 و غسل و بنقل او \* ۱۴۰ \* فصل دهم در کیفیت وضع جنازه بر ای نماز و احد  
 باشد یا همه علی \* ۱۴۱ \* فصل یازدهم در استجاب کنوت مصلین و ترتیب  
 صفوف و تلبیت آن و در موضع قیام امام و مقتدی \* ۱۴۲ \* فصل  
 دوازدهم در نیت صلاة جنازه \* ۱۴۳ \* فصل چهاردهم در تکبیرات  
 از بعد و نوا و در دو عاود و فرض و واجب و هت در صلوة جنازه

\* ۱۵۰ \* فصل چهاردهم در رفع یدین و تکبیر اولی فقط و ذکر ثنا  
 و درود و دعای استغفار \* ۱۵۳ \* فصل پانزدهم در علم چهارم بسلام و اخفای  
 اذکار غیر تکبیرات \* ۱۵۳ \* فصل شانزدهم در اختلاف جواز ادا عیه بعد  
 تکبیر رابعه یا بعد سلام و در علم جواز قراة فاتحه \* ۱۵۵ \* فصل هفدهم  
 در حضور جنازه دیگر بعد تکبیر اولی \* ۱۵۶ \* فصل هیزدهم در مسح بر قبا  
 و مدرک \* ۱۵۷ \* فصل نوزدهم در صلوٰة جنازه مکلفین \* ۱۵۸ \* فصل  
 بیستم در نماز غیر مکلفین \* ۱۶۱ \* باب دهم در قبر و نابوت و آن  
 مشتمل بر چهار فصل است \* ۱۶۱ \* فصل یکم در تعریف احد و شقی  
 و مسنون بودن احد \* ۱۶۲ \* فصل دوم در عمق قبر و طول و عرض آن  
 \* ۱۶۲ \* فصل سوم در جواز اتخاذا تابوت \* ۱۶۳ \* فصل چهارم در ساختن  
 قبر و تابوت و مهیا کردن کفن پیش از مرگ \* ۱۶۴ \* باب نازدهم در دین  
 و آنچه بعد آن باید و آن مشتمل بر شانزده فصل است \* ۱۶۴ \* فصل یکم  
 در فرض کفایه بودن دفن و در استحباب آن در جوارا تقابا و صالحا  
 یا در مقابر اقرار بوعده جواز دفن مسلم مقبره و کفار و عکس آن \* ۱۶۵ \*  
 فصل دوم در جواز تدفین مرده در قبری که مرده آنرا ادرند و نو آورد  
 یا میت آن بجای دیگر نقل کرده شود و دیگر مسائل متفرقه \* ۱۶۶ \*  
 فصل سوم در جواز دفن مردگان متعلد در قبری واحد و کیفیت آن  
 \* ۱۶۷ \* فصل چهارم در صور جواز اخراج میت از قبر بر ایادی من بجای  
 دیگر \* ۱۶۸ \* فصل پنجم در صور جواز نبش قبر بجهت حق عیال و علم  
 جواز آن بر ای حق الله \* ۱۷۰ \* فصل ششم در واصل و اوقات کرامت دفن  
 و در جواز القای میت بدریا \* ۱۷۱ \* فصل هفتم در وصیة میت در باب  
 نقل و تعیین موضع دفن \* ۱۷۱ \* فصل هشتم در اختلاف کیفیت وضع  
 جنازه نزد یک قبر برای دفن \* ۱۷۳ \* فصل نهم در منع گستردن حصیر  
 بر مضر نه و انهن آن در قبری و علم انهن را تعمیم دارد در حدیث میت \* ۱۷۴ \*

فصل دهم در علم جواز نزول زن و کافر در قبر بر ایمی تل فین و در اشتراط  
محرمیت و اضعان زن در قبر و اشتتار آن حین دفن \* ۱۷۵ \* فصل یازدهم در  
کیفیت فرود آوردن و نهادن میت در قبر و در ادعیه که در آن هنگام  
خوانده شود \* ۱۷۷ \* فصل دوازدهم در استحباب خشت خام و نی و کراحت  
خشت پخته و جوب \* ۱۷۸ \* فصل سیزدهم در کیفیت ریختن خاک بر قبر  
\* ۱۷۹ \* فصل چهاردهم در استحباب تسنیم قبر و منع تربیع و تسطیح و تر فیع  
آن و در پاشیدن آب بالای قبر و نصب شاخی از درخت کنار بر آن \* ۱۸۲ \*  
فصل پانزدهم در جواز تلقین میت بعد دفن و کیفیت آن \* ۱۸۴ \* فصل  
شانزدهم در نشستن نزد قبر بعد از دفن و خواندن قرآن و نماز و دعا  
کردن در حق میت و در متصلتی \* ۱۸۸ \* باب در از دهم در امور مکروهه  
و ممنوعه و بدل عیه متعلقه قبر و آن مشتمل بر شش فصل است \* ۱۸۸ \*  
فصل یکم در منع ارتفاع قبر و سقف و بنای قبه و عمارت یا مسجد بر آن  
و کراحت تجسیص قبر و اختلاف تطهیر آن \* ۱۸۹ \* فصل دوم در وضع  
هنگ و الواح مکذوبه بالای گور و پوشیدن آن بجامه حریر و چادر  
و جز آن \* ۱۹۰ \* فصل سوم در منع افروختن شمع و چراغ بر قبر و  
در گورستان \* ۱۹۱ \* فصل چهارم در منع تقبیل قبر و مسح و طواف آن \* ۱۹۲ \*  
فصل پنجم در منع صلوة بمواجه قبر و بین القبور و در کراحت بر کندن  
و بریدن گیاه و سبزه و جز آن از بالای قبر \* ۱۹۳ \* فصل ششم در منع  
ذبح جانور نزدیک قبر و نقل اطعمه و اشربه بسوی مقابر \* ۱۹۴ \* باب سیزدهم  
در آنچه میت را بعد از دفن رود و آن مشتمل بر نه فصل است  
\* ۱۹۸ \* فصل یکم در سوال منکر و نکیر و در مسئول بودن ملائکه و انجبا  
و اطفال صغار \* ۱۹۹ \* فصل دوم در وقت مسئول شدن میت و در کیفیت  
سوال منکر و نکیر و صفت ایشان \* ۲۰۳ \* فصل سوم در عزاب قبر \* ۲۰۵ \* فصل  
چهارم در آنکه عزاب قبر بعد از اعیای میت است یا بوجه دیگر و در محل

ناب \* ۲۰۷ \* فصل پنجم در ضمه ۲۰۹ \* فصل ششم در مرجعيات ناب و  
اسباب نجات \* ۲۱۰ \* فصل هفتم در خطاب اعمال و قير و اهل قبور با ميث  
\* ۲۱۳ \* فصل هشتم در اعلام و ادراك موتاير احوال و اعمال احيا و بامور واقعه  
دنيا و غير آن و در ملاقات كردن ارواح و ناي سابق بار و ح ميث لاحق  
\* ۲۱۶ \* فصل نهم در مقام ارواح \* ۲۱۱ \* باب چهاردهم در مصيبت و سرك و آن  
مشتمل بر چهار فصل است \* ۲۱۸ \* فصل يكم در جواز سرك ناسه روز \* ۲۱۹ \*  
فصل دوم در منع دو حه و صماح و حواز گريه بغير آواز \* ۲۲۲ \* فصل سوم در  
آنكه نوحه و بكاي اهل ميث موجب عتاب مرده مي شود \* ۲۲۳ \* فصل  
چهارم در صبر بر مصيبت \* ۲۲۵ \* باب پانزدهم در تعزيت رجوع آن و آن  
مشتمل بر چهار فصل است \* ۲۲۰ \* فصل يكم در مسنون بودن تعزيت \* ۲۲۵ \*  
فصل دوم در مدت تعزيت \* ۲۲۶ \* فصل سوم در آنچه گفتن آن در تعزيت  
و رابود و آنچه جائز نباشد \* ۲۲۷ \* فصل چهارم در استحباب اطعام باهل  
ميت و در جواز خوردن آن ديگران را \* ۲۲۹ \* باب شانزدهم در نيكوي  
بحق مونا از صلوة و دعا و قراة قرآن و منع ذكر ايشان بيلی و جز آن و آن  
مشتمل بر پنج فصل است \* ۲۲۹ \* فصل يكم در صلوة و خيرات و دعا و غيره  
\* ۲۳۰ \* فصل دوم در زمين نواب اعمال خير بمرده و بصتصلق نيز \* ۲۳۱ \*  
فصل سوم در خواندن قرآن مجيد بوي ميث \* ۲۳۳ \* فصل چهارم در احتياج  
مردگان ببلع و صلوة و قراة قرآن \* ۲۳۵ \* فصل پنجم در منع ذكر مردگان بيلی  
\* ۲۳۸ \* باب هفتم در بعض امور غير مشر و عه و رسوم بل غيه و جز آن  
و آن مشتمل بر پنج فصل است \* ۲۳۸ \* فصل يكم در منع رسوم و وجه  
نوسوم يا چهارم و چهارم و جز آن \* ۲۴۰ \* فصل دوم در اتخاذ طعام در ايام مقرر  
و در مصيبت باطعام \* ۲۴۲ \* فصل سوم در منع ارقاب امر غير مشر و ع در صلوة  
که بوي ميث کنند از ذائقه و معج عر في و جز آن \* ۲۴۶ \* فصل چهارم  
در ابطال حيق مردود و ممتد بكان بر و م كثره \* ۲۵۰ \* فصل پنجم در منع



عبق \* نبي \* خت \* عی \* اگر شخصی از ثنائی راه بموافقت پسر روان جنازه  
 همراه آن شود و او را نیز قبل از گزاردن نماز باز گشتن لائق نبود و بعد نماز  
 و قبل دفن نیز بدن اجازت ولی مراجعت نمودن مناسب نباشد \* ای \* حزن  
 از نماز فارغ شوند در تدفین میت تعجیل کنند \* بر \* دانستنی است که  
 هر کس که حمل و تشییع جنازه میت مغفور بجای می آرد و نماز بروی  
 می گزارد حق جل و علا عفو جرات او می فرماید و مغفرتش می نماید قال  
 علیه السلام اذا مات الرجل من اهل الجنة استحي الله تعالى ان يعذب من  
 حمله ومن تبعه من صلی علیه \* ای \* خت \* تنبیه \* ای برادر فرزندانم چون  
 از مادر بوجود می آید در گوش راست او با تشک نماز میگویند و در گوش چپ  
 اقامت و این نماز بران بانک نماز و اقامت است پس آدمی را چه افتاده که  
 در گذرگاهی چندین ابنه مه پای سعی و شارد و بجهت در ورزه حیات مستعجل  
 چندین محنت و اندوه بردل گذارد د نیاچه گرا کند مشوش بودن  
 از هر دو روزه عمر ناخوش بودن ماه هیچ و جهان هیچ و غم و سادی هیچ  
 خوش نیست برای هیچ ناخوش بودن \* عبرت \* ای دل غافل وای از ناده  
 غفلت مست لای عقل مغانع این حل یث را بعقل و هوش بخوان و نشتر این  
 خبر به رک در ریشه دل برسان \* که هرگاه طبل رحیل فرد کوبند و ساحت  
 جهان را از خاک و جردت رویند \* دست اقتل ارت را بر سن ضعف بر بندند  
 و طناب غرغره مرک در کوی رحمت امکنند \* بالواح قابوت تخته بندت سارند  
 و بزند ان گوزت در آورند \* در آن وقت از مال و منال و اهل و عیال چه فائده بتو  
 خواهد رسید و حشمت و شوکت کجا دستگیرت خواهد گردید \* رباعی \*  
ایدل بجهان چه بسته دل با مید غافل مشو از اجل که ابنک بر زمین  
 نشو که بقصص عمر چون از شب و روز که ما رسیده آید و گه دیو و هفتیل

هر که آمد در جهان پر ز شور عاقبت می بایدش رفتن بگور  
 هیچکس را نیست زین منزل گزیر از گد او شاه و از پونا و پیر  
 باب دهم در فیر و نابوت و آن مشتمل بر چهار فصل است \* فصل یکم در  
 تعسیم بالحد و شق و تعریف هر یک و مسنون بودن الحل \* قبر با لفتح  
 بمعنی دفن است و بمعنی موضع دفن غالب آمده \* و قبر مخصوص بدفن  
 انسان است و مقبره موضع قبور \* شت \* قبر بدو نوع است الحل و شق و  
هر و مشر و ع ایکن الحل افضل است و اوفق بسنت \* شت \* شم \*  
الحل آنست که اول قبر تمام بکارند در طول مقدار قامت میت و در عرض بقدر  
 نصف آن و بعد از آن در کرانه گور بجانب قبله شکافی و حفره بکنند طویل  
 بقدر دراز قبر و عرض نصف آن که میت بقرار اغت در آن گنجد پس  
 مرده را در آن بنهند \* بق \* تی \* نق \* و به خشت خام یا نی مانند میت  
 مسقف کنند \* چی \* عی \* مر \* جوکار بالحد افتاد هر دو یکسان است  
 بزرگتر ملك و کمترین بازاری و شق آنست که در وسط قبر مغاکی و  
 حفره مانند نهر بکنند طویل بمقدار قد میت و عرض نصف آن \* ای \*  
 جز \* نق \* پس میت را در آن بنهند و از نی و جز آن مسقف کنند بطوریکه  
 سقف شق مرده را مس بکنند \* عی \* مر \* هیچکس را ز گور نیست گزیر \*  
 گور کن نیز هم بگور شود \* الحل سنت است و شق سنت نیست لقوله  
 علیه السلام الحل لنا و الشق لغيرنا \* بر \* زی \* مر \* نق \* اما بجهت  
 مستثنی و نه مؤخر الحل و تل الحل در شق با ك نبود \* بق \* تی \* در \* عی \*  
 و شامعی در شق را سنت گفته است \* ای \* تی \* فارغ نشسته بعد از ای کام دل \*  
 باری زنگنای الحل یا دناوری \* و در زمین ریگناك و سنت و نرم که الحل و شق  
 ممکن نبود حفره بکنند و میت را در آن بنهند و بر یک بهر و شند \* ار \* تی \*

فصل دوم در عمق قبر و طول و عرض آن \* در از عمق قبر مقدار طول قامت میت  
 باید و عرض بقدر نصف قد او \* تی \* جز \* خت \* عی \* و در عرض زخار گفته  
 طویل چهار ذراع و عرض دو ذراع \* ز چند ان زمین کوتاه پای سود \* بجز چار  
 گز بهره \* اوجه بود \* عمق قبر مقدار نصف قد انسان متوسطا قامت باید \*  
 و بعضی گفته اند تا بالای سینه \* و اگر زیاد کنند نیکو بود \* بق \* زی \* مر \*  
 در عمق قبر اختلاف است \* بعضی گفته اند نانی \* و بعضی تا سینه \*  
 و نزد بعضی بقدر قد آدمی \* و بعضی بر آنند که برای آن حدی نیست اما اقل  
 آنقدر که میت در آن پوشیده شود \* بر \* و اگر عمق قبر مقدار قامت انسان  
 نمایند افضل بود \* ای \* تی \* جز \* دل چه بندی در جهان جمله رنگ  
 کا خورش این است یعنی گور رنگ و در اخبار آمده که قبر را عمیق و وسیع  
 سازند که در آن صیانت میت است از سباع و نهایشان و هم دفع راحه گریه از  
زائران \* ای \* خت \* توسیع موضع سر و موضع پای میت مستحب است \* بر \*  
 طلب اجرت بر حفر قبر جایز است \* ای \* سه \* قن \* نب \* فصل سوم  
 در جواز اتخاذ نابوت \* بجهت مستی و نرمی زمین و تغزل و لذت اتخاذ  
 نابوت جائز دانسته اند \* جز \* در \* مر \* و بسبب خوف نبش و ترس  
 سباع \* نت \* اگر نابوت از آهن باشد باک ندارد \* شن \* عی \* قن \*  
 فرق نیست درین که نابوت از آهن بود یا سنگ \* بق \* در \* نق \*  
بتاج خسروی لی نازد آنکس گرازا نابوت یاد آورد برادر رنگ  
 در صورت اتخاذ نابوت سنت آنست که در رون آن از خاک قبر فرس کنند  
 \* جر \* در \* زی \* و اطراف اندرونش بگل بمالایند و تخته بالائین را نیز  
 طلیمن نمایند \* تی \* جز \* در \* خت \* و خشت خام خفیف یا خاک گور  
 بر چمن و یسار میت نهند تا بمنزله قبر شود \* تی \* جز \* عی \*

از روی حقیقتی نه از روی مجاز ما لعبتگانیم و فلک لعبت باز  
 باز بچه همی کنیم بر نطع وجود رفتیم بصدق عدم یکیک باز  
 آنجا ذابوت برای زنان مستحسن دانسته اند اگر چه زمین سست و نرم  
 نبود و برای مردان مکر و اگر زمین سخت و محکم باشد \* شن \* می \* تابوت  
 میت از مال او دهند \* می \* اگر وارثی بغیر اذن بقیه ورثه بری میت تابوتی  
 خرد و حال آنکه مردگان در گورستان آنجا بغیر تابوت مدفون می شوند  
 درین صورت قیمت آن بر و واجب گردد نه بر دیگر ورثه \* و اگر وصی از ترکه  
 میت بدون اجازت ورثه تابوتی خرد یا پارچه تاغلاف تابوت کند یا جادر  
 قبر سازد یا قاریان و نائحات را دهد جائز نباشد و تاوان آن بر و لازم آید مگر  
 تابوت اگر ضرورت بآن بود \* بر \* قه \* لیه \* فصل چهارم در ساختن قبر و  
 تابوت و مهیا کردن کفن پیش از مرگ \* کندن قبر برای خود باک نیست و بر آن  
 ماجر و خواهد شد \* تی \* خت \* می \* خاکسازان تو هر جا فکر گورستان کنند  
 بهر خود اول من غمدیده جا خواهم گرفت \* و بعضی حفر قبر قبل موت خود  
 مکر و دارند \* در \* آنجا ذابوت برای خود مکر و است \* می \* و نیز بعضی جا  
 \* لیه \* می \* اما نهیه کفن مکر و نیست زیرا که حاجت بآن متحقق است  
 بخلاف قبر لقوله تعالی و ماتد ری نفس بای ارض تموت \* در \*  
 \* تنبیه \* ای عزیز بمضمون کل نفس ذائقة الموت \* هر مخلوق بر شرف  
 انقطاع است همه را ضربت موت کشیلنی و ضربت فوت چشیلنی  
 است \* و بفحوائی کل من علیها فان \* هر ذی حیات بر جناح ارتحال است  
 هر یکی را لباس هلاک پوشیلنی است و در وحشت خانه \* لیل خفتنی \*  
 در عالم دوز که سلك پنداشتنی است \* و بن هستی موهوم که بگذشتنی است  
 گر خضر و گر عیسی و گر الیاس است \* آخر علم مرگ بر او راشتنی است

بشود که بس از دفن چها خواهد شد      تن زیر تراب مبتلا خواهد شد  
 از جسم هر آنچه قابل تقسیم است      البته زیگل گرجل خواهد شد  
 یاب یا زده هم در دفن و آنچه دل آن باید و آن مشتمل بر شانزده فعل است \*  
 فصل یکم در فرض کفایه بودن دفن و در استحباب آن در جواز انقیاء و صلحا با در  
 مقابر اقارب و عدم جواز دفن مسلم بمقبره کفار و عکس آن \* دفن جمعی شتر  
 است و جمعی شتر میت در زمین غالب آمده \* شست \* دفن کردن میت فرض  
 کفایه است \* فایده \* وجود هر شخصی از عناصر اربعه ترکیب یافته است  
 و از ارضی که عنصر خاک او گرفته شده همانجا قبرش میگردد \* و من کتبته منیته  
 بارض \* فلینصوت فی ارض سواه \* رسول علیه السلام فرمود میت در خاک  
 مدفون گردد که از آن مخلوق گشته پس اگر تخلیق او از زمین مغرب بوده باشد  
 بموان بی در بلاد مشرق لا محاله بارض مشرق سفر کند و در آن مدفون شود \* شیخ \*  
 مادر م خاک است و من طفل رخیص      میل مادر نیست از طفلان بد بع  
 زود باشد کار میلده را اضطراب      در کنار مادر افتد مست خواب  
 و نیز آن حضرت صلی الله علیه و سلم گفت چون مرک کسی بیک زمین خاص  
 و قطعه ارض معین باشد هرگاه اجلس فرارسد حق تعالی حاجت و ضرورت  
 او را به سوی آن زمین مقرر گرداند تا ناگزیر قصد رفتن آنجا کند و حان  
 وی در آن زمین قبض گردد \* شود \* شر \* جائع که ترازق داخل خواهد بود  
 ایل و ست یقین دان که همانجا بمیرد      تدفین میت در مقبره صلحا و  
 حنب انقیاء و حوا را خیار و قریب انرا افضل و اولی است \* ای \* خت \* می \*  
 تدفین مرد در مقابر اقارب مستحسن است از دفن کردن او در جوار  
 اجانب \* بر \* شیخ \* آن حضرت فرمود علیه السلام مردگان خود را از قریب  
 بدانند و در داری و قریب صالحان دفن کنند زیرا که مردمان نهنزنده از

جوارا شرار متاذي ميگر ددو بهجا ورت بدن ايد امي يابل \* اي \* خت \*  
 دفن کردن مسلم در گورستان كفار نبايد و تدفين كافر در مقابر مسلمانان  
 نشايد \* بر \* تدفين مسلم در مقابر مشركين جائز است اگر چيزي از  
 علامات ايشان در آن باقي نمانده باشد \* اي \* تي \* ما \* در تدفين  
 يهوديه و نصرانيه كه در شك و ترديد مسلم بود اختلاف كرده اند  
 بعضي گفته در مقابر مسلمانان مدفون شود \* و بعضي بر آنند كه در گورستان  
 قوم خود \* و نزد بعضي براي او قبري جداگانه سازند اما نماز بر او نخوانند  
 بالا جماع \* اي \* تي \* در \* و پشت آن زن را سوي قبله كنند تا زوي جنين كه  
 جانب پشت مادرش مي باشد بطرف قبله بود \* در \* و مقابر اهل ذمه اگر چه  
 مدت طويل بر آن گذر \* نه باشد براي دفن ميت مسلم كند \* و استخوانهاي  
 ايشان بر آورده نشود اما اگر به نبش قبر اهل حرب احتياج افتد بآن نباله نبرد  
 \* تي \* مقبره مجوس را مقبره مسلمين گردانند نيت مضائقه ندارد اگر  
 باند راس و پوسيدگي آنها يقين باشد و گرنه استخوانهاي ايشان را از آنجا  
 نقل كنند و بعد از آن مقبره مسلمين گردانند \* له \* نب \* استخوان  
 موتاي يهود و نصاري كه ذمي باشند مانند استخوان ميت مسلم حرمت  
 دارد بسا اگر آنرا در قديم رايستان يا بند نشكنند \* بق \* تي \* قن \* فصل دوم  
 در حوازي بن مرده در قبري كه مرده آورده اند بر آوردن ميت آن  
 بجاي ديگر نقل كرده شد و ديگر مسائل متفرقه \* اگر بيع ميتي را از قبرش  
 بر آوردند فير مرده ديگر در آن جائز است \* تي \* خت \* تدفين مرده در  
 قبري كه ميت آن بجاي ديگر نقل كرده شد باذن ورثه ميت سابق روا بود  
 \* تي \* خت \* كل \* اگر در كندين گور ميت يا استخوانش يافتند نبايد كه  
 آنرا همانجا بماند و خاك بر آن بر زن و براي مرده ناز و قبري نو كند اما

در حالت ضرورت مثلا جایی قبر یافته نشود آنرا در جایی بنهند و میت را در  
جنب و کنار آن دفن کنند چنانکه در ره بیان استخوان میت سابق و جسد  
میت حال خاک فاصل و حاجر باشد \* شیخ \* شن \* فر \* \* رباعی \*  
دنیا خواهی ست کش عدم تعبیر ست \* صید اجل است گوجوان و پیر ست  
هم روی زمین برست و هم زیر زمین \* این صعه خاک هر دور و تصویر ست  
دفن کردن مرده بالایی مرده که از سابق مل فون است باشد  
مکروه بود \* نب \* اگر مرده در قبر پرسیله و خاک شده باشد و حیضی  
از استخوان او باقی نماند و تدفین میت دیگر در آن روا بود  
و زراعت کردن و بنا ساختن بر آن \* بق \* نب \* عی \* و در  
خزانه الروایات و تاتارخانی گفته میت هر چند خاک شد باشد  
تدفین مرده دیگر در قبرش مکروه است \* فصل سوم در حواری دفن  
مرده : نکان متعدد در قبر واحد و کیفیت آن \* دفن کردن دو میت  
یا سه یا زیاد در آن در قبر واحد جائز نیست اما رقت ضرور و ناجاری  
بآن بالك نمرد \* حت \* پس اگر یک جنس اند چنانچه مردان یا زنان  
درین صورت میتی که مسن و افضل بود او را سوبی قبله مقدم کنند و عقب  
آن دیگر را نهند و اگر مختلف اند پس اگر مرد و زن اند مرد را جانب قبله  
بدارند و پس آن زن را و اگر مرد و وزن و صبوی و خنثی و صبیه جمع شوند  
مرد را جانب قبله دفن کنند و پس او صبوی و پس او خنثی و عقب او زن  
و عقب او صبیه و در میان هر میت خاک یا یک فاصل سازند تا جسد هر يك  
علاحد باشد \* بق \* تی \* جز \* عی \* آنها که در آمدند و در حوش شدند  
آشفته ناز و طرب و نوش شدند خورند و پیاله و مل مشوش شدند  
در خاک لحد جمله هم آغوش شدند و سر هر واحد را اسفل از سر اول

بنهین و مکمل ا درجه بد و جبهه زیر که رسول صلی الله علیه و سلم و شیخین  
 رضی الله عنهما همچنین مدفون اند و این وقت تفاوت در فصل است اما  
 بر تقدیر مساوات هر صحرای یکبار دفن کنند \* بی \* فر \* مر \* نق  
 اگر ولد و مادرش حین ولادت مردند پس اگر ولد مرده برآمد باشد با  
 مادرش دفن کردن پاک نیست ناقص الخلقه باشد پاک مل الخلقه و اگر  
 بعد استهلال مرده است نماز بر و خوانند و جلادفن کنند و با مادرش دفن  
 کردن نیز جائز بود \* بر \* تی \* اگر کسی زمین خود را خاص برای دفن خود و  
 اقارب خود نام زد کرد و یکی را از ایشان در آن دفن ساخت درین صورت آن  
 زمین بر همه مسلمانان مباح و وقف کرد پس اگر آن کس از تدفین مرده دیگر  
 مانع و مزاحم شود ظالم باشد \* تی \* خه \* له \* اگر شخصی در زمین غیر برای  
 دفن مرده قبری کند پس مرده دیگر در آن مدفون شد درین صورت میت  
 مدفون از قبر بر آورده نه شود لکن دادن اجرت حفر قبر بر ورثه میت مدفون  
 بآن کس که اول قبر کند یله است لازم آید تا برای دفن میت قبری دیگر کند  
 \* تی \* خت \* فر \* نب \* شخصی غیر در زمین مقبره برای نهادن سریر و نعش  
 و خشت و جز آن خانه ساخت در صورت وسعت و فراخی زمین بآن پاک  
 نیست و گرنه برای دفن مردگان منهدم کرده شود \* تی \* فصل چهارم در صورت  
 جواز اخراج میت از قبر برای دفن بجائی دیگر \* نقل میت بعد دفن از شهری  
 بشهری بجهت غرضی نزدیک بعض مکروه نیست زیرا که مروی است که یعقوب  
 عم در مصروفات کرد و یوسف عم بعد گذشتن زمانی در از و از زمین مصر  
 سوی ارض شام برد و موسی ع ابوت یوسف عم را بعد مرور مدت طویل از مصر  
 طرف شام نقل کرد تا استخوانش در زمین استخوان آبی او باشد \* بق \* خت \*  
 اما صحیح آنست که جواز نقل بعد از دفن مخصوص بانهاست زیرا که جسد



ایشان متفسخ نمی شود پس در نقل باک نیست بخلاف دیگران \* خت \*  
 \* ما \* می \* و ابو جعفر گفته اخراج میت از قبر و نقل آن برای دفن بجای دیگر  
 جائز نیست نه در مدت قصیر و نه طویل مگر بعد از چه چندین صحابه در  
 زمین حرب مدفون گردیدند و از آنجا نقل کرده نشدند \* خت \* شت \* اب  
 اخراج میت بعد از دفن جائز نیست مگر در صورتیکه زمین مغصوب بود \*  
 یا از حق شفعه گرفته شود \* یا آب دریا قریب رسد و احتمال تخریب آن باشد \*  
 یا مقبره در آبادی مندرس گردد و مردم آن را معاوضه سازند \* اگر چه بعد مرور  
 زمانی بود و قذوق بر همین است \* خه \* شیخ \* و در خزانه الروایات گفته  
 نقل میت از جائی بجائی و از شهری بشهری بر دو نوع است یکی ذل قبل از  
 دفن و در آن مضایقه نیست \* دوم نقل بعد از دفن و آن بر سه وجه است وجه اول  
 بالاتفاق جائز است \* و وجه دوم بالا جماع روا نیست \* و وجه سوم مختلف فیه \*  
 وجه اول حنا نکه میت در ارض معصومه مدفون شد \* با در زمینی که از حق  
 شفعه در ملک غیر می رود \* یا در زمین غیر بغیر اذن مالک آن و صاحب زمین  
 بجز کندن گور و بر آوردن میت راضی نبود \* یا میت در ثوب معصوب کفن  
 داده شد و صاحب آن بجز نزع ثوب راضی نشود \* یا قبر در جای نجاست  
 واقع شود \* در اینصورت ها تحویل میت از قبری بقبری دیگر بالاتفاق  
 جائز است و هرگاه میت از اراضی مذکوره نقل کرده شد صاحب ارض را  
 نمی رسد که آنرا هموار گرداند یا در آن زراعت کند \* و وجه دوم چنانکه پسو  
 زنی در غیر بلد خود مردود را انجام مدفون شد پس مادرش خواست که روی  
 او را بیند با بطرف مقبره دیگر بادی خود نقل کند بالاتفاق روا نباشد \*  
 و وجه سوم چنانکه آب بر قبری غلبه کرد \* فصل پنجم در صور جواز نبش قبر  
 جهت حق عبد و عدم جواز آن برای حق الله \* نبش قبر و اخراج میت بعد

و بختن خاک و آوردن گور ممنوع است اگر زحمت حق الله باشد \* به \*  
 اگر بعل از دفن و ریختن خاک ناشستن مرد یا بافی ماندن عضو از  
 اعضا یا باد آید و ریختن صورت شرط طهارت ساقط شود پس قبر وانگینند و  
 مرد هر چه را از خاک یا شستن باقی عضو بیرون نیارند و بضرورت بدن  
 غسل نماید: قبر را از خاک و زایل نماید مادام که کان غالب بتفسیح و تغرق اجزای او نبود  
 بقیه آن را دفن و بقیه آن را ریخته اند نماز بر قبر خوانده نشود زیرا که  
 صلوة بر او نه است و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند  
 نماز یا بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند  
 از قبر بردارند و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند  
 و نه می مقدم بر او را \* مر \* اگر در قبر روی میت را چنانچه غلبه  
 نکردند یا وارگون نهادند یا بر پهلوی چپ گذاشتند یا سرش در موضع  
 پای داشتند پس اگر هنوز خاک نریخته اند از قبر بردارند و بر طبق مسنون  
 بدن او را بگردانند و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند  
 قریب بولادت مرد دفن کرده شد بعل از آن در خواب دیدندش که میگه بدن  
 بچه زائیدم درین صورت قبرش گند نه شود \* تی \* خت \* نب \* هرگاه  
 میت مدفون شد و خاک بر او ریخته شد اخراج آن از قبر منعی است ملت  
 طویل باشد یا قصیره مگر بعل برحق عیال \* تی \* در \* فر \* اگر میت در زمین  
 مغصوب یا در زمینی که بعل دفن بجای حق شفعه شفیع آنرا بگیرد مدفون  
 گردد درین صورت از قبر بردارند و بجای دیگر دفن کرده شود \* بق \* تی \*  
 خت \* عی \* اگر میت در ثوب مغصوب کفن داد و دفن بر سر او کنند و کفن  
 دیگر دهند یا لافاق \* ای \* بق \* مر \* نق \* اگر مال و منافع را در قبر  
 بمالند بعل و بختن خاک معلوم شد پس بقیه آن را ریخته اند و بقیه آن را ریخته اند

بردارند و آن چیز را بر آوند و اگر بدن کند در تمام قبر از رُج آن شیء مکن  
 نبود بضرورت بآن ناله نیست \* تی \* خشت \* عی \* قن \* اگر چه مالیت آن  
 یکدر هم باشد \* عی \* مر \* نق \* اگر میت در زمین غیر بفراد از مالک  
 مدفون شد صاحب زمین مختار است اگر خواهد امر باخراح میت کند و  
 اگر خواهد هموار و برابر گرداند و زراعت نماید \* بق \* تی \* خشت \* عی \*  
 اگر نیکن بر حیات جنین میت حامله مدفون باشد از اند قمرش واکند  
 و شکمش از جانب چپ جاک نموده بچهره ابر آوند \* به \* اگر بعض ورثه  
 بغیر رضای بقیه ورثه میت را در زمین متر و گاهش دفن کردند ایشان را بقتل

او میرسد \* بر \* فصل ششم در مواضع و اوقات کشتن دفن و در جواز انقائ میت  
 بدر یا بدفن کردن میت در داروی مکر و هاست اگر چه صغیر و بزرگ آکه  
 این خاصه انبیاء بوده صلوات الله علیهم اجمعین \* نق \* تی \* خشت \* موضع  
 دفن میت معتبر است و نجا از غیر بالای سوره و در کرجه و بازار مکر و ه خشت \*  
 \* عی \* و کاره الدفن فی الاثماکن التی تسمى فساقی \* بق \* عی \* نق \* دفن  
 کردن مردگان در یک قبر بدن ضرورت مکر و هاست و همچنین ند فین  
 مردان و زنان در قبر واحد بغیر حائل و فاصل از حاک \* نق \* ند فین مرده  
 وقت طلوع آفتاب و زمان استواء و هنگام غروب آن مکر و ه بود \* ست \* عص \*  
 قل فین میت در شب مکر و ه نیست اما در روز مستحب است و نیز اسهل  
 و آسان تر \* در \* عی \* و بعضی مکر و ه گفته اند زیرا که ملائکه روز مهر بان  
 قوتند از فرشتگان شب \* بر \* شر \* اگر مسلمانی در کشتی فوت شد و را  
 غسل دهند و کفن بپوشانند و نماز بر او خوانند پس اگر ساحل قریب  
 باشد در زمین دفن نمایند و گرنه در بحر اندازند \* بق \* در \* سه \* نق \*  
 و گرنه بسم الله و علی ما فی رسول الله \* و جب فی ثقیل با میت کنند \* پی \* فر

\* و بعضی گفته اند اگر مسلمانان در ساحل آن بحر باشند میت را در دو تخته بند دل و در آب اندازند تا چیرن بکنار رسد مسلمانان او را دفن کنند و اگر در کساره آن کفار باشند چیزی گران بامیت نهند تا در شکست قرار گیرد و نزد اجمعه دانه و هجین است و احدی در گفته در هر حال چیزی سنگین بامیت دارند و در بحر اندازند \* فر \* فصل هفتم در وصیت میت در باب قتل رعیه بر مریض دفن \* وصیت میت بآن که و زار در اوردن کنند باطل است مگر این که وصیت کند که دارا و اقمیر : مسلمانان گردانند \* خت \* عی \* کل \* وصیت میت بآن که او را در میت اودفن صحیح نمید پس در مذابحه مسلمانان دفن کرده شود \* عی \* وصیت میت بتدبیر قبرش یا نهادن قبّه الای آن باطل است مگر در صورت خوف سبعه و جبر آن جائز \* عی \* نب \* وصیت مرده بتعمیر قبرش نظر بتزیین صحیح نیست \* عی \* \* نب \* وصیت میت باین که او را در فلان مقبره یا قبر فلان بگذارد دفن کنند رعایت کرده شود اگر مؤنت حمل جنازه بر و رند آسان بود و الا نه \* خت \* کل \* اگر شخصی وصیت کرد که او را در فلان موضع دفن نمایند و از ثلث مال او در آنجا بنمایر یا با سازند وصیت او بر ای دفن در آن موضع باطل است و برای رباط جائز پس اگر وصی بغیر اذن ورثه میت را در آن موضع بر د آنچه در حمل و نقل میت خرج کرد غرامت آن بر وی لازم آید و اگر با جازت ایشان برده است تاوان آن بر و واجب نشود \* عی \* کل \* وصیت میت بدادن چیزی بشخصی بر ای خواندن قرآن بر قبرش باطل است \* نب \* فصل هشتم در اختلاف کیفیت وضع جنازه بر خاک و بر ای دفن \* سنت نزد ما آنست که جنازه را جانب قبا به بر کنده قبر پدید آید چنانکه بر جنازه محاذی بر قبر و پای زحش مقابل پای گور باشد پس میت را

از هنازه بر دارند و از جانب قبله در گور فرو آرند \* در \* شن \* قن \* نقی \*  
 گرت مملک جهان زیر نگین است با آخر جای تو بر زمین است  
 اگر تو شیر طبع و پیل زوری ز بهر طعمه گمان و موری  
 واضعان میت در حالت اخل و وضع او در قبری سهیل بقبله باشند \* بقی \*  
 \* عی \* فر \* رنر \* د سانعی \* و سه سنت آنست که سر حد از در احانب موخر قبر  
 بنهند چنانکه سر میت مقابل موضع قدم وی از قبر باشد پس او را سر  
 او را در قبر داخل کنند و همچنان بسوالت بکشند تا سرش در موضع خود  
 برسد و پادرمقام خود باشد زیرا که جسد مبارک پیغمبر خدا علیه السلام  
 و شیخین رضی الله عنهما طو در قبر داخل نموده اند \* تی \* زی \* شن \* فر \*  
 فلو كانت الدنيا قد وم لواحد لكان رسول الله حيا و نافيا  
 اگر جاودان یافتی کس حیات نماید بجای تو و کایات  
 و جواب آنکه شافعی روح از عالمی دارد این است که داخل نمودن  
 آنحضرت و شیخین را در قبر از جانب قبله جهت آنکه جای و خوف افتادن  
 لحد و بسبب اتصال فبریل بوار حیرت بوده است \* زی \* فر \* و جسد الاثمه  
 التلوائی گفته مختار شافعی روح آنست که موخر حنازه را جانب مقدم  
 نهند چنانکه پای میت مقابل موضع سر او از قبر باشد پس او را هر دو بای  
 میت را در قبر داخل کنند و همچنان بسوالت بکشند تا این که پای او در  
 موضع خود برسد و سرش در جای خود باشد \* نقی \* زی \* نقی \* تی \*  
 از دفتر عمر پاک می باید شد از دست اجل ملاک می باید شد  
 گیرم که تو سر فرازا عالم شده آخر نه بر خاک می باید شد  
 و در ادخال جسد مبارک آنحضرت اختلاف روایات است \* بقی \* ابراهیم  
 تمیمی روایت کرده که آنحضرت صلعم از جانب قبله در قبر در آورد شد \* ری \*

و بعضی گفته اند که آن حضرت را از جانب موخر در آورند و بعضی روایت کرده اند که از طرف مقدم داخل نمودند \* بقی \* ری \* محمد که خورنیل افلاک بود \* با آخر ماسش نه خاک و در قبیل نهادن میت در گور حنوط در آن باشند کبر \* مل صام \* قبر ابراهیم پسر حود حنوط باشد \* بی \*

---

\* فصل نهم در منع گستردن حصیر و مضربه و مانند آن در قبر و عدم اشتراط تعیین عدل و اضعان میت \* نهادن ثوب یا مضربه یا حصیر یا چیزی در زیر میت جایز نیست \* جز \* می \* نقی \* و آنچه مرویست که تحت روضه سید عالم قیامگاهها و در نه نیز مشهور است \* بقی \* نقی \* و نیز بعضی بآریاک میسند که در آنکه بمساجد رایت در رکعت است \* نبی \* تن \* مرده را اندوز مخکرمها که هم خاک به جای خاک \* اگر در مال کسوت بود در انداختن ثوب یا مضربه در قبر تحت میت بآک نیست \* جز \* خمت \*

اگر محشو و بنبه دار نباشد \* قن \* و علما انداختن جامه جزیر میت مکروه و میل از زینت آنکه تضمیع مال و اسراف آن است \* شم \* چون کمر گرسنه بر افلاک شود \* آرامگاه تو بستر خاک شود \* طاق بودن و اضعان میت در قبر سنت نیست و نیز جفت بودن ایشان لازم نه زیرا که مقصود نهادن میت است در قبر پس و تیردشع در این بر ابر باشد \* بقی \* تنی \* شن \* عی \* مروی است که رسول عمر را چهار کس عباس و علی و زحیل و صبیح در قبر داخل کردند و دفن نمودند \* تنی \* بقی \* جز \* و نیز دشافعی روح طاق بودن و اضعان میت سنت است و از شخص پنجم صالح مولای حضرت را شمرده شن \* کد \* مستحب است که پدرانندگان و اضعان میت اقربا و صلحا و ائمه و امانا باشند \* تنی \* عی \* میت را کسی دفن کند که او را غسل داده است و مردن فیه اولی است پسر اقربا و پدر \* شخص بعید العمل از جماع برای نهادن میت

در قبر اول 'ست \* شست \* طلب اجرت بر دفن میت باک نیست \* نب \*

فصل دهم در علم جواز نزول زن و کافر در قبر برای مفین و در اشتراط محرمیت

و اضعاف زن در قبر و استتار آن حین دفن \* تدفین میت محقق مردان

است نه حق زنان پس زن اگر چه از قبر بای میت برد برای دفن او مرد باشد

یا زن در قبر داخل نه شود \* بق \* نبی \* خت \* عی \* مکر و داست کد کافر

اگر چه از قبر بای میت بود برای نهادن و دفن کردن او در گور

فرود آید \* تی \* خت \* فر \* یا حین دفن نزدیک قبرش باشد \* نب \*

برای نهادن زن در قبر ذی رحم محرم او او ای اند از غیر ایشان و همچنین

ذو رحم غیر محرم از اجنبی \* جز \* بق \* تی \* خت \* عی \* واگر ذو رحم

محرم یا ذو رحم غیر محرم نباشند پیران باصلاح از هم سایه او را در قبر

داخل کنند و اگر نه چنانکه انما از حوار و گرنه پیران باصلاح از غیر چزار

والاجران صالح از غیر هم سایه \* تی \* جز \* خت \* عی \* زیرا که مس کردن

اجنبی زن را برای نوب عنقه ضرورت در حیات جائز است پس همچنین

بعد ممات \* تی \* خت \* فر \* نب \* محارم زن که از رضاع یا از جهت

مصاهرت باشند بر تقلیر نبودن ذو رحم محرم و ذو رحم غیر محرم برای

دفن کردن او از زوج و اجنبی اولی اند \* خت \* فر \* مکر و است که زوج

و اجنبی زن را در قبر داخل کند \* جز \* به \* ختنی درین باب مانند زن است \*

مستحب است که قبر زن را در حین تدفین او بر ده کنند از غایب \* م \*

بر و نیفتل \* تی \* در \* سه \* عی \* نق \* و لیل این حنازه اوفیه بشیعه منافه

می نهند بل برای وی اتخاذ تابوت مستحسن داشته اند \* سه \* و در وقت

تدفین مرده پوره نمودن نزد علمای ماجا نر نیست \* تی \* زی \* عی \*

مگر بجهت دفع ضرر باران و برف یا حرارت آفتاب از اضعاف میت \* در \*

\* بق \* غنی \* نق \* و نزد شافعی روبرو قبر مردان نیز پرده کرده شود \* تنی \*  
 فضل یازدهم در کیفیت فرود آوردن و نهادن میت در قبر و در آدمیه که  
 در آن هنگام خوانده شود \* جنازه را جانب قبله از قبر بردارند و مردم بقدر  
 حاجت برای برگرفتن میت از جنازه و نهادن او در گوردون قبر داخل شوند  
 پس مستقیم بقبله برود مرد را از جانب قبله برگیرند و با سانی و  
 اطمینان در گوردون آورند \* فر \* عی \* قن \* هر که آمد در جهان پر ز شور \*  
 عاقبت می بایدش رفتن بگور \* مستحب است که واضعان میت  
 وقتی که او را در قبر بنهند بگویند: بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ \* بق \*  
 \* زمی \* عی \* فر \* و نزد بعضی بسم الله وضعناک و علی ملة رسول الله  
 سلمناک \* تنی \* نق \* و در بعضی روایات آمد: بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَفِي اللَّهِ وَ  
 عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ \* تنی \* قن \* نق \* رسول علیه السلام مرطبی را رضی  
 الله عنه فرمود و وقتی که میت در گور نهاد شود بخواند: بِسْمِ اللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ نَزَلَ بِكَ وَأَمَّا خَيْرٌ مِنْزُولٍ وَخَلِيفَ  
 الدُّنْيَا خَلِيفَ ظَهْرٍ وَفَاعْجَلْ مَا قَدَّمَ عَلَيْهِ خَيْرًا مِمَّا خَلَفَ فَإِنَّكَ قُلْتَ وَمَا عَمِلَ  
 اللَّهُ خَيْرٌ لِلْآبَرَارِ \* شیخ \* خواندن این دعا وقت نهادن میت در قبر  
 موجب آسانی جواب سوال ملائکه قبر است و سبب تسهیل و تخفیف خطاهای او است  
 وَ رَفَعَ ظِلْمَتِ قَبْرِهِ اللَّهُمَّ اجْرِهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ وَاعِلِهِ مِنْ  
 الشَّيْطَانِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ جَافِ الْأَرْضَ عَنْ جَنْبِهِ وَصَلِّ رُوحَهُ وَنَقِیْلَهُ وَنَلْقَاهُ  
 مِنْكَ بِرُوحٍ وَافَتْحِ أَبْوَابَ السَّمَاءِ لِرُوحِهِ وَبَدِّلْهُ دَارَ خَيْرٍ مِنْ دَارِهِ \* شیخ \* شت \*  
 بر در آمد بنده بگر ریخته آبروی خود ز عصیان ریخته  
 مغفرت دارد امید از اطف تو ز آنکه خود فرموده لا نقنطو .  
 میت را در قبر برپاوی راست و می غافلانند و روی او را سوی قبله گردانند



\* بقی \* تی \* عی \* اما نچنا نکه بر و افتد و نه بدل ان سان که مستلکی بو  
 غدا گردد \* بقی \* له \* زیر سر مرده و بس پشت او بخت خام با خاک گورو  
 نکه ده نعل \* کس \* له \* بعشرت گز نشستی عمر هابر مندل راحت \*  
 نخست زیر پهلوان راحل خفتن نمی ارزد \* کد ام است از بنی آدم که او را \*  
 که بستر خاک و خشتی زیر سر نیست \* عجب مرگی که وقت جان سپردن \*  
 بدل در ایام بر راحل پسر نمسند و هر دو دست میت را متصل به پهلواند و نند و  
 بر سینه نگارند \* در \* من \* له \* بعد از ان بدن هار که بجهت خوف انتشار  
 کفن بود و انکند \* بقی \* عی \* ذق \* وقت نهادن میت درون لیل و کشادن  
 گره های کفن گو بنل اللهم لا یحرم ما اجره ولا یفتنا بعده \* به \* جز \* اللهم  
 اغفره وارحمه ونجازه وعاف عنه واکرم نزله ووسع مدخله و آیس  
 وعشته وارحم غریقه والحق حقیقه و بدمضتعه و اومضتعه والحقه انیمه  
 علیه السلام و ادخله الجنة واعل من النار روحه تک یا ارحم الراحمین \* شخ  
 یاد شاهنجام ماژاد رگزار ما گنهگاریم و تو آ مر زگار  
 چشم دارم کر گره با کم کنی پیش از ان کا نزل راحل خاکم کنی  
 بر داشتن کفن از رخ میت و دیدن روی او در قبر و ابود \* تی \* خت \* عی \*  
 و آن بعد از دفن مکروه است \* تی \* خت \* دیدن زوج روی زوجه را  
 بعد موت او جائز است \* خت \* بعد کسردن گره های کفن حاضران هفت  
 هفت کلوح از جانب سر قبر برگیرند و بر هر یک سه یا پنجه با هفت بار سوره  
 اخلاص با تسبیح خوانند و جانب سر مرده بنی نعل تاحق تعالی فضل و رحمت  
 خود درین حال آن میت فرماید و عن اب قیر مضطه آن مندل فع نماید \* له \*  
 و نیز از سلف مر و یست که چون مرده و در قبر بدل انل مشتی خاک از جانب  
 سر قبر بردارند و آیت بکر می خواند قل هو الله یا ارحم الراحمین \* شرح سله بار

بر آن خوارانند و در بالین مرده بنهند تا حق تعالی نیکی در د یوان مرده  
ثبت گرداند و از عذاب و عقاب برهاند \* ای \* خست \* کد

عصیان خلایق ارجه صحرا صحراست \* در بیش عنایت تو یک برش گیاست  
هر چند گناه ما ست کشتی کشتی \* غم نیست که رحمت تو در یاد ریاست

صلاد و از دهم در استخواب خشت خام و نی و کراحت خشت پخته و چوب \*

و عمل کشادن بدن کفن خشت خام پانی بر قبر قائم کنند و لحد را با آن پوشند

\* بق \* خست \* در \* و در نهان هر دو با ک نیست زیرا که بر قبر

رسول عم خشت خام و یک پشتاره نی نهاده بود ند \* ای \* بق \* نق \*

بنگر که عزیران همه در خاک شدند و رسید گه فنا بغتر اک شدند

آخر همه را خاک نشین باید شد گیرم که بر فعت همه افلاک شدند

خشت خام بعد از قطعات نی نهند \* له \* اگر لحد را فقط به نی بپوشند

با ک نبود \* شت \* در نهان نی نهند ی مضایقه نیست و همچنین

هر چوبیکه مجوف و گاو اک باشد مانند چوب کار \* له \* پوشیدن

لحد بخشت خام و نی مستحب است و بخشت پخته و چوب مکروه

\* بق \* تی \* عی \* نق \* خشت پخته و چوب مکروه تحریمی است اگر

داخل لحد و متصل و قریب میت باشد اما اگر فوق لحد و وراء

آن بود با ک ند ارد \* خست \* در \* قن \* نب \* زیرا که عصمت از

سمیع و نبش قبر می باشد \* بق \* تی \* شن \* و در راه ایتی آمده که خشت

پخته بعد از ریختن خاک و بر آوردن گور مضایقه ند ارد \* جز \* چی \* رباعی

چون رفت زتن روان پاک من و تو خشتی د و نهند در مغاک من و تو

وانگه ز برای خشت گوردگران بر کالبد ی کشند خاک من و تو

نهان در بر خاند و پخته چوبین بر لحد مکروه است جهت اضا عت مال

بلا فائده \* تي \* و گفته اند اگر زمين سست و نرم باشد خشت بگذارد و نه \*  
 چوب گردد و فوق لحد مكر و نه بود \* تي \* شن \* نق \* مانند اشيا ذابوت  
 از حديد \* در \* مر \* نهادهن خشت و نى بر قبر مر د از طرف پا يين  
 مستحب است و بر قبر زن از جانب بالين \* بر \* مر \* از قصب و صبغ و  
 معمول است \* اى \* تي \* و در نهادهن قصب معمول بعني بوري باي بافته اند  
 نى با لاي لحد اختلاف است بعضي گفته اند مكر و نه نيست زيرا كه جلدي  
 پوسيله و خاك ميگردد و در نوزد بعض مكر و نه است بنا بر آنكه سست بآن وارد  
 نيست \* اى \* تي \* نق \* نهادهن بوري باي بافته از گياه در قبر مكر و نه است وفاقاً  
 \* تي \* جز \* خت \* نق \* بعد از ان شكاف و سوراخ آنرا از گل نرم مسدود  
 و بند نمايند تا خاك بر مرده نريزد \* بر \* تي \* تنبيه \* اى عزيز  
 در بهار حيات همچ گل نشكعد كه خريف اجل آنرا پرش مرده نگردايد و  
 در كارگاه حد و ت همچ كسوت بافته نه شود كه فرسوده دست نما نگردد

هر بهاري را خزاني دري است هر طلوعي را غروبي در قفا

هر حياتي را ماتي در عقب هر بقائي را بود آخر فنا

آنكه بر قصر معلی بوده است و آنكه باشد خوابگاهش بوريا

جمله را در زير خاك آمد مقام اى در يغا زين مقام بي وفا

فصل سيمزدهم در كيفيت ريختن خاك بر قبر \* بعد فراغ از نهادهن خشت و نى

و غيره مستحب است كه حاضران هر در كف دست جمع نموده از جانب سر

ميت سه بار خاك در قبر بريزند \* در \* زى \* عى \* در كرت نخستين بگويند \*  
 مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَدَرَبَارِ دَرَمِين \* وَفِيهَا نَعِيدُكُمْ وَدَرَمَرْتَبِهٖ سَوِّمِين \* وَمِنْهَا نَخْرِجُكُمْ

تَارَةً أُخْرَى \* شَت \* عى \* و بعضي گفته اند در كرت اول بگويند \* اَللّهُمَّ جَافِ  
 الْأَرْضَ عَنَّا حَتَّى يَبْرُدَ رِجْلُ الْإِسْمَاعِيلِ \* وَرَبِّدْ سَوِّم \* اَللّهُمَّ

وَرُوحَهُ مِنْ حَرِّ الْعَيْنِ \* اما اگر میت زن باشد و رکود در شکم او روحه  
بر رُوحها و در بار سوم اَللّهُمَّ ادْخُلْهَا الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و در غیر است که دفن کنند آن و حاضران وقت تدفین میت سه بار بخوانند  
اَللّهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ رَسُوْلِ اللّهِ اَنْ لَا تُعَذِّبَ هَذِهِ الْمِیَّتَ \* حق تعالی

عز اب قبر از آن مرد و هر دارد \* بعد از آن تمامی خاک را که از کندن بدن گور  
در آمده است از سر قبر تا پایان آن اندک اندک بنرمی و سهولت بریزند  
زیر آنکه مرده مانند زنند و احساس میکند و متالم میگردد \* شت \* خمت \*

بسانن که او بار صندل نه بود که در زیر انبار گاشد و مرد

و در وقت ریختن خاک گویند \* اَللّهُمَّ اِحْرَها مِنَ الشَّیْطَانِ وَ مِنْ عَذَابِ

القَبْرِ \* شر \* و باک نیست باین که خاک قبر را که از کندن بدن بر آمده

است بدست پاییل و هر چه ممکن باشد در قبر بریزند \* جز \* در \* می \*

دست زمانه بر سر مردم کند بصیر این خاک را که مردمش امر و زور زن

افزودن خاک غیر قبر برخاکیکه از حفر آن بیرون آید مکروه است \* بق \* می \* عنق

پاک از عدم آمدیم و ناپاک شدیم آسود و در آمدیم و غمناک شدیم

درد او دل امتا که تا چشم زدیم دادیم بباد و در خاک شدیم

فصل چهاردهم در استحباب تسنیم قبر و منع تر به و تسطیح و رفع زودر

پاشیدن آب بالای قبر و بصب شاخی از درخت کنار بر آن \* سنت در قبر

تسنیم است و اخبار و آثار صحیح درین باب آمده \* شت \* نب \* فبر

مر تفع از زمین بقدر یک شبر مسنم یعنی مانند کوهان شتر سازند \* بق \*

در \* زی \* می \* و بر وایتی اندک زیاده از قدر واجب نیز مجاز است

و بر وایتی آنقدر که پیل و نمایان و از زمین ممیز باشد \* بعضی گفته اند

بقدر چهار انگشت \* زی \* نق \* بعضی با استحباب تسنیم قبر قائل شده اند